

Vocollect referencia del hardware

Setiembre 2015

ETP.HR.5003C.2015.09

Acerca de la documentación de Vocollect

© 1987-2015 Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados. Honeywell y los nombres de productos son marcas comerciales y / o marcas de servicio que son propiedad de Honeywell International, Inc., o de sus subsidiarias.

Publicado por

Honeywell Vocollect Solutions
703 Rodi Road
Pittsburgh, PA 15235
+1-412-829-8145
fax +1-412-829-0972
<http://www.vocollectvoice.com>

Confidencialidad

Esta documentación brinda información para los clientes de Honeywell que están utilizando los productos de Vocollect.

Para ser utilizado por empleados, asociados y clientes de Honeywell. Toda la información técnica y de diseño de equipos incluida en este documento es propiedad confidencial de Honeywell. No se utilizará ni divulgará esta información sin la autorización por escrito de Honeywell.

Advertencia y denegación de responsabilidad

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made.

The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII. HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved.

No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

Contenido

Capítulo 1: Introducción.....	13
Pautas de seguridad generales.....	13
Seguridad de la batería de Honeywell.....	14
Procedimientos de limpieza para equipos de Honeywell.....	15
Limpieza de plásticos.....	15
Limpieza de contactos.....	15
Información de contacto.....	16
Patentes y propiedad intelectual.....	17
 Capítulo 2: Dispositivos Talkman y auriculares.....	 19
Encendido de un equipo portátil Talkman.....	20
Apagado de un dispositivo Talkman.....	20
Carga de las plantillas de un operador a un dispositivo.....	21
Ajuste de la voz.....	22
Ajuste del timbre de la voz.....	22
Ajuste del volumen de la voz utilizando la voz.....	23
Ajuste del volumen de la voz utilizando los botones del dispositivo.....	23
Ajuste de la velocidad de la voz.....	23
Cambio del sexo del altavoz.....	24
Descripción de los comandos de Talkman.....	24
Índice de números de pieza: Equipos portátiles de Vocollect.....	25
Índice de números de pieza: Accesorios Talkman.....	25
Elección del auricular correcto.....	26
Índice de números de pieza: Auriculares con cable.....	27
Índice de números de pieza: Accesorios de auriculares con cable.....	27
Índice de números de pieza: Auriculares inalámbricos.....	29
Números de pieza: Accesorios de auriculares inalámbricos.....	30
Índice de números de pieza: Cargadores.....	31
 Capítulo 3: Dispositivos Talkman A700.....	 33
Especificaciones de A710.....	34
Especificaciones de A720.....	34
Especificaciones de A730.....	35
Simbologías de Talkman A730.....	36
Escaneo con el dispositivo Talkman A730.....	56
Carga de una batería de dispositivo A700.....	57
Especificaciones de la batería del producto A700.....	57
Carga de una batería A700 en un dispositivo.....	58

Carga de una batería de dispositivo A700.....	58
Inserción de una batería en un dispositivo Talkman A700.....	59
Extracción de una batería de un dispositivo Talkman A700.....	59
Indicadores LED de dispositivo A700.....	60
TouchConfig: puesta en línea de dispositivos A700 adicionales.....	63
Installing the USB Driver on Windows XP.....	64
Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista.....	64
Accesorios.....	64
Pantalla Pidion BM-170.....	64
Cinturones y clips para cinturones.....	66

Capítulo 4: Talkman A500.....69

Especificaciones de A500: Talkman A500.....	69
Carga un dispositivo A500 o T5.....	70
Especificaciones de baterías de T5/A500 de alto rendimiento.....	70
Carga de una batería de A500 o T5 en un dispositivo.....	71
Carga de una batería de la serie A500 o T5.....	71
Extracción de un dispositivo de las series A500, T2 o T5 de un cargador.....	72
Inserción de una batería en un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2.....	72
Extracción de una batería de un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2.....	73
Tiempo de calentamiento de la batería.....	74
Acerca de los indicadores LED.....	74
Indicadores LED de dispositivo Talkman A500.....	74
Configuración fácil.....	75
Configuración fácil: la configuración inicial	75
Configuración fácil: Poner dispositivos adicionales en línea.....	76
Talkman A500 VMT.....	76
Montaje con tornillos para VMT Talkman A500/T5.....	77
Accesorios para VMT Talkman A500/T5.....	77
Ubicación del VMT Talkman A500/T5.....	78
Instalación de los soportes de montaje de un VMT Talkman A500/T5.....	79
Conexión de cables al suministro eléctrico y del suministro eléctrico a un vehículo de 12 ó 24 voltios.....	79
Conexión del equipo portátil VMT Talkman A500/T5 al suministro eléctrico de un vehículo.....	82
Extracción de un dispositivo VMT A500/T5 del vehículo.....	83
Prácticas recomendadas para la instalación de VMT.....	84
Accesorios.....	87
Pantalla Pidion BM-170.....	87
Arnés para hombros ajustable de T5/A500.....	89
Cinturones y clips para cinturones.....	90
Cubiertas para dispositivos.....	91

Capítulo 5: Talkman serie T5.....93

Especificaciones de la serie T5: Talkman T5 y Talkman T5m.....	93
Carga un dispositivo A500 o T5.....	94
Especificaciones de baterías de T5/A500 de alto rendimiento.....	95
Carga de una batería de A500 o T5 en un dispositivo.....	95
Carga de una batería de la serie A500 o T5.....	96
Extracción de un dispositivo de las series A500, T2 o T5 de un cargador.....	96
Inserción de una batería en un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2.....	97
Extracción de una batería de un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2.....	97
Tiempo de calentamiento de la batería.....	98
Configuración fácil.....	98
Configuración fácil: la configuración inicial	98
Configuración fácil: Poner dispositivos adicionales en línea.....	99
Acerca de los indicadores LED.....	100
Indicadores LED de dispositivos Talkman T5 y T5m.....	100
Talkman T5 VMT.....	101
Montaje con tornillos para VMT Talkman A500/T5.....	101
Accesorios para VMT Talkman A500/T5.....	102
Ubicación del VMT Talkman A500/T5.....	103
Instalación de los soportes de montaje de un VMT Talkman A500/T5.....	103
Conexión de cables al suministro eléctrico y del suministro eléctrico a un vehículo de 12 ó 24 voltios.....	104
Conexión del equipo portátil VMT Talkman A500/T5 al suministro eléctrico de un vehículo.....	106
Extracción de un dispositivo VMT A500/T5 del vehículo.....	108
Prácticas recomendadas para la instalación de VMT.....	109
Accesorios.....	112
Arnés para hombros ajustable de T5/A500.....	112
Cinturones y clips para cinturones.....	113
Cubiertas para dispositivos.....	114
Capítulo 6: Talkman serie T2.....	117
Especificaciones de la serie T2: Talkman T2x y Talkman T2.....	117
Carga de un dispositivo de la serie T2.....	118
Especificaciones de baterías de alta capacidad de la serie T2.....	118
Carga de un dispositivo de la serie T2.....	119
Extracción de un dispositivo de las series A500, T2 o T5 de un cargador.....	120
Inserción de una batería en un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2.....	121
Extracción de una batería de un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2.....	121
Tiempo de calentamiento de la batería.....	122
Acerca de los indicadores LED.....	122
Los indicadores de la serie T2.....	122
Conexión de un dispositivo de la serie T2 con MS9535 de Honeywell.....	124
Accesorios.....	124
Cinturones y clips para cinturones.....	124
Cubiertas para dispositivos.....	125

Adaptadores Bluetooth de la serie T2 Vocollect.....	127
Capítulo 7: Talkman T1.....	129
Especificaciones de T1: Talkman T1.....	129
Carga un dispositivo T1.....	130
Especificaciones de baterías de T1.....	130
Carga de una batería de T1 en un dispositivo.....	131
Carga de una batería de T1 en un T1 10-Bay Combination Charger.....	131
Carga de una batería de T1 con un cable de cargador individual de T1.....	131
Extracción de un dispositivo T1 de un T1 10-Bay Combination Charger.....	131
Desconexión de un dispositivo T1 de un cable de cargador individual de T1.....	131
Inserción de una batería en un dispositivo Talkman T1.....	132
Extracción de una batería de un dispositivo Talkman T1.....	132
Tiempo de calentamiento de la batería.....	132
Acerca de los indicadores LED.....	132
Indicadores LED del dispositivo Talkman T1.....	133
Accesorios.....	134
Funda para T1.....	134
Capítulo 8: Auriculares con cable de Vocollect.....	137
SL-4 y SL-14 Vocollect Behind-the-Head Headset para trabajo liviano.....	137
Especificaciones de SL-14 Vocollect® Behind-the-Head Headset para trabajo liviano.....	138
Especificaciones de SL-4 Vocollect® Behind-the-Head Headset para trabajo liviano.....	139
Uso de SL-14 o SL-4 Behind-the-Head Headset.....	139
Instrucciones de uso y cuidado adecuados para dispositivos Talkman T1 y auriculares SL-4 y SL-14 Vocollect® Behind-the-Head Headsets para trabajo liviano.....	139
SR-10 y SR-15 Vocollect Behind-the-Head Headset.....	141
Especificaciones de SR-15 Vocollect® Behind-the-Head Headset.....	141
Uso de SR-15 Behind-the-Head Headset.....	142
Extracción de la correa ajustable del SR-15 Behind-the-Head Headset	142
Colocación de la correa ajustable de SR-15 Behind-the-Head Headset.....	143
Reemplazo del clip para cable de vincha en el auricular SR-15.....	143
Reemplazo de la almohadilla para la oreja en el auricular SR-15.....	144
SR-20-Series Vocollect Lightweight Headset.....	144
Especificaciones de SR-20 Vocollect® Lightweight Headset.....	145
Especificaciones de SR-21 Universal Headset.....	145
Reemplazo de la almohadilla para la oreja en los auriculares de la serie SR-20	146
SR-30 Vocollect High-Noise Headset.....	146
Especificaciones de SR-30 Vocollect® High-Noise Headset.....	146
Especificaciones de SR-31 Universal Headset.....	147
SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset.....	147
Especificaciones de SR-35 Vocollect® Hard-Hat Headset.....	147
SR-40 Vocollect Dual-Cup Headset.....	148

Especificaciones de SR-40 Vocollect® Dual-Cup Headset.....	148
Uso y cuidado de auriculares y micrófonos.....	149
Uso de auriculares: Procedimientos generales.....	149
Ajuste de los auriculares para la comodidad del operador.....	149
Extracción de auriculares.....	150
Uso de auriculares en un freezer.....	150
Limpieza de protectores.....	151
Limpieza de auriculares.....	151
Capítulo 9: Auriculares inalámbricos de Vocollect.....	153
Auricular inalámbrico Vocollect SRX con Bluetooth Wireless Technology.....	154
Especificaciones de auricular inalámbrico SRX de Vocollect®.....	154
Carga del auricular SRX.....	155
Instalación de la correa de movilidad en el auricular inalámbrico SRX.....	157
Uso de un auricular inalámbrico SRX.....	158
Funciones del auricular y patrones de LED para SRX.....	159
Auricular inalámbrico SRX2 de Vocollect.....	161
Especificaciones de SRX2 Wireless Headset.....	162
Diseño modular de SRX2.....	163
Colocación del módulo de circuitos electrónicos de SRX2 en una vincha.....	164
Extracción del módulo de circuitos electrónicos de SRX2 de una vincha.....	164
Compatibilidad de SRX2.....	165
Carga del auricular SRX2.....	165
Uso de un auricular inalámbrico SRX2.....	168
Funciones del auricular y patrones de LED para SRX2.....	171
Acerca de la sincronización de auriculares inalámbricos.....	172
Sincronización de un auricular SRX.....	175
Sincronización de un auricular SRX2.....	178
Sincronización de un auricular mediante la sincronización de VoiceConsole.....	181
Más información sobre los modos de sincronización de SRX/SRX2.....	182
Interrupción de una sincronización.....	183
Preguntas frecuentes sobre la sincronización de auriculares.....	184
Audio del supervisor con auriculares SRX/SRX2.....	185
Parámetros de configuración para auriculares SRX/SRX2.....	185
Uso y cuidado de auriculares y micrófonos.....	188
Uso de auriculares: Procedimientos generales.....	188
Ajuste de los auriculares para la comodidad del operador.....	189
Extracción de auriculares.....	189
Uso de auriculares en un freezer.....	190
Limpieza de protectores.....	190
Limpieza de auriculares.....	190
Capítulo 10: Cargadores.....	193

Cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700.....	193
Especificaciones del cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700.....	194
Cargador y soporte de pared para cargador de batería del dispositivo A700.....	194
Montaje del dispositivo o el cargador de batería A700.....	195
Cargador de batería de A700.....	196
Especificaciones del cargador de batería de 12 receptáculos de A700.....	196
Indicadores LED del cargador de batería del A700 y SRX2.....	197
T5/A500 Combination Charger.....	198
Especificaciones de T5/A500 10-Bay Combination Charger.....	198
Especificaciones de suministro eléctrico de T5/A500 Combination Charger.....	199
Soporte de pared de T5/A500 Combination Charger.....	200
Acerca de los indicadores LED.....	201
Cargadores de batería de la serie T2.....	202
Especificaciones de cargadores de batería de la serie T2.....	202
Ensamblaje del soporte para el cargador de T2.....	203
Soporte de pared de cargador, cargadores múltiples: Serie T2	204
Acerca de los indicadores LED.....	209
T1 10-Bay Combination Charger.....	210
Especificaciones de T1 10-Bay Combination Charger.....	210
Especificaciones de suministro eléctrico de T1 10-Bay Combination Charger.....	210
Soporte de pared para T1 10-Bay Combination Charger.....	211
Cable para cargador individual de T1.....	213
Especificaciones de cable para cargador individual de T1.....	213
Especificaciones de suministro eléctrico de cable para cargador individual de T1.....	213
Cargador de batería del auricular SRX.....	214
Especificaciones del cargador de batería del auricular SRX.....	214
Soporte de pared para SRX Battery Charger.....	215
Acerca de los indicadores LED.....	216
Cargador de batería del auricular SRX2.....	217
Especificaciones de SRX2 Headset Battery Charger.....	218
Soporte de pared para cargador de batería de SRX2.....	218
Acerca de los indicadores LED.....	220

Capítulo 11: Cables de adaptador y kits de escucha.....223

Kits de escucha cableados.....	223
Monitorización de audio en un equipo Talkman.....	224
Monitorización de audio en un dispositivo portátil.....	224
Sistemas de escucha inalámbricos Samson (TR-605-x).....	224
Uso del sistema de escucha inalámbrico Samson.....	225
Sistemas de escucha inalámbricos Sony (UTX-B2 y URX-P2).....	228
Configuración del radiorreceptor.....	228
Configuración del radiotransmisor.....	229
Conexión del kit de escucha inalámbrico Sony a un dispositivo Talkman.....	229
Cables de adaptador en línea: Dispositivos y equipos portátiles Talkman.....	229

Conexión de un cable de adaptador en línea a un dispositivo portátil.....	230
Conexión de los cables de entrenamiento del adaptador en línea.....	231
Índice de números de pieza: Kits de escucha.....	231

Capítulo 12: Solución de problemas de equipos.....233

No puedo escuchar nada por el auricular.....	233
Mi lector de código de barras no escaneará.....	233
Mi auricular no se mantendrá encendido.....	233
El dispositivo emite un pitido cada pocos segundos.....	234
El dispositivo no cargará una aplicación de voz.....	234
El dispositivo no cargará una plantilla de operador.....	234
El dispositivo no responde a las pulsaciones de botones.....	234
El dispositivo no se encenderá.....	234
El dispositivo sigue apagándose.....	235
Soluciones de problemas para el cargador de baterías de Talkman A500/T5.....	235
Acerca de la devolución de equipos para reparaciones.....	238
Embalaje de artículos para su devolución a Vocollect.....	238
Devolución de equipos para reparaciones: Procedimientos de la Autorización de devolución de material (RMA).....	239
Solución de problemas de configuraciones VMT.....	239
Solución de problemas indicados por los LED.....	241
Acerca de los mensajes de error.....	241
Mensajes de error numerados.....	242
Mensajes de error hablados.....	249

Capítulo 13: Comunicación con el soporte técnico.....255

Información general necesaria para la mayoría de las solicitudes de soporte técnico	255
Preguntas comunes que deberá responder al comunicarse con el soporte técnico.....	255
Activación de registro de dispositivo en VoiceConsole.....	255

Apéndice A: Opciones de entrenamiento de plantillas.....257

Entrenamiento con el dispositivo Talkman solamente.....	257
Dispositivo de entrenamiento visual QTERM con cable.....	258
Instalar el entrenamiento visual QTERM.....	258
Configuración del entrenamiento visual QTERM.....	258
Entrenamiento con un dispositivo de entrenamiento visual.....	259
Entrenamiento a través de la pantalla de VoiceConsole.....	260
Entrenamiento con una lista de palabras impresa.....	260
Entrenamiento con la pantalla del dispositivo portátil.....	261

Apéndice B: Cumplimiento.....263

Capítulo 1

Introducción

La documentación de hardware y las guías de productos de Vocollect contienen información completa sobre productos y periféricos de hardware.

Este documento incluye la siguiente información:

- Información de seguridad.
- Especificaciones de hardware.
- Procedimientos de instalación e instrucciones de funcionamiento básicas para hardware de Vocollect.
- Números de pieza
- Declaraciones de cumplimiento reglamentario
- Guía de solución de problemas

Destinatarios

Este documento fue creado como recurso de referencia para distribuidores autorizados, representantes de ventas, clientes y usuarios del hardware.

Pautas de seguridad generales

Siga estas pautas cuando trabaje con equipos eléctricos de Vocollect:

- Los equipos con conexión a tierra deben enchufarse en un tomacorrientes, instalarse correctamente y conectarse a tierra de conformidad con todos los códigos y ordenanzas.
- Nunca elimine la espiga de conexión a tierra ni modifique el enchufe de ninguna manera.
- No utilice adaptadores de enchufe.
- Revise el equipo con un medidor aprobado o un electricista calificado si cree que un tomacorrientes no tiene una conexión a tierra correcta.
- Mantenga todas las conexiones eléctricas secas y lejos de la puesta a tierra.
- No exponga los equipos eléctricos a la lluvia o a condiciones de humedad.
- No toque los enchufes o las herramientas con las manos húmedas.
- Cuide los cables; no mueva los equipos tirando de sus cables y nunca desenchufe un cable del tomacorrientes tirando de él. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente.
- Utilice sólo cables de extensión aprobados.

Declaración de cumplimiento de la agencia

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Vocollect están diseñados para cumplir con las reglas y las regulaciones en los lugares donde se venden y se etiquetan según corresponda. Los dispositivos de Vocollect se aprueban por tipo y no requieren que el usuario obtenga la licencia o la autorización antes de utilizarlos. Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Honeywell podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Seguridad de la batería de Honeywell

El uso incorrecto de la batería puede provocar calor, incendio, explosión, daño o una menor capacidad de la batería. Lea y siga las instrucciones de manejo de la batería antes y durante el uso de la misma.

Las siguientes sólo son precauciones y pautas generales y, como tales, quizás no incluyan todos las situaciones de uso posibles. El fabricante no será responsable de las acciones tomadas o de los accidentes provocados por cualquier uso no documentado a continuación.



Advertencia:

- No desarme, abra, deje caer (abuso mecánico), rompa, doble, deforme, pinche o destruya una batería.
- No modifique, reconstruya ni intente insertar objetos extraños en una batería, no la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos, no la exponga al fuego, al calor excesivo incluyendo soldadores, ni la coloque en un horno a microondas.
- Sólo utilice una batería en el dispositivo especificado.
- El uso incorrecto de la batería puede producir un incendio, una explosión u otros riesgos.
- No produzca un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos o conductores entren en contacto con ambos dispositivos de batería en forma simultánea.
- Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.
- Siempre reemplace una batería en un ambiente limpio y seco.
- Equipo debe ser apagado cuando reemplace la batería.
- En caso de producirse una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produjera el contacto, lave el área afectada con abundante agua y buscar atención y asesoramiento médico emergencia inmediata.
- Consulte con un médico inmediatamente si una persona traga una batería.
- Si en algún momento observa que una batería empieza a hincharse, aumentar de tamaño, arrojar humo o estar calientes al tacto, interrumpa el proceso de carga inmediatamente y desconéctela.. Observe desde un lugar seguro, preferentemente fuera de cualquier edificio o vehículo durante 15 minutos aproximadamente.
- Deseche las baterías utilizadas de inmediato según las normas locales, estatales y/o federales. Los requisitos y las opciones varían significativamente en diversos países y en diferentes lugares de los Estados Unidos. Muchos lugares tienen instalaciones o empresas que se ocupan de la recepción de baterías usadas.
- Las baterías de Honeywell no deben ser utilizadas por los niños.
- Honeywell no será responsable de los daños provocados por el mal funcionamiento del equipo cuando este se utilice con baterías que no sean de Honeywell.
- Honeywell no será responsable de los daños provocados por el mal funcionamiento del equipo cuando este se utilice con cargadores que no sean de Honeywell.



Precaución:

- Cuando una batería no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo, retire el equipo o el dispositivo, y guárdelo a temperatura ambiente con humedad normal.
- No deje la batería conectada al cargador por largos períodos de tiempo. Puede provocar la degradación del rendimiento de la batería reduciendo su vida útil. Debe retirarse del cargador y guardarse según las recomendaciones anteriores.
- Apague su equipo cuando no lo utilice.

Manejo de baterías usadas

- Cuando envíe baterías, coloque cinta o material aislante sobre los contactos de la batería para evitar el contacto accidental en tránsito. Las baterías de Honeywell pueden enviarse de conformidad con la Disposición especial 188 de 49 CFR 172.102 o la excepción A45 de IATA.
- No exponga una batería a la lluvia o al agua.
- Nunca desarme una batería.
- No deje una batería expuesta al sol.
- Guarde las baterías en un receptáculo resistente y tápelas.

Procedimientos de limpieza para equipos de Honeywell

Los productos de Honeywell tienen una larga vida útil de servicio con el mantenimiento adecuado. Siga las prácticas de limpieza recomendadas.

Si bien los equipos de Vocollect se fabrican y se prueban para ser resistentes a la suciedad y los depósitos normales del lugar de trabajo, la acumulación de residuos puede dañar el equipo y disminuir el rendimiento en el transcurso del tiempo.

- La suciedad o la corrosión pueden impedir que los terminales se coloquen correctamente en los cargadores y provocar cargas intermitentes.
- Los contactos del conector de Talkman® que acumulen suciedad, químicos y corrosión pueden provocar un contacto intermitente, estática y problemas de reconocimiento.
- La suciedad excesiva en la membrana de un teclado puede debilitarla y se desgarrarla.



Precaución: Use **únicamente** una solución de alcohol isopropílico al 70% y agua para limpiar el equipo. Otros productos no fueron probados y pueden dañar el equipo.

Limpieza de plásticos

Limpieza de plásticos duros

Limpie los plásticos duros en auriculares, dispositivos, cargadores y baterías con un paño suave humedecido con una solución de 70% de alcohol isopropílico y 30% de agua.

Utilice un cepillo suave para mantener los receptáculos de los cargadores sin polvo y residuos que puedan interferir con la colocación del equipo o el contacto eléctrico.

Limpieza de goma espuma y plásticos flexibles

Limpie las piezas de goma espuma del auricular (almohadillas para orejas y vincha), al igual que las bandas flexibles y las almohadillas que no sean de goma espuma, con jabón suave y agua. Lave las almohadillas con cuidado para no romperlas ni despegarlas.

Seque las piezas al aire. No se recomienda utilizar una fuente de calor concentrada como un secador de cabello o una secadora de ropa.

Reemplace las almohadillas que estén excesivamente sucias, como los protectores de los auriculares.

Limpieza de contactos

Limpie los conectores planos en el dispositivo, como el conector Talkman, o los contactos planos en la batería y el cargador, con una solución de alcohol isopropílico al 70%.

Utilice un paño suave y sin pelusa, o una toallita previamente humedecida en alcohol. Evite utilizar un paño con fibras largas o gruesas, ya que estas pueden adherirse a los conectores y provocar un contacto intermitente.

Quite la corrosión con una goma suave (por ejemplo, una goma de lápiz). La goma debe estar en buenas condiciones (suave, flexible y no gastada para el montaje). Una buena prueba es frotar la goma contra su piel. Si se siente abrasiva, no la utilice, porque dañará la superficie de los conectores.

También puede utilizar un cepillo de dientes de tres hileras con cerdas de pelo natural para limpiar suavemente la suciedad de los contactos. Realice una limpieza final con alcohol para garantizar un contacto limpio.

Nunca doble ni manipule los contactos de la batería.

Comuníquese con un centro de servicio de Vocollect autorizado para reparar o reemplazar los contactos que estén extremadamente oxidados, doblados o que falten.

Información de contacto

Opiniones sobre la documentación

Su opinión es vital para nuestra labor de documentación. Si tiene dificultades con alguno de los procedimientos que se describen en este documento, comuníquese con Soporte técnico de Vocollect.

Encontrar más documentación técnica de Vocollect en VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>.

Servicios de los distribuidores de Honeywell Vocollect

Si compró equipos o servicios a través de un distribuidor de Honeywell Vocollect, comuníquese con dicho distribuidor primero para realizar sus preguntas de soporte o compra.

Contacto con el servicio de asistencia técnica de Honeywell Vocollect

Envíe incidentes o preguntas a <http://vocollect.custhelp.com/> o comuníquese con el Soporte técnico:

Estados Unidos

+1-866-862-7877

vocollectsupport@honeywell.com

Europa, Oriente Medio, África

+44 (0) 1628 55 2902

vocollectEMEA@honeywell.com

América (fuera de los EE. UU.) Australia, Nueva Zelanda

+1-412-829-8145, opción 3, opción 1

vocollectsupport@honeywell.com

Japón y Corea

+813 6730 7234

vocollectJapan@honeywell.com

Servicio de asistencia al cliente de Honeywell Vocollect

Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de Honeywell Vocollect para la realización de pedidos, estado de pedidos, devoluciones, estado de la autorización para la devolución de materiales (RMA) u otras cuestiones de servicio al cliente:

Estados Unidos

+1-866-862-6553, opción 3, opción 2

VocollectRequests@honeywell.com

Europa, Oriente Medio, África

+44 (0) 1628 55 2903

VocollectCSEMEA@honeywell.com

América (fuera de los EE. UU.) Australia, Nueva Zelanda
 +1-412-829-8145, opción 3, opción 2
 VocollectRequests@honeywell.com

Japón y Corea
 +813 6730 7234
 vocollectJapan@honeywell.com

RMA de Honeywell Vocollect

Para devolver el equipo para su reparación, póngase en contacto con RMA de Honeywell Vocollect para solicitar un número de RMA: Correo electrónico: VocollectRMA@honeywell.com

Peticiones generales y de ventas

Honeywell Vocollect Solutions
 703 Rodi Road Pittsburgh, PA 15235-4558
 +1-412-829-8145
 Fax: +1-412-829-0972
 VocollectInfo@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions EMEA
 Honeywell House
 Skimped Hill Lane
 Bracknell, Berkshire
 RG12 1EB Reino Unido
 +44 (0) 1628.55.2900
 vocollectEMEA@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Latinoamérica
 (LATAM): +25 55 5241 4800 x4915 (Brasil): +1 412 349 2477
 vocollectLatin_America@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solution Japóns
 New Pier Takeshiba South Tower 20F
 1-16-1 Kaigan, Minato-ku
 Tokio 105-0022 Japón
 +813 6730 7234
 vocollectJapan@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Asia Pacífico
 21/F Honeywell Tower Olympia Plaza 255 King's Road North Point, Hong Kong (Hong Kong): + 852 2331 9133 (China): + 86 186 1698 7028 (Australia): + 61 409 527 201
 vocollectAsiaPacific@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Singapur
 151 Lorong Chuan
 #05-02A/03 New Tech Park, Lobby C
 Singapur 556741
 +65 6305 2369
 vocollectSingapore@honeywell.com

Patentes y propiedad intelectual

Consulte <http://www.hsmpats.com>.

Capítulo 2

Dispositivos Talkman y auriculares

Los dispositivos Talkman™ de Vocollect son terminales portátiles que se utilizan con auriculares de Vocollect para permitir el trabajo dirigido por voz. Los operadores escuchan las instrucciones de estos dispositivos para realizar tareas como la selección de órdenes del almacén y la inspección de la línea de producción, y luego pronuncian frases simples para introducir datos.

Todos los dispositivos Talkman dejan las manos del operador libres para inspeccionar artículos, seleccionar productos, conducir vehículos o reparar defectos.

Familia de productos Talkman A700 y dispositivos Talkman A500, series T5 y T2

Estos modelos de dispositivos son terminales resistentes diseñadas para uso industrial. Estos dispositivos se colocan en un cinturón personalizado o en un arnés para hombros con un clip diseñado especialmente.

Los dispositivos Talkman montados en vehículo (Vehicle Mounted Talkman, VMT) Talkman A500 y T5 son dispositivos con un adaptador de batería montado a un vehículo de almacén, como un montacargas. Una vez que se monta el dispositivo, el adaptador para batería se coloca en el área de la batería del dispositivo y se conecta a la fuente de alimentación del vehículo.

Talkman T1

Talkman T1 ha sido diseñado específicamente para entornos industriales de trabajo liviano. Representa una alternativa más liviana y económica que los dispositivos de las series T2, T5, A500 y las series A700. Está diseñado para funcionar en áreas donde no se requiere un dispositivo extremadamente resistente. Los dispositivos Talkman T1 se colocan en una funda personalizada con un clip para cinturón.

Auriculares con reconocimiento de voz

Un auricular con reconocimiento de voz de Vocollect con un micrófono incorporado le permite al operador escuchar las instrucciones o las preguntas del dispositivo. El operador le habla al dispositivo para solicitar información e introduce datos respondiendo a las indicaciones del dispositivo.

Con el uso de Vocollect Adaptive Speech Recognition™, los auriculares detectan cambios en los patrones de pronunciación en el transcurso del tiempo y en diferentes entornos, a fin de mejorar el reconocimiento de voz y el rendimiento del sistema.

Uso y cuidado del producto

- Los dispositivos Talkman se ensamblan bajo normas de fabricación estrictas de Vocollect. Cualquier tipo de manipulación de un dispositivo invalidará las especificaciones de funcionamiento publicadas y puede invalidar la garantía del producto.
- Cuando el Talkman no se utiliza, debe colocarse correctamente en un cargador.
- Nunca extraiga la batería de un dispositivo Talkman a menos que este se haya apagado correctamente.
- Vocollect diseñó el Talkman para ser utilizado en el lado derecho del cuerpo con los botones del dispositivo en la parte superior (A500, series T5, series T2, y series A700) o hacia el frente (T1) y sus conectores hacia atrás (A500, series T5, series T2, y series A700) o apuntando hacia arriba (T1).
- Talkman T1 debe estar en una funda con la abertura hacia arriba. Si la abertura de la funda se coloca hacia abajo o hacia el costado, la unidad puede caerse.
- Siempre use almohadillas y protectores con los auriculares Vocollect para proteger el equipo y garantizar un óptimo rendimiento del reconocimiento de voz.

- Vocollect recomienda cambiar los protectores de los auriculares cada 90 días para garantizar el mejor rendimiento.

Precaución: Use **solamente** una solución de 70% de alcohol isopropílico y 30% de agua para limpiar los plásticos duros del equipo. Otros productos no fueron probados y pueden dañar el equipo.



Encendido de un equipo portátil Talkman

Antes de encender un equipo portátil, asegúrese de que tenga correctamente conectados un auricular y una batería cargada.

- Presione el botón Reproducir/Pausa en el equipo portátil.
El indicador LED varía en función del dispositivo que se utilice.

Device Type	Indicator
serie A700	El anillo es amarillo y gira; luego el pequeño segmento anular se vuelve verde fijo.
A500, serie T5, serie T2	El indicador LED primero se pone rojo fijo mientras el procesador se reinicia. Luego queda intermitente en rojo y verde, se pone fijo, intermitente en rojo, fijo en verde.
T1	se pone verde fijo.

- El equipo portátil dice "El operador actual es *nombre del operador*. "No hable por unos segundos". El dispositivo luego inicia una muestra de ruido.
- Luego de otra breve pausa, dice "Espere, por favor". Después de otra pausa, el dispositivo comienza a hacer preguntas o a dar instrucciones.

Apagado de un dispositivo Talkman

Utilice un botón para apagar correctamente el dispositivo Talkman. En algunos casos, el dispositivo se apaga automáticamente. En ocasiones poco comunes, quizás sea necesario realizar un reinicio forzado. Una vez que el dispositivo se apague completamente, puede reiniciarlo.

- Apagado con el botón Reproducir/Pausa**

Presione y mantenga presionado el botón **Reproducir/Pausa** hasta que el indicador LED se ponga rojo. El dispositivo guardará los datos que no se hayan transmitido. Después de unos segundos, el dispositivo dice "Apagando". El dispositivo y la luz del indicador LED se apagan.

Precaución:

- No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

- No debe apagar el dispositivo si el indicador LED es rojo intermitente (A500, serie T5 y serie T2) o tiene un anillo rojo giratorio (A700), a menos que este haya estado así (intermitente o giratorio) durante varios minutos. Si un dispositivo se apaga en este estado, quizás no esté listo para usarse cuando vuelva a encenderse.

- **Apagado por inactividad**

Si el software del dispositivo no detecta ninguna actividad del dispositivo durante un tiempo especificado, se apaga automáticamente.

- **Apagado por niveles de batería bajos**

Si el software del dispositivo detecta que el nivel de batería actual es críticamente bajo, lo apaga automáticamente.

- **Inicio de un dispositivo luego del apagado**

Si un dispositivo se apagó correctamente, realiza las siguientes operaciones después de que se coloca una batería en el dispositivo y se presiona el botón Reproducir/Pausa:

- Realiza una muestra de ruido.
- Continúa la operación en el lugar donde se interrumpió la tarea.
- Transfiere al host las plantillas que no se han enviado antes del apagado.
- Transfiere al host los registros de datos de salida que no se han enviado antes del apagado.
- Transfiere al dispositivo las tablas de búsqueda que no se han recibido del host antes del apagado

- **Reinicio forzado**

Este tipo de reinicio se produce al quitar la batería del dispositivo sin apagarlo correctamente primero.



Precaución: Realice un reinicio forzado solamente como último recurso. Si reinicia un dispositivo de esta manera:

- El contenido de su memoria, incluidos los datos recopilados, se perderán.
- El dispositivo vuelve a iniciar la tarea desde el principio.
- Si se encuentra en el proceso de reentrenar vocabulario, el dispositivo enviará todas las plantillas de palabras del vocabulario al host cuando se vuelva a encender. No haga nada hasta que las plantillas se hayan enviado al host.

Cuando la batería se reemplaza y el dispositivo se vuelve a encender, este arranca e intenta cargar la tarea y el operador actual. Una vez que la tarea y el operador se han cargado correctamente, el dispositivo se comporta igual que cualquier otro en el que se acabe de cargar una tarea y un operador nuevos.

Carga de las plantillas de un operador a un dispositivo

Necesita un dispositivo con una batería cargada, auricular y cualquier otro equipo (cinturón, lector de código de barras) que vaya a utilizar. Debe estar dentro del alcance de radio. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
2. Presione el botón + o — hasta que el dispositivo diga "Cambiar operador".
3. Presione el botón Operador.
4. El dispositivo dice "Espere por favor" y recupera una lista de operadores y equipos. Espere a que el dispositivo diga "Seleccionar equipo".

- El dispositivo dice "El operador actual es (nombre del operador). Cambiar operador", vaya al paso 8.
- 5. Presione el botón + o — para desplazarse por la lista de equipos de operadores hasta que escuche el nombre de un equipo al que usted pertenezca.
- 6. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "Espere por favor" y recupera una lista de todos los operadores que pertenecen al equipo seleccionado. El dispositivo dice luego "El operador actual es (nombre del operador). Seleccionar nuevo operador".
- 7. Presione el botón + o — para desplazarse por la lista de nombres de operadores disponibles hasta que escuche su nombre.
 - Si no escucha su nombre, presione el botón Reproducir/Pausa amarillo para cancelar esta operación y vuelva a comenzar desde el paso 2.
 - Cuando seleccione un equipo en el paso 5, elija el equipo "Todos los operadores".
 - Consulte con su supervisor si no está incluido en la lista del equipo "Todos los operadores".
- 8. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "Cargando operador" y carga sus plantillas. Una vez que haya cargado sus plantillas, el dispositivo "El operador actual es (su nombre de operador). Buenas noches". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). La próxima vez que encienda el dispositivo, estará listo para usar.

Adjuste de la voz

Cada dispositivo Talkman de Vocollect utiliza el software Vocollect Voice para brindar instrucciones al operador y solicitarles respuestas.

La voz real que habla al operador se puede ajustar de varias maneras para que dicho operador pueda escuchar y entender la información con claridad.

- Ajuste del timbre de la voz a más bajo o más alto
- Ajuste del volumen de la voz más alto o más bajo
- Ajuste de la velocidad de la voz más lenta o más rápida
- Cambio del sexo del altavoz a hombre o mujer

Antes de realizar cualquier cambio en la voz : Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

Ajuste del timbre de la voz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

 **Nota:** Sólo puede ajustar el timbre de determinados idiomas y voces.

1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
2. Presione el botón + o — hasta que el dispositivo diga "Cambiar timbre".
3. Presione el botón Operador.
Si utiliza el botón + para desplazarse por las opciones, Cambiar timbre es el quinto elemento de menú en la lista.
4. Presione el botón + para que la voz sea más alta o el botón — para que la voz sea más baja.

El dispositivo dice "más alto" cada vez que presiona el botón + y "más bajo" cada vez que presiona el botón —. Si el timbre de la voz está en su valor máximo posible, dice "Este es el timbre más alto". Si el timbre de la voz está en su valor mínimo posible, dice "Este es el timbre más bajo".

 **Nota:** Puede salir de este menú sin cambiar la configuración presionando el botón Reproducir/Pausa antes de presionar el operador Operador.

5. Cuando el timbre alcance el nivel que desee, presione el botón Operador para guardar el nuevo valor de timbre.

Ajuste del volumen de la voz utilizando la voz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

1. Diga "Talkman volumen".
2. Diga "más alto" para aumentar el volumen o "más bajo" para disminuirlo.
Si el dispositivo dice "Este es el volumen más bajo" o "Este es el volumen más alto", no puede aumentar o disminuir el volumen.
3. Cuando la voz sea tan alta o baja como lo desee, diga "Talkman continuar" para volver a trabajar.

Ajuste del volumen de la voz utilizando los botones del dispositivo

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

Presione el botón + para que la voz sea más alta o el botón — para que la voz sea más baja.
El dispositivo dice "más alto" cuando se presiona el botón + y "más bajo" cuando se presiona el botón —. Si el volumen de la voz está en su valor máximo posible, dice "Este es el volumen más alto". Si el volumen de la voz está en su valor mínimo posible, dice "Este es el volumen más bajo".

Ajuste de la velocidad de la voz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
2. Presione el botón + o — hasta que el dispositivo diga "Cambiar velocidad".
3. Presione el botón Operador.
Si utiliza el botón + para desplazarse por las opciones, Cambiar velocidad es el cuarto elemento de menú en la lista.
4. Presione el botón + para que la voz sea más rápida o el botón — para que la voz sea más lenta.
El dispositivo dice "más rápido" cada vez que presiona el botón + y "más lento" cada vez que presiona el botón —. Si la velocidad de la voz está en su valor máximo posible, dice "Esta es la velocidad más alta". Si la velocidad de la voz está en su valor mínimo posible, dice "Esta es la velocidad más baja".

 **Nota:** Puede salir de este menú sin cambiar la configuración presionando el botón Reproducir/Pausa antes de presionar el operador Operador.

- 5. Cuando la voz tenga la velocidad que desee, presione el botón Operador para guardar el nuevo valor de velocidad.

Cambio del sexo del altavoz

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido o en reposo. El indicador LED debe ser verde fijo o intermitente (A500, serie T5 y serie T2), verde fijo (T1), o tiene un segmento anular verde fijo o un anillo verde giratorio (A700).

- 1. Presione el botón Operador.
El dispositivo dice "El operador actual es *nombre del operador*. Seleccionar elemento de menú".
- 2. Presione el botón + o — hasta que diga "Cambiar altavoz".
- 3. Presione el botón Operador.
Si utiliza el botón + para desplazarse por las opciones, Cambiar altavoz es el sexto elemento de menú en la lista.
- 4. Presione el botón + o — para escuchar el siguiente altavoz.
El dispositivo dice "Es una voz femenina" cuando alterna con la voz de mujer o "Es una voz masculina" para indicar la voz de hombre.
 **Nota:** Puede salir de este menú sin cambiar la configuración presionando el botón Reproducir/Pausa antes de presionar el operador Operador.
- 5. Cuando escuche el altavoz que desea utilizar, presione el botón Operador para seleccionar ese altavoz.

Descripción de los comandos de Talkman

El dispositivo Talkman solicita al operador respuestas que son específicas para el trabajo dirigido por voz que está realizando. No obstante, existen varios comandos básicos para Talkman que el operador puede emplear en casi cualquier momento mientras esté utilizando el dispositivo.

Usted quiere...	comando hablado
Borrar la respuesta actual y repetir la indicación actual	"Talkman, repite"
Poner el dispositivo en modo de suspensión	"Talkman, sueño"
Activar el dispositivo	"Talkman, actívale"
Borre la pregunta anterior para que pueda responder a la misma indicación nuevamente (VoiceClient solamente)	"Talkman, retroceder"
Revise la carga restante en una batería de Talkman A700 (VoiceCatalyst 2.0 y versiones posteriores solamente)	"Talkman estado de la batería"
Escuchar una lista de palabras del vocabulario que puede decir en la indicación actual	"Talkman, ayuda"
Escuchar las instrucciones de su respuesta a la indicación actual	"Talkman, ayuda"
Indique un problema y envíe una instantánea del archivo de registro a VoiceConsole (VoiceCatalyst 1.2 y versiones posteriores solamente)	"Talkman, informar problema"

Índice de números de pieza: Equipos portátiles de Vocollect

Equipo portátil	Número de pieza de Vocollect
Unidad base de Talkman A700	TT-900
Talkman A710 (para auriculares y periféricos con Bluetooth)	TT-910
Talkman A720 (con dos conectores Talkman)	TT-920
Talkman A730 (con escáner integrado)	TT-930
Talkman A500 (a/b/g/n)	TT-802
Talkman A500 (a/b/g)	TT-800
Talkman A500 (b/g)	TT-801
Talkman T5m	TT-700-100-M
Talkman T5	TT-700
Talkman T2x	TT-601
Talkman T1	TT-100

Índice de números de pieza: Accesorios Talkman

Accesorio	Número de pieza de Vocollect
Cinturón de dispositivo A700	BL-801-X
Funda estándar de dispositivo A700 (para A710 y A720)	BL-901
Funda de escáner de dispositivo A700 (para A730)	BL-902
Cubierta para T5/A500	EO-700-1
Cubierta para dispositivo de la serie T2	TC-601-1
Arnés para hombros de T5/A500	HI-700-1
Cinturón con clip para T5/A500	BL-700-1 - BL-700-7
Clip para T5/A500	BL-700-101B (Para uso con BL-700-1 - BL-700-7 y HL-700-1)
Cinturón con clip para T2	Cinturones: BL-601-101-7
Clip para T2	BL-602-101
Funda para T1	BL-100-101
Batería de alta capacidad de A700	BT-902
Batería de alta capacidad de A700, caja de 24	BT-902-100B
Batería estándar de A700	BT-901
Batería estándar de A700, caja de 24	BT-901-100B

Accesorio	Número de pieza de Vocollect
Cable de mantenimiento de A700, USB micro-B para Tipo A	RS-900-1
Batería de T5/A500 de alto rendimiento	BT-700-2
Batería de alto rendimiento del T5/A500, caja de 50	BT-700-2-101B
Batería estándar de la serie T2	BT-601
Batería de alta capacidad de la serie T2	BT-602
Batería de alta capacidad de la serie T2, caja de 25	BT-602-101B
Batería estándar del T1	BT-101
Montaje en vehículo, soporte, Talkman A500/T5	BL-710-1
Montaje en vehículo, montaje con tornillos en soporte/base, Talkman A500/T5	BL-710-101
Montaje en vehículo, brazo, Talkman A500/T5	BL-710-102
Montaje en vehículo, abrazadera, Talkman A500/T5	BL-710-103
Adaptador para batería, CC-CC, Talkman A500/T5	BT-710
Cable, adaptador para batería, Talkman A500/T5	CM-710-101
Suministro eléctrico, entrada de 9-36 VCC	CM-710-110
Suministro eléctrico, entrada de 18-60 VCC	CM-710-111

Elección del auricular correcto

Al decidir cuál es el auricular que va a comprar, puede resultar beneficioso para los trabajadores probar diferentes modelos para determinar cuál es el que mejor se adapta a sus trabajos y entornos.

Uso del cliente	SL-4/ SL-14	SR-15	SR-20	SR-30	SR-35	SR-40	SRX	SRX2
Auricular de uso general		X	X				X	X
Industrial liviano/orientado al cliente	X							
Uso en freezer		X	X	X	X	X		X
Detrás de la cabeza	X	X						
Áreas de alto ruido				X	X	X		
Uso con casco	X	X			X			
Inalámbrico							X	X
Tamaño de cabeza extremo (grande/pequeña)	X	X						X
Tamaño de oreja extremo (grande/pequeña)			X	X	X	X	X	X

Índice de números de pieza: Auriculares con cable

SR-10 Behind-the-Head Headset	HD-604-1, HD-604-2, HD-605-1, HD-605-2
SR-15 Behind-the Head Headset, cable recto	HD-708-1
SR-20 Vocollect Lightweight Headset	HD-700-1
SR-21 Vocollect Universal Headset	HD-701-1 (conector de ángulo derecho) HD-701-2 (conector recto)
SR-30 Vocollect High-Noise Headset	HD-702-1
SR-31 Vocollect Universal High-Noise Headset	HD-703-1
SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset	HD-704-1
SR-40 Vocollect Dual-Cup Headset	HD-705-1
SL-14 Vocollect Light Industrial Behind-the-Head Headset, oído derecho, cable recto	HS-708-14-R (oído derecho) HS-708-14-L (oído izquierdo)
SL-4 Vocollect Light Industrial Behind-the Head Headset, oído derecho, cable recto, para Talkman T1	HS-708-4-R (oído derecho) HS-708-4-L (oído izquierdo)
SL-4 Vocollect Light Industrial Behind-the-Head Headset con cable de entrenamiento, oído derecho, cable recto, para Talkman T1	HS-708-100-R

Índice de números de pieza: Accesorios de auriculares con cable

Part (SL-4/SL-14 Wired Headset)	Part Number
Protectores para la serie SL (bolsa de 50)	HS-708-102b
Clip para cable de auricular de la serie SL (bolsa de 20)	HS-708-103b

Part (SR-15 Wired Headset)	Part Number
Protectores para la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-102b
Clip para cable de auricular de la serie SR (paquete de 10)	HD-700-103b
Almohadillas de goma espuma, SR-15 Vocollect Behind-The-Head Headset (bolsa de 25)	HD-708-107b
Correa ajustable, SR-15 Vocollect Behind-The-Head Headset (bolsa de 10)	HD-708-110b
Clip para cable de vincha, SR-15 Vocollect Behind-The-Head Headset (bolsa de 10)	HD-708-111b

Part (SR-20/21 Wired Headset)	Part Number
Kit de mantenimiento, SR-20 (25 almohadillas de goma espuma, 30 almohadillas de las bandas para la cabeza, 10 discos de montaje)	HD-700-101

Part (SR-20/21 Wired Headset)	Part Number
Protectores para la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-102b
Clip para cable de auricular de la serie SR (paquete de 10)	HD-700-103b
Almohadilla de polipiel texturizada, SR-20/21 (bolsa de 25)	HD-700-104b
Almohadillas, espuma con discos de montaje, SR-20/21 (50 almohadillas, 25 discos de montaje)	HD-700-105b
Almohadilla de barra en T, auriculares de la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-106b
Almohadillas de goma espuma, SR-20 (Bag of 25)	HD-700-107b
Discos de montaje, SR-20 Headsets (Bag of 10)	HD-700-108b
Almohadillas de las bandas para la cabeza, SR-20 (bolsa de 30)	HD-700-109b
Almohadillas, #2, espuma con discos de montaje, SR-20/21 (50)	HD-700-125b
Almohadillas, #3, espuma con discos de montaje, SR-20/21 (50)	HD-700-126b
Almohadilla de barra en T, #2, auriculares de la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-140b
Almohadilla de polipiel texturizada con discos de montaje, SR-20/21 (50 almohadilla de polipiel texturizada, 5 discos de montaje)	HD-701-105b

Part (SR-30/31 Wired Headset)	Part Number
Protectores para la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-102b
Clip para cable de auricular de la serie SR (paquete de 10)	HD-700-103b
Almohadilla de barra en T, auriculares de la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-106b
Almohadillas de las bandas para la cabeza, SR-20 (bolsa de 30)	HD-700-109b
Kit de mantenimiento para auriculares de las series SR-30, 31, 35 y 40. Contenido: 15 almohadillas para las orejas, 30 almohadillas para vinchas y 5 discos de montaje de almohadillas para las orejas.	HD-702-101
Almohadillas para las orejas de cuerina suaves para SR-3x (bolsa de 10)	HD-702-102b
Almohadillas para las orejas de cuerina texturadas para SR-3x (bolsa de 10)	HD-702-103b
Discos de montaje SR-30 (bolsa de 5)	HD-702-108b

Part (SR-35 Wired Headset)	Part Number
Protectores para la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-102b
Clip para cable de auricular de la serie SR (paquete de 10)	HD-700-103b
Almohadillas de las bandas para la cabeza, SR-20 (bolsa de 30)	HD-700-109b
Kit de mantenimiento para auriculares de las series SR-30, 31, 35 y 40. Contenido: 15 almohadillas para las orejas, 30 almohadillas para vinchas y 5 discos de montaje de almohadillas para las orejas.  Nota: Las almohadillas para vinchas no se utilizan con el auricular SR-35.	HD-702-101
Almohadillas para las orejas de cuerina suaves para SR-3x (bolsa de 10)	HD-702-102b
Almohadillas para las orejas de cuerina texturadas para SR-3x (bolsa de 10)	HD-702-103b

Part (SR-35 Wired Headset)	Part Number
Discos de montaje SR-30 (bolsa de 5)	HD-702-108b
Clip Peltor™ para SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset (necesario para montar el auricular en el casco)	HD-704-101

Part (SR-40 Wired Headset)	Part Number
Protectores para la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-102b
Clip para cable de auricular de la serie SR (paquete de 10)	HD-700-103b
Almohadillas de las bandas para la cabeza, SR-20 (bolsa de 30)	HD-700-109b
Kit de mantenimiento para auriculares de las series SR-30, 31, 35 y 40. Contenido: 15 almohadillas para las orejas, 30 almohadillas para vinchas y 5 discos de montaje de almohadillas para las orejas.	HD-702-101
Almohadillas para las orejas de cuerina suaves para SR-3x (bolsa de 10)	HD-702-102b
Almohadillas para las orejas de cuerina texturadas para SR-3x (bolsa de 10)	HD-702-103b
Discos de montaje SR-30 (bolsa de 5)	HD-702-108b

Part (Various Wired Headsets)	Part Number
Adaptador de auricular Symbol™ MC9090-S de Vocollect para conector de desacople de Vocollect	AD-100-2
Adaptador de auricular Symbol MC9090-S de Vocollect para conector de desacople de Vocollect	AD-100-3
Adaptador de auricular Symbol MC9060-S de Vocollect para conector de desacople de Vocollect - Ensamblaje de placa de montaje de repuesto	AD-100-101

Índice de números de pieza: Auriculares inalámbricos

Part	Part Number
Auriculares completos SRX Speech Recognition Headset	HD-800-1
Auriculares SRX2, 1 auricular completo, 1 batería (1 banda para la cabeza, todas BUNDLE-HD-1000-1 las almohadillas y tira, 1 módulo electrónico, 1 batería, 1 tapa del micrófono)	HD-1000-1
Paquete de auriculares SRX2, 20 auriculares SRX2 completos, 20 baterías, 1 BUNDLE-HD-1000-20 cargador de 20 compartimientos (20 bandas para la cabeza, 20 módulos electrónicos, 20 baterías, 20 tapas de micrófono, 20 almohadillas para auriculares premontadas, 1 cargador)	HD-1000-20

Números de pieza: Accesorios de auriculares inalámbricos

Pieza (auricular inalámbrico SRX)	Número de pieza
Protector para la serie SR (bolsa de 25)	HD-700-102b
Almohadillas para orejas de goma espuma para SRX (bolsa de 25), también sirven para SR-20	HD-700-107b
Almohadillas para vinchas de SRX (bolsa de 30), también sirven para SR-20, SR-30, SR35, SR-40	HD-700-109b
Kit de mantenimiento para SRX (50 almohadillas de goma espuma, 25 discos de montaje de almohadillas para las orejas)	HD-800-105b
Reemplazo de almohadillas tipo barra T para SRX (bolsa de 25)	HD-800-106b
Discos de montaje para SRX (bolsa de 10)	HD-800-108b
Correa de estabilizador de SRX	HD-800-110
Correa de estabilizador de SRX (bolsa de 10)	HD-800-110b
Kit de mantenimiento para SRX (15 almohadillas de goma espuma, 5 discos de montaje de almohadillas para las orejas, 30 almohadillas para vincha)	HD-801-101
Batería de SRX, alto rendimiento	BT-800-1
Cargador de batería de SRX, un receptáculo (incluye suministro eléctrico)	CM-800-1
Cargador de batería de SRX, 5 receptáculos (incluye suministro eléctrico)	CM-801-1
Suministro eléctrico de cargador SRX, un receptáculo	CM-800-101
Suministro eléctrico de cargador SRX, 5 receptáculos	CM-801-101

Pieza (auricular inalámbrico SRX2)	Número de pieza
Módulo de circuitos electrónicos de SRX2	HD-1000-101
Vincha de SRX2 con correa de estabilidad (no ensamblada)	HD-1000-102
Capuchones de micrófonos de SRX2 (bolsa de 20)	HD-1000-104B
Almohadillas para las orejas de SRX2 (bolsa de 20)	HD-1000-105B
Almohadillas de descanso para SRX2 (bolsa de 20)	HD-1000-106B
Almohadillas tipo barra T para SRX2 (bolsa de 20)	HD-1000-107B
Almohadillas tipo barra T #2 para SRX2 (bolsa de 20)	HD-1000-140B
Correas de estabilidad de SRX2 (bolsa de 20)	HD-1000-108B
Batería de SRX2	BT-1000
Batería de SRX2 (caja de 20)	BT-1000-101B
Cargador de SRX2 de 20 receptáculos	CM-1000-20
Cable de micro USB de SRX2	CM-1000-101

Índice de números de pieza: Cargadores

Cargador - Dispositivos	Número de pieza de Vocollect
Cargador y suministro eléctrico de dispositivo de 6 receptáculos A700	CM-901
Cargador de batería y suministro eléctrico de 12 receptáculos A700	CM-902
Suministro eléctrico de cargador de A700	CM-901-101
Riel de montaje de cargador de A700	CM-1000-20-101
Cargador T5/A500 10-Bay Combination Charger	CM-700-1
Cargador T5/A500 Single-Bay Combination Charger	CM-700-2
Cargador de la serie T2	CM-601-1
Cargador de batería de la serie T2	CM-602-1
Cargador de T5/A500, suministro eléctrico	(Para uso con CM-700-1)
Cargador de la serie T2, suministro eléctrico	PS-601-1 (Para uso con CM-601-1 y CM-602-1)
Soporte de montaje de T5/A500 10-Bay Combination Charger	CM-701-1 (Para uso con CM-700-1)
Soporte de cargador único de la serie T2	(Para uso con CM-601-1)
Kit de montaje de pared para cargador de la serie T2, cargadores múltiples	CM-604-1 (Para uso con CM-601-1)
Cargador T1 10-Bay Combination Charger	CM-100
Cable para cargador individual de T1 y adaptador de suministro eléctrico	CM-103

Cargador - Auriculares	Número de pieza de Vocollect
Cargador de baterías SRX de 5 compartimentos	CM-801-1
Cargador de baterías SRX de un compartimiento	CM-800-1
Cargador de baterías SRX2 de 20 compartimentos	CM-1000-20
Carri DIN del cargador de SRX2, longitud de 550 mm	CM-1000-20-101

Capítulo 3

Dispositivos Talkman A700



Figura 1: Dispositivos Talkman™ A700

La solución Talkman™ A700 es un conjunto de aparatos de voz, cada uno de los cuales es una herramienta única diseñada para un conjunto específico de flujos de trabajo del Centro de distribución, para que cada cliente pueda elegir las mejores herramientas para sus necesidades. Cada miembro de la solución A700 tiene un puerto USB que se usa para mantenimiento, carga de software y conexión del audio del supervisor. Los diferentes aparatos comparten la misma plataforma estándar. Los dispositivos A700 pueden integrar diversos entornos de TI, brindar una solución de control de batería avanzada y ayudar a los clientes a mantener un mejor seguimiento de sus dispositivos.

El A710 está diseñado para ser utilizado con auriculares y periféricos inalámbricos con Bluetooth.

El A720 tiene dos conectores de Talkman para conectar auriculares (puerto amarillo) y periféricos (puerto rojo/azul) con cable.

El A730 tiene un dispositivo de imagen diseñado para un escaneo no intensivo (de 10 a 15 escaneos por hora). El diseño soporta casos de uso común como la inducción de bandejas para piezas o la captura del peso de productos específicos.

Los tres dispositivos tienen puertos de mantenimiento que se pueden conectar a una computadora con un cable USB estándar.

Estos dispositivos se describen con más detalle en las siguientes secciones.

Especificaciones de A710

Peso	158,76 g (5,6 onzas) Con batería estándar: 238,14 g (8,4 onzas) Con batería de alta capacidad: 289,17 g (10,2 onzas)
Longitud	13,7 cm (5,4")
Ancho	6,35 cm (2,5") Con batería de alta capacidad: 7,74 cm (3,046")
Profundidad	4,32 cm (1,7")
Puertos E/S	Puerto de mantenimiento USB con salida de audio y soporte serie virtual
Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C (-22 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)
Caída probada	Cumple con el método MIL-STD-810F 514.6 Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 24 caídas a 1,5 m (5 pies) al acero • 12 caídas a 1,8 m (6 pies) al acero
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de A720

Peso	166,81 g (5,8 onzas) Con batería estándar: 247,09 g (8,7 onzas) Con batería de alta capacidad: 298,61 g (10,5 onzas)
Longitud	14,99 cm (5,9")
Ancho	6,35 cm (2,5") Con batería de alta capacidad: 7,74 cm (3,046")
Profundidad	4,32 cm (1,7")
Puertos E/S	• Puerto de mantenimiento USB con salida de audio y soporte serie virtual • Puerto de auricular (amarillo)

	• Conector Talkman serie RS232 (rojo/azul)
Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C (-22 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)
Caída probada	Cumple con el método MIL-STD-810F 514.6 Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 24 caídas a 1,5 m (5 pies) al acero • 12 caídas a 1,8 m (6 pies) al acero
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de A730

Peso	188,39 g (6,65 onzas) Con batería estándar: 268,67 g (9,5 onzas) Con batería de alta capacidad: 320,2 g (11,3 onzas)
Longitud	14,99 cm (5,9")
Ancho	6,35 cm (2,5") Con batería de alta capacidad: 7,74 cm (3,046")
Profundidad	4,32 cm (1,7")
Puertos E/S	Puerto de mantenimiento con salida de audio
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a 50 °C (-8 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)
Caída probada	Cumple con el método MIL-STD-810F 514.6 Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 24 caídas a 1,5 m (5 pies) al acero • 12 caídas a 1,8 m (6 pies) al acero
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Simbologías de Talkman A730

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Postnet] - Configuración de la simbología de Postnet		
PostnetActivation	0x0	Activa la simbología de Postnet.
PostnetCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PostnetCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
PostnetUDSI	"P0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Planet] - Configuración de la simbología de Planet		
PlanetActivation	0x0	Activa la simbología de Planet.
PlanetCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PlanetCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
PlanetUDSI	"P1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\BPO] - Configuración de la simbología de BPO		
BPOActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Británico.
BPOCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
BPOCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
BPOUDSI	"P2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Canada Post] - Configuración de la simbología del Correo Canadiense		
CanadaPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Canadiense.
CanadaPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CanadaPostUDSI	"P6"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Australian Post] - Configuración de la simbología del Correo Australiano		
AustralianPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Australiano.
AustralianPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
AustralianPostUDSI	"P3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Japan Post] - Configuración de la simbología del Correo Japonés		
JapanPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Japonés.
JapanPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
JapanPostCheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
JapanPostUDSI	"P5"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Dutch Post] - Configuración de la simbología del Correo Holandés		
DutchPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Holandés.
DutchPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DutchPostUDSI	"P4"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Sweden Post] - configuración de la simbología del Correo Sueco		
SwedenPostActivation	0x0	Activa la simbología del Correo Sueco.
SwedenPostCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
SwedenPostUDSI	"P7"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Infomail] - configuración de la simbología de Infomail		
InfomailActivation	0x0	Activa la simbología de Infomail.
InfomailCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
InfomailUDSI	"P8"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Intelligent Mail] - configuración de la simbología de Intelligent Mail		
IntelligentMailActivation	0x0	Activa la simbología de Intelligent Mail.
IntelligentMailCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
IntelligentMailUDSI	"PA"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codabar] - configuración de la simbología de Codabar		
CodabarActivation	0x0	Activa la simbología de Codabar.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
CodabarCodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CodabarCheckDigitVerification	0x0	Activa el cálculo del dígito de control.
CodabarBarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
CodabarBarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
CodabarCheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
CodabarStartStopTransmission	0x0	Seleccione el formato del carácter de inicio/parada a transmitir, donde 0 = no transmitido, 1 = "a, b, c, d", 2 = "A, B, C, D", 3 = "a, b, c, d / t, n, *, e", y 4 = "DC1, DC2, DC3, DC4".
CodabarCLSLibrarySystem	0x0	Activa el estándar de biblioteca de CLSI (Computer Library Services, Inc) para Codabar: 14 caracteres, ningún inicio/parada, espacios en las posiciones 2, 7 y 13.
CodabarConcatenation	0x0	Concatenación de etiquetas múltiples, donde 0 = desactivado, 1 = solo concatenado y 2 = concatenar si es posible.
CodabarConcatenationMode	0x0	Establece los requisitos para la concatenación, donde 0 = sin requisitos, 1 = Inicio de segundo código = parada del primer código, y 2 = Comisión Estadounidense de Sangre (inicio de segundo código = interrupción del primer código = 'd').
CodabarUDSI	"B7"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 93] - Configuración de la simbología del Código 93		
Code93Activation	0x0	Activa la simbología del Código 93.
Code93CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code93BarCodeLengthL1	0x1	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code93BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code93BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Code93BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Code93UDSI	"B6"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 39] - Configuración de la simbología del Código 39		
Code39Activation	0x1	Activa la simbología del Código 39.
Code39Unconventional	0x0	Permite la decodificación del Código 39 no convencional (gran separación entre caracteres o un radio grande entre elementos angostos y anchos).
Code39ReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
Code39CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code39CheckDigitVerification	0x0	Activa diversos cálculos de dígitos de control, donde 0 = desactivado, 1 = módulo 43, 2 = French CIP, 3 = Italian CPI, 4 = HIBC y 5 = AIAG.
Code39ReadingTolerance	0x0	Tolerancia para la lectura de códigos de barras "difíciles de leer", donde 0 = alta, 1 = media y 2 = baja.
Code39BarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code39BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code39BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code39BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Code39CheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
Code39StartStopTransmission	0x0	Activa la transmisión de caracteres de inicio/parada.
Code39AcceptedStartCharacter	0x2	Selecciona el carácter de inicio, donde 1 = '\$', 2 = '*', y 3 = '\$' y '*'.
Code39FullASCIIConversion	0x0	Activa el conjunto de caracteres ampliado mediante el uso de caracteres de control, donde 0 = desactivado y 1 = activado (especificación ampliada).
Code39UDSI	"B1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 128] - Configuración de la simbología del Código 128		

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Code128Activation	0x1	Activa la simbología del Código 128 estándar.
ISBT128Activation	0x0	Activa la variante de la Sociedad Internacional de Transfusiones de Sangre del Código 128.
GS1-128Activation	0x1	Activa la variante GS1 (anteriormente EAN) del Código 128.
UnconventionalGS1-128	0x1	Campo de bits del modo de decodificación no convencional, donde bit 0 = permitir decodificación de doble FNC1, bit 1 = anexión de FNC2 desactivada, bit 2 = extensiones ASCII de FNC4 desactivadas.
Code128ReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
Code128CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
GS1-128CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code128CheckDigitVerification	0x0	Activa la verificación del dígito de control de French CIP.
Code128ReadingTolerance	0x0	Activa la verificación del ancho del segmento, donde 0 = desactivado, 1 = tolerancia media, 2 = tolerancia baja.
Code128BarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code128BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code128BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code128BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
GS1-128Identifier	0x1	Activa la transmisión del identificador AIM antes de los datos del código de barras. Esto se ignora si GTIN está activo.
Code128SeparatorCharacter	0x1d	Separador entre múltiples códigos de barras concatenados.
Code128ConcatenationTransmission	0x0	Concatenación de etiquetas múltiples, donde 0 = desactivado, 1 = solo concatenado y 2 = concatenar si es posible.
Code128Concatenation	0x0	Activa la concatenación de códigos de barras que no cumplen con ISBT.
GTINProcessingforGS1-128	0x0	Limita los códigos de barras GS1-128 válidos al formato que se ajusta al GTIN (Global Trade Item Number).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Code128UDSI	"B3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
GS1-128UDSI	"C9"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Interleaved 2 of 5] - Configuración de la simbología de Interleaved 2 of 5		
Interleaved2of5Activation	0x0	Activa la simbología de Interleaved 2 of 5.
Interleaved2of5ReadingRange	0x1	Activa la decodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
Interleaved2of5CodeMark	0x49	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Interleaved2of5CheckDigitVerification	0x0	Activa diversos cálculos de dígitos de control, donde 0 = desactivado, 1 = módulo 10 y 2 = French CIP HR.
Interleaved2of5ReadingTolerance	0x0	Tolerancia para la lectura de códigos de barras "difíciles de leer", donde 0 = alta, 1 = media y 2 = baja.
Interleaved2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Interleaved2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Interleaved2of5CheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
Interleaved2of5UDSI	"B2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Matrix 2 of 5] - Configuración de la simbología de Matrix 2 of 5		
Matrix2of5Activation	0x0	Activa la simbología del código MSI.
Matrix2of5StartStop	0x0	Activa el modo especial Correo Chino, donde se requiere un inicio/parada específicos y se transmite la suma de verificación.
Matrix2of5CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Matrix2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Matrix2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Matrix2of5BarcodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Matrix2of5BarcodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Matrix2of5UDSI	"B4"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\MSI Code] - Configuración de la simbología del código MSI		
MSIActivation	0x0	Activa la simbología del código MSI (Modified Plessey).
MSICodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MSICheckDigitVerification	0x1	Activa diversos cálculos de dígitos de control, donde 1 = módulo 10 y 2 = módulo doble 10.
MSIBarcodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
MSIBarcodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
MSIBarcodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
MSIBarcodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
MSICheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
MSIUDSI	"B8"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Plessey Code] - Configuración de la simbología del código Plessey		
PlesseyActivation	0x0	Activa la simbología de Plessey.
PlesseyUnconventionalStop	0x0	No documentada.
PlesseyCodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PlesseyBarcodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
PlesseyBarcodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
PlesseyBarcodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
PlesseyBarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
PlesseyCheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
PlesseyUDSI	"C2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Standard 2 of 5] - Configuración de la simbología de Standard 2 of 5		
Standard2of5Activation	0x0	Activa la simbología de Standard 2 of 5.
Standard2of5CodeMark	0x44	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Standard2of5CheckDigitVerification	0x0	Activa el cálculo de dígitos de control del módulo 10.
Standard2of5BarCodeLengthL1	0x6	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Standard2of5BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Standard2of5CheckDigitTransmission	0x0	Activa la transmisión del dígito de control.
Standard2of5Format	0x0	Especifica el modo de lectura, donde 0 = Identicon (6 barras de inicio/parada) y 1 = Computer Identics (4 barras de inicio/parada).
Standard2of5UDSI	"B5"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Telepen] - configuración de la simbología de Telepen		
TelepenActivation	0x0	Activa la simbología de Telepen.
TelepenCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
TelepenBarCodeLengthL1	0x0	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
TelepenBarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
TelepenBarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
TelepenFormat	0x0	Establece el formato de salida, donde 0 = ASCII y 1 = numérico.
TelepenUDSI	"C6"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Code 11] - Configuración de la simbología del Código 11		
Code11Activation	0x0	Activa la simbología del Código 11.
Code11CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
Code11CheckDigitVerification	0x1	Número de dígitos de control a verificar. El rango es de 1 a 2.
Code11BarCodeLengthL1	0x4	Valor de longitud L1. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code11BarCodeLengthL2	0x0	Valor de longitud L2. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code11BarCodeLengthL3	0x0	Valor de longitud L3. El rango es de 0x0 a 0xFF (de 0 a 255).
Code11BarCodeLengthMode	0x0	Modo de verificación de longitud, donde 0 = "L1 es la longitud mín.", 1 = "L1, L2, L3 son longitudes fijas", y 2 = "L1 es mín., L2 es longitud máx".
Code11CheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
Code11UDSI	"C1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\EAN / UPC] - Configuración de la simbología de EAN/UPC		
UPC-AAActivation	0x1	Activa la simbología de UPC-A.
UPC-EActivation	0x1	Activa la simbología de UPC-E.
EAN-8Activation	0x1	Activa la simbología de EAN-8.
EAN-13Activation	0x1	Activa la simbología de EAN-13.
ISBNConversionforEAN-13	0x0	Convierte los códigos de barras de EAN-13 a partir de "978" o "979" (excepto para "9790") para el formato ISBN (International Standard Book Number).
EANUPCAdd-On2	0x0	Activa la decodificación de suplementos EAN/UPC de 2 dígitos.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
EANUPCAdd-On5	0x0	Activa la descodificación de suplementos EAN/UPC de 5 dígitos.
EANUPCAdd-OnDigitSecurity	0xa	Selecciona cuánto tiempo se emplea para buscar dígitos complementarios cuando estos están activados pero no son obligatorios. El rango es 0x0 - 0x64 (de 0 a 100), donde 0x0 es lo más rápido.
UPC-ACodeMark	0x41	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
UPC-ECodeMark	0x45	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
EAN-8CodeMark	0x4e	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
EAN-13CodeMark	0x46	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
UPC-E1Activation	0x0	Activa la variante UPC-E1 de UPC-E.
EANUPCReadingRange	0x1	Activa la descodificación del algoritmo Vesta para un mejor rango de lectura.
UPC-ACheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
UPC-ECheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
EAN-8CheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
EAN-13CheckDigitTransmission	0x1	Activa la transmisión del dígito de control.
UPC-ANumberSystemTransmission	0x1	Activa la transmisión del sistema numérico de UPC-A.
UPC-ENumberSystemTransmission	0x1	Activa la transmisión del sistema numérico de UPC-E.
UPC-ATransmittedasEAN-13	0x1	Activa la conversión de UPC-A a EAN-13.
UPC-ETransmittedasUPC-A	0x0	Activa la conversión de UPC-E a UPC-A.
EAN-8TransmittedasEAN-13	0x0	Activa la conversión de EAN-8 a EAN-13.
EANUPCAdd-OnDigits	0x0	Requisito de dígitos complementarios, donde 0 = opcional y 1 = obligatorio.
EANUPCGTINProcessing	0x0	Convierte los códigos de barras EAN-13 al formato que se ajusta al GTIN (Global Trade Item Number).
ISMNConversionforEAN-13	0x0	Convierte los códigos de barras EAN-13 a partir de "9790" al formato ISMN (International Standard Music Numbering).
ISSNConversionforEAN-13	0x0	Convierte los códigos de barras EAN-13 a partir de "977" al formato ISSN (International Standard Music Numbering).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
UPC-AUDSI	"A0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
UPC-EUDSI	"E0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
EAN-8UDSI	"FF"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
EAN-13UDSI	"F"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\PDF417] - Configuración de simbología de PDF417		
PDF417Activation	0x1	Activa la simbología de PDF417.
MicroPDF417Activation	0x0	Activa la variante "micro" de PDF417.
PDF417IrregularPDF	0x0	Activa la lectura de etiquetas para la detección de un descriptor de longitud de símbolo de 0.
PDF417Code128Emulation	0x0	Determinados códigos Micro PDF417 se leen como Code 128.
PDF417CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MicroPDF417CodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
PDF417OptionalFieldsFileNameTransmission	0x0	Activa la transmisión del nombre de archivo para PDF417.
PDF417SegmentCountTransmitted	0x0	Activa la transmisión del recuento de segmentos para PDF417.
PDF417TimeStampTransmitted	0x0	Activa la transmisión de marca de tiempo para PDF417.
PDF417SenderTransmitted	0x0	Activa la transmisión de emisor para PDF417.
PDF417AddresseeTransmitted	0x0	Activa la transmisión de destinatario para PDF417.
PDF417FileSizeTransmitted	0x0	Activa la transmisión del tamaño de archivo para PDF417.
PDF417ChecksumTransmitted	0x0	Activa la transmisión de la suma de verificación para PDF417.
PDF417UDSI	"C7"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
MicroPDF417UDSI	TODO	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Codablock] - Configuración de la simbología de Codablock		

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
CodablockAAActivation	0x0	Activa la simbología de Codablock A (basada en el Código 39) (si activa esta simbología, se recomienda desactivar Código 39 para evitar conflictos).
CodablockFAActivation	0x0	Activa la simbología de Codablock F (basada en el Código 128) (si activa esta simbología, se recomienda desactivar Código 128 para evitar conflictos).
CodablockACodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CodablockFCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CodablockAUDSI	"K0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
CodablockFUDSI	"K1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\TLC 39] - Configuración de la simbología de TLC 39		
TLC39Activation	0x0	Activa la simbología de TLC 39 (requiere que Micro PDF417 y Código 39 estén activados también).
TLC39LinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignora los datos de Micro PDF417 y solo transmite la parte de Código 39.
TLC39ECISecurity	0xa	Selecciona cuánto tiempo se emplea en mirar un número de ECI si la parte de Código 39 de la etiqueta es de 6 dígitos. El rango es 0x0 - 0x64 (de 0 a 100), donde 0x0 es lo más rápido.
TLC39CodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
TLC39UDSI	"H0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 DataBar] - Configuración de la simbología de GS1 DataBar		
DatabarOmniDirectionalActivation	0x0	Activa la simbología de DataBar Omnidireccional/RSS 14.
DatabarLimitedActivation	0x0	Activa la simbología de DataBar limitado/RSS limitado.
DatabarExpandedActivation	0x0	Activa la simbología de DataBar ampliado/RSS ampliado.
DatabarOmniDirectionalCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DatabarLimitedCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DatabarExpandedCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
DatabarOmniDirectionalUDSI	"C3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
DatabarLimitedUDSI	"C4"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
DatabarExpandedUDSI	"C5"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Maxicode] - Configuración de la simbología de Maxicode		
MaxicodeActivation	0x0	Activa la simbología de Maxicode.
Mode0	0x0	Activa la variante Mode 0 obsoleta de Maxicode.
MaxicodeMode0Header	0x0	Encabezado para las etiquetas de Mode 0, donde 0 = regular (AIM) y 1 = ampliado (igual que el modo 2/3).
MaxicodeCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MaxicodeUDSI	"D2"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Aztec] - Configuración de la simbología de Aztec		
AztecActivation	0x0	Activa la simbología de Aztec.
AztecStructuredAppend	0x0	Activa el encabezado de anexión estructurada de Aztec.
AztecRunes	0x0	Activa la variante Aztec Runes de Aztec.
AztecEAN128Emulation	0x0	Envía un identificador de la simbología de EAN 128 antes de los datos.
AztecCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
AztecUDSI	"D3"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Datamatrix] - Configuración de la simbología de Datamatrix		
DatamatrixActivation	0x1	Activa la simbología de Datamatrix.
DatamatrixMirroredLabelsActivation	0x0	Activa la decodificación de etiquetas duplicadas.
DatamatrixCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
DatamatrixUDSI	"D0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\QR Code] - Configuración de la simbología del código QR		
QRCodeActivation	0x0	Activa la simbología del Código QR (Respuesta rápida).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
QRCodeInverseVideo	0x0	Modo de decodificación para etiquetas invertidas negras/blancas, donde 0 = normal (negro sobre blanco), 1 = inverso (negro sobre blanco) y 2 = automático.
QRCodeUnconventionalStructuredAppend	0x0	Activa la transmisión del encabezado de etiqueta con cada símbolo.
MicroQRActivation	0x0	Activa la variante "micro" de QR.
QRCodeCodeMark	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
QRCodeUDSI	"D1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\GS1 Composite] - Configuración de la simbología de GS1 Composite		
CompositeABActivation	0x0	Activa GS1 Composite con un componente 2D CC-A o CC-B (Micro PDF417).
CompositeCAActivation	0x0	Activa GS1 Composite con un componente 2D CC-C (PDF417).
CompositeGS1-128Emulation	0x0	Activa la emulación de la simbología GS1-128.
CompositeLinearOnlyTransmissionMode	0x0	Ignora la parte 2D y solo transmite el código de barras 1D.
CompositeUnconventional	0x0	Desactiva la transmisión del identificador AIM.
CompositeCodeMarkCC-AB	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
CompositeCodeMarkCC-C	0x2a	Un único carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
UPCAndEANCompositeMessageDecoding	0x2	Modo de decodificación para EAN/UPC compuestos, donde 0 = nunca vinculada (solo se transmiten EAN/UPC), 1 = siempre vinculado (se requiere un componente 2D) y 2 = autodiscriminar.
CompositeABUDSI	"G0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
CompositeCUDSI	TODO	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Multicode] - Soporte de concatenación de simbología múltiple		
MulticodeActivation	0x0	Activa la capacidad de leer códigos de barras múltiples al presionar un disparador. Si este valor se establece en 1 (activado), los códigos de barras que no coinciden con los criterios de enmascaramiento pueden ser devueltos de manera independiente de otros códigos de barras (operación normal). Si este valor se establece en 2 (exclusivo), los códigos de barras que no coincidan con los criterios de enmascaramiento se descartarán.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
MulticodeNumberOfBarcodes	0x2	Número de códigos de barras en el en el multicódigo. El rango es de 2 a 8.
MulticodeIncompleteTransmission	0x0	Activa la transmisión de multicódigo incompleto una vez que se alcanza el tiempo de espera.
MulticodeCodeMark	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología.
MulticodeCodeMarkOfIncomplete	0x2a	Un solo carácter insertado antes de los datos del código de barras para indicar la simbología. Se usa cuando se activa la transmisión incompleta y se alcanza el tiempo de espera.
MulticodeIDForBarcode1	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode2	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode3	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode4	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode5	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode6	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode7	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeIDForBarcode8	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 está desactivado). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
MulticodeLengthForBarcode1	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode2	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode3	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode4	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode5	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode6	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode7	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeLengthForBarcode8	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MulticodeIncompleteTransmissionTimeout	0x0	Tiempo de espera, en ms, antes de que se transmita un multicódigo incompleto.
MulticodeMaskForBarcode1	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode2	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode3	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode4	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
		Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode5	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode6	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode7	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeMaskForBarcode8	"*"	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se incluyen en el multicódigo. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MulticodeUDSI	"UDM0"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres.
MulticodeUDSIOfIncomplete	"UDM1"	Identificador de simbología definido por el usuario. El rango es de 0 a 4 caracteres. Se usa cuando se activa la transmisión incompleta y se alcanza el tiempo de espera.
MulticodeBarcodeSeparator	"<>"	Cadena de separación entre códigos de barras. El rango es de 0 a 4 caracteres.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\ImagerData Editing] - Edición de datos de códigos de barras		
ActivationForScenarior1	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenarior2	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenarior3	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenarior4	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenarior5	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenarior6	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
ActivationForScenarior7	0x0	Activa el escenario de edición de códigos de barras.
BarcodeIdentifierForScenarior1	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías).

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
		Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario2	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario3	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario4	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario5	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario6	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeIdentifierForScenario7	0x0	Identificador de simbología específica de Intermec (0x0 es todas las simbologías). Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
BarcodeLengthForScenario1	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario2	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario3	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario4	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario5	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
BarcodeLengthForScenario6	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
BarcodeLengthForScenario7	0x0	Especifica un número fijo de caracteres para esta simbología. El rango es de 0x0 a 0xFFFF (de 0 a 32767), donde 0x0 es cualquier longitud.
MaskForScenario1	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenario2	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenario3	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenario4	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenario5	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenario6	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
MaskForScenario7	""	Una expresión regular, de hasta 26 caracteres, para filtrar cuáles son los códigos de barras que se editarán. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenario1		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenario2		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenario3		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
ActionListForScenario4		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenario5		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenario6		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
ActionListForScenario7		Un conjunto de instrucciones, de hasta 100 caracteres, que se van a ejecutar para este escenario. Consulte el sitio web del fabricante para obtener información complementaria.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Message format] - Información adicional agregada a los datos de códigos de barras		
MessageFormatSymbolologyIdentifier	0x0	Elija cuál es el identificador de simbología que se inserta antes de los datos del código de barras. 0 = desactivado, 1 = Marca de código , 2 = formato de AIM, 3 = Definido por el usuario.
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Decoding Security] - Verificación de descodificación		
CenterDecoding	0x0	Solo descodifica un código de barras si este se encuentra en el centro del cuadro.
CenterDecodingTolerance	0x0	Grado de tolerancia para lo que se considera el "centro". El rango es de 0x0 a 0x64 (de 0 a 100), donde "0x0" es el valor de menor tolerancia (debe ser apuntado con exactitud).
[HKEY_LOCAL_MACHINE\Software\Vocollect\Imager\Imager] - Configuración de dispositivo de imagen		
DecodeMode	0x1	Modo de descodificación, donde 0 = emulación de dispositivo de imagen lineal y 1 = dispositivo de imagen en 2D.
AimerFlashing	0x1	Modo orientador, donde 0 = activado, 1 = descodificación optimizada (intermitente en la velocidad de cuadro), y 2 = desactivado.
Initial1DSearchArea	0x0	Para los códigos de barras 1D, establece el área de búsqueda inicial. 0 = centro, 1 = mitad superior, 2 = mitad inferior, 3 = completo, 4 = "trama inteligente" (mejor para no horizontal).
DPMMode	0x0	Mejora la capacidad de leer un código de barras DPM (Direct Product Marking) donde el código de barras se marca directamente sobre el producto.

Clave de registro	Valor predeterminado	Descripción
Damaged1DCodes	0x0	Mejora la capacidad de leer códigos de barras 1D dañados o mal impresos.
ExtensiveBarcodeSearch	0x0	Los algoritmos de descodificación tardan más tiempo cuando intentan buscar un código de barras.

Escaneo con el dispositivo Talkman A730



Consulte la sección Cumplimiento de este documento para obtener información sobre Cumplimiento y precaución para dispositivos de imagen y láser.

El escáner solo se puede utilizar en puntos de la tarea donde esté permitido, como una indicación de verificación de producto o un dígito de control.

1. Sostenga el Talkman A730 en su mano de modo que el escáner no lo apunte.
2. Coloque el dispositivo a una distancia entre 10 cm y 91 cm (4 a 36") del código de barras que desea leer. Tenga en cuenta que la precisión puede disminuir a mayor distancia.
3. Presione y sostenga el botón negro redondo para activar el escáner.
4. Dirija el cuadro de enfoque iluminado para que contenga completamente el código de barras.
5. Cuando un escaneo se realiza correctamente, el marco de enfoque se apagará y escuchará un pitido en el auricular.



Nota: El pitido que señala un escaneo está activado de forma predeterminada pero se puede desactivar estableciendo EnableBeepOnBarcodeScan en 0. El volumen del pitido se controla mediante el volumen del dispositivo y se puede ajustar con los botones Más (+) y Menos (-) en tal dispositivo.

Carga de una batería de dispositivo A700



Figura 2: Baterías estándar y de alta capacidad de Talkman A700

 **Precaución:** Las baterías del dispositivo A700 y otras baterías de Honeywell no son intercambiables. Si intenta insertar la batería incorrecta en un dispositivo, puede dañar el dispositivo y la batería.

Los dispositivos A700 usan un cargador de Honeywell que carga la batería de alto rendimiento mientras todavía está colocada en un dispositivo y un cargador distinto para cargar las baterías que fueron extraídas del dispositivo.

Especificaciones de la batería del producto A700

La serie A700 puede utilizar una batería estándar o de alta capacidad.

Peso de batería estándar	79,38 g (2,8 onzas)
Peso de batería de alta capacidad	130,41 g (4,6 onzas)

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías de alta capacidad utiliza dos celdas de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,7 V
 - Capacidad = 4400 mA/hora o superior
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en las celdas, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados que brindan rendimiento, temperatura e identificación de paquete al dispositivo. Esta información se encuentra disponible para el software de gestión de voz.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse solamente en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída
 - La batería de alta capacidad cumple con la especificación MIL STD 810F para criterios de caída transitoria y de choque.
- Especificaciones ambientales: Las mitades del paquete de baterías se sueldan juntas con ultrasonido para proteger las partes internas de agua y polvo. La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:

Temperatura de funcionamiento: -30 °C a 50 °C (-22 °F a 122 °F) Temperatura de almacenamiento: -30 °C a 60 °C (-22 °F a 140 °F) Humedad: condensación del 95% Lluvia/polvo: IP67

Notificaciones de batería

Las advertencias para una batería Talkman se producen en los siguientes niveles:

- Primera advertencia = quedan 30 minutos hasta que se agote
- Advertencia crítica = quedan 0 minutos hasta que se agote



Carga de una batería A700 en un dispositivo

1. Extraiga el dispositivo del clip de cinturón.
2. Desconecte los periféricos conectados.
3. Inserte el dispositivo en un receptáculo abierto en el cargador, asegurándose de que el lado del dispositivo que está en contacto con la batería esté colocado contra el lado que está en contacto con la batería en el receptáculo.
4. Una vez que el dispositivo se haya colocado en el cargador, asegúrese de que el indicador de estado del dispositivo se vuelva amarillo fijo.
 - a) Si el indicador no se enciende después de 30 segundos, extraiga el dispositivo del receptáculo del cargador y luego vuélvalo a colocar allí.
 - b) Si el indicador todavía no se enciende, intente con otro receptáculo del cargador.



Precaución: No intente colocar el dispositivo en el cargador a menos que haya desconectado primero el auricular y cualquier otro periférico. No saque la batería del dispositivo al colocarlo en un cargador.

Carga de una batería de dispositivo A700



Nota:

- Una batería está completamente cargada y puede retirarse del cargador cuando la luz del indicador LED de timbre de ese puerto del cargador está en verde.
 - Si inserta una batería completamente cargada en un cargador, este analizará el estado de la batería e indicará el estado de carga inmediatamente.
1. Asegúrese de que el cargador de la batería esté conectado al suministro eléctrico. Para encender el cargador, conecte el suministro eléctrico al cargador y a una fuente de alimentación. La luz del indicador LED en la parte inferior derecha del panel que apunta al cargador debe ser verde fija.

2. Apague el dispositivo.
3. Retire la batería del dispositivo.
4. Sostenga la batería con las clavijas apuntando hacia abajo y no hacia usted, y empújela dentro de un puerto vacío en el cargador de la batería hasta que encaje en su lugar.
5. Cuando el indicador LED de timbre cambia a verde fijo, la batería está totalmente cargada. Extraiga la batería del puerto del cargador para insertarla en un dispositivo A700.

Inserción de una batería en un dispositivo Talkman A700

Asegúrese de que la batería que se va a insertar esté completamente cargada.

1. Sostenga el Talkman de modo que el compartimiento de la batería apunte hacia arriba.
2. Sostenga la batería con el lado redondeado hacia arriba.
3. Inserte la batería en un ángulo, con el extremo de las clavijas primero.
4. Empuje la parte posterior de la batería hasta encajarla en su lugar.
Cuando esto suceda, escuchará un clic.

 **Precaución:** No fuerce la batería en el compartimiento. Puede dañar la batería o el dispositivo. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.

 **Nota:** Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un dispositivo Talkman A700

Asegúrese de que el dispositivo Talkman esté apagado.

 **Precaución:** No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

1. Sostenga el dispositivo en una mano.
2. Presione el botón de liberación de la batería completamente hasta que la parte superior de la batería salga del compartimiento de la batería.



Figura 3: Extracción de la batería de un dispositivo

3. Saque la batería del compartimiento.

Indicadores LED de dispositivo A700

Los productos Talkman A700 tienen diversos indicadores LED que le indican los diferentes estados. Los indicadores y sus patrones de parpadeo se describen en las siguientes secciones:



Indicador de estado del dispositivo

El indicador de estado del dispositivo es un anillo que se divide en un segmento más grande y uno más pequeño:



Figura 4: Segmentos anulares en el indicador de estado del dispositivo

Color	Patrón de parpadeo	Estado del dispositivo
Apagado	Apagado	Apagado
Verde	Pulso del segmento más pequeño	Inactivo
Verde	Segmento pequeño encendido	Encendido
Verde	Anillo fijo	Carga completa
Verde	Parpadeo rápido	Touch Config o TouchConnect se realizaron correctamente
Amarillo	Anillo giratorio	Carga o cambio de operador
Amarillo	Anillo giratorio	Carga o cambio de tarea
Amarillo	Anillo giratorio	Carga o cambio de voz
Amarillo	Anillo giratorio	Inicio
Amarillo	Anillo fijo	Cargando
Amarillo	Pulso del segmento más pequeño	La plataforma está cargada, pero no se cargó ninguna tarea
Amarillo	Segmento pequeño encendido	Se ingresó al modo emisor de TouchConfig
Amarillo	Segmento grande encendido	Se ingresó al modo receptor de TouchConfig
Rojo	Anillo giratorio	Carga de firmware
Rojo	Anillo encendido	Arranque temprano
Rojo	Anillo giratorio	Cierre

Color	Patrón de parpadeo	Estado del dispositivo
Rojo	Parpadeo rápido	Fallo de carga, en el cargador o conectado a un suministro eléctrico sin batería TouchConfig o TouchConnect no se realizaron correctamente

Indicador de carga de batería

Color	Patrón de parpadeo	Estado de la batería
Apagado	Apagado	No está colocado en el cargador o el cargador no está encendido
Amarillo	Encendido	Cargando
Verde	Encendido	Carga completa
Rojo	Parpadeo rápido	Fallo de carga

Indicador de condición de la batería

Patrón de parpadeo de indicador	Color de indicador	Estado de carga de la batería	Notas
Apagado	Apagado	La batería en el dispositivo no tiene problemas de batería. En otras palabras, la condición de la batería es buena.	
Encendido	Rojo	La batería en el dispositivo tiene un problema.	Un usuario puede utilizar una batería completamente cargada con un problema en su condición. Sin embargo, el supervisor debería consultar VoiceConsole para obtener más información en relación con el problema de la batería, lo que podría significar reemplazarla. Consulte la ayuda en línea de VoiceConsole para obtener más información sobre las estadísticas de la condición de la batería.



Indicador de comunicación de campo cercano (Near Field Communication, NFC)

Patrón de parpadeo	Estado de NFC
Apagado	La radio de NFC está desactivada.
Parpadeo rápido	El dispositivo está buscando una etiqueta.
Parpadeo	Se ingresó al modo emisor o receptor de TouchConfig
Encendido (por un segundo y después se apaga)	El dispositivo leyó una etiqueta correctamente.
Pulso lento	Legible - actúa como una etiqueta



Indicador de Bluetooth

Patrón de parpadeo	Estado de Bluetooth
Apagado	El radio del Bluetooth está desactivado.
Encendido	El dispositivo está buscando otros dispositivos con Bluetooth.
Parpadeo rápido	El dispositivo está intentando conectarse con otros dispositivos con Bluetooth.
Pulso	El Bluetooth está conectado a un periférico.
Patrón de parpadeo detectable	El Bluetooth del dispositivo es detectable por otros dispositivos.
Pulso lento	El Bluetooth está encendido y activado, pero no está conectado, no está en modo de descubrimiento o localización ni es detectable.



Indicador de red

Indicador de red	Estado de red	Qué está pasando	cuando sucede esto
Encendido	La radio está activada pero no está configurada	La radio está encendida pero el dispositivo no está intentando conectarse a la red.	No hay ninguna red definida para el dispositivo.
Parpadeo rápido	La radio está activada y se está conectando a la red	La radio está encendida y está escaneando, asociando y autenticando.	En la primera conexión, en una nueva asociación y después de cada movilidad o roaming fuera de la red.
Pulso	Conectado a la red	Conexión de red completa.	Es posible que el dispositivo esté solicitando y recibiendo una dirección IP.

TouchConfig: puesta en línea de dispositivos A700 adicionales

Requisito previo: se ha configurado un solo dispositivo. Las siguientes instrucciones son para la configuración de dispositivos adicionales.

 **Nota:** TouchConfig usa la configuración de campo cercano (near field communication, NFC). Los datos enviados a través de NFC no se cifran ni siguen ningún protocolo de seguridad específico. Esto es porque la transferencia se produce en un rango tan corto que es casi imposible que los datos sean interceptados.

1. Asegúrese de que todos los dispositivos estén apagados.
2. En el dispositivo configurado, presione y mantenga presionado el botón **Más (+)** y luego presione el botón **Reproducir/Pausa** para colocar el dispositivo en el modo emisor.
El segmento pequeño del anillo será amarillo fijo y el indicador NFC parpadeará en amarillo.
3. En los dispositivos no configurados, presione y mantenga presionado el botón **Menos (-)** y luego presione el botón **Reproducir/Pausa** para colocar los dispositivos en el modo receptor.
El segmento grande del anillo será amarillo fijo y el indicador NFC parpadeará en amarillo.
4. Gire cada uno de los dispositivos no configurados de modo que los lados que tienen el símbolo  apunten hacia arriba.
5. Sostenga el dispositivo configurado para que el lado del dispositivo que tiene el símbolo  apunten hacia abajo. Alinee el óvalo levantado en el dispositivo con el óvalo levantado en un dispositivo no configurado. Asegúrese de que los óvalos estén **completamente** alineados y luego sostenga los dos dispositivos con firmeza uno contra el otro.



Figura 5: Transferencia de la configuración mediante TouchConfig

6. Observe el anillo del indicador LED de estado del dispositivo en el dispositivo receptor para confirmar si la configuración fue exitosa o no.

Transferencia de configuración exitosa: El anillo del indicador LED del dispositivo receptor parpadea en verde cerca de dos segundos y luego el indicador señala el proceso de reinicio del dispositivo (parpadea brevemente en rojo, gira en amarillo alrededor del anillo y luego gira en rojo).

Transferencia de configuración errónea: El anillo del indicador LED parpadea en rojo cerca de dos segundos y luego vuelve al modo receptor.

7. Repita los pasos 5 y 6 con los dispositivos no configurados restantes.

Installing the USB Driver on Windows XP

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.
3. Right click it and select **Update Driver**.
4. When prompted with **Can Windows connect to Windows Update to search for software?**, select **No, not at this time**.
5. Select **Install from a list or specific location (advanced)**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, click **Continue Anyway**.

Installing the USB Driver on Windows 7 or Vista

When you connect an A700 device to your Windows PC, the PC will search for a USB driver to install. If the PC is configured to search for drivers online and the connection succeeds, the driver will install automatically and the A700 device will be ready to use. If the automatic installation fails, follow these steps.

1. Navigate to the .inf and .cat files in the USB Driver folder on the VoiceConsole software DVD and save both files to your computer.
2. Open Device Manager and locate Talkman USB Serial.
3. Right click it and select **Update Driver**.
4. Select **Browse my computer for driver software**.
5. Select **Let me pick from a list of device drivers on my computer**.
6. Click **Have Disk**. Navigate to the location where you saved the .inf and .cat files.
7. Select the TalkmanUsbSerial.inf file. If there is a driver warning, or a prompt about proceeding, indicate that you want to continue.

Accesorios

Vocollect ofrece diversos accesorios para utilizar, proteger o facilitar las operaciones de Talkman y otros dispositivos portátiles.

Pantalla Pidion BM-170

Pidion BM-170 es un dispositivo de visualización que puede utilizarse con un Talkman A500 o A700 para ejecutar aplicaciones donde resulte más conveniente que la voz se complemente con una pantalla. Cuenta con una pantalla táctil y diversos botones e interruptores:

Control	Ubicación	Acción
Interruptor oscilante	Lado izquierdo	Aumenta y disminuye el volumen

Control	Ubicación	Acción
Botón grande	Lado derecho	Enciende y apaga
Botón pequeño	Lado derecho	Retrocede
Menú Opciones	Parte superior izquierda del frente	Muestra las opciones disponibles
Mando direccional	Parte central del centro	Navega entre las pantallas y le permite seleccionar elementos



Figura 6: Pideon Dispositivo de Visualización

Sincronización de la pantalla Pideon BM-170 con un dispositivo Talkman A500/A700

1. Encienda el dispositivo Talkman A500 o A700.
2. Encienda la pantalla.
La pantalla se inicializará.

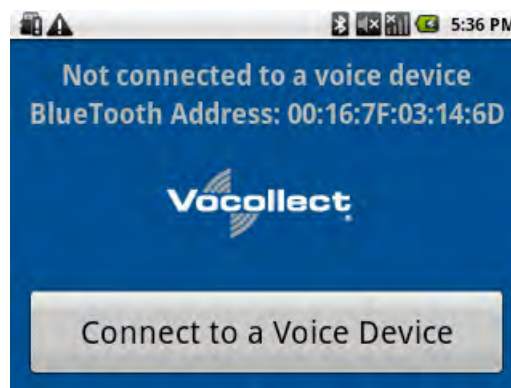


Figura 7: La pantalla inicial

3. Presione el botón **Buscar dispositivos de voz** para comenzar a conectar la pantalla con su Talkman. Se muestra una lista de los números de serie y las direcciones MAC de Bluetooth de los dispositivos cercanos que pueden aceptar una conexión.

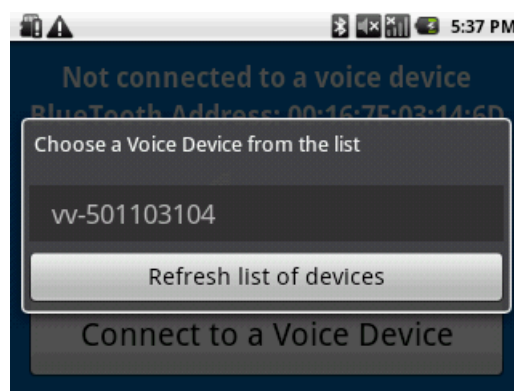


Figura 8: Lista de dispositivos

4. Seleccione el número de serie del dispositivo Talkman al que desea conectarse y confirme su selección.

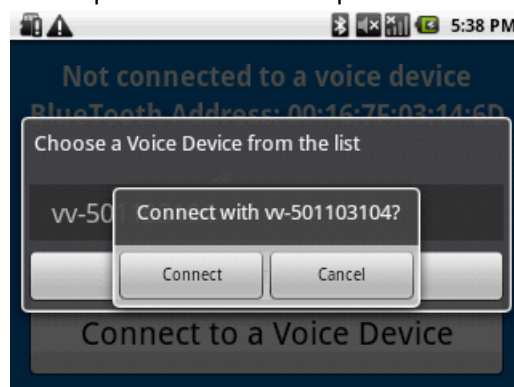


Figura 9: Confirmación de la conexión

Volverá a la pantalla principal y la pantalla se conectará con el dispositivo Talkman.

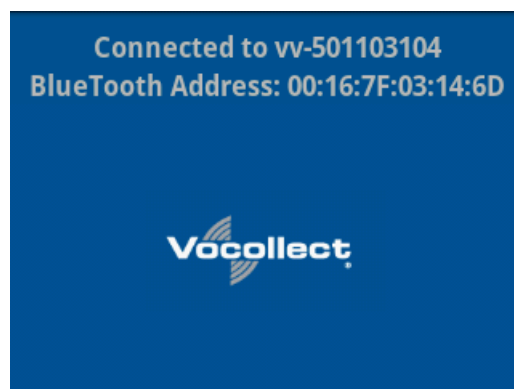


Figura 10: Conexión a un dispositivo de voz

La aplicación de voz cargada en el dispositivo se iniciará automáticamente.

Cinturones y clips para cinturones

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con el cinturón de Vocollect y la funda estándar o funda para dispositivo de escaneo.

Uso de la funda del dispositivo de escaneo A730

Los dispositivos A700 tienen dos receptáculos que se encuentran a lo largo del cuerpo. Se pueden usar para fijar el dispositivo a un cinturón.

1. Coloque el cinturón con el clip a su derecha o a su izquierda.
2. Coloque el dispositivo de modo que los receptáculos en la parte superior e inferior se alineen con las guías de desplazamiento en el clip.
3. Deslice el dispositivo en el clip hasta que escuche un clic.

Cuando extraiga el dispositivo del clip, debe aplicar una pequeña presión hacia afuera mientras lo desliza y lo saca del clip.



Figura 11: La funda del dispositivo de escaneo A730

Uso de la funda del dispositivo

La funda está diseñada para los dispositivos A710 y A720 que no serán manipulados con frecuencia durante un turno.

 **Nota:** Vocollect recomienda especialmente usar una funda Vocollect para su dispositivo. La colocación de un dispositivo en un receptáculo u otro espacio cerrado puede provocar problemas con el rendimiento WiFi.

1. Coloque la funda en el cinturón.
2. Desarme las cintas de Velcro.
3. Deslice el dispositivo en la funda con los botones apuntando hacia arriba.
4. Ajuste las cintas de Velcro.



Figura 12: La funda del dispositivo A700

Especificaciones del cinturón de A700

Tamaño del cinturón	Medidas
XS	46 cm - 66 cm (18" - 26")
S	61 cm - 81 cm (24" - 32")
M	71 cm - 91 cm (28" - 36")
L	81 cm - 107 cm (34" - 42")
XL	102 cm - 122 cm (40" - 48")
XXL	117 cm - 137 cm (46" - 54")
XXXL	132 cm - 152 cm (52" - 60")

Pieza del cinturón	Especificación
Material de cinturón	Nailon
Velcro®	Velcro YKK
Sujetador de cinturón	ITW Nexus 127-3200

Especificaciones de la funda de A700

Material de cinturón	Nailon
Sujetador de cinturón	No reemplazable

Capítulo 4

Talkman A500



Figura 13: Talkman™ A500

El dispositivo Talkman™ A500 combina un diseño resistente para entornos de almacén exigentes con funciones inalámbricas. El dispositivo es compatible con tecnología de Bluetooth para conectarse a dispositivos de visualización y a otros periféricos y auriculares. En la línea de productos Talkman de Vocollect, Talkman A500 ofrece más operaciones con un procesador más potente, más memoria disponible y una radio más resistente.

A500 utiliza las mismas baterías y los mismos cargadores y auriculares que los dispositivos de la serie T5. Ambos modelos utilizan el software de voz Vocollect VoiceClient™, pero el dispositivo A500 está diseñado para aprovechar las ventajas de Vocollect VoiceCatalyst™ para un mejor rendimiento y funciones optimizadas.

Especificaciones de A500: Talkman A500

Peso	178,89 g (6,31 onzas) Con batería estándar: 312,13 g (11,01 onzas)
Longitud	13,97 cm
Ancho	6,68 cm
Profundidad	4,3 cm
Puertos E/S	• Puerto de auricular (amarillo) • Puerto de mantenimiento con salida de audio y soporte serie RS-232
Temperatura de funcionamiento	-33 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-34° a 60° C

Caída probada	Cumple con la especificación MIL STD -810F para choque y vibración. Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 25 caídas desde 1,5 m • 10 caídas adicionales desde 1,80 m sobre hormigón pulido • 10 caídas en diversos ángulos desde 1,5 m a -29 °C sobre hormigón pulido
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Carga un dispositivo A500 o T5



Figura 14: Batería de alto rendimiento de Talkman A500/T5

La batería A500/T5 es un modelo de alto rendimiento. A diferencia de las baterías de la serie T2, que incorporan puntos de contacto alineados con la caja, la batería A500/T5 incorpora un diseño de clavija saliente.

 **Precaución:** Las baterías de la serie A500/T5 y otras baterías Vocollect no son intercambiables. Si trata de insertar la batería equivocada en un dispositivo, podría dañar el dispositivo y la batería.

Los dispositivos A500 y T5 usan un Vocollect Combination Charger que carga la batería de alto rendimiento mientras aún está colocada en un dispositivo o cuando se retira del dispositivo.

Especificaciones de baterías de T5/A500 de alto rendimiento

Los dispositivos de las series A500 y T5 utilizan una batería estándar.

Peso de batería estándar	133,24 g (4,7 onzas)
--------------------------	----------------------

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías de alta capacidad utiliza dos celdas de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,7 V
 - Watt horas = 19 WHr
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en las celdas, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados que brindan rendimiento, temperatura e identificación de paquete al dispositivo. Esta información se encuentra disponible para el software de gestión de voz.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse sólo en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída: La batería de alta capacidad cumple con la especificación MIL STD 810F para criterios de caída transitoria y de choque.
- Especificaciones ambientales: Las mitades del paquete de baterías se sueldan juntas con ultrasonido para proteger las partes internas de agua y polvo. La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:

Temperatura: -40 °C a 55 °C Humedad: 95% sin condensación Lluvia/polvo: IP67

Notificaciones de batería

Las advertencias para una batería Talkman se producen en los siguientes niveles:

- Primera advertencia = 3,550 mV
- Advertencia crítica = 3,350 mV

Carga de una batería de A500 o T5 en un dispositivo

1. Extraiga el equipo portátil del clip de cinturón.
2. Desconecte cualquier otro periférico.
3. Inserte el equipo portátil en un receptáculo abierto en el cargador, presionando hacia abajo y luego hacia atrás hasta que encaje en su lugar.
4. Una vez que el equipo portátil se haya colocado en el cargador, asegúrese de que el indicador LED en el equipo portátil se encienda y comience a ser verde intermitente.
 - a) Si el LED no se enciende después de 30 segundos, extraiga el equipo portátil del receptáculo del cargador y luego vuélvalo a colocar allí.
 - b) Si el indicador LED todavía no se enciende, intente con otro receptáculo del cargador.



Precaución: No intente colocar el dispositivo en el cargador a menos que haya desconectado primero el auricular y cualquier otro periférico. No saque la batería del dispositivo al colocarlo en un cargador.

Carga de una batería de la serie A500 o T5

1. Extraiga la batería del equipo portátil Talkman.
2. Sostenga la batería con sus contactos apuntando hacia abajo y la etiqueta de Vocollect apuntando hacia usted.



Figura 15: Inserción de una batería en un cargador

3. Coloque la batería en un receptáculo de batería abierto en la parte superior del cargador. Cuando la batería se coloca en el cargador correctamente, el indicador LED izquierdo del receptáculo donde se colocó la batería se pone en rojo.

 **Nota:** El conjunto de indicadores LED superiores se aplican a los receptáculos de batería del cargador y los indicadores inferiores se aplican a los receptáculos de los equipos portátiles.

Extracción de un dispositivo de las series A500, T2 o T5 de un cargador

El dispositivo está listo para utilizarse cuando el indicador LED en el dispositivo está en verde intermitente. Si el LED es rojo intermitente, el dispositivo no está listo para utilizarse.

 **Importante:** Si un dispositivo muestra continuamente una luz roja fija, comuníquese con el administrador del sistema.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté listo para utilizarse.
2. Tire del dispositivo hacia arriba para extraerlo del cargador del dispositivo.



Figura 16: Extracción de un dispositivo de un cargador

Inserción de una batería en un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2

Asegúrese de que la batería que se va a insertar esté completamente cargada.

1. Sostenga el dispositivo Talkman de modo que los puertos rojo y amarillo no apunten hacia usted.
2. Sostenga la batería de modo que las clavijas no apunten hacia usted y el logotipo de Vocollect quede arriba.
3. Inserte la batería en un ángulo, con el extremo de las clavijas primero.



Figura 17: Inserción correcta de una batería

4. Empuje la parte posterior de la batería hasta encajarla en su lugar. Cuando esto suceda, escuchará un clic.

⚠ Precaución: No fuerce la batería en el compartimiento. Puede dañar la batería o el dispositivo. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.

📄 Nota: Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2

Asegúrese de que el equipo portátil Talkman esté apagado.

⚠ Precaución: No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

1. Sostenga el equipo portátil en una mano con el compartimiento de la batería frente a usted.
2. Presione el botón de liberación de la batería completamente hasta que la parte superior de la batería emerja del compartimiento de la batería.



Figura 18: Extracción de la batería de un dispositivo

3. Saque la batería del compartimiento.

Tiempo de calentamiento de la batería

Si una batería se ha utilizado en un entorno frío, no se comenzará a cargar hasta que se caliente lo suficiente.

Temperatura de uso de batería	Tiempo de calentamiento aproximado
-4 °C	6 minutos
-10 °C	10 minutos
-20 °C	22 minutos
-30 °C	30 minutos

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED de dispositivo Talkman A500

LED	Estado	A500
Verde	Encendido	El dispositivo está encendido.
	Intermitente rápido	El dispositivo está en un cargador.
	Intermitente lento	Uno de los siguientes: - El dispositivo está en modo de suspensión y no está en un cargador. - Se está utilizando el menú de selección de aplicación de voz. - Se están cargando algunas partes del software.
Rojo	Encendido breve	El dispositivo se está encendiendo. El dispositivo se está apagando.
	Encendido constante	Error, comuníquese con el administrador del sistema.
	Intermitente	Uno de los siguientes: - Se está retirando y cargando un operador desde VoiceConsole. - Se está retirando, leyendo y cargando una aplicación de voz desde VoiceConsole.

LED	Estado	A500
		Se están cargando algunas partes del software.
Ámbar/amarillo	Apagado	El Wi-Fi está apagado.
	Intermitente rápido	El Wi-Fi está encendido pero no conectado.
	Intermitente lento	El Wi-Fi está encendido y conectándose a una red inalámbrica.
Azul (Indicador Bluetooth)	Apagado	El Bluetooth está apagado.
	Intermitente rápido	Se está reconociendo/localizando.
	Intermitente lento	Está conectado.
	Serie de parpadeos	El dispositivo es reconocible.

Configuración fácil

Configuración fácil utiliza la conexión serie entre receptáculos en el cargador de T5 para distribuir archivos de configuración de un T5 a todos los dispositivos en el cargador. Esta función permite que las nuevas instalaciones completen rápidamente la configuración de T5 inicial y simplifica la adición de nuevos dispositivos T5 o la devolución de dispositivos reparados al servicio técnico.

Cualquiera de los modelos de dispositivo compatibles (T5, T5m y A500) se pueden configurar con esta función. Se pueden configurar varios modelos en el cargador al mismo tiempo. Sin embargo, tenga en cuenta que algunos parámetros configurables son específicos de la tarjeta de radio de un dispositivo. Por lo tanto, algunos parámetros cargados desde el dispositivo maestro con diferentes radios no serán efectivos y es posible que los dispositivos que reciban la distribución no reciban todos los parámetros convenientes para sus radios específicas.

 **Nota:** Configuración fácil debe utilizarse sólo con un servidor DHCP.

Configuración fácil: la configuración inicial

Las siguientes instrucciones son para la configuración inicial del sitio. Es decir, no hay ningún dispositivo conectado actualmente a VoiceConsole.

1. Cree un perfil de dispositivo en VoiceConsole.

Puedes configurar el perfil del dispositivo como un "perfil predeterminado", el cual carga automáticamente a cualquier dispositivo que no tienen una plataforma de voz precargada. Los dispositivos deben estar en modo de espera y se conectan a VoiceConsole.

 **Nota:**

El Talkman A500 modelo TT-802 se embarca como un dispositivo que no tiene una plataforma de voz precargada. No tiene el software de voz de Vocollect precargado VoiceCatalyst o VoiceClient.

2. En el cuadro de texto **Configuración avanzada del dispositivo**, escriba este parámetro:

"distribuible"="1"

El valor de "1" marca el perfil del dispositivo como uno que puede compartirse con otros dispositivos mediante la conexión serie entre receptáculos en el cargador de T5. Si este parámetro no se coloca en el perfil del dispositivo o si su valor es cero, el perfil del dispositivo no se compartirá.

3. Siga las instrucciones en la ayuda en línea de VoiceConsole para completar el perfil del dispositivo.
4. Utilice un cable serie para cargar este perfil a un solo dispositivo.

 **Nota:** Si el perfil del dispositivo que está cargando se configura para utilizarse con direcciones IP estáticas, todos los dispositivos T5 tendrán la misma dirección IP.

Configuración fácil: Poner dispositivos adicionales en línea

Se ha configurado un solo dispositivo con las instrucciones del Programa de instalación de configuración fácil en este documento y las instrucciones de configuración del dispositivo relacionadas en la Ayuda en línea de VoiceConsole. Las siguientes instrucciones son para la configuración de dispositivos adicionales.

1. Coloque el T5, T5m, o A500 configurado en el receptáculo de transmisión del cargador. De frente al receptáculo del cargador, el receptáculo de transmisión es el primero a la derecha. Se identifica con un pestillo color hueso. Los otros receptáculos tienen pestillos gris oscuro.
2. Coloque los dispositivos nuevos o reparados en los receptáculos del cargador restantes.
 - Los indicadores LED en los T5 no configurados aparecerán intermitentes en verde hasta que los dispositivos determinen que no pueden llegar a VoiceConsole.
 - En ese punto, los indicadores LED se pondrán de color naranja intermitente. Una vez que se determina que los dispositivos no pueden conectarse, comienzan a escuchar la transmisión de un archivo.
 - El indicador LED se muestra verde intermitente brevemente mientras los dispositivos reciben perfiles del T5 configurados y verifican la configuración.
 - El indicador LED se queda fijo en rojo mientras los dispositivos se reinician.
 - Cuando un dispositivo ha aplicado el archivo de configuración y se ha comunicado correctamente con VoiceConsole, el indicador LED en el dispositivo se pone verde intermitente. El dispositivo está entonces listo para utilizarse allí o bien puede utilizarse en otro cargador para poner otros dispositivos en línea.

 **Nota:** El indicador de alimentación de CA en la parte inferior derecha del cargador muestra luces que alternan entre el verde y el amarillo cuando se producen las operaciones de Configuración fácil. Los dispositivos no deben extraerse hasta que el indicador individual en el dispositivo sea verde intermitente o el indicador de alimentación de CA quede fijo en verde.

Talkman A500 VMT

Un equipo portátil VMT Talkman A500 es un dispositivo A500 con un adaptador para batería montado en un vehículo como un montacargas o un gato hidráulico para tarimas. Una vez que se monta el dispositivo, el adaptador para batería se coloca en el área de la batería del dispositivo A500 (conectado a la fuente de alimentación del vehículo).

Los dispositivos Talkman con esta configuración pueden utilizar equipos con cable o inalámbricos (auriculares, escáneres, etc.). Vocollect vende la solución completa que incluye kits y sistemas de alimentación que le permiten utilizar cualquier dispositivo Talkman A500 en una configuración VMT de A500.

 **Precaución:** NO MIRE EL DISPOSITIVO O LA UNIDAD MIENTRAS OPERA LA MAQUINARIA PARA EVITAR DISTRACCIONES QUE PODRÍAN PROVOCAR UN ACCIDENTE Y CAUSAR LESIONES EN UN OPERADOR O EN TERCEROS.

Siga las instrucciones a continuación para instalar el dispositivo correctamente en un montacargas.

- Determine la mejor ubicación para montar el dispositivo, considerando el campo visual del conductor.
- Instale el equipo de montaje adecuado.
- Conecte el dispositivo al sistema de cableado del vehículo.

Montaje con tornillos para VMT Talkman A500/T5

El Montaje con tornillos es una opción de montaje que se atornilla a una superficie fija en un vehículo.

El Montaje con abrazaderas es una opción de montaje que se sujeta a una superficie fija en un vehículo. También puede sujetarse a una superficie fija, si así lo desea.



Figura 19: Montaje con tornillos



Figura 20: Montaje con abrazaderas

Accesorios para VMT Talkman A500/T5

El equipo portátil VMT Talkman A500/T5 está diseñado para instalarse con el hardware de RAM Mounting Systems. Vocollect suministra un soporte de montaje para el A500/T5 y hardware de montaje de RAM Mounting Systems. Hay opciones de soporte de montaje de hardware adicional que pueden comprarse directamente en RAM Mounting Systems (www.ram-mount.com) para personalizar la instalación.

El VMT A500/T5 debe montarse en una superficie resistente.



Figura 21: Piezas de montaje con tornillos



Figura 22: Montaje con tornillos



Figura 23: Piezas de montaje con abrazaderas



Figura 24: Montaje con abrazaderas



Figura 25: Adaptador para batería



Figura 26: Suministro eléctrico

- Nota:** Puede tener su propio suministro eléctrico, pero este debe ser de 12-15 V a 1 Amp. Aunque haya optado por utilizar su propio suministro eléctrico, igual debe comprar el adaptador de batería y su respectivo cable para la conexión final con el dispositivo de la serie T5.
- Nota:** Los dispositivos de la serie T5 no tienen que utilizar el suministro eléctrico del vehículo en una configuración de montaje en vehículo. Si lo desea, y por motivos operativos, los dispositivos de la serie T5 pueden utilizarse en la configuración VMT con una batería de Vocollect. Esta configuración no requiere que conecte el dispositivo de la serie T5 con el suministro eléctrico del vehículo.

Especificaciones de accesorios para VMT Talkman A500/T5

Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C

Ubicación del VMT Talkman A500/T5

- Determine la mejor ubicación para el dispositivo y todos los componentes asociados. Si se ha instalado un dispositivo similar anteriormente, verifique que la ubicación que se utilizó sea la adecuada para el dispositivo.
- Pruebe la instalación al menos durante 30 minutos antes de instalar en otro vehículo. Registre todos los detalles:
 - Verifique que la ubicación del dispositivo no obstruya los controles del vehículo.
 - Verifique que el dispositivo no obstruya la visión del conductor.

- Verifique que la ubicación del dispositivo sea cómoda para el usuario en períodos largos.

Instalación de los soportes de montaje de un VMT Talkman A500/T5

Vocollect suministra las siguientes piezas para fijar el montaje con tornillos:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	2	Montaje en vehículo, fijación con tornillos en soporte/base
2	1	Brazo para montaje en vehículo
3	1	Soporte para montaje en vehículo

Vocollect suministra las siguientes piezas para fijar el montaje con abrazaderas:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Abrazadera para montaje en vehículo
2	1	Brazo para montaje en vehículo
3	1	Soporte para montaje en vehículo
4	1	Montaje en vehículo, fijación con tornillos en soporte/base

1. Perfore los orificios necesarios para asegurar la base al vehículo. Si está utilizando el montaje con abrazaderas, omita este paso.
2. Fije una base con tornillos o abrazaderas a la ubicación.

 **Nota:** Aplique un poco de lubricante (por ejemplo, aceite liviano o antiengrane) a la rosca de los tornillos de montaje con abrazaderas.
3. Fije la otra base al otro extremo del brazo y ajuste una vez en la ubicación deseada girando la palanca de traba en el sentido de las agujas del reloj.
4. Fije el soporte del dispositivo a la base con tornillos.
5. Inserte un dispositivo en el soporte y inserte el adaptador de batería en el dispositivo.
6. Conecte el cable del suministro eléctrico al adaptador de batería.

Para evitar la vibración, el brazo del soporte de montaje no debe tocar el vástago de la bola de la base. En otras palabras, el brazo no debe inclinarse hasta el punto en que estas partes se toquen.



Conexión de cables al suministro eléctrico y del suministro eléctrico a un vehículo de 12 ó 24 voltios

Vocollect suministra las siguientes piezas para la conexión del suministro eléctrico de un vehículo de 12 ó 24 voltios a un dispositivo:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Suministro eléctrico, entrada de 9-36 VCC
2	1	Cable del suministro eléctrico al adaptador de batería

Vocollect suministra las siguientes piezas para la conexión del suministro eléctrico de un vehículo de 36 ó 48 voltios a un dispositivo:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Suministro eléctrico, entrada de 18-60 VCC
2	1	Cable del suministro eléctrico al adaptador de batería

Necesitará el siguiente equipo:

- Un cable del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo. Vocollect recomienda un cable industrial con las siguientes especificaciones: Número de conductores = 3, Calibre del cable = 16, Temperatura = -40 °C a 90 °C
- Sujetacables

 Precaución: Pautas generales para el recorrido de cables eléctricos

- El vehículo debe estar apagado y la batería desconectada.
 - Los cables deben mantenerse alejados de superficies que pudieran calentarse.
 - No deben estar en lugares donde puedan quedar atrapados por piezas móviles.
 - No deben quedar fuera de un vehículo.
 - No deben tener vueltas de 90 grados; el radio de pliegue mínimo no debe ser menor que 2,5 cm.
 - Para evitar que un cable cuelgue, este debe enrollarse y asegurarse dentro del vehículo con un cable.
 - Para máxima seguridad, los fusibles deben colocarse lo más cerca posible de la fuente de alimentación.
 - Para proteger el VMT A500/T5 de sobretensiones de energía y realizar una conversión de tensión, un módulo de conversor se coloca entre el VMT A500/T5 y la batería del montacargas.
1. Desconecte la batería del vehículo.
 2. Quite los cuatro tornillos de la parte superior del suministro eléctrico para exponer sus terminales.
 3. En el cable del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo, pele los tres cables para exponer aproximadamente 5 mm de cobre. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente largo como para llegar del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo.
 4. En el cable amarillo del adaptador de batería al suministro eléctrico, pele los cables negro y marrón para exponer aproximadamente 5 mm de cobre. El cable azul no es necesario; puede recortarse donde sale del cable amarillo. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente largo como para llegar del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo.
 5. Conecte los cables del adaptador de batería al suministro eléctrico siguiendo los pasos que se incluyen a continuación.

- Afloje los tornillos donde se realizará la conexión con el suministro eléctrico.
- Haga coincidir los cables con las ubicaciones correctas, como se indica en el gráfico a continuación:

Cable	Conector de salida
Marrón – Positivo del vehículo	+
Negro– Negativo del vehículo	-
No se necesita ninguna conexión	GND
Azul (recortar)	No corresponde

- Ajuste los tornillos.
- Asegúrese de que los cables estén bien colocados

6. Conecte los cables de la fuente de alimentación del vehículo al suministro eléctrico siguiendo los pasos que se incluyen a continuación:

- Afloje los tornillos donde se realizará la conexión con el suministro eléctrico.
- Haga coincidir los cables con las ubicaciones correctas, como se indica en el gráfico a continuación:

Cable	Conector de entrada
Blanco (puede diferir según el cable) – Positivo del vehículo	+
Negro (puede diferir según el cable) – Negativo del vehículo	-
Verde - Tierra de vehículo: Siga las recomendaciones del fabricante del equipo para conectar el terminal de tierra caso del suministro de energía.	GND

- Ajuste los tornillos.
- Asegúrese de que los cables estén bien colocados

7. Una vez que los cables se hayan instalado correctamente, coloque los sujetacables para mantener los cables en su lugar.



Figura 27: Cables conectados al suministro eléctrico

8. Coloque el suministro eléctrico en un lugar apartado, como debajo del tablero de instrumentos del montacargas, y fíjelo a una superficie segura con sujetacables. Alternativamente, podría asegurarlo con pernos mediante las ranuras de montaje



Figura 28: Suministro eléctrico fijado a una superficie segura debajo de un tablero de instrumentos

9. Extienda el cable que conecta el adaptador de batería al suministro eléctrico desde este último al lugar donde se montará el VMT T5
10. Conecte el cable amarillo al adaptador de batería.

Conexión del equipo portátil VMT Talkman A500/T5 al suministro eléctrico de un vehículo

Necesitará el siguiente equipo:

- Dos portafusibles de Cooper Bussman. Vocollect recomienda el uso de un fusible impermeable en línea Cooper Bussmann serie HFA.
- Dos fusibles. Vocollect recomienda un fusible de acción retardada de 2 A y 250 V.
- Tres conectores de horquilla
- Cuatro sujetacables pequeños
- Sujetadores

Vocollect recomienda elegir una fuente de alimentación sin interruptor. Esto permitirá el encendido de Talkman para actualizaciones de software, además de evitar que se desconecte accidentalmente si el vehículo se apaga rápidamente de manera accidental.

1. Quite todos los suministros eléctricos del vehículo.
2. Acorte el cable de entrada al suministro eléctrico según sea necesario.
3. Conecte los fusibles al cable cerca del extremo de la batería del cable. Quite aproximadamente 10,16 cm de la aislación externa del cable.
4. Exponga aproximadamente 10 mm de cobre en los cables positivo y negativo.
5. Inserte el cobre expuesto en el portafusibles y preñe con una herramienta aprobada.
6. Conecte el cable verde a la conexión a tierra del vehículo.
7. Conecte el cable blanco protegido con fusibles con el suministro eléctrico positivo del vehículo utilizando un conector adecuado. Quizás sea necesario prensarlo al cable.
8. Conecte el cable negro protegido con fusibles con el suministro eléctrico negativo del vehículo utilizando un conector adecuado. Quizás sea necesario prensarlo al cable.
9. Conecte el suministro eléctrico como se muestra en el siguiente diagrama.

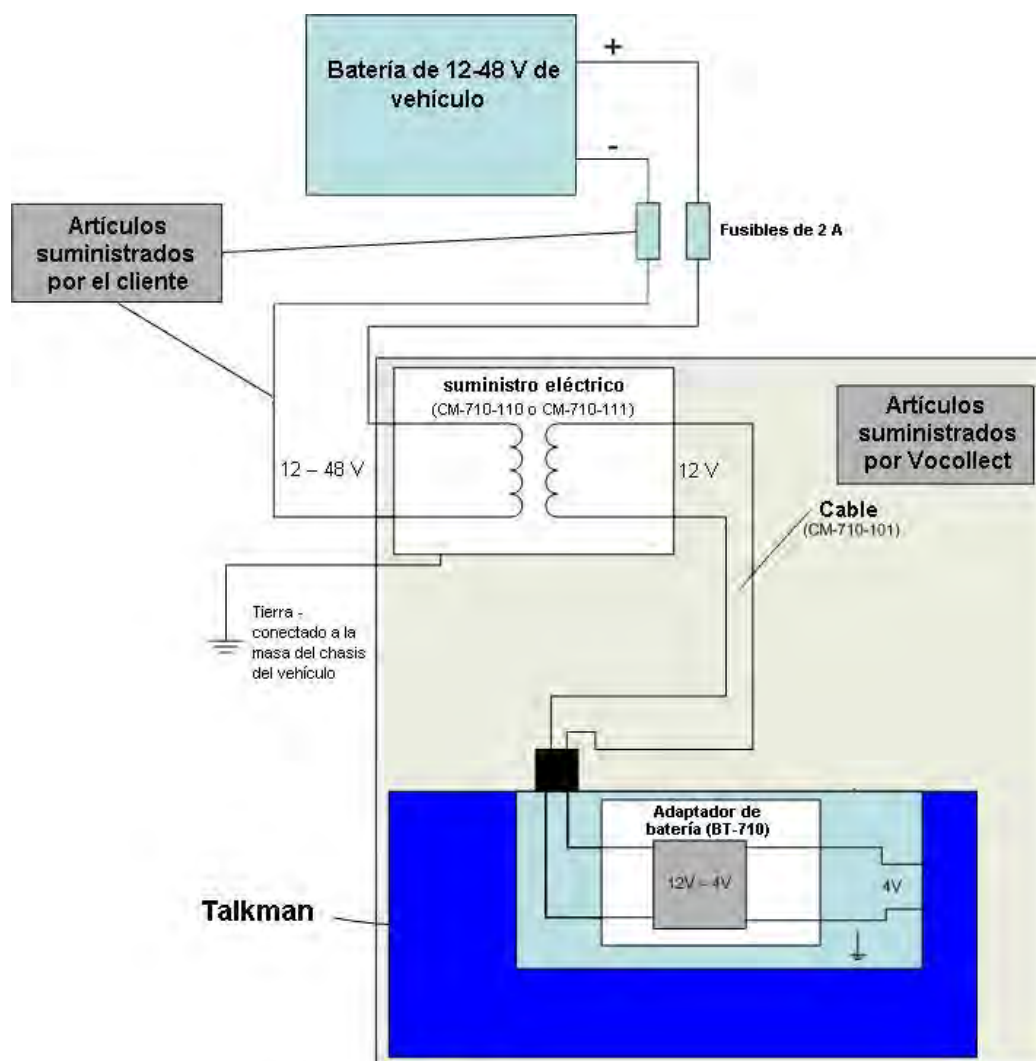


Figura 29: Conexión del suministro eléctrico

10. Asegure los cables con sujetacables.

Extracción de un dispositivo VMT A500/T5 del vehículo

Los componentes de Talkman A500/T5 VMT están diseñados para extraerse fácilmente frente a la necesidad de realizar tareas operativas flexibles y ocasionales de servicio y mantenimiento del vehículo.

⚠ Precaución: Vocollect no recomienda sacar los cables (CM-710-101, CM-710-102) del adaptador de batería, excepto cuando sea necesario para tareas de servicio ocasionales (una vez al mes como máximo). Si saca estos cables con frecuencia, el adaptador y el cable podrían dañarse. Este tipo de uso no está cubierto por la garantía o los planes de servicio, ya que se trata de un uso no previsto del producto que específicamente no se recomienda.

1. Libere el adaptador de batería del dispositivo.
2. Acople el adaptador de batería al costado del soporte del VMT.

Esto deja el dispositivo libre para ser extraído y el adaptador de batería y el cable acoplados y protegidos.

⚠ Precaución: El adaptador de batería debe mantenerse enchufado y acoplado cuando no se usa para evitar que el cable se dañe o los contactos del adaptador toquen las superficies de metal.

Prácticas recomendadas para la instalación de VMT

Los dispositivos y accesorios Talkman están diseñados para brindar un servicio confiable *cuando se utilizan según las recomendaciones*. Los miles de usuarios de equipos de VMT Talkman en todo el mundo que han seguido las prácticas recomendadas que se detallan aquí están disfrutando de una mayor productividad con los dispositivos Talkman integrados en sus vehículos.

- **No extraiga los dispositivos Talkman de las configuraciones de VMT**

Los dispositivos VMT Talkman fueron diseñados e ideados para una fácil instalación. No fueron diseñados para ser extraídos con frecuencia.

Vocollect recomienda que los dispositivos, cables y adaptadores de batería de VMT Talkman se dejen en su lugar una vez que estén instalados en los vehículos. Si bien estos componentes pueden ser extraídos para su mantenimiento o uso temporal en otras áreas, no se deben extraer como parte de la operación normal.

Si se debe extraer un dispositivo Talkman, el adaptador de batería permanece en el acople del adaptador de batería.



Figura 30: Adaptador de batería acoplado en la configuración de VMT



Precaución: La extracción frecuente del Talkman, del adaptador de batería y/o del cable probablemente provocará un fallo mecánico prematuro en el cable y/o el adaptador de batería. Este daño no está cubierto por la garantía normal del producto.

- **Proteja los dispositivos Talkman del daño**

Un dispositivo Talkman se debe montar en un vehículo en una ubicación donde los operadores puedan acceder fácilmente a los controles de Talkman y donde el dispositivo esté bien protegido de golpes o daños cuando el vehículo está en uso. Si bien el montaje empotrado ofrece una buena protección, el instalador debe asegurarse de que este montaje no interfiera con la conectividad Wi-Fi o Bluetooth™ del dispositivo Talkman.

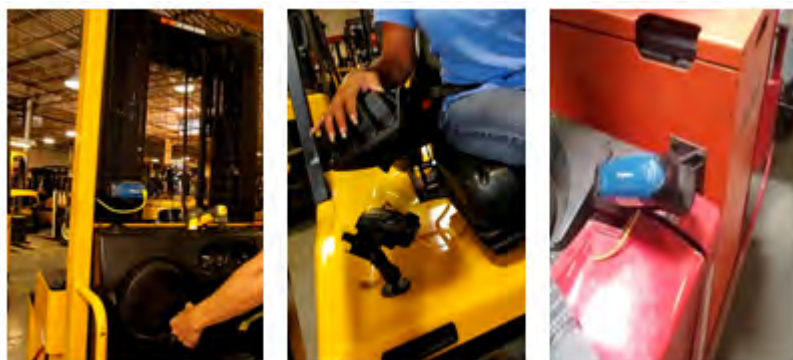


Figura 31: Ubicaciones de montaje protegidas por los vehículos pero abiertas a la buena recepción inalámbrica

- **Considere opciones adicionales para montajes RAM®**

Las piezas de Vocollect que se suministran para el montaje de los dispositivos Talkman representan un pequeño conjunto de opciones de montaje disponibles en Montajes RAM (www.rammount.com). Vocollect solo requiere que los clientes compren el soporte para montaje en vehículo BL-710-1. Cuando se monta con tornillos en la base (BL-710-102) o en otras partes que usen un montaje de bola de 2,54 cm, es posible que la configuración de VMT requiera piezas adicionales que se pueden comprar en Montajes RAM para una óptima instalación.



Figura 32: Montaje con tornillos con el uso de un soporte para montaje en vehículo BL-710-1

En particular, las siguientes piezas estándar de Montajes RAM brindan una mayor flexibilidad en el montaje.

Descripción de la pieza	Número de pieza	Uso	Imagen
Adaptador de bola doble de 2,54 cm (1")	RAM-B-230U	El adaptador ofrece más articulación para maniobrar y colocar el dispositivo Talkman en un área protegida del vehículo.	
Longitud A de bola B para brazo de soporte doble	RAM-B-201U-A	Esta longitud de brazo y otras ofrecen opciones para el mejor acople al vehículo.	

- **Fije las piezas en su lugar si estas pueden moverse durante operaciones normales**

Las piezas utilizadas para montar el Talkman fueron diseñadas para una posición fija con un ajuste fácil. Si bien es poco probable, estas piezas puedan aflojarse con el tiempo con impactos inadvertidos del uso

diario, especialmente si los montajes no se aseguraron con firmeza o si los trabajadores intentan ajustar el montaje manualmente.

Para evitar este problema, quite la manija ajustable por el usuario en el brazo e instale una tuerca de fijación de nailon N.º 20 de 1/4" suministrada con el kit de VMT de Vocollect. La tuerca de fijación no se puede aflojar a mano y resiste la mayoría de las vibraciones.

- **Asegure los cables de VMT**

Los cables que conectan el VMT Talkman se deben asegurar bien al vehículo para que no queden atrapados por nada. Los cables enganchados podrían provocar un accidente y dañar el VMT o el vehículo.

El cable que se muestra aquí no se desalineará ni enganchará nada mientras el vehículo esté en movimiento. Tenga en cuenta que el cable tiene un largo suficiente a su derecha para que el adaptador de batería pueda ser extraído o instalado en el dispositivo Talkman.



Figura 33: Cables asegurados en un vehículo

El extremo del cable que se conecta al adaptador de batería debe tener una longitud suficiente para permitir una fácil desconexión y acoplamiento del adaptador de batería pero no demasiada para evitar que el cable se enganche con algo.

El cable se puede asegurar a la parte inferior del adaptador usando los dos orificios en la parte inferior del área de acople del adaptador. Si el cable está asegurado de esta manera, use la envoltura para cable en espiral, suministrada con el adaptador Talkman para VMT, para brindar protección adicional.



Figura 34: Cables asegurados en un vehículo

Para lograr este montaje:

- Coloque aproximadamente 6,35 cm (2,50") de envoltura en espiral (de 6,25 mm [0,25"] de diámetro externo) sobre el cable amarillo con su punto medio a 22 o 25 cm (9 o 10") del conector en el extremo del cable.

- Con un sujetacables (de 2,54 mm [0,1"] de ancho como máximo), conecte la sección envuelta del cable con la base RAM usando los orificios en la parte inferior del área de acople del adaptador como se muestra.

Los cables que están dentro del vehículo y se conectan al adaptador de batería también se deben asegurar y mantener cuidadosamente para evitar su desplazamiento, y daños o cortocircuitos accidentales. Los cables se deben mantener alejados de cualquier parte articulada. Se debe probar el rango completo de articulación para garantizar que cualquier operación vehicular no comprometa los cables físicamente.

Accesorios

Vocollect ofrece diversos accesorios para utilizar, proteger o facilitar las operaciones de Talkman y otros dispositivos portátiles.

Pantalla Pidion BM-170

Pidion BM-170 es un dispositivo de visualización que puede utilizarse con un Talkman A500 o A700 para ejecutar aplicaciones donde resulte más conveniente que la voz se complemente con una pantalla. Cuenta con una pantalla táctil y diversos botones e interruptores:

Control	Ubicación	Acción
Interruptor oscilante	Lado izquierdo	Aumenta y disminuye el volumen
Botón grande	Lado derecho	Enciende y apaga
Botón pequeño	Lado derecho	Retrocede
Menú Opciones	Parte superior izquierda del frente	Muestra las opciones disponibles
Mando direccional	Parte central del centro	Navega entre las pantallas y le permite seleccionar elementos



Figura 35: Pidion Dispositivo de Visualización

Sincronización de la pantalla Pideon BM-170 con un dispositivo Talkman A500/A700

1. Encienda el dispositivo Talkman A500 o A700.
2. Encienda la pantalla.
La pantalla se inicializará.

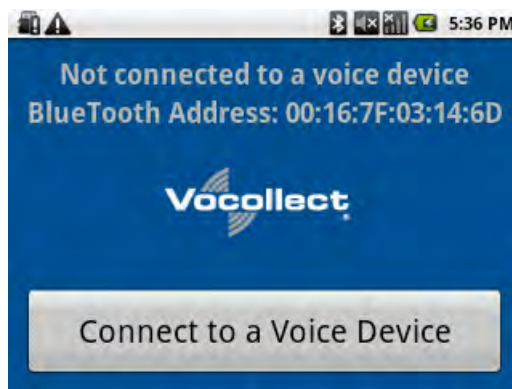


Figura 36: La pantalla inicial

3. Presione el botón **Buscar dispositivos de voz** para comenzar a conectar la pantalla con su Talkman. Se muestra una lista de los números de serie y las direcciones MAC de Bluetooth de los dispositivos cercanos que pueden aceptar una conexión.

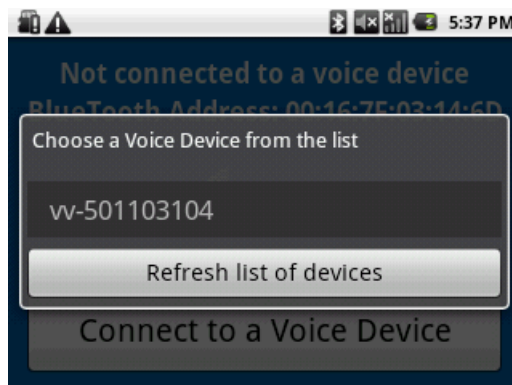


Figura 37: Lista de dispositivos

4. Seleccione el número de serie del dispositivo Talkman al que desea conectarse y confirme su selección.

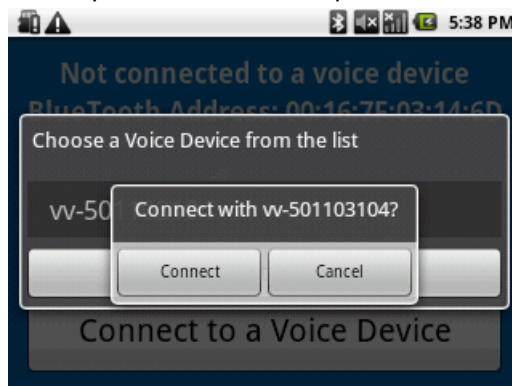


Figura 38: Confirmación de la conexión

Volverá a la pantalla principal y la pantalla se conectará con el dispositivo Talkman.

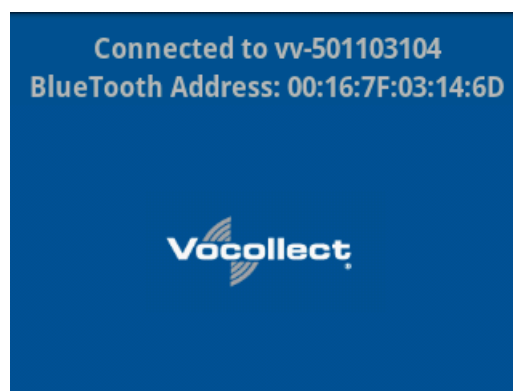


Figura 39: Conexión a un dispositivo de voz

La aplicación de voz cargada en el dispositivo se iniciará automáticamente.

Arnés para hombros ajustable de T5/A500

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con el cinturón y el clip de Vocollect, un arnés para hombros ajustable comprado a Vocollect, o una funda personalizada de Vocollect.

Especificaciones de arnés para hombros ajustable de T5/A500

Correa para hombros	De nailon ajustable y 5 cm de ancho
Correas para el pecho (comunes)	Dos correas de nailon elástico ajustable, 81 cm - 122 cm
Correas para el pecho (grandes)	Dos correas de nailon elástico ajustable, 104 cm - 167 cm

Colocación de un dispositivo en un arnés para hombros de T5/A500

Para montar un dispositivo en un cinturón o un arnés para hombros diseñado especialmente, un operador debe tener un clip de cinturón delgado (que viene con el cinturón o el arnés).

El clip debe sujetarse al cinturón al comienzo de un turno. A continuación, el operador puede sujetar el dispositivo al clip y soltarlo todas las veces que sea necesario.



Figura 40: Arnés para hombros de T5/A500 correctamente colocado-Vista frontal y vista posterior

1. Abra la lengüeta en la parte frontal del arnés para hombros desenganchando los dos botones.
2. Deslice la lengüeta por las ranuras en el clip de cinturón. Con el clip totalmente en la lengüeta, prenda o enganche los botones.
3. Enderece el bucle grande.
4. Pase su mano izquierda a través del bucle pequeño y deslice el arnés sobre su hombro izquierdo.
5. Sujete el bucle grande frente a su pecho.

6. Ajuste las correas.
7. Conecte el dispositivo al clip del arnés para hombros deslizando dicho dispositivo en el clip hasta que encaje en su lugar. El dispositivo está correctamente sujeto en su lugar si no puede sacarlo del clip sin presionar el botón de liberación del dispositivo.

Cinturones y clips para cinturones

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con un cinturón y un clip, un arnés para hombros o un porta cinturón personalizados de Vocollect.



Figura 41: Cinturón con clip

Uso de cinturones y clips de la serie T

Para montar un dispositivo en un cinturón o un arnés para hombros diseñado especialmente, un operador debe tener un clip de cinturón delgado (que viene con el cinturón o el arnés):

- Clip para cinturón delgado azul para la serie T2 conecta un dispositivo al cinturón personalizado.
- Clip para cinturón negro para T5/A500 conecta un dispositivo T5 o A500 al cinturón.
- El clip debe sujetarse al cinturón al comienzo de un turno. A continuación, el operador puede sujetar el dispositivo al clip y soltarlo todas las veces que sea necesario.

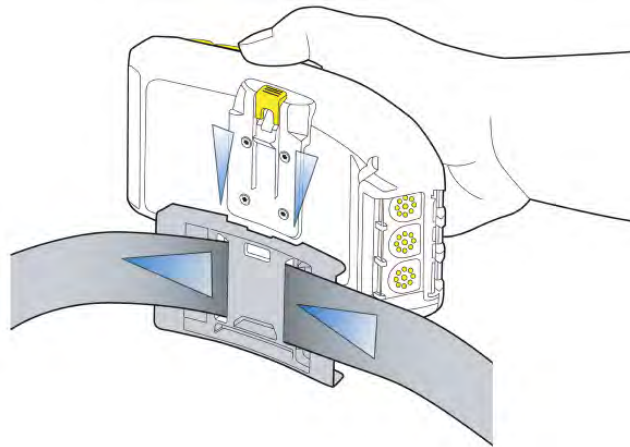


Figura 42: Conexión de un dispositivo a un clip de cinturón

- Vocollect recomienda especialmente utilizar el dispositivo en el lado derecho del cuerpo con los botones en la parte superior y sus conectores hacia atrás.
- Los dispositivos de la serie T5 y A500 también pueden llevarse en un arnés para hombros.

Especificaciones de cinturones de la serie T

Tamaños de cinturones de la serie T

Tamaño	Medidas
XS	46 cm - 66 cm
S	61 cm - 81 cm
M	71 cm - 91 cm
L	61 cm - 107 cm
XL	102 cm - 122 cm
XXL	117 cm - 137 cm
XXXL	132 cm - 152 cm

Especificaciones de cinturones

Material de cinturón	Nailon
Velcro®	Velcro YKK
Sujetador de cinturón	ITW Nexus 127-3200

Cubiertas para dispositivos

Vocollect ofrece cubiertas protectoras opcionales para sus dispositivos.

- No es obligatorio el uso de una cubierta de dispositivo; sin embargo, Vocollect recomienda especialmente su uso para preservar el aspecto y prolongar la vida útil de los dispositivos.
- El uso de la cubierta protectora en un freezer prolonga la vida útil de la batería.



Figura 43: Cubierta flexible elastomérica para T5

- La cubierta para dispositivo no tiene que quitarse para colocar el dispositivo en el cargador.
- La cubierta rígida EXO brinda al dispositivo una protección adicional ante las caídas, es fácil de retirar y permite el acceso total a todas las características y funciones del dispositivo.



Figura 44: Cubierta para dispositivo de la serie T2

- Debe retirar la cubierta del dispositivo antes de colocarlo en el cargador. Si no lo hace, tanto el dispositivo como el cargador podrían sufrir daños.

Especificaciones de cubierta flexible elastomérica para T5/A500

Tela	Elastómero termoplástico (Dynaflex G2755)
------	---

Colocación de una cubierta en un dispositivo de la serie A500 o T5

1. Si el dispositivo todavía no está apagado, presione y mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa amarillo hasta que el indicador LED se vuelva rojo fijo y luego se apague.
2. Desconecte los periféricos.
3. Sostenga el dispositivo con el compartimiento de la batería hacia arriba y los botones del dispositivo apuntando hacia usted.
4. Deslice el extremo abierto de la cubierta sobre el extremo del puerto de conexión del dispositivo. Tire suavemente de la cubierta para asegurarse de que se deslice detrás de la lengüeta, ubicada en la parte inferior del dispositivo, que mantiene la cubierta encajada en su lugar.



Figura 45: Colocación de una cubierta en un dispositivo Talkman A500/T5

5. Estire el extremo redondeado de la cubierta sobre el extremo redondeado del dispositivo.
6. Conecte los periféricos que utilizará.

Capítulo 5

Talkman serie T5



Figura 46: Talkman T5



Figura 47: Talkman T5m

Talkman™ T5 es un dispositivo habilitado para voz compacto y liviano con capacidad inalámbrica diseñado para funcionar en las condiciones exigentes de un entorno industrial. Talkman T5*m* es la versión de la memoria mejorada con un aumento en la memoria y el almacenamiento de datos.

Características de Talkman serie T5

- La radio compatible con Bluetooth™ permite conexiones inalámbricas con auriculares, lectores de códigos de barras, impresoras y otros periféricos.
- La batería de alto rendimiento garantiza un suministro eléctrico ininterrumpido, incluso en condiciones de congelamiento.
- El diseño ergonómico brinda comodidad al usuario con un cinturón o arnés para hombros.
- La cubierta elastomérica del dispositivo protege su inversión.
- La interfaz de cuatro botones permite la fácil interacción del usuario.

Especificaciones de la serie T5: Talkman T5 y Talkman T5*m*

Peso	184,27 g (6,50 onzas) Con batería estándar: 317,51 g (11,20 onzas)
------	---

Longitud	13,97 cm
Ancho	6,68 cm
Profundidad	4,3 cm
Puertos E/S	• Puerto de auricular (amarillo) • Puerto de mantenimiento con salida de audio y soporte serie RS-232
Temperatura de funcionamiento	-33 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-34 °C a 60 °C
Caída probada	Cumple con la especificación MIL STD -810F para choque y vibración. Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 25 caídas desde 1,5 m • 10 caídas adicionales desde 1,80 m sobre hormigón pulido • 10 caídas en diversos ángulos desde 1,5 m a -29 °C sobre hormigón pulido
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Carga un dispositivo A500 o T5



Figura 48: Batería de alto rendimiento de Talkman A500/T5

La batería A500/T5 es un modelo de alto rendimiento. A diferencia de las baterías de la serie T2, que incorporan puntos de contacto alineados con la caja, la batería A500/T5 incorpora un diseño de clavija saliente.



Precaución: Las baterías de la serie A500/T5 y otras baterías Vocollect no son intercambiables. Si trata de insertar la batería equivocada en un dispositivo, podría dañar el dispositivo y la batería.

Los dispositivos A500 y T5 usan un Vocollect Combination Charger que carga la batería de alto rendimiento mientras aún está colocada en un dispositivo o cuando se retira del dispositivo.

Especificaciones de baterías de T5/A500 de alto rendimiento

Los dispositivos de las series A500 y T5 utilizan una batería estándar.

Peso de batería estándar	133,24 g (4,7 onzas)
--------------------------	----------------------

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías de alta capacidad utiliza dos celdas de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,7 V
 - Watt horas = 19 WHr
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en las celdas, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados que brindan rendimiento, temperatura e identificación de paquete al dispositivo. Esta información se encuentra disponible para el software de gestión de voz.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse sólo en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída: La batería de alta capacidad cumple con la especificación MIL STD 810F para criterios de caída transitoria y de choque.
- Especificaciones ambientales: Las mitades del paquete de baterías se sueldan juntas con ultrasonido para proteger las partes internas de agua y polvo. La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:

Temperatura: -40 °C a 55 °C Humedad: 95% sin condensación Lluvia/polvo: IP67

Notificaciones de batería

Las advertencias para una batería Talkman se producen en los siguientes niveles:

- Primera advertencia = 3,550 mV
- Advertencia crítica = 3,350 mV

Carga de una batería de A500 o T5 en un dispositivo

1. Extraiga el equipo portátil del clip de cinturón.
2. Desconecte cualquier otro periférico.
3. Inserte el equipo portátil en un receptáculo abierto en el cargador, presionando hacia abajo y luego hacia atrás hasta que encaje en su lugar.
4. Una vez que el equipo portátil se haya colocado en el cargador, asegúrese de que el indicador LED en el equipo portátil se encienda y comience a ser verde intermitente.
 - a) Si el LED no se enciende después de 30 segundos, extraiga el equipo portátil del receptáculo del cargador y luego vuélvalo a colocar allí.
 - b) Si el indicador LED todavía no se enciende, intente con otro receptáculo del cargador.



Precaución: No intente colocar el dispositivo en el cargador a menos que haya desconectado primero el auricular y cualquier otro periférico. No saque la batería del dispositivo al colocarlo en un cargador.

Carga de una batería de la serie A500 o T5

1. Extraiga la batería del equipo portátil Talkman.
2. Sostenga la batería con sus contactos apuntando hacia abajo y la etiqueta de Vocollect apuntando hacia usted.



Figura 49: Inserción de una batería en un cargador

3. Coloque la batería en un receptáculo de batería abierto en la parte superior del cargador. Cuando la batería se coloca en el cargador correctamente, el indicador LED izquierdo del receptáculo donde se colocó la batería se pone en rojo.



Nota: El conjunto de indicadores LED superiores se aplican a los receptáculos de batería del cargador y los indicadores inferiores se aplican a los receptáculos de los equipos portátiles.

Extracción de un dispositivo de las series A500, T2 o T5 de un cargador

El dispositivo está listo para utilizarse cuando el indicador LED en el dispositivo está en verde intermitente. Si el LED es rojo intermitente, el dispositivo no está listo para utilizarse.



Importante: Si un dispositivo muestra continuamente una luz roja fija, comuníquese con el administrador del sistema.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté listo para utilizarse.
2. Tire del dispositivo hacia arriba para extraerlo del cargador del dispositivo.



Figura 50: Extracción de un dispositivo de un cargador

Inserción de una batería en un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2

Asegúrese de que la batería que se va a insertar esté completamente cargada.

1. Sostenga el dispositivo Talkman de modo que los puertos rojo y amarillo no apunten hacia usted.
2. Sostenga la batería de modo que las clavijas no apunten hacia usted y el logotipo de Vocollect quede arriba.
3. Inserte la batería en un ángulo, con el extremo de las clavijas primero.



Figura 51: Inserción correcta de una batería

4. Empuje la parte posterior de la batería hasta encajarla en su lugar. Cuando esto suceda, escuchará un clic.

Precaución: No fuerce la batería en el compartimiento. Puede dañar la batería o el dispositivo. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.

Nota: Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2

Asegúrese de que el equipo portátil Talkman esté apagado.

Precaución: No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

1. Sostenga el equipo portátil en una mano con el compartimiento de la batería frente a usted.
2. Presione el botón de liberación de la batería completamente hasta que la parte superior de la batería emerja del compartimiento de la batería.



Figura 52: Extracción de la batería de un dispositivo

- 3. Saque la batería del compartimiento.

Tiempo de calentamiento de la batería

Si una batería se ha utilizado en un entorno frío, no se comenzará a cargar hasta que se caliente lo suficiente.

Temperatura de uso de batería	Tiempo de calentamiento aproximado
-4 °C	6 minutos
-10 °C	10 minutos
-20 °C	22 minutos
-30 °C	30 minutos

Configuración fácil

Configuración fácil utiliza la conexión serie entre receptáculos en el cargador de T5 para distribuir archivos de configuración de un T5 a todos los dispositivos en el cargador. Esta función permite que las nuevas instalaciones completen rápidamente la configuración de T5 inicial y simplifica la adición de nuevos dispositivos T5 o la devolución de dispositivos reparados al servicio técnico.

Cualquiera de los modelos de dispositivo compatibles (T5, T5m y A500) se pueden configurar con esta función. Se pueden configurar varios modelos en el cargador al mismo tiempo. Sin embargo, tenga en cuenta que algunos parámetros configurables son específicos de la tarjeta de radio de un dispositivo. Por lo tanto, algunos parámetros cargados desde el dispositivo maestro con diferentes radios no serán efectivos y es posible que los dispositivos que reciban la distribución no reciban todos los parámetros convenientes para sus radios específicas.

 **Nota:** Configuración fácil debe utilizarse sólo con un servidor DHCP.

Configuración fácil: la configuración inicial

Las siguientes instrucciones son para la configuración inicial del sitio. Es decir, no hay ningún dispositivo conectado actualmente a VoiceConsole.

- 1. Cree un perfil de dispositivo en VoiceConsole.

Puedes configurar el perfil del dispositivo como un "perfil predeterminado", el cual carga automáticamente a cualquier dispositivo que no tienen una plataforma de voz precargada. Los dispositivos deben estar en modo de espera y se conectan a VoiceConsole.

 Nota:

El Talkman A500 modelo TT-802 se embarca como un dispositivo que no tiene una plataforma de voz precargada. No tiene el software de voz de Vocollect precargado VoiceCatalyst o VoiceClient.

2. En el cuadro de texto **Configuración avanzada del dispositivo**, escriba este parámetro:
"distribuible"="1"

El valor de "1" marca el perfil del dispositivo como uno que puede compartirse con otros dispositivos mediante la conexión serie entre receptáculos en el cargador de T5. Si este parámetro no se coloca en el perfil del dispositivo o si su valor es cero, el perfil del dispositivo no se compartirá.

3. Siga las instrucciones en la ayuda en línea de VoiceConsole para completar el perfil del dispositivo.
4. Utilice un cable serie para cargar este perfil a un solo dispositivo.

 **Nota:** Si el perfil del dispositivo que está cargando se configura para utilizarse con direcciones IP estáticas, todos los dispositivos T5 tendrán la misma dirección IP.

Configuración fácil: Poner dispositivos adicionales en línea

Se ha configurado un solo dispositivo con las instrucciones del Programa de instalación de configuración fácil en este documento y las instrucciones de configuración del dispositivo relacionadas en la Ayuda en línea de VoiceConsole. Las siguientes instrucciones son para la configuración de dispositivos adicionales.

1. Coloque el T5, T5m, o A500 configurado en el receptáculo de transmisión del cargador. De frente al receptáculo del cargador, el receptáculo de transmisión es el primero a la derecha. Se identifica con un pestillo color hueso. Los otros receptáculos tienen pestillos gris oscuro.
2. Coloque los dispositivos nuevos o reparados en los receptáculos del cargador restantes.
 - Los indicadores LED en los T5 no configurados aparecerán intermitentes en verde hasta que los dispositivos determinen que no pueden llegar a VoiceConsole.
 - En ese punto, los indicadores LED se pondrán de color naranja intermitente. Una vez que se determina que los dispositivos no pueden conectarse, comienzan a escuchar la transmisión de un archivo.
 - El indicador LED se muestra verde intermitente brevemente mientras los dispositivos reciben perfiles del T5 configurados y verifican la configuración.
 - El indicador LED se queda fijo en rojo mientras los dispositivos se reinician.
 - Cuando un dispositivo ha aplicado el archivo de configuración y se ha comunicado correctamente con VoiceConsole, el indicador LED en el dispositivo se pone verde intermitente. El dispositivo está entonces listo para utilizarse allí o bien puede utilizarse en otro cargador para poner otros dispositivos en línea.

 **Nota:** El indicador de alimentación de CA en la parte inferior derecha del cargador muestra luces que alternan entre el verde y el amarillo cuando se producen las operaciones de Configuración fácil. Los dispositivos no deben extraerse hasta que el indicador individual en el dispositivo sea verde intermitente o el indicador de alimentación de CA quede fijo en verde.

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED de dispositivos Talkman T5 y T5m

LED	Estado	T5
Verde	Encendido	El dispositivo esté encendido. También debe encontrarse en este estado cuando: • Se esté ajustando el volumen • Se esté obteniendo una muestra de ruido • Se esté reentrenando una palabra • Se esté cambiando el operador activo • Después de pronunciar: • "Talkman, ayuda" • "Talkman, repetir" • "Talkman, continuar"
	Intermitente rápido	El dispositivo está en un cargador
	Intermitente lento	Uno de los siguientes: • el dispositivo se encuentra en el modo dormir y no en un cargador • al utilizar el menú de selección de la aplicación de voz • Cuando se carguen determinadas partes del firmware
Rojo	Encendido breve	El dispositivo se está encendiendo. El dispositivo se está apagando.
	Encendido constante	Error, comuníquese con el administrador del sistema.
	Intermitente	Uno de los siguientes: • un operador se recupera desde VoiceConsole y se carga

LED	Estado	T5
		• Una aplicación de voz se recupera desde VoiceConsole, se lee y se carga • Cuando se carguen determinadas partes del firmware
Ámbar/amarillo	Apagado	El Wi-Fi está apagado.
	Serie de parpadeos	El Wi-Fi está activa.
Azul (Indicador Bluetooth)	Apagado	Bluetooth está apagado.
	Serie de parpadeos	La conexión Bluetooth del dispositivo está activa.

Talkman T5 VMT

Un equipo portátil VMT Talkman T5 es un dispositivo de la serie T5 con un adaptador para batería montado en un vehículo como un montacargas o un gato hidráulico para tarimas. Una vez que se monta el dispositivo, el adaptador para batería se coloca en el área de la batería del dispositivo de la serie T5 (conectado a la fuente de alimentación del vehículo).

Los dispositivos Talkman con esta configuración pueden utilizar equipos con cable o inalámbricos (auriculares, escáneres, etc.). Vocollect vende la solución completa que incluye kits y sistemas de alimentación que le permiten utilizar cualquier dispositivo Talkman de la serie T5 en una configuración VMT de T5.

 **Precaución:** NO MIRE EL DISPOSITIVO O LA UNIDAD MIENTRAS OPERA LA MAQUINARIA PARA EVITAR DISTRACCIONES QUE PODRÍAN PROVOCAR UN ACCIDENTE Y CAUSAR LESIONES EN UN OPERADOR O EN TERCEROS.

Siga las instrucciones a continuación para instalar el dispositivo correctamente en un montacargas.

- Determine la mejor ubicación para montar el dispositivo, considerando el campo visual del conductor.
- Instale el equipo de montaje adecuado.
- Conecte el dispositivo al sistema de cableado del vehículo.

Montaje con tornillos para VMT Talkman A500/T5

El Montaje con tornillos es una opción de montaje que se atornilla a una superficie fija en un vehículo.

El Montaje con abrazaderas es una opción de montaje que se sujeta a una superficie fija en un vehículo. También puede sujetarse a una superficie fija, si así lo desea.



Figura 53: Montaje con tornillos



Figura 54: Montaje con abrazaderas

Accesorios para VMT Talkman A500/T5

El equipo portátil VMT Talkman A500/T5 está diseñado para instalarse con el hardware de RAM Mounting Systems. Vocollect suministra un soporte de montaje para el A500/T5 y hardware de montaje de RAM Mounting Systems. Hay opciones de soporte de montaje de hardware adicional que pueden comprarse directamente en RAM Mounting Systems (www.ram-mount.com) para personalizar la instalación.

El VMT A500/T5 debe montarse en una superficie resistente.



Figura 55: Piezas de montaje con tornillos



Figura 56: Montaje con tornillos



Figura 57: Piezas de montaje con abrazaderas



Figura 58: Montaje con abrazaderas



Figura 59: Adaptador para batería



Figura 60: Suministro eléctrico

Nota: Puede tener su propio suministro eléctrico, pero este debe ser de 12-15 V a 1 Amp. Aunque haya optado por utilizar su propio suministro eléctrico, igual debe comprar el adaptador de batería y su respectivo cable para la conexión final con el dispositivo de la serie T5.

Nota: Los dispositivos de la serie T5 no tienen que utilizar el suministro eléctrico del vehículo en una configuración de montaje en vehículo. Si lo desea, y por motivos operativos, los dispositivos de la serie T5 pueden utilizarse en la configuración VMT con una batería de Vocollect. Esta configuración no requiere que conecte el dispositivo de la serie T5 con el suministro eléctrico del vehículo.

Especificaciones de accesorios para VMT Talkman A500/T5

Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C

Ubicación del VMT Talkman A500/T5

- Determine la mejor ubicación para el dispositivo y todos los componentes asociados. Si se ha instalado un dispositivo similar anteriormente, verifique que la ubicación que se utilizó sea la adecuada para el dispositivo.
- Pruebe la instalación al menos durante 30 minutos antes de instalar en otro vehículo. Registre todos los detalles:
 - Verifique que la ubicación del dispositivo no obstruya los controles del vehículo.
 - Verifique que el dispositivo no obstruya la visión del conductor.
 - Verifique que la ubicación del dispositivo sea cómoda para el usuario en períodos largos.

Instalación de los soportes de montaje de un VMT Talkman A500/T5

Vocollect suministra las siguientes piezas para fijar el montaje con tornillos:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	2	Montaje en vehículo, fijación con tornillos en soporte/base
2	1	Brazo para montaje en vehículo
3	1	Soporte para montaje en vehículo

Vocollect suministra las siguientes piezas para fijar el montaje con abrazaderas:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Abrazadera para montaje en vehículo
2	1	Brazo para montaje en vehículo
3	1	Soporte para montaje en vehículo
4	1	Montaje en vehículo, fijación con tornillos en soporte/base

1. Perfore los orificios necesarios para asegurar la base al vehículo. Si está utilizando el montaje con abrazaderas, omita este paso.
2. Fije una base con tornillos o abrazaderas a la ubicación.

 **Nota:** Aplique un poco de lubricante (por ejemplo, aceite liviano o antiengrane) a la rosca de los tornillos de montaje con abrazaderas.

3. Fije la otra base al otro extremo del brazo y ajuste una vez en la ubicación deseada girando la palanca de traba en el sentido de las agujas del reloj.
4. Fije el soporte del dispositivo a la base con tornillos.
5. Inserte un dispositivo en el soporte y inserte el adaptador de batería en el dispositivo.
6. Conecte el cable del suministro eléctrico al adaptador de batería.

Para evitar la vibración, el brazo del soporte de montaje no debe tocar el vástago de la bola de la base. En otras palabras, el brazo no debe inclinarse hasta el punto en que estas partes se toquen.



Conexión de cables al suministro eléctrico y del suministro eléctrico a un vehículo de 12 ó 24 voltios

Vocollect suministra las siguientes piezas para la conexión del suministro eléctrico de un vehículo de 12 ó 24 voltios a un dispositivo:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Suministro eléctrico, entrada de 9-36 VCC
2	1	Cable del suministro eléctrico al adaptador de batería

Vocollect suministra las siguientes piezas para la conexión del suministro eléctrico de un vehículo de 36 ó 48 voltios a un dispositivo:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Suministro eléctrico, entrada de 18-60 VCC
2	1	Cable del suministro eléctrico al adaptador de batería

Necesitará el siguiente equipo:

- Un cable del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo. Vocollect recomienda un cable industrial con las siguientes especificaciones: Número de conductores = 3, Calibre del cable = 16, Temperatura = -40 °C a 90 °C
- Sujetacables

 Precaución: Pautas generales para el recorrido de cables eléctricos

- El vehículo debe estar apagado y la batería desconectada.
 - Los cables deben mantenerse alejados de superficies que pudieran calentarse.
 - No deben estar en lugares donde puedan quedar atrapados por piezas móviles.
 - No deben quedar fuera de un vehículo.
 - No deben tener vueltas de 90 grados; el radio de pliegue mínimo no debe ser menor que 2,5 cm.
 - Para evitar que un cable cuelgue, este debe enrollarse y asegurarse dentro del vehículo con un cable.
 - Para máxima seguridad, los fusibles deben colocarse lo más cerca posible de la fuente de alimentación.
 - Para proteger el VMT A500/T5 de sobretensiones de energía y realizar una conversión de tensión, un módulo de conversor se coloca entre el VMT A500/T5 y la batería del montacargas.
1. Desconecte la batería del vehículo.
 2. Quite los cuatro tornillos de la parte superior del suministro eléctrico para exponer sus terminales.
 3. En el cable del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo, pele los tres cables para exponer aproximadamente 5 mm de cobre. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente largo como para llegar del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo.
 4. En el cable amarillo del adaptador de batería al suministro eléctrico, pele los cables negro y marrón para exponer aproximadamente 5 mm de cobre. El cable azul no es necesario; puede recortarse donde sale del cable amarillo. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente largo como para llegar del suministro eléctrico a la fuente de alimentación del vehículo.
 5. Conecte los cables del adaptador de batería al suministro eléctrico siguiendo los pasos que se incluyen a continuación.

- Afloje los tornillos donde se realizará la conexión con el suministro eléctrico.
- Haga coincidir los cables con las ubicaciones correctas, como se indica en el gráfico a continuación:

Cable	Conector de salida
Marrón – Positivo del vehículo	+
Negro– Negativo del vehículo	-
No se necesita ninguna conexión	GND
Azul (recortar)	No corresponde

- Ajuste los tornillos.
- Asegúrese de que los cables estén bien colocados

6. Conecte los cables de la fuente de alimentación del vehículo al suministro eléctrico siguiendo los pasos que se incluyen a continuación:

- Afloje los tornillos donde se realizará la conexión con el suministro eléctrico.
- Haga coincidir los cables con las ubicaciones correctas, como se indica en el gráfico a continuación:

Cable	Conector de entrada
Blanco (puede diferir según el cable) – Positivo del vehículo	+
Negro (puede diferir según el cable) – Negativo del vehículo	-
Verde - Tierra de vehículo:	GND

Cable	Conector de entrada
Siga las recomendaciones del fabricante del equipo para conectar el terminal de tierra caso del suministro de energía.	

- Ajuste los tornillos.
 - Asegúrese de que los cables estén bien colocados
7. Una vez que los cables se hayan instalado correctamente, coloque los sujetacables para mantener los cables en su lugar.



Figura 61: Cables conectados al suministro eléctrico

8. Coloque el suministro eléctrico en un lugar apartado, como debajo del tablero de instrumentos del montacargas, y fíjelo a una superficie segura con sujetacables. Alternativamente, podría asegurarlo con pernos mediante las ranuras de montaje



Figura 62: Suministro eléctrico fijado a una superficie segura debajo de un tablero de instrumentos

9. Extienda el cable que conecta el adaptador de batería al suministro eléctrico desde este último al lugar donde se montará el VMT T5
10. Conecte el cable amarillo al adaptador de batería.

Conexión del equipo portátil VMT Talkman A500/T5 al suministro eléctrico de un vehículo

Necesitará el siguiente equipo:

- Dos portafusibles de Cooper Bussman. Vocollect recomienda el uso de un fusible impermeable en línea Cooper Bussmann serie HFA.
- Dos fusibles. Vocollect recomienda un fusible de acción retardada de 2 A y 250 V.
- Tres conectores de horquilla
- Cuatro sujetacables pequeños
- Sujetadores

Vocollect recomienda elegir una fuente de alimentación sin interruptor. Esto permitirá el encendido de Talkman para actualizaciones de software, además de evitar que se desconecte accidentalmente si el vehículo se apaga rápidamente de manera accidental.

1. Quite todos los suministros eléctricos del vehículo.
2. Acorte el cable de entrada al suministro eléctrico según sea necesario.
3. Conecte los fusibles al cable cerca del extremo de la batería del cable. Quite aproximadamente 10,16 cm de la aislación externa del cable.
4. Exponga aproximadamente 10 mm de cobre en los cables positivo y negativo.
5. Inserte el cobre expuesto en el portafusibles y preme con una herramienta aprobada.
6. Conecte el cable verde a la conexión a tierra del vehículo.
7. Conecte el cable blanco protegido con fusibles con el suministro eléctrico positivo del vehículo utilizando un conector adecuado. Quizás sea necesario prensarlo al cable.
8. Conecte el cable negro protegido con fusibles con el suministro eléctrico negativo del vehículo utilizando un conector adecuado. Quizás sea necesario prensarlo al cable.
9. Conecte el suministro eléctrico como se muestra en el siguiente diagrama.

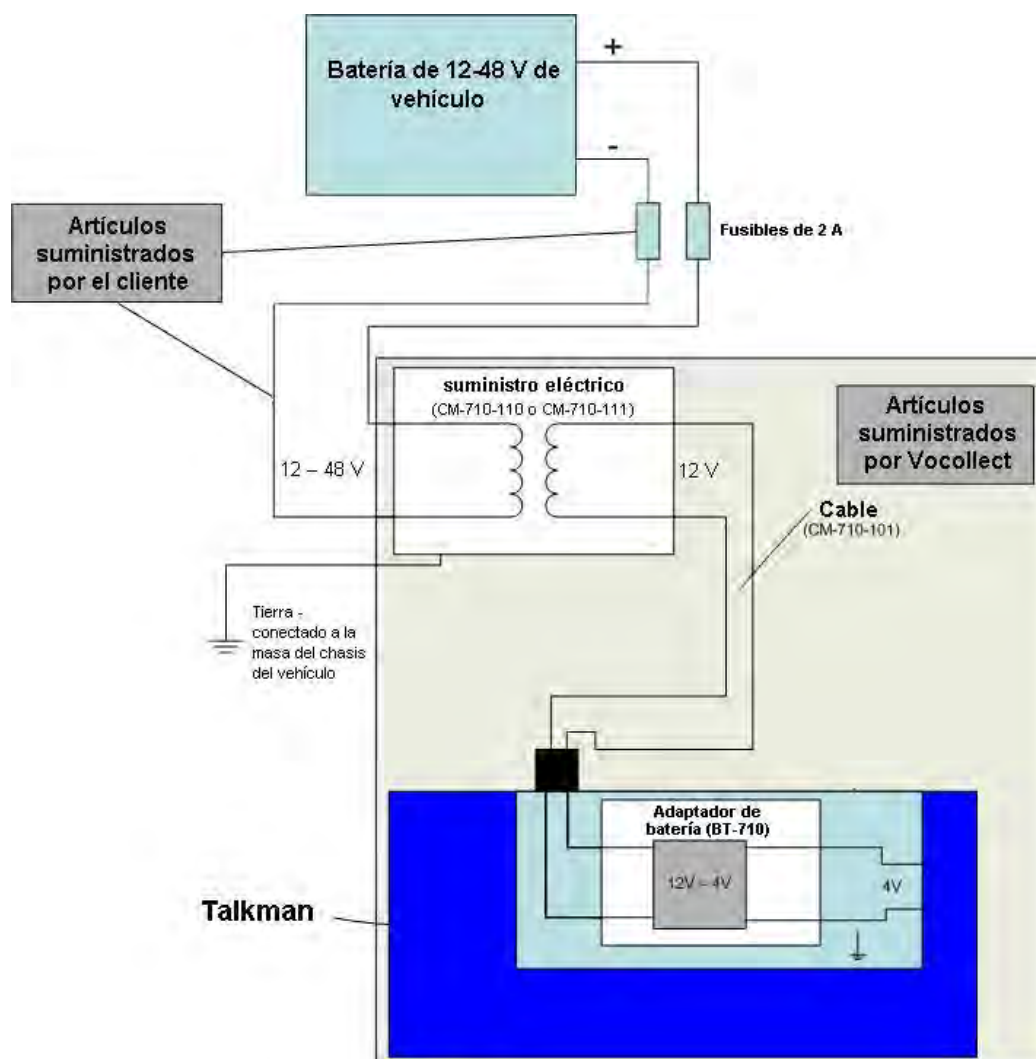


Figura 63: Conexión del suministro eléctrico

10. Asegure los cables con sujetacables.

Extracción de un dispositivo VMT A500/T5 del vehículo

Los componentes de Talkman A500/T5 VMT están diseñados para extraerse fácilmente frente a la necesidad de realizar tareas operativas flexibles y ocasionales de servicio y mantenimiento del vehículo.

⚠ Precaución: Vocollect no recomienda sacar los cables (CM-710-101, CM-710-102) del adaptador de batería, excepto cuando sea necesario para tareas de servicio ocasionales (una vez al mes como máximo). Si saca estos cables con frecuencia, el adaptador y el cable podrían dañarse. Este tipo de uso no está cubierto por la garantía o los planes de servicio, ya que se trata de un uso no previsto del producto que específicamente no se recomienda.

1. Libere el adaptador de batería del dispositivo.
2. Acople el adaptador de batería al costado del soporte del VMT.

Esto deja el dispositivo libre para ser extraído y el adaptador de batería y el cable acoplados y protegidos.

⚠ Precaución: El adaptador de batería debe mantenerse enchufado y acoplado cuando no se usa para evitar que el cable se dañe o los contactos del adaptador toquen las superficies de metal.

Prácticas recomendadas para la instalación de VMT

Los dispositivos y accesorios Talkman están diseñados para brindar un servicio confiable *cuando se utilizan según las recomendaciones*. Los miles de usuarios de equipos de VMT Talkman en todo el mundo que han seguido las prácticas recomendadas que se detallan aquí están disfrutando de una mayor productividad con los dispositivos Talkman integrados en sus vehículos.

- **No extraiga los dispositivos Talkman de las configuraciones de VMT**

Los dispositivos VMT Talkman fueron diseñados e ideados para una fácil instalación. No fueron diseñados para ser extraídos con frecuencia.

Vocollect recomienda que los dispositivos, cables y adaptadores de batería de VMT Talkman se dejen en su lugar una vez que estén instalados en los vehículos. Si bien estos componentes pueden ser extraídos para su mantenimiento o uso temporal en otras áreas, no se deben extraer como parte de la operación normal.

Si se debe extraer un dispositivo Talkman, el adaptador de batería permanece en el acople del adaptador de batería.



Figura 64: Adaptador de batería acoplado en la configuración de VMT



Precaución: La extracción frecuente del Talkman, del adaptador de batería y/o del cable probablemente provocará un fallo mecánico prematuro en el cable y/o el adaptador de batería. Este daño no está cubierto por la garantía normal del producto.

- **Proteja los dispositivos Talkman del daño**

Un dispositivo Talkman se debe montar en un vehículo en una ubicación donde los operadores puedan acceder fácilmente a los controles de Talkman y donde el dispositivo esté bien protegido de golpes o daños cuando el vehículo está en uso. Si bien el montaje empotrado ofrece una buena protección, el instalador debe asegurarse de que este montaje no interfiera con la conectividad Wi-Fi o Bluetooth™ del dispositivo Talkman.

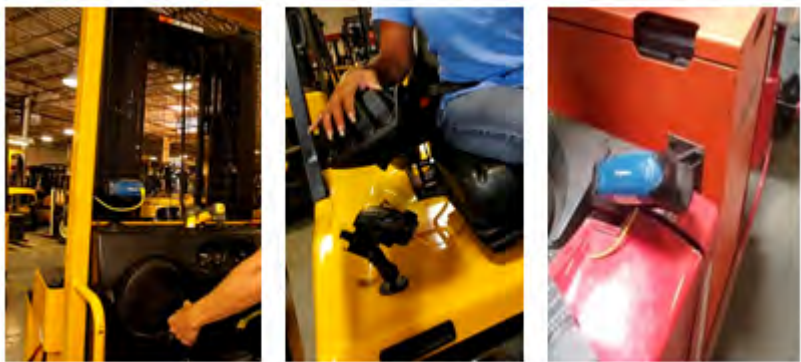


Figura 65: Ubicaciones de montaje protegidas por los vehículos pero abiertas a la buena recepción inalámbrica

• **Considere opciones adicionales para montajes RAM®**

Las piezas de Vocollect que se suministran para el montaje de los dispositivos Talkman representan un pequeño conjunto de opciones de montaje disponibles en Montajes RAM (www.rrammount.com). Vocollect solo requiere que los clientes compren el soporte para montaje en vehículo BL-710-1. Cuando se monta con tornillos en la base (BL-710-102) o en otras partes que usen un montaje de bola de 2,54 cm, es posible que la configuración de VMT requiera piezas adicionales que se pueden comprar en Montajes RAM para una óptima instalación.



Figura 66: Montaje con tornillos con el uso de un soporte para montaje en vehículo BL-710-1

En particular, las siguientes piezas estándar de Montajes RAM brindan una mayor flexibilidad en el montaje.

Descripción de la pieza	Número de pieza	Uso	Imagen
Adaptador de bola doble de 2,54 cm (1")	RAM-B-230U	El adaptador ofrece más articulación para maniobrar y colocar el dispositivo Talkman en un área protegida del vehículo.	
Longitud A de bola B para brazo de soporte doble	RAM-B-201U-A	Esta longitud de brazo y otras ofrecen opciones para el mejor acople al vehículo.	

• **Fije las piezas en su lugar si estas pueden moverse durante operaciones normales**

Las piezas utilizadas para montar el Talkman fueron diseñadas para una posición fija con un ajuste fácil. Si bien es poco probable, estas piezas puedan aflojarse con el tiempo con impactos inadvertidos del uso

diario, especialmente si los montajes no se aseguraron con firmeza o si los trabajadores intentan ajustar el montaje manualmente.

Para evitar este problema, quite la manija ajustable por el usuario en el brazo e instale una tuerca de fijación de nailon N.º 20 de 1/4" suministrada con el kit de VMT de Vocollect. La tuerca de fijación no se puede aflojar a mano y resiste la mayoría de las vibraciones.

- **Asegure los cables de VMT**

Los cables que conectan el VMT Talkman se deben asegurar bien al vehículo para que no queden atrapados por nada. Los cables enganchados podrían provocar un accidente y dañar el VMT o el vehículo.

El cable que se muestra aquí no se desalineará ni enganchará nada mientras el vehículo esté en movimiento. Tenga en cuenta que el cable tiene un largo suficiente a su derecha para que el adaptador de batería pueda ser extraído o instalado en el dispositivo Talkman.



Figura 67: Cables asegurados en un vehículo

El extremo del cable que se conecta al adaptador de batería debe tener una longitud suficiente para permitir una fácil desconexión y acoplamiento del adaptador de batería pero no demasiada para evitar que el cable se enganche con algo.

El cable se puede asegurar a la parte inferior del adaptador usando los dos orificios en la parte inferior del área de acople del adaptador. Si el cable está asegurado de esta manera, use la envoltura para cable en espiral, suministrada con el adaptador Talkman para VMT, para brindar protección adicional.



Figura 68: Cables asegurados en un vehículo

Para lograr este montaje:

- Coloque aproximadamente 6,35 cm (2,50") de envoltura en espiral (de 6,25 mm [0,25"] de diámetro externo) sobre el cable amarillo con su punto medio a 22 o 25 cm (9 o 10") del conector en el extremo del cable.

- Con un sujetacables (de 2,54 mm [0,1"] de ancho como máximo), conecte la sección envuelta del cable con la base RAM usando los orificios en la parte inferior del área de acople del adaptador como se muestra.

Los cables que están dentro del vehículo y se conectan al adaptador de batería también se deben asegurar y mantener cuidadosamente para evitar su desplazamiento, y daños o cortocircuitos accidentales. Los cables se deben mantener alejados de cualquier parte articulada. Se debe probar el rango completo de articulación para garantizar que cualquier operación vehicular no comprometa los cables físicamente.

Accesorios

Vocollect ofrece diversos accesorios para utilizar, proteger o facilitar las operaciones de Talkman y otros dispositivos portátiles.

Arnés para hombros ajustable de T5/A500

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con el cinturón y el clip de Vocollect, un arnés para hombros ajustable comprado a Vocollect, o una funda personalizada de Vocollect.

Especificaciones de arnés para hombros ajustable de T5/A500

Correa para hombros	De nylon ajustable y 5 cm de ancho
Correas para el pecho (comunes)	Dos correas de nylon elástico ajustable, 81 cm - 122 cm
Correas para el pecho (grandes)	Dos correas de nylon elástico ajustable, 104 cm - 167 cm

Colocación de un dispositivo en un arnés para hombros de T5/A500

Para montar un dispositivo en un cinturón o un arnés para hombros diseñado especialmente, un operador debe tener un clip de cinturón delgado (que viene con el cinturón o el arnés).

El clip debe sujetarse al cinturón al comienzo de un turno. A continuación, el operador puede sujetar el dispositivo al clip y soltarlo todas las veces que sea necesario.



Figura 69: Arnés para hombros de T5/A500 correctamente colocado-Vista frontal y vista posterior

1. Abra la lengüeta en la parte frontal del arnés para hombros desenganchando los dos botones.
2. Deslice la lengüeta por las ranuras en el clip de cinturón. Con el clip totalmente en la lengüeta, prenda o enganche los botones.
3. Enderece el bucle grande.
4. Pase su mano izquierda a través del bucle pequeño y deslice el arnés sobre su hombro izquierdo.
5. Sujete el bucle grande frente a su pecho.
6. Ajuste las correas.

7. Conecte el dispositivo al clip del arnés para hombros deslizando dicho dispositivo en el clip hasta que encaje en su lugar. El dispositivo está correctamente sujeto en su lugar si no puede sacarlo del clip sin presionar el botón de liberación del dispositivo.

Cinturones y clips para cinturones

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con un cinturón y un clip, un arnés para hombros o un porta cinturón personalizados de Vocollect.



Figura 70: Cinturón con clip

Uso de cinturones y clips de la serie T

Para montar un dispositivo en un cinturón o un arnés para hombros diseñado especialmente, un operador debe tener un clip de cinturón delgado (que viene con el cinturón o el arnés):

- Clip para cinturón delgado azul para la serie T2 conecta un dispositivo al cinturón personalizado.
- Clip para cinturón negro para T5/A500 conecta un dispositivo T5 o A500 al cinturón.
- El clip debe sujetarse al cinturón al comienzo de un turno. A continuación, el operador puede sujetar el dispositivo al clip y soltarlo todas las veces que sea necesario.

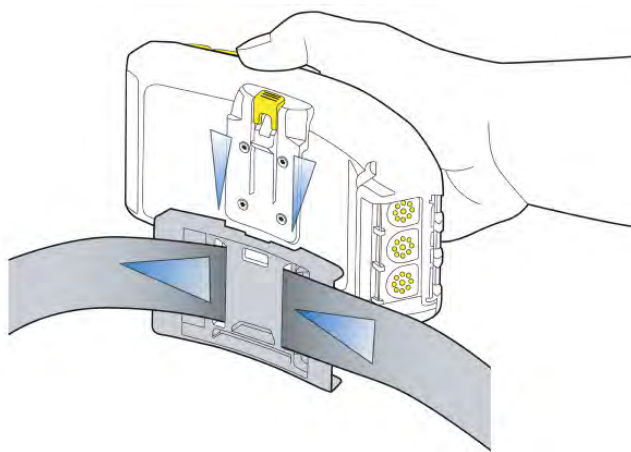


Figura 71: Conexión de un dispositivo a un clip de cinturón

- Vocollect recomienda especialmente utilizar el dispositivo en el lado derecho del cuerpo con los botones en la parte superior y sus conectores hacia atrás.
- Los dispositivos de la serie T5 y A500 también pueden llevarse en un arnés para hombros.

Especificaciones de cinturones de la serie T

Tamaños de cinturones de la serie T

Tamaño	Medidas
XS	46 cm - 66 cm
S	61 cm - 81 cm
M	71 cm - 91 cm
L	61 cm - 107 cm
XL	102 cm - 122 cm
XXL	117 cm - 137 cm
XXXL	132 cm - 152 cm

Especificaciones de cinturones

Material de cinturón	Nailon
Velcro®	Velcro YKK
Sujetador de cinturón	ITW Nexus 127-3200

Cubiertas para dispositivos

Vocollect ofrece cubiertas protectoras opcionales para sus dispositivos.

- No es obligatorio el uso de una cubierta de dispositivo; sin embargo, Vocollect recomienda especialmente su uso para preservar el aspecto y prolongar la vida útil de los dispositivos.
- El uso de la cubierta protectora en un freezer prolonga la vida útil de la batería.



Figura 72: Cubierta flexible elastomérica para T5

- La cubierta para dispositivo no tiene que quitarse para colocar el dispositivo en el cargador.
- La cubierta rígida EXO brinda al dispositivo una protección adicional ante las caídas, es fácil de retirar y permite el acceso total a todas las características y funciones del dispositivo.



Figura 73: Cubierta para dispositivo de la serie T2

- Debe retirar la cubierta del dispositivo antes de colocarlo en el cargador. Si no lo hace, tanto el dispositivo como el cargador podrían sufrir daños.

Especificaciones de cubierta flexible elastomérica para T5/A500

Tela	Elastómero termoplástico (Dynaflex G2755)
------	---

Colocación de una cubierta en un dispositivo de la serie A500 o T5

1. Si el dispositivo todavía no está apagado, presione y mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa amarillo hasta que el indicador LED se vuelva rojo fijo y luego se apague.
2. Desconecte los periféricos.
3. Sostenga el dispositivo con el compartimiento de la batería hacia arriba y los botones del dispositivo apuntando hacia usted.
4. Deslice el extremo abierto de la cubierta sobre el extremo del puerto de conexión del dispositivo. Tire suavemente de la cubierta para asegurarse de que se deslice detrás de la lengüeta, ubicada en la parte inferior del dispositivo, que mantiene la cubierta encajada en su lugar.



Figura 74: Colocación de una cubierta en un dispositivo Talkman A500/T5

5. Estire el extremo redondeado de la cubierta sobre el extremo redondeado del dispositivo.
6. Conecte los periféricos que utilizará.

Capítulo 6

Talkman serie T2



Figura 75: Talkman T2x

Talkman™ T2x es un dispositivo resistente habilitado para voz que cumple con las normas militares e internacionales. Puede soportar posibles golpes, un manejo descuidado, la exposición al agua y condiciones de corrosión de entornos industriales.

Características de Talkman serie T2

- Compatibilidad con red Wi-Fi y amplia memoria para continuar con las operaciones durante las interrupciones en la cobertura de RF.
- Opciones de baterías estándar y de alta capacidad que cumplen con las diversas necesidades de diferentes almacenes.
- La batería de alto rendimiento garantiza un suministro eléctrico ininterrumpido, incluso en condiciones de congelamiento.
- El diseño ergonómico y el resistente clip para cinturón brindan comodidad y fácil acceso al usuario.
- La interfaz de cuatro botones permite la fácil interacción del usuario.
- Dos puntos de conexión alojan a los periféricos como escáneres o impresoras.

Especificaciones de la serie T2: Talkman T2x y Talkman T2

Peso	306,17 g (10,80 onzas) Con batería estándar: 439,42 g (15,50 onzas) Con batería de alta capacidad: 521,63 g (18,40 onzas)
Longitud	16,51 cm
Ancho	8,59 cm
Profundidad	3,81 cm Con batería de alta capacidad: 4,98 cm
Puertos E/S	• Puerto de auricular (amarillo)

	• Puerto de mantenimiento con salida de audio y soporte serie RS-232 (rojo) • Puerto de códigos de barras con soporte de código de barras descodificado RS-232 (azul)
Temperatura de funcionamiento	-30 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-34 °C a 60 °C
Caída probada	Cumple con la especificación MIL STD -810F para choque y vibración. Además, el dispositivo se ha probado para las siguientes especificaciones: • 25 caídas desde 1,5 m • 10 caídas adicionales desde 1,80 m sobre hormigón pulido • 10 caídas en diversos ángulos desde 1,5 m a -29 °C sobre hormigón pulido
Humedad	Condensación del 100%
Índice de protección	IP67

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Carga de un dispositivo de la serie T2



Figura 76: Batería de Talkman serie T2

La batería de la serie T2 se encuentra disponible en modelos estándar y de alta capacidad. Cuando está instalada, la batería estándar se mantiene nivelada con la parte superior del dispositivo. La batería de alta capacidad tiene mayor duración que la batería de capacidad estándar.

 **Precaución:** Las baterías de las series T2 y A500/T5 no son intercambiables. Si intenta insertar la batería incorrecta en un dispositivo, puede dañar el dispositivo y la batería.

La batería de las serie T2 está diseñada para cargarse mientras todavía está colocada en el dispositivo.

Especificaciones de baterías de alta capacidad de la serie T2

El dispositivo T2x puede utilizar una batería estándar o de alta capacidad.

Peso de batería estándar	133,24 g (4,7 onzas)
Peso de batería de alta capacidad	215,46 g (7,6 onzas)

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías de alta capacidad utiliza cuatro celdas de iones de litio.
 - Tensión nominal = 7,2 V
 - Watt horas = 27 WHR (batería estándar del T2x es 14 WHr)
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en las celdas, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- Termistor: El paquete de baterías contiene un termistor de coeficiente de temperatura negativo. El cargador utiliza la caída de tensión en el termistor para determinar si el paquete de baterías se encuentra dentro de los límites de temperatura de carga.
- ID de batería: El paquete de baterías contiene un chip de ID del Dallas Semiconductor serie DS2401. En futuras mejoras del dispositivo y su correspondiente software, este chip se utiliza para suministrar datos sobre las funciones, como la vida útil de la batería, la supervisión de la capacidad y el seguimiento de activos.
- Carga de batería: El paquete de baterías sólo debe cargarse en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída: La batería de alta capacidad cumple con la especificación MIL STD 810F para criterios de caída transitoria y de choque.
- Especificaciones ambientales: Las mitades del paquete de baterías se sueldan juntas con ultrasonido para proteger las partes internas de agua y polvo.
- La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:

Temperatura: -20 °C a 50 °C Humedad: 95% sin condensación Lluvia/polvo: IP67

Notificaciones de batería

Las advertencias para una batería Talkman se producen en los siguientes niveles:

- Primera advertencia = 3,550 mV
- Advertencia crítica = 3,350 mV

Carga de un dispositivo de la serie T2

1. Asegúrese de que el cargador esté conectado al suministro eléctrico. La luz de alimentación naranja del cargador (indicador LED) se enciende cuando el cargador está encendido.
2. Cierre sesión en el dispositivo si fuera necesario.
3. Presione y mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa amarillo hasta que el indicador LED se vuelva rojo fijo y luego se apague.
4. Extraiga el dispositivo del clip de cinturón.
5. Desconecte cualquier otro periférico. Si el dispositivo está en una cubierta, extraiga dicha cubierta.
6. Inserte el dispositivo en uno de los receptáculos del cargador de dispositivo con los botones de control del dispositivo mirando hacia arriba y apuntando a la izquierda.



Figura 77: Inserción de un dispositivo de la serie 2 en un cargador

7. Una vez que el equipo portátil se haya colocado en el cargador, asegúrese de que el indicador LED en el equipo portátil se encienda y comience a ser verde intermitente.
 - a) Si el LED no se enciende después de 30 segundos, extraiga el equipo portátil del receptáculo del cargador y luego vuélvalo a colocar allí.
 - b) Si el indicador LED todavía no se enciende, intente con otro receptáculo del cargador.

Extracción de un dispositivo de las series A500, T2 o T5 de un cargador

El dispositivo está listo para utilizarse cuando el indicador LED en el dispositivo está en verde intermitente. Si el LED es rojo intermitente, el dispositivo no está listo para utilizarse.

 **Importante:** Si un dispositivo muestra continuamente una luz roja fija, comuníquese con el administrador del sistema.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté listo para utilizarse.
2. Tire del dispositivo hacia arriba para extraerlo del cargador del dispositivo.



Figura 78: Extracción de un dispositivo de un cargador

Inserción de una batería en un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2

Asegúrese de que la batería que se va a insertar esté completamente cargada.

1. Sostenga el dispositivo Talkman de modo que los puertos rojo y amarillo no apunten hacia usted.
2. Sostenga la batería de modo que las clavijas no apunten hacia usted y el logotipo de Vocollect quede arriba.
3. Inserte la batería en un ángulo, con el extremo de las clavijas primero.



Figura 79: Inserción correcta de una batería

4. Empuje la parte posterior de la batería hasta encajarla en su lugar. Cuando esto suceda, escuchará un clic.

⚠ Precaución: No fuerce la batería en el compartimiento. Puede dañar la batería o el dispositivo. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.

📄 Nota: Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un dispositivo Talkman de las series A500, T5 o T2

Asegúrese de que el equipo portátil Talkman esté apagado.

⚠ Precaución: No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

1. Sostenga el equipo portátil en una mano con el compartimiento de la batería frente a usted.
2. Presione el botón de liberación de la batería completamente hasta que la parte superior de la batería emerja del compartimiento de la batería.



Figura 80: Extracción de la batería de un dispositivo

3. Saque la batería del compartimiento.

Tiempo de calentamiento de la batería

Si una batería se ha utilizado en un entorno frío, no se comenzará a cargar hasta que se caliente lo suficiente.

Temperatura de uso de batería	Tiempo de calentamiento aproximado
-4 °C	6 minutos
-10 °C	10 minutos
-20 °C	22 minutos
-30 °C	30 minutos

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Los indicadores de la serie T2

LED	Estado	T2
Verde	Encendido	El dispositivo esté encendido. También debe encontrarse en este estado cuando: • Se esté ajustando el volumen • Se esté obteniendo una muestra de ruido • Se esté reentrenando una palabra

LED	Estado	T2
		• Se esté cambiando el operador activo • Después de pronunciar: • "Talkman, ayuda" • "Talkman, repetir" • "Talkman, continuar"
	Intermitente rápido	El dispositivo está en un cargador
	Intermitente lento	Uno de los siguientes: • el dispositivo se encuentra en el modo dormir y no en un cargador • al utilizar el menú de selección de la aplicación de voz • Cuando se carguen determinadas partes del firmware
Rojo	Encendido breve	El dispositivo se está encendiendo. El dispositivo se está apagando.
	Encendido constante	Error, comuníquese con el administrador del sistema.
	Intermitente	Uno de los siguientes: • un operador se recupera desde VoiceConsole y se carga • Una aplicación de voz se recupera desde VoiceConsole, se lee y se carga • Cuando se carguen determinadas partes del firmware
Rojo/Verde	Alternos	El dispositivo intenta obtener una dirección IP del servidor. Si no se puede obtener una IP, el dispositivo se apagará solo.
Ámbar/amarillo	Intermitente lento	Uno de los siguientes: • El dispositivo no puede contactar con VoiceConsole mientras está en el cargador • La configuración fácil del cargador es inadecuada

Conexión de un dispositivo de la serie T2 con MS9535 de Honeywell

1. Conecte el cable de alimentación del escáner al escáner de códigos de barras láser Voyager MS9535 de Honeywell y a un suministro eléctrico.
2. Si este es el uso inicial, permita que el escáner se cargue varias horas antes de usarlo.
3. Establezca la tarea de Vocollect con las siguientes opciones: sin paridad, 9600 baudios, 1 bit de parada, terminación de CR/LF, longitud de palabra 8 y mantener encendido.
4. Utilice el software del código de barras para generar un código de barras que le permita sincronizar el adaptador serie Bluetooth T2x de Vocollect y el lector de Honeywell de manera dinámica. El escaneo de este código de barras programará el escáner para asociarlo con este adaptador serie específico.

 **Nota:** Si un lector de código de barras sale del rango de comunicación con el dispositivo Talkman, puede interrumpirse la sincronización entre ambos. Escuchará un pitido de tono alto/bajo. Acerque el lector de código de barras al dispositivo Talkman para volver a asociarlos. Cuando se sincronicen, escuchará un pitido de tono bajo/alto.

Accesorios

Vocollect ofrece diversos accesorios para utilizar, proteger o facilitar las operaciones de Talkman y otros dispositivos portátiles.

Cinturones y clips para cinturones

Para cumplir con las normas de seguridad oficiales, el dispositivo debe utilizarse con un cinturón y un clip, un arnés para hombros o un porta cinturón personalizados de Vocollect.



Figura 81: Cinturón con clip

Uso de cinturones y clips de la serie T

Para montar un dispositivo en un cinturón o un arnés para hombros diseñado especialmente, un operador debe tener un clip de cinturón delgado (que viene con el cinturón o el arnés):

- Clip para cinturón delgado azul para la serie T2 conecta un dispositivo al cinturón personalizado.
- Clip para cinturón negro para T5/A500 conecta un dispositivo T5 o A500 al cinturón.
- El clip debe sujetarse al cinturón al comienzo de un turno. A continuación, el operador puede sujetar el dispositivo al clip y soltarlo todas las veces que sea necesario.

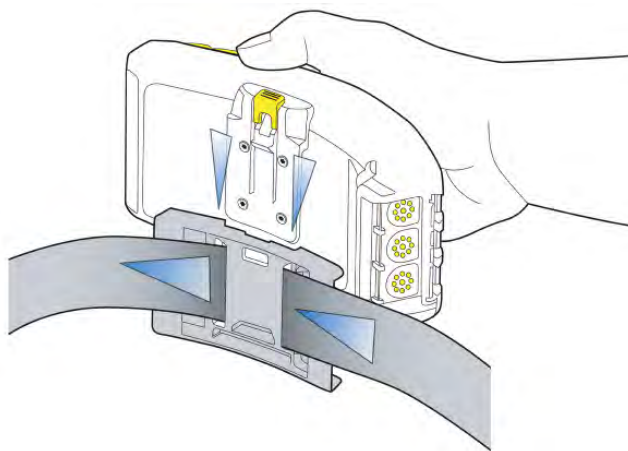


Figura 82: Conexión de un dispositivo a un clip de cinturón

- Vocollect recomienda especialmente utilizar el dispositivo en el lado derecho del cuerpo con los botones en la parte superior y sus conectores hacia atrás.
- Los dispositivos de la serie T5 y A500 también pueden llevarse en un arnés para hombros.

Especificaciones de cinturones de la serie T

Tamaños de cinturones de la serie T

Tamaño	Medidas
XS	46 cm - 66 cm
S	61 cm - 81 cm
M	71 cm - 91 cm
L	61 cm - 107 cm
XL	102 cm - 122 cm
XXL	117 cm - 137 cm
XXXL	132 cm - 152 cm

Especificaciones de cinturones

Material de cinturón	Nailon
Velcro®	Velcro YKK
Sujetador de cinturón	ITW Nexus 127-3200

Cubiertas para dispositivos

Voccollect ofrece cubiertas protectoras opcionales para sus dispositivos.

- No es obligatorio el uso de una cubierta de dispositivo; sin embargo, Voccollect recomienda especialmente su uso para preservar el aspecto y prolongar la vida útil de los dispositivos.
- El uso de la cubierta protectora en un freezer prolonga la vida útil de la batería.



Figura 83: Cubierta flexible elastomérica para T5

- La cubierta para dispositivo no tiene que quitarse para colocar el dispositivo en el cargador.
- La cubierta rígida EXO brinda al dispositivo una protección adicional ante las caídas, es fácil de retirar y permite el acceso total a todas las características y funciones del dispositivo.



Figura 84: Cubierta para dispositivo de la serie T2

- Debe retirar la cubierta del dispositivo antes de colocarlo en el cargador. Si no lo hace, tanto el dispositivo como el cargador podrían sufrir daños.

Especificaciones cubiertas para dispositivo serie T2

Tela	Nailon balístico, 1050-denier negro Tafetán de nailon, 80-denier negro
Espuma	Espuma de celda cerrada de alta densidad de 1/8" de espesor
Camisa vinílica transparente	Doble pulido 0,06
Hilo	T-70 de nailon, tamaño 69
Cordura 1000	Utilizado para cinta al bies de ribeteado de esquinas
Velcro®	Utilizado para mantener la cinta protectora hacia abajo

Colocación de una cubierta en un dispositivo de la serie T2

1. Si el dispositivo todavía no está apagado, presione y mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa amarillo hasta que el indicador LED se vuelva rojo fijo y luego se apague.
2. Desconecte los periféricos.

Adaptadores Bluetooth de la serie T2 Vocollect

El T2x Bluetooth Serial Adapter (número BC -611 -105) sustituye el adaptador de Bluetooth de la serie T2 (número BC -611 -104). El adaptador de la serie T2 se interrumpe.



Figura 85: T2x Bluetooth Serial Adapter

T2x Bluetooth Serial Adapter	
Antena	Integrado
Velocidad de transferencia	921.600 KB/s
Temperatura de funcionamiento	De 0° a 70°C
Humedad de funcionamiento	De 20 a 75 % sin condensación
Humedad de almacenamiento	De 8 a 95 % sin condensación
Rango	10m
Estándar de interfaz COM serie	RS-232, 9 pines macho
Cumplimiento	Bluetooth 1.1 titulado AEO C-TPAT WEEE RoHS EMC: CE FCC conforme TAA
Perfil de Bluetooth	Puerto serie

Adaptador Bluetooth de la serie T2 anterior	
Antena	Módulo Bluetooth de clase 2 integrado
Velocidad en baudios	9600 bps
Temperatura de funcionamiento	De -20° a 85 °C

Adaptador Bluetooth de la serie T2 anterior	
Humedad	De 5 a 95 % sin condensación
Temperatura de almacenamiento	De -40° a 95 °C
Rango	Aproximadamente 10 m
Estándar de interfaz COM serie	RS-232
Cumplimiento	Bluetooth 1.1 FCC: sección 15, clase B Industry Canada CD: ETC 300 328, ETC 300 826 C-Tick S.182
Perfil de Bluetooth	Puerto serie

La marca denominativa Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Honeywell está permitido bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Véase la configuración avanzada en la ayuda de *VoiceConsole* para los parámetros de tareas del adaptador serie Bluetooth.

Conexión de un dispositivo de la serie T2 con MS9535 de Honeywell

1. Conecte el cable de alimentación del escáner al escáner de códigos de barras láser Voyager MS9535 de Honeywell y a un suministro eléctrico.
2. Si este es el uso inicial, permita que el escáner se cargue varias horas antes de usarlo.
3. Establezca la tarea de Vocollect con las siguientes opciones: sin paridad, 9600 baudios, 1 bit de parada, terminación de CR/LF, longitud de palabra 8 y mantener encendido.
4. Utilice el software del código de barras para generar un código de barras que le permita sincronizar el adaptador serie Bluetooth T2x de Vocollect y el lector de Honeywell de manera dinámica. El escaneo de este código de barras programará el escáner para asociarlo con este adaptador serie específico.

 **Nota:** Si un lector de código de barras sale del rango de comunicación con el dispositivo Talkman, puede interrumpirse la sincronización entre ambos. Escuchará un pitido de tono alto/bajo. Acerque el lector de código de barras al dispositivo Talkman para volver a asociarlos. Cuando se sincronicen, escuchará un pitido de tono bajo/alto.

Capítulo 7

Talkman T1



Figura 86: Talkman T1

Talkman™ T1 es dispositivo de Vocollect diseñado específicamente para entornos industriales de trabajo liviano. Este dispositivo es sólo para ambientes secos y no puede utilizarse en un congelador. Los dispositivos Talkman T1 se insertan en una funda personalizada con un clip para cinturón y se utiliza únicamente con el auricular Vocollect SL-4 Behind-the-Head Headset.

Esta solución de dispositivo y auriculares es ideal para las zonas de trabajo de menos ruido, ya que el altavoz SL-4 se sitúa más lejos de la cabeza que en los auriculares de la serie SR de Vocollect. Como resultado, los usuarios deben ajustar el volumen del dispositivo a un nivel apropiado para sus entornos. El funcionamiento del reconocimiento del habla de Talkman T1 es, sin embargo, comparable al del resto de la línea de dispositivos de Talkman.

Especificaciones de T1: Talkman T1

Peso	150 gramos (con batería)	
Longitud	100 mm	
Ancho	51,5 mm	
Profundidad	24 mm	
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 50 °C	
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C	

Caída probada	El dispositivo no está diseñado para caerse repetidas veces. Se ha probado para las siguientes especificaciones: • 18 caídas desde 1,22 m	
Humedad	5 a 95% sin condensación	
Índice de protección	IP54	

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Carga un dispositivo T1

La batería T1 está diseñada para cargarse mientras esté colocada en el dispositivo o de forma separada en un cargador Vocollect.

 **Nota:** Una batería T1 completamente descargada necesita de 4,5 a 5 horas para cargarse.

Especificaciones de baterías de T1

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías utiliza una celda de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,7 V
 - Watt horas = 7.3 WHr
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en las celdas, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados para la medición de la temperatura.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse sólo en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída: La batería cumple con la especificación.
- Especificaciones ambientales: Las mitades del paquete de baterías se sueldan juntas con ultrasonido para proteger las partes internas de agua y polvo. La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 50 °C Temperatura de almacenamiento: -40 °C a 70 °C Humedad: 95% sin condensación Lluvia/polvo: IP54

Notificaciones de batería

Las advertencias para una batería Talkman se producen en los siguientes niveles:

- Primera advertencia = 3,550 mV
- Advertencia crítica = 3,350 mV

Carga de una batería de T1 en un dispositivo

1. Extraiga el equipo portátil de la funda.
2. Desconecte el auricular del equipo portátil.
3. Inserte el equipo portátil en un receptáculo abierto en el cargador.
4. Una vez que el equipo portátil se haya colocado en el cargador, asegúrese de que el indicador LED en el equipo portátil se encienda y esté en verde.
 - a) Si el LED no se enciende después de 30 segundos, extraiga el equipo portátil del receptáculo del cargador y luego vuélvalo a colocar allí.
 - b) Si el indicador LED todavía no se enciende, intente con otro receptáculo del cargador.

 **Precaución:** No intente colocar el dispositivo en el cargador a menos que haya desconectado primero el auricular.

Carga de una batería de T1 en un T1 10-Bay Combination Charger

1. Extraiga la batería del equipo portátil Talkman.
2. Sostenga la batería de modo que los contactos queden arriba y no apunten hacia usted.
3. Coloque la batería en un receptáculo de batería abierto en la parte frontal del cargador.

Carga de una batería de T1 con un cable de cargador individual de T1

1. Tome y presione los costados del conector de E/S en el cable.
2. Conecte el conector de E/S en los conectores del T1 y suéltelo. Asegúrese de que el costado suave del conector de E/S apunte al frente del dispositivo.
3. Inserte el otro extremo del cable de carga en el enchufe hembra del cilindro en el enchufe.
4. Enchufe el cargador en un tomacorriente.

Extracción de un dispositivo T1 de un T1 10-Bay Combination Charger

 **Nota:** El dispositivo está listo para utilizarse cuando el indicador LED en el dispositivo está en verde. Si el LED es ámbar, el dispositivo no está listo para utilizarse.

 **Importante:** Si un dispositivo muestra una luz roja fija, comuníquese con el administrador del sistema.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté listo para utilizarse.
2. Tire del dispositivo hacia arriba para extraerlo del cargador del dispositivo.

Desconexión de un dispositivo T1 de un cable de cargador individual de T1

 **Nota:** El dispositivo está listo para utilizarse cuando el indicador LED en el dispositivo está en verde. Si el LED es ámbar, el dispositivo no está listo para utilizarse.

 **Importante:** Si el LED del dispositivo está continuamente en rojo, comuníquese con el administrador del sistema.

1. Desenchufe el cargador del tomacorriente.

2. Extráigalo con cuidado del dispositivo T1 presionando los costados del conector de E/S en el cable. No tire del cable.

Inserción de una batería en un dispositivo Talkman T1

Asegúrese de que la batería que se va a insertar esté completamente cargada.

1. Sostenga el dispositivo Talkman con el compartimiento de batería frente a usted.
2. Sostenga la batería de modo que los contactos apunten hacia abajo y no hacia usted.
3. Inserte la batería en un ángulo, con el extremo sin contacto primero.
4. Empuje la parte inferior de la batería hasta encajarla en su lugar.
Cuando esto suceda, escuchará un clic.



Precaución: No fuerce la batería en el compartimiento. Puede dañar la batería o el dispositivo. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.



Nota: Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un dispositivo Talkman T1

Asegúrese de que el equipo portátil Talkman esté apagado.



Precaución: No extraiga la batería hasta que el indicador LED se apague. Si extrae la batería cuando el dispositivo está encendido o en suspensión (dormido), podrían perderse los datos recopilados.

1. Sostenga el equipo portátil en una mano con el compartimiento de la batería frente a usted.
2. Empuje el botón de liberación de la batería hacia arriba y extraiga la batería.

Tiempo de calentamiento de la batería

Si una batería se ha utilizado en un entorno frío, no se comenzará a cargar hasta que se caliente lo suficiente.

Temperatura de uso de batería	Tiempo de calentamiento aproximado
-4 °C	6 minutos
-10 °C	10 minutos
-20 °C	22 minutos
-30 °C	30 minutos

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED del dispositivo Talkman T1

LED	Estado	T1
Verde	Encendido	El dispositivo esté encendido. También debe encontrarse en este estado cuando: • Se esté ajustando el volumen • Se esté obteniendo una muestra de ruido • Se esté reentrenando una palabra • Se esté cambiando el operador activo • Después de pronunciar: • "Talkman, ayuda" • "Talkman, repetir" • "Talkman, continuar"
	Intermitente rápido	El dispositivo está en un cargador
	Intermitente lento	Uno de los siguientes: • el dispositivo se encuentra en el modo dormir y no en un cargador • al utilizar el menú de selección de la aplicación de voz • Cuando se carguen determinadas partes del firmware
Rojo	Encendido breve	El dispositivo se está encendiendo. El dispositivo se está apagando.
	Encendido constante	Error, comuníquese con el administrador del sistema.
	Intermitente	Uno de los siguientes: • un operador se recupera desde VoiceConsole y se carga • Una aplicación de voz se recupera desde VoiceConsole, se lee y se carga • Cuando se carguen determinadas partes del firmware
Ámbar/amarillo	Apagado	No se está cargando.

LED	Estado	T1
	Encendido	Se está cargando.

Accesorios

Voccollect ofrece diversos accesorios para utilizar, proteger o facilitar las operaciones de Talkman y otros dispositivos portátiles.

Funda para T1



Figura 87: Funda para T1

Los operadores deben utilizar el dispositivo T1 con una funda personalizada. El cinturón industrial puede comprarse a Voccollect o bien la funda puede sujetarse a cualquier cinturón. La funda protege el dispositivo del desgaste y protege la batería.

Especificaciones de funda para T1

Especificaciones de fundas

Material de cinturón	Nailon
Sujetador de cinturón	No reemplazable

Especificaciones de cinturones de la serie T

Tamaños de cinturones de la serie T

Tamaño	Medidas
XS	46 cm - 66 cm

Tamaño	Medidas
S	61 cm - 81 cm
M	71 cm - 91 cm
L	61 cm - 107 cm
XL	102 cm - 122 cm
XXL	117 cm - 137 cm
XXXL	132 cm - 152 cm

Especificaciones de cinturones

Material de cinturón	Nailon
Velcro®	Velcro YKK
Sujetador de cinturón	ITW Nexus 127-3200

Uso de la funda para T1

1. Asegúrese de que la apertura de la funda apunte hacia arriba.
2. Deslice el clip hacia abajo en el cinturón.
3. Inserte el dispositivo T1.
4. Para extraer el dispositivo, empuje el T1 de la parte inferior de la funda.



Precaución: No saque el dispositivo de la funda tirando del cable del auricular. La unidad podría dañarse.

Capítulo 8

Auriculares con cable de Vocollect

Un operador utiliza un auricular con un micrófono para interactuar con un dispositivo escuchando y respondiendo instrucciones. Según las respuestas del operador, el dispositivo transmite los mensajes de datos de regreso al host.

Vocollect ofrece diversos auriculares con cable diseñados para diferentes entornos y preferencias de vestimenta. El SR-20 generalmente es el auricular de uso general más popular. Otros modelos brindan opciones de casco, uso industrial liviano y sujeción detrás de la cabeza. El auricular tiene las siguientes características:

- Micrófonos con supresión de ruidos bidireccionales para un óptimo bloqueo del ruido.
- Protectores para reducir el ruido de la respiración y otros ruidos de fondo que pueden evitar que el dispositivo entienda lo que un operador está diciendo.
- Componentes sellados para evitar la corrosión.
- Vinchas de acero inoxidable acolchadas con correa doble para mayor comodidad y estabilidad.
- Vinchas livianas y con una sola correa para un ajuste personalizado.
- Modelos de copas individuales que giran en dirección vertical y horizontal, y pueden usarse en cualquiera de las orejas.
- Modelo de doble copa para una mayor reducción en entornos de trabajo con un alto nivel de ruido.
- Almohadillas de goma espuma diseñadas para reemplazarse de manera rápida y fácil.
- Una palanca giratoria en la parte exterior del auricular para mover el micrófono hacia arriba y hacia abajo sin provocar tensión en su boom.
- Posición del micrófono repetible; una ranura atrapa el boom y lo coloca en la posición correcta cuando gira hacia abajo para funcionar.

Los auriculares, micrófonos, cables y conectores utilizados con el sistema Vocollect Voice™ son piezas electrónicas delicadas. El cuidado correcto garantizará que funcionen bien por mucho tiempo.

Consulte [Cuidado y uso de auriculares y micrófonos](#) para obtener más información.

 **Importante:** Para lograr una máxima higiene, Vocollect desaconseja que los operadores compartan los auriculares. El diseño del auricular inalámbrico SRX2 ofrece un módulo electrónico que puede ser retirado de la vincha y el protector. El módulo electrónico puede ser compartido entre los operadores en varios turnos, brindando cierto nivel de higiene con la posibilidad de reducir costos.

SL-4 y SL-14 Vocollect Behind-the-Head Headset para trabajo liviano

Los auriculares SL-4 y SL-14 con sujeción detrás de la cabeza están diseñados para trabajadores en entornos de trabajo liviano. El diseño de estos auriculares resulta adecuado para trabajadores que no pueden utilizar los modelos que se colocan sobre la cabeza por problemas de estilo de cabello, uso de casco o incomodidad. El SL-4 funciona con los dispositivos Talkman T1 mientras que el SL-14 funciona con los dispositivos Talkman T2 o T5.

 **Nota:** Estos auriculares livianos no reparables pueden dañarse si no se siguen las instrucciones detalladas en "Uso y cuidado adecuados" Consulte el documento "Uso y cuidado adecuados" incluido con el auricular para obtener más información.



Figura 88: SL-14 Behind-the-Head Headset para trabajo liviano



Figura 89: SL-4 Behind-the-Head Headset para trabajo liviano

- Los auriculares SL con sujeción detrás de la cabeza (behind-the-head SL headsets) son auriculares industriales livianos diseñados específicamente para el reconocimiento de voz. Vienen con una banda o vincha ajustable para la cabeza, lo que brinda al usuario un ajuste personalizado y confortable.
- Los auriculares SL con sujeción detrás de la cabeza vienen en configuraciones derecha y izquierda (identifique las configuraciones deseadas al ordenar).

Además, la forma menos prominente de los auriculares SL-14 y SL-4 los hacen ideales para entornos donde los trabajadores con voz activada están a la vista del público o interactúan con él.

- El auricular está diseñado para usarse a temperatura ambiente (sin condensación).
- El uso y cuidado adecuados consiste en asegurar el cable a la ropa con clips suministrados para una mayor seguridad operativa y para mejorar la estabilidad del auricular.

Especificaciones de SL-14 Vocollect® Behind-the-Head Headset para trabajo liviano

Peso	62 gramos con cable 32 gramos sin cable
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C
Humedad	5-95% sin condensación
Índice de protección	Cumple con IP54
Índice de reducción de ruido	No aplicable

Especificaciones de SL-4 Vocollect® Behind-the-Head Headset para trabajo liviano

Peso	62 gramos con cable 32 gramos sin cable
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C
Humedad	5-95% sin condensación
Índice de protección	Cumple con IP54
Índice de reducción de ruido	No aplicable

Uso de SL-14 o SL-4 Behind-the-Head Headset

1. Ajuste la vincha ajustable del auricular de modo que quede firme sobre su cabeza.
2. Coloque el auricular detrás de su cabeza y deslice los ganchos sobre sus orejas.
3. Coloque el micrófono en la comisura de su boca. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).
El lado plano del micrófono quedará frente a su boca cuando el micrófono esté en la posición correcta.
4. Sujete el cable del auricular al collarín o a la parte superior de su camisa o chaqueta, donde pueda caer cómodamente por su espalda. Esto mantiene el cable lejos de su pecho y brazos, donde puede enredarse con su trabajo.
5. Deje que el cable caiga por su espalda y sujételo al cinturón cerca del dispositivo.
6. Conecte el auricular al dispositivo.

Instrucciones de uso y cuidado adecuados para dispositivos Talkman T1 y auriculares SL-4 y SL-14 Vocollect® Behind-the-Head Headsets para trabajo liviano

El equipo que ha comprado fue revisado cuidadosamente en fábrica. No está diseñado para soportar un uso inadecuado, incluido el uso en condiciones de condensación, humedad o congelamiento. Las instrucciones que se brindan a continuación están diseñadas para garantizar que el equipo siga funcionando según las especificaciones publicadas. El equipo puede dañarse cuando su uso o su mantenimiento no son los adecuados. Vocollect no aceptará las solicitudes de reparación o reemplazo por daños originados por uso y mantenimiento inadecuados, negligencia o abuso, incluidos, sin limitación aquellos que se identifican específicamente a continuación. En estos casos, es necesario comprar un auricular de repuesto, independientemente de la antigüedad o del estado de garantía del equipo original.





SR-10 y SR-15 Vocollect Behind-the-Head Headset

El auricular SR-15 está diseñado para trabajadores que no pueden utilizar los modelos de auriculares que se colocan sobre la cabeza por problemas de estilo de cabello, uso de casco o incomodidad con los dispositivos Talkman series T2 y T5.

El auricular SR-10 es un auricular anterior que se utilizaba con los dispositivos Talkman series T2 y T5 y ahora está fuera de catálogo, aunque sigue contando con soporte técnico.



Figura 90: SR-15 Behind-the-Head Headset

- El auricular con sujeción detrás de la cabeza es un auricular resistente diseñado específicamente para el reconocimiento de voz en industrias y almacenes. Viene con una banda o vincha ajustable para la cabeza, lo que brinda al usuario un ajuste personalizado y confortable.
- El auricular con sujeción detrás de la cabeza vienen en configuraciones derecha y izquierda (con una versión para oreja derecha ofrecida como estándar y una versión para oreja izquierda a través de una orden especial).
- El auricular SR-10 está diseñado para usarse a temperatura ambiente (sin condensación).
- El gancho para la oreja diseñado simétricamente puede utilizarse en cualquier oreja.
- Vocollect recomienda especialmente asegurar el cable a la ropa con los clips suministrados para una mayor seguridad operativa y para mejorar la estabilidad del auricular.
- Si el cable no puede asegurarse con facilidad, Vocollect recomienda sujetarlo con el clip cerca del centro de la vincha para distribuir de manera uniforme su posible peso.

Especificaciones de SR-15 Vocollect® Behind-the-Head Headset

Peso	96 gramos con cable 58 gramos sin cable
Temperatura de funcionamiento	-40 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C
Prueba de caída realizada	15 caídas desde 2,1 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas 50 caídas desde 1,8 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Humedad	5-95% sin condensación
Índice de protección	IP67

Índice de reducción de ruido

No aplicable

Uso de SR-15 Behind-the-Head Headset

1. Suelte el cable en la parte posterior del clip de la vincha lo suficiente para que el altavoz pueda salir del gancho para la oreja.
2. Ajuste la banda de nailon en la correa ajustable, para que quede plana contra la vincha del auricular.
3. Tome los ganchos para la oreja del auricular y sepárelos un poco.
4. Coloque el auricular detrás de su cabeza y deslice los ganchos sobre sus orejas.
5. Ajuste el altavoz del auricular para que quede correctamente colocado sobre su oreja.
6. Coloque el micrófono en la comisura de su boca. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).
Las ondas azules en el micrófono quedan frente a su boca cuando el micrófono está en la posición correcta.
7. Sujete el cable del auricular a su camisa o chaqueta en el lugar que le resulte cómodo.
8. Deje que el cable caiga por su espalda y sujételo al cinturón cerca del dispositivo. Si está utilizando una cubierta de dispositivo, le recomendamos sujetar el clip inferior directamente a la cubierta.
9. Ajuste la correa ajustable de nailon en la parte posterior de la vincha de modo que quede firme, pero cómoda, contra la parte posterior de su cabeza. La banda de nailon puede ajustarse deslizando la hebilla plástica.
10. Conecte el auricular al dispositivo.

Extracción de la correa ajustable del SR-15 Behind-the-Head Headset

1. Alinee el saliente de apriete en el pulsador con la ranura del cilindro.



Figura 91: Saliente y ranura de apriete

2. Empuje el pulsador hacia abajo hasta que el reborde de la parte superior del pulsador toque la parte superior del cilindro, asegurándose de que el saliente de apriete quede dentro de la ranura correspondiente.
3. Con el pulsador presionado al máximo, tire del clip de la correa ajustable para extraerla de la vincha.



Figura 92: Extracción de la correa ajustable

4. Repita estos pasos con el clip del otro lado.

Colocación de la correa ajustable de SR-15 Behind-the-Head Headset

1. Alinee el saliente de apriete en el pulsador con la ranura del cilindro.
2. Empuje el pulsador hacia abajo hasta que el reborde de la parte superior del pulsador toque la parte superior del cilindro, asegurándose de que el saliente de apriete quede dentro de la ranura correspondiente.
3. Con el pulsador presionado totalmente hacia adentro, coloque la vincha en la ranura lateral del cilindro de la correa ajustable.
4. Repita estos pasos con el clip del otro lado.

Reemplazo del clip para cable de vincha en el auricular SR-15

1. Desenganche el cable del clip para cable de vincha empujando el pulsador completamente hacia abajo y sacando el cable suavemente del clip.
2. Extraiga los dos tornillos (pieza 3 en la figura a continuación). Los tornillos requieren un destornillador Phillips N.º 1. Tenga en cuenta que las piezas más antiguas de la vincha pueden requerir un destornillador Torx o Allen.



Figura 93: Diversas cabezas de tornillo para el clip para cable de vincha

3. Coloque la vincha en la ranura de la pieza 2 del ensamblaje del clip de reemplazo. Coloque la pieza 1 del ensamblaje del clip sobre la vincha, alineando con la ranura y los orificios de los tornillos en la pieza 2.

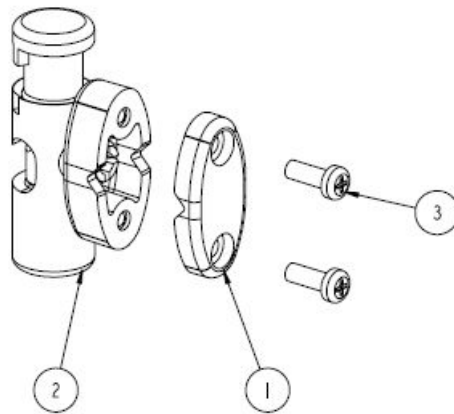


Figura 94: Piezas del clip para cable de vincha de reemplazo

4. Inserte los tornillos suministrados (3) a través de los orificios en la pieza 1 del ensamblaje del clip y dentro de la pieza 2.
5. Ajuste los tornillos con un torque de 0,34 Nm de modo que no haya separación entre las piezas 1 y 2.
6. Con el pulsador, conecte el cable a su clip.

Reemplazo de la almohadilla para la oreja en el auricular SR-15

1. Una vez que haya extraído y desconectado el auricular, gire la vincha para sacarla del ensamblaje de micrófono/altavoz.
 - Si el cable se sujeta al centro de la parte posterior del auricular, desengánchelo o permita que cuelgue lo suficiente como para sacar la vincha del ensamblaje de micrófono/altavoz.
2. Retire la cubierta de goma espuma gastada del ensamblaje del altavoz.
3. Coloque la nueva cubierta de goma espuma sobre uno de los salientes de montaje.
4. Estire la goma espuma suavemente sobre los otros dos salientes de montaje.
5. Vuelva a girar el ensamblaje de micrófono/altavoz hacia la vincha. Cuando encaje en su lugar, escuchará un clic.

SR-20-Series Vocollect Lightweight Headset

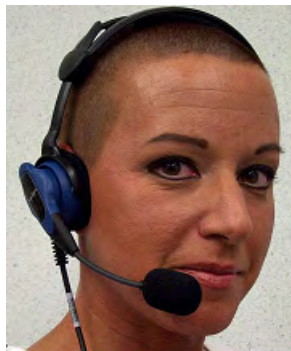


Figura 95: SR-20 Lightweight Headset

El auricular SR-20 está en condiciones de soportar el uso intenso en condiciones de almacén difíciles, con diferencias de temperatura extremas, condensación y caídas accidentales. También sigue siendo cómodo durante un turno completo.

El auricular SR-21 es una versión universal diseñada para utilizarse con dispositivos portátiles.

Especificaciones de SR-20 Vocollect® Lightweight Headset

SR-20 con cable recto	
Peso	153 g con cable 110 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Prueba de caída realizada	• 15 caídas desde 2,1 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas • 50 caídas desde 1,8 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 5 al 95% con condensación
Índice de reducción de ruido	No aplicable
SR-20 con cable enrollado	
Peso	184 g con cable 110 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 100% con condensación
Índice de reducción de ruido	No aplicable

Especificaciones de SR-21 Universal Headset

Peso	141 g con cable 110 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 100% con condensación
Índice de reducción de ruido	No aplicable

Reemplazo de la almohadilla para la oreja en los auriculares de la serie SR-20

1. Una vez que haya extraído y desconectado el auricular, gire el boom del micrófono para que se alinee con la horquilla del auricular.
2. Sostenga el auricular por la horquilla en una mano. Con la otra mano, gire el audífono 10° en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Desenganche la sección del audífono del auricular.
4. Retire la cubierta de goma espuma gastada.
5. Con junta tórica negra frente a usted, coloque una nueva almohadilla para la oreja sobre el disco de montaje de la almohadilla para la oreja.
Si el disco de montaje de la almohadilla para la oreja no tiene una junta tórica negra asociada, el rendimiento puede verse afectado. Debe reemplazar el disco de montaje de la almohadilla para la oreja, que incluye la junta tórica negra.
6. Alinee las teclas del audífono con el auricular y conecte el disco de montaje.
7. Gire el audífono 10° en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo. Tenga en cuenta que el audífono no se enganchará con el auricular si está hacia atrás.

SR-30 Vocollect High-Noise Headset



Figura 96: SR-30 High Noise Headset

El auricular SR-31 es una versión universal diseñada para utilizarse con dispositivos portátiles.

Especificaciones de SR-30 Vocollect® High-Noise Headset

Peso	218 g con cable 175 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Prueba de caída realizada	15 caídas desde 2,1 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas

	50 caídas desde 1,8 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 5 al 90% con condensación
Índice de reducción de ruido	5 dB de promedio

Especificaciones de SR-31 Universal Headset

Peso	206 g con cable 175 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 100% con condensación
Índice de reducción de ruido	6 dB de promedio

SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset

El auricular SR-35 tiene un clip que se ajusta a la mayoría de los cascos industriales.



Figura 97: SR-35 Hard Hat Headset

Especificaciones de SR-35 Vocollect® Hard-Hat Headset

Peso	175 g con cable 133 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Prueba de caída realizada	15 caídas desde 2,1 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas

	50 caídas desde 1,8 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 5 al 90% con condensación
Índice de reducción de ruido	5 dB de promedio

SR-40 Vocollect Dual-Cup Headset



Figura 98: SR-40 Dual-Cup Headset

El SR-40 Dual-Cup headset (auricular de doble copa SR-40) está diseñado para entornos de trabajo con un alto nivel de ruido. Las dos copas para orejas bloquean el ruido invasivo.

Especificaciones de SR-40 Vocollect® Dual-Cup Headset

Peso	272 g con cable 229 g sin cable
Temperatura de funcionamiento	De -40 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Índice de protección	IP67
Humedad	Del 100% con condensación
Índice de reducción de ruido	7 dB de promedio

Reemplazo de la almohadilla para la oreja en los auriculares SR-30, SR-35 y SR-40

- Una vez que haya extraído y desconectado el auricular, sosténgalo en una mano.
- En la costura que se encuentra en la carcasa del auricular, donde la almohadilla se conecta con la copa plástica para la oreja, tire de la almohadilla y la placa de montaje plástica hasta que se desconecten.
- Retire la almohadilla para la oreja de la placa de montaje plástica y coloque la nueva. No cubra los tres bornes.
- Alinee los bornes en la placa de montaje plástica con la carcasa de la copa para la oreja hasta que encaje en su sitio.

Uso y cuidado de auriculares y micrófonos

Los auriculares y micrófonos utilizados con el sistema Vocollect Voice son piezas electrónicas delicadas. El uso y cuidado correcto garantizará que funcionen bien por mucho tiempo.

 **Importante:** Para lograr una máxima higiene, Vocollect desaconseja que los operadores compartan los auriculares. El diseño del auricular inalámbrico SRX2 ofrece un módulo electrónico que puede ser retirado de la vincha y el protector. El módulo electrónico puede ser compartido entre los operadores en varios turnos, brindando cierto nivel de higiene con la posibilidad de reducir costos.

Uso de auriculares: Procedimientos generales

Esto describe los procedimientos estándar para el uso de auriculares Vocollect. Tenga en cuenta que los tipos de auriculares especiales tienen procedimientos un tanto diferentes.

1. Colóquese el auricular y ajuste la almohadilla para la oreja.
 - Para el auricular con casco, inserte primero el soporte del auricular en la ranura izquierda o derecha del casco y luego colóquese el casco.
2. Gire el micrófono a su posición correcta con la palanca de rotación en el audífono.
3. Realice los ajustes finales con el boom flexible de modo que el micrófono se coloque correctamente. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).
Un punto o la palabra "hablar" en el micrófono queda frente a su boca cuando el micrófono se encuentra en la posición correcta.
Asegúrese de que el micrófono tenga un protector. El protector mejora el rendimiento.
4. Sujete el cable del auricular al collarín y al cinturón. Deje que el cable caiga por su espalda y sujételo al cinturón cerca del dispositivo.
Si utiliza una cubierta de dispositivo, Vocollect le recomienda sujetar el clip inferior directamente a la cubierta.
5. Conecte el auricular al dispositivo.

Ajuste de los auriculares para la comodidad del operador

Vocollect ha diseñado los auriculares de la serie SR según los datos de la mayoría de los tamaños y las formas de la cabeza. Puesto que el auricular es la parte más personal del equipo de voz y debe mantenerse estable mientras los trabajadores realizan tareas muy físicas, los usuarios pueden beneficiarse de estas pautas de ajuste del auricular.

- **Colocación de la almohadilla tipo "barra T":** Los modelos SR-20, SR-21, SR-30 y SRX tienen almohadillas denominadas "barras T" que están enfrente del altavoz del auricular. La barra T debe colocarse en una parte de la cabeza que tenga la menor cantidad de músculos.
A medida que un operador habla, el músculo que se encuentra arriba de la oreja se flexiona. Si la barra T se coloca sobre este músculo, el auricular aplica presión sobre la arteria y los nervios que están debajo de ella y puede resultar incómodo para el operador. El operador puede encontrar este músculo moviendo su mandíbula y sintiendo el movimiento de la zona debajo de la oreja. Algunos operadores optan por alternar la posición del auricular a ambos lados de sus cabezas durante sus turnos.

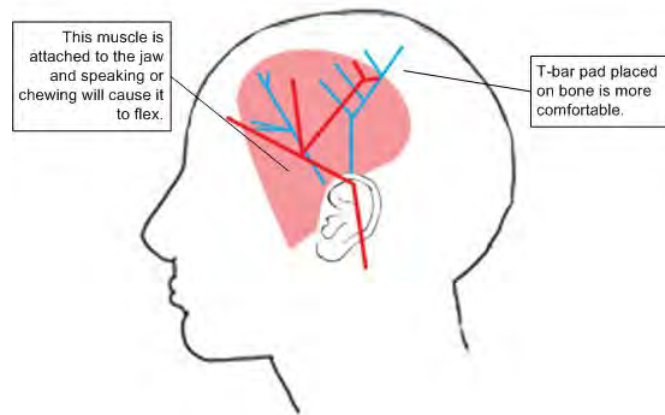


Figura 99: Colocación de la almohadilla tipo barra T en la cabeza

- **Opciones de almohadillas para auriculares:** Vocollect ofrece diversas almohadillas para satisfacer los requisitos exclusivos de los trabajadores y las condiciones laborales.

Almohadillas de goma espuma estándar: brindan superficies suaves y acolchadas siempre que el auricular entra en contacto con el operador. Disponibles en todos los auriculares.

Almohadillas para las orejas de cuerina: tienen un exterior imitación cuero que es más firme, brinda mayor apoyo y es más resistente a la humedad que las almohadillas de goma espuma estándar. Se ofrecen para todos los modelos de SR-20 a SR-40.

Almohadillas de goma espuma con memoria: ofrecen apoyo y comodidad con su superficie acolchada superior. Disponibles en almohadillas para orejas para los modelos SR-20/21 y en almohadillas tipo barra T para los modelos SR-20/21 y SR-30.

Extracción de auriculares

1. Desconecte el auricular del dispositivo.

⚠ Importante: No tire del cable del auricular.

2. Desenganche el cable del auricular de su camisa o chaqueta.
3. Retire cuidadosamente el auricular de su cabeza.

📄 Nota: En el caso del auricular con casco, retire el casco. Presione el clip de liberación para extraer la unidad del auricular del soporte del casco.

Uso de auriculares en un freezer

Voccollect recomienda las siguientes mejores prácticas para un óptimo desempeño del reconocimiento de voz al utilizar los auriculares en un freezer.

- Entrene sus plantillas de voz en el freezer. Si los operadores entrenan plantillas en un área silenciosa, el ruido de un freezer podría interrumpir el reconocimiento.
- Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).
- Mantenga los protectores secos. El agua no dañará el equipo; sin embargo, un protector puede crear una barrera de agua que disminuya el reconocimiento de voz.

- No intente romper el hielo de un protector. La presión puede triturar el hielo en la goma espuma y provocar una barrera de agua cuando se derrita. La acumulación de hielo generalmente no disminuye el rendimiento porque Vocollect Adaptive Speech Recognition compensa los cambios graduales en el entorno.
- Reemplace un protector si el líquido o el hielo en la goma espuma provoca problemas significativos con el reconocimiento.

Limpieza de protectores

Vocollect le recomienda cambiar los protectores cada 90 días para obtener un óptimo rendimiento del reconocimiento del habla. Al proteger los micrófonos del auricular, los protectores evitan la acumulación de suciedad que puede reducir la claridad de las respuestas del operador.

! Importante: El jabón, las soluciones de limpieza y el lavado vigoroso eliminarán el recubrimiento del protector y disminuirán su efectividad.

1. Retire el protector del micrófono.
2. Enjuague el protector en agua tibia.
3. Extraiga el exceso de agua y deje que se seque con el aire.



Figura 100: Los micrófonos sucios disminuyen el rendimiento

La comparación muestra cómo un micrófono sin protección no puede distinguir claramente entre la voz y el silencio, mientras que un micrófono limpio sí puede hacerlo.

Limpieza de auriculares

Las almohadillas de goma espuma que se utilizan con los auriculares Vocollect fueron diseñadas para ser cómodas e higiénicas. Los materiales inhiben naturalmente el crecimiento de las bacterias y pueden limpiarse enjuagándolos con agua y dejándolos secar.

Nota: No se recomienda el uso de solventes de limpieza comerciales.

- Limpie las piezas plásticas de los auriculares con un paño suave humedecido en agua. Para limpiar y desinfectar el plástico del auricular, utilice un trapo previamente humedecido en alcohol.
- Si los conectores o enchufes de Talkman se contaminan, utilice un trapo previamente humedecido en alcohol para eliminar la suciedad o los residuos.
- Si los puntos de conexión metálicos en los conectores de Talkman se decoloran, utilice una goma suave de lápiz para limpiarlos.
- No utilice líquidos para limpiar los conectores de Talkman amarillos, azules y rojos, y los enchufes de auricular, escáner o dispositivo asociados.
- Lave a mano o a máquina las cubiertas de las almohadillas para oreja del auricular de doble copa en agua fría o tibia, y luego déjelas secar al aire. Las cubiertas son de franela de algodón 100% y pueden encogerse si se lavan y secan en una secadora.

Limpieza de la almohadilla para vincha

 **Nota:** Vocollect recomienda especialmente dejar la almohadilla para vincha en su lugar al limpiarla. Si debe retirar la almohadilla completa para limpiarla, alinee cuidadosamente la almohadilla para vincha con la parte superior de la vincha al volver a colocarla en ella.

- Deje la vincha en su lugar y simplemente enjuague la vincha con un paño suave. Si fuera necesario, utilice un trapo previamente humedecido en alcohol para limpiar y desinfectar la unidad.

Limpieza de la cubierta de almohadilla del Dual-Cupped Headset

- La cubierta de almohadilla del auricular con copa es de franela de algodón 100% y puede encogerse si se lava y seca en una secadora. Vocollect recomienda lavar las cubiertas a mano o a máquina en agua fría o tibia y luego dejarlas secar al aire.

Capítulo 9

Auriculares inalámbricos de Vocollect

Un operador utiliza un auricular con un micrófono para interactuar con un dispositivo escuchando y respondiendo instrucciones. Según las respuestas del operador, el dispositivo transmite los mensajes de datos de regreso al host.

Los auriculares con reconocimiento de voz SRX y SRX2 de Vocollect™ cuentan con el uso industrial de Bluetooth Wireless Technology. Estos auriculares inalámbricos controlan la calidad de la entrada y la salida de voz, no tienen cables para enchufar y se mantienen conectados a un dispositivo a una distancia de hasta 10 metros.

Los auriculares inalámbricos SRX y SRX2 de Vocollect tienen las siguientes características:

- Micrófonos con supresión de ruidos bidireccionales para un óptimo bloqueo del ruido.
- Protectores para reducir el ruido de la respiración y otros ruidos de fondo que pueden evitar que el dispositivo entienda lo que un operador está diciendo.
- Componentes sellados para evitar la corrosión.
- Vinchas livianas y acolchadas para una mayor comodidad y ajuste personalizado.
- Copas individuales que giran en dirección vertical y horizontal, y pueden usarse en cualquiera de las orejas.
- Almohadillas de goma espuma diseñadas para reemplazarse de manera rápida y fácil.
- Una palanca giratoria en la parte exterior del auricular para mover el micrófono hacia arriba y hacia abajo sin provocar tensión en su boom.
- Posición del micrófono repetible; una ranura atrapa el boom y lo coloca en la posición correcta cuando gira hacia abajo para funcionar.

Los auriculares y micrófonos utilizados con el sistema Vocollect Voice™ son piezas electrónicas delicadas. El cuidado correcto garantizará que funcionen bien por mucho tiempo.

Consulte [Cuidado y uso de auriculares y micrófonos](#) para obtener más información.



La marca denominativa Bluetooth y sus respectivos logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Vocollect se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Auricular inalámbrico Vocollect SRX con Bluetooth Wireless Technology



Figura 101: Auricular inalámbrico SRX

Auricular con reconocimiento de voz Vocollect™ SRX con uso industrial de Bluetooth™ Wireless Technology. El auricular SRX controla la calidad de la entrada/salida de voz en el propio auricular, no tiene cables y se mantiene conectado al dispositivo a una distancia de hasta 10 metros.

- Sólo es posible ingresar a los modos de sincronización en el auricular desde el estado de apagado.
- Es mejor sincronizar en un área donde exista una separación mínima de 1 metro con otro dispositivo Bluetooth. Esto le asegura que su auricular no se sincronice accidentalmente con el dispositivo incorrecto.
- El SRX recuerda su última sincronización y solamente se volverá a conectar con ese dispositivo. No responderá a la localización o a las consultas de otros dispositivos hasta que se vuelva a colocar en modo de sincronización.
- Cuando el auricular SRX no está sincronizado con un dispositivo, su volumen sólo puede ajustarse con los botones del propio auricular.
- Cuando el auricular SRX está sincronizado con un dispositivo, su volumen puede ajustarse presionando los botones Más y Menos en el auricular o el dispositivo.
- El auricular SRX recuerda su último ajuste de volumen cuando se apaga y se vuelve a encender, y cuando se cambia o reemplaza la batería. El último ajuste de volumen utilizado durante la sincronización con un equipo portátil se guarda con el perfil del operador. Este nivel de volumen se restaurará en el auricular SRX al producirse la reconexión. Sin embargo, el volumen del auricular puede ser diferente en la reconexión si dicho volumen fue modificado cuando el auricular no estaba conectado a un dispositivo, o si otro operador utilizó el auricular.

Una correa de movilidad acolchada de Velcro™ se ajusta a la parte posterior de la cabeza del usuario para brindar mayor estabilidad.

Especificaciones de auricular inalámbrico SRX de Vocollect®

Peso	215 g con batería 155 g sin batería
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 50 °C
Prueba de caída realizada	• 25 caídas desde 1,8 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas

Índice de protección	IP54
Humedad	Del 5 al 95% sin condensación
Índice de reducción de ruido	No aplicable

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Carga del auricular SRX



Figura 102: SRX Wireless Headset High-Performance Battery

Una batería para auriculares inalámbricos SRX completamente descargada se cargará completamente en menos de 4 horas.

Una batería para auriculares inalámbricos SRX completamente cargada tiene 3,7 voltios. Cuando la carga disminuya a 3,3 voltios, el usuario escuchará una advertencia audible que dirá "La batería del auricular está baja. Cambie la batería del auricular ahora."; esta advertencia también se mostrará en la depuración.

Especificaciones de baterías de SRX

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías de alta capacidad utiliza dos celdas de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,7 V
 - Vatio-hora = 7 WHr
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en la celda, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados que brindan rendimiento, temperatura e identificación de paquete al dispositivo. Esta información se encuentra disponible para el software de gestión de voz.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse solamente en un cargador designado de Vocollect.

Carga de batería de SRX Wireless Headset

 **Importante:** Una vez que la batería se coloque en el cargador, debe mantenerse ahí por un mínimo de 5 segundos. Esto le da al cargador el tiempo suficiente para analizar el estado de la batería. Si retira la batería durante este intervalo de 5 segundos, el indicador LED del cargador puede mostrar un estado de batería incorrecto.

 **Importante:** No fuerce la batería en el compartimiento. Si lo hace puede dañar la batería o el auricular. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

**Nota:**

- Una batería está completamente cargada y puede retirarse del cargador cuando los indicadores LED del receptáculo correspondiente sean verdes.
- Si inserta una batería completamente cargada en un cargador, este analizará el estado de la batería y la "llenará hasta el tope". Durante este proceso, el indicador LED izquierdo de dicho receptáculo del cargador será rojo. Este proceso puede demorar varios minutos y al completarse ambos indicadores LED de dicho receptáculo se pondrán verdes.

1. Asegúrese de que el cargador de la batería esté conectado al suministro eléctrico. El indicador LED verde en el extremo del cargador de batería debe estar encendido.
2. Apague el auricular presionando y manteniendo presionados los botones Más y Menos en el audífono durante 3 segundos y luego retire la batería.
3. Sostenga la batería con sus contactos hacia abajo y el logotipo de Vocollect mirando hacia usted, e insértela en un receptáculo vacío en el cargador de batería.
4. Presione la batería hacia abajo hasta que encaje en su sitio.
5. Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.

Inserción de una batería en el auricular inalámbrico SRX

Importante: No fuerce la batería en el compartimiento. Si lo hace puede dañar la batería o el auricular. Si la batería no se desliza fácilmente en su lugar, reubíquela en el compartimiento e intente nuevamente.

1. Asegúrese de que la batería esté cargada. Una batería está completamente cargada y puede retirarse del cargador cuando los indicadores LED del receptáculo correspondiente sean verdes.
2. Sostenga el auricular con el compartimiento de batería frente a usted.
3. Coloque el extremo de la batería con los contactos en el compartimiento primero, de modo que los contactos en la parte inferior de la batería se alineen con los contactos en el compartimiento.
4. Presione la batería hacia abajo hasta que encaje en su sitio.
5. Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar el botón de liberación de la misma.



Nota: Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un auricular inalámbrico SRX

Importante: No extraiga la batería hasta que el indicador LED en el auricular se apague.

1. Apague el auricular presionando y manteniendo presionados los botones Más y Menos en el audífono durante 3 segundos.
2. Sostenga el auricular con el compartimiento de batería frente a usted.
3. Tire del botón de liberación de la batería, ubicado en el costado izquierdo de su respectivo compartimiento, hasta que el extremo de la batería emerja de dicho compartimiento.
4. Saque la batería del compartimiento.

Tiempo de calentamiento de la batería

Si una batería se ha utilizado en un entorno frío, no se comenzará a cargar hasta que se caliente lo suficiente.

Temperatura de uso de batería	Tiempo de calentamiento aproximado
-4 °C	6 minutos
-10 °C	10 minutos
-20 °C	22 minutos
-30 °C	30 minutos

Instalación de la correa de movilidad en el auricular inalámbrico SRX

1. Retire la batería del auricular inalámbrico SRX.
2. Pase el extremo del cordón de la correa de movilidad a través de uno de los ojales del compartimiento de la batería del auricular. Quizás encuentre útil empujar el cordón con la punta de un destornillador. No olvide pasar el cordón en la dirección que se muestra en la imagen.

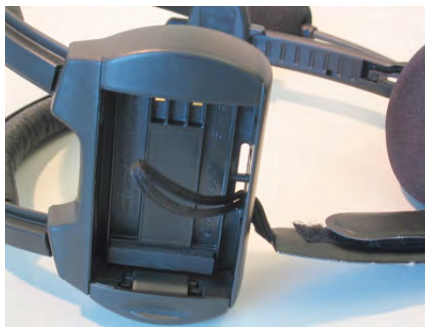


Figura 103: Paso del cordón a través de un ojal

3. Vuelva a pasar el cordón por el otro ojal del compartimiento de la batería del auricular.



Figura 104: Paso del cordón por el otro ojal

4. Cree un bucle seguro insertando el extremo de la correa de movilidad con el clip a través del bucle del ojal y tirando con firmeza hasta tensar.



Figura 105: Inserción de la correa de movilidad

5. Sujete el otro extremo de la correa de movilidad al bucle plástico moldeado en el auricular.



Figura 106: Sujeción de la correa al bucle

Uso de un auricular inalámbrico SRX

Asegúrese de que la correa de movilidad de Velcro se instale en el auricular.

1. Colóquese el auricular y ajuste la almohadilla para la oreja.
2. Coloque el compartimiento de la batería directamente arriba y lo más cerca posible de su otra oreja.
3. Ajuste la correa de movilidad de modo que se ajuste con seguridad detrás de su cabeza.



Figura 107: Correa de movilidad colocada correctamente

4. Gire el micrófono a su posición correcta con la palanca de rotación en el audífono.

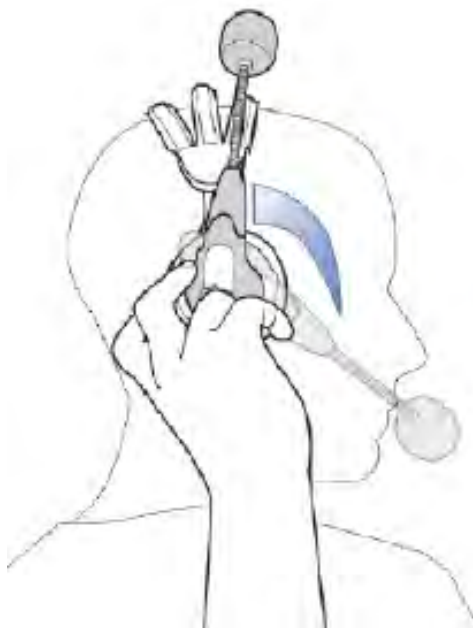


Figura 108: Movimiento del micrófono en su posición correcta

5. Realice los ajustes finales con el boom flexible de modo que el micrófono se coloque correctamente. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).

Funciones del auricular y patrones de LED para SRX

Función del auricular	Acción del usuario	Modo de auricular	Patrones de LED	Tono
Encendido	Mantener presionados los botones Más (+) y Menos (-) por un segundo	El auricular se enciende y busca el dispositivo conectado anteriormente. No se produce ninguna sincronización nueva.	Parpadeo rápido	Dos tonos altos
Apagado	Mantener presionados los botones Más (+) y Menos (-) por tres segundos cuando el auricular se encienda	El auricular se apaga y no puede utilizarse para trabajar	Azul fijo, luego se apaga. ! Importante: No extraiga la batería hasta que el LED se apague.	Dos tonos bajos
Aumentar volumen	Presionar el botón Más (+)	NC	NC	El audio actual aumenta
Disminuir volumen	Presionar el botón Menos (-)	NC	NC	El audio actual disminuye
Forzar la desconexión para	Mantener presionados los	El auricular desconecta la sincronización actual e	Parpadeo rápido constante: cuatro	No se escucha ningún tono al

Función del auricular	Acción del usuario	Modo de auricular	Patrones de LED	Tono
la sincronización manual en modo de baja potencia	botones Más (+) y Menos (-) por cuatro segundos	ingresa al modo de sincronización de baja potencia El auricular intenta sincronizarse con el dispositivo Bluetooth no sincronizado más cercano. La sincronización anterior se borró de la memoria del auricular.	parpadeos por segundo (50 ms encendido, 200 ms apagado)	ingresar al modo. Tres tonos ascendentes al sincronizar con un dispositivo
Cambiar a la sincronización de alta potencia cuando la sincronización en modo de baja potencia ha fallado	Con el auricular en modo de sincronización, mantener presionados los botones Más (+) y Menos (-) durante siete segundos	El auricular ingresa en el modo de sincronización de alta potencia El auricular intenta sincronizarse con el dispositivo Bluetooth no sincronizado más cercano. La sincronización anterior se borró de la memoria del auricular.  Nota: Este modo es recomendable al sincronizar un auricular SRX con un dispositivo manual  Nota: Vocollect no recomienda este modo de sincronización para dispositivos Talkman. Este modo aumenta significativamente la probabilidad de que su auricular se sincronice con el dispositivo incorrecto.	Parpadeo constante en el que el LED se mantiene encendido más tiempo: Aproximadamente dos parpadeos por segundo (350 ms encendido, 50 ms apagado)	No se escucha ningún tono al ingresar al modo. Tres tonos ascendentes al sincronizar con un dispositivo
Conexión perdida: - El auricular no detecta un dispositivo anteriormente sincronizado en el encendido - Un dispositivo sincronizado se apaga	NC	El auricular no puede encontrar un dispositivo Bluetooth no sincronizado dentro del rango. El auricular se mantiene en este modo por 10 minutos mientras espera que el dispositivo anteriormente sincronizado entre en el rango. Después de 10 minutos de actividad, el auricular se apaga.	Repite el patrón de tres parpadeos rápidos y luego se apaga durante 1 segundo aproximadamente.	Tres tonos descendentes cuando la conexión al dispositivo maestro se cae

Función del auricular	Acción del usuario	Modo de auricular	Patrones de LED	Tono
Los modos de Sincronización de baja potencia o de alta potencia no logran sincronizarse con un dispositivo dentro de los 60 segundos				
Batería baja	NC	El auricular ingresa automáticamente en este modo cuando la carga restante de la batería alcanza un umbral mínimo.	Parpadeo constante muy rápido (cerca de 10 parpadeos por segundo).  Nota: Cuando el LED parpadea en el modo de Batería baja, no se muestra ningún otro patrón de LED a menos que ambos botones se mantengan presionados para apagar el auricular.	Ningún tono. Indicación de voz: "El nivel de batería del auricular está bajando" o "El nivel de batería del auricular está bajando. Cambie la batería del auricular ahora".

Auricular inalámbrico SRX2 de Vocollect



Figura 109: Auricular inalámbrico SRX2

El auricular inalámbrico SRX2 es el auricular inalámbrico de segunda generación de Vocollect diseñado para brindar una mayor precisión de reconocimiento, funcionar en todos los entornos y crear una experiencia más cómoda para los usuarios.

Cuando se usa con el software Vocollect VoiceCatalyst, el auricular SRX2 con tecnología Vocollect SoundSense™ brinda beneficios significativos de reconocimiento de voz. Esta tecnología puede aumentar la rapidez y la precisión, especialmente en entornos con mucho ruido o muy dinámicos.

Las principales características del producto son:

- Mejor reconocimiento con la tecnología Vocollect SoundSense™ (reducción de las inserciones en un 50% con micrófonos multimatriz) al utilizarse con el software VoiceCatalyst.
- Certificado contra congelamiento; la batería dura todo el turno.
- Módulos individuales de circuito electrónicos y vincha para compartir el auricular.
- Mayor comodidad y ergonomía para largas horas de uso.

Además, el diseño modular del auricular disminuye significativamente el costo por usuario mediante el uso compartido de módulos electrónicos de auriculares en varios turnos.

Otras características son:

- Sincronización más rápida y fácil con la tecnología Vocollect TouchConnect™ (con dispositivos A700).
- Bluetooth versión 2.1.
- Seguimiento y gestión de auriculares con VoiceConsole 4.2.
- Indicadores de interacción simples e intuitivos.
- Control de la batería del auricular y predicción de su duración con VoiceConsole 4.2.
- Software del auricular con actualización de campos para futuras pruebas.
- Mayor calidad de audio y tiempos de respuesta.
- Mayor capacidad de ajuste para un mayor número de tamaños y formas de cabezas.
- Compatibilidad con versiones anteriores en modo SRX para VoiceClient y versiones anteriores del software VoiceCatalyst.

 **Nota:** Muchas de estas nuevas funciones solamente están disponibles con VoiceCatalyst 1.2, VoiceConsole 4.2 y versiones posteriores.

Especificaciones de SRX2 Wireless Headset

Peso	194 g con tira de estabilidad 183 g sin tira
Temperatura de funcionamiento	De -30 a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 70 °C
Prueba de caída realizada	• 24 caídas desde 1,83 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas • 12 caídas desde 2,13 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Índice de protección	IP54 con batería insertada
Humedad	Del 5 al 95% con condensación
Índice de reducción de ruido	No aplicable

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Diseño modular de SRX2

El auricular inalámbrico SRX2 introduce un diseño modular a la línea de productos de auriculares de Vocollect. La posibilidad del uso compartido de módulos de circuitos electrónicos en varios turnos puede disminuir el costo por usuario.

Para evitar el contagio de gérmenes entre los operadores al compartir auriculares, Vocollect recomienda compartir solamente el módulo de circuitos electrónicos. Asigne a cada operador su almohadilla para oreja, capuchón de micrófono y banda de auricular de uso personal.



Figura 110: Auricular SRX2 y módulo de circuitos electrónicos



Figura 111: Extracción del capuchón de micrófono y colocación en el receptáculo del capuchón de micrófono

Uso compartido del auricular SRX2

Al separar las piezas del auricular SRX2 modular, los operadores pueden compartir módulos de circuitos electrónicos en una operación de turnos múltiples.

- El módulo de circuitos electrónicos se despegará fácilmente de la vincha.
- El capuchón del micrófono se despegará del módulo de circuitos electrónicos y se acopla en el receptáculo del capuchón de micrófono en la vincha.
- El módulo de circuitos electrónicos se puede desinfectar con una toallita embebida en alcohol.

Perfiles de operador y auriculares compartidos

El software Vocollect Voice (VoiceClient y VoiceCatalyst), junto con VoiceConsole ofrecen una función denominada Carga de operador automática. Esta función permite que un dispositivo Vocollect reconozca y cargue el perfil del operador que usó el auricular por última vez, basándose en el ID único del módulo de circuitos electrónicos.

Con la carga de operador automática, los operadores que siempre usan el mismo auricular pueden iniciar sus turnos con mayor rapidez. Sin embargo, cuando varios operadores comparten un módulo de circuitos electrónicos, la carga de operador automática quizás no resulte efectiva.

Desactivación de la carga de operador automática en la configuración del paquete de tareas del software de voz:

1. Con VoiceConsole, edite el paquete de tareas que se está utilizando.
2. Establezca el parámetro AutoOperatorLoadEnable en cero (0).
3. Guarde sus cambios y cargue el paquete de tareas modificadas en los dispositivos. Consulte *Ayuda de VoiceConsole* para obtener pasos detallados.
4. Los operadores deben usar los botones Más (+) o Menos (—) para desplazarse por la lista de operadores para cargar sus perfiles de voz.

Colocación del módulo de circuitos electrónicos de SRX2 en una vincha

1. Coloque el módulo de circuitos electrónicos del SRX2 de modo que los controles de botones no apunten a la vincha.
2. Inserte el altavoz que se encuentra en la parte posterior del módulo de circuitos electrónicos en el receptáculo del concentrador del audífono alineando las ranuras en el altavoz y el receptáculo del concentrador.



Figura 112: Colocación del módulo de circuitos electrónicos

3. Inserte el módulo de circuitos electrónicos en el receptáculo del concentrador hasta que esté firmemente colocado.

Extracción del módulo de circuitos electrónicos de SRX2 de una vincha

⚠ Importante: No apriete los pestillos de la batería a los costados del módulo de circuitos electrónicos mientras la extrae de la vincha. La batería puede soltarse de forma accidental del módulo de circuitos electrónicos.

1. Tome el módulo de circuitos electrónicos del SRX2 con una mano, presionando el pulgar y el resto de los dedos en la separación entre el módulo de circuitos electrónicos y el concentrador del audífono.
2. Con la otra mano, sostenga la vincha por el concentrador del audífono.
3. Saque el módulo de circuitos electrónicos del concentrador del audífono.

Compatibilidad de SRX2

Vocollect ha probado el auricular inalámbrico SRX2 con los siguientes dispositivos y las siguientes versiones del software Vocollect Voice. El soporte y la compatibilidad del auricular SRX2 no se limitan a estos productos, pero el cliente asume los riesgos relacionados con configuraciones no probadas.

Dispositivo	Software de Vocollect Voice
Vocollect Talkman A500 y Talkman A500 VMT	VoiceClient® 3.8 y versiones más recientes VoiceCatalyst® 1.1 y versiones más recientes
Vocollect Talkman T5 y Talkman T5m	VoiceClient 3.8 y versiones más recientes
PC con Windows XP y otros terminales de visualización admitidos	VoiceCatalyst MP para Windows XP 1.0 y versiones más recientes
Intermec® CK3	VoiceClient MP 2.0 y versiones más recientes
Intermec CV61	VoiceCatalyst MP para Windows XP 1.0 y versiones más recientes
Psion WORKABOUT Pro G2 Psion WORKABOUT Pro (WAP3) Psion NEO	VoiceClient MP 2.0 y versiones más recientes
Motorola® MC9500	VoiceClient MP 2.0 y versiones más recientes

Carga del auricular SRX2



Figura 113: Batería de alto rendimiento para auriculares inalámbricos SRX2

El auricular inalámbrico SRX2 se alimenta con un paquete de baterías recargables de iones de litio.

Una batería para auriculares inalámbricos SRX2 completamente descargada se cargará totalmente en menos de 6 horas. El usuario del auricular escuchará las siguientes advertencias cuando la carga de la batería esté baja.

Condición de la batería	Advertencia audible
Cuando la tensión de la batería es baja	"El nivel de batería del auricular está bajando".
Cuando la tensión de la batería es críticamente baja y está a punto de apagarse	"El nivel de batería del auricular está bajando. Cambie la batería del auricular ahora".

Especificaciones de baterías de SRX2

Especificaciones eléctricas

- Celdas: El paquete de baterías utiliza una sola celda de iones de litio.
 - Tensión nominal = 3,6 V
 - Vatio-hora = 2,7 Wh
- Características del circuito de protección: El paquete contiene un circuito de protección que evita las condiciones de sobretensión y tensión mínima en la celda, y lo protege del daño provocado por un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- El paquete de baterías contiene circuitos electrónicos personalizados que brindan rendimiento, temperatura e identificación de paquete al dispositivo. Esta información se encuentra disponible para el software de gestión de voz.
- Carga de batería: El paquete de baterías debe cargarse solamente en un cargador designado de Vocollect.

Especificaciones mecánicas y ambientales

- Especificaciones de prueba de caída: La batería cumple con los criterios de caída transitoria.
 - 24 caídas a 182,88 cm
 - 12 caídas a 213,36 cm
- Especificaciones ambientales: La batería funciona correctamente en las siguientes condiciones:
Temperatura: -30 °C a 50 °C Humedad: 95% sin condensación Lluvia/polvo: IP54

Notificaciones de batería

La batería del SRX2 emite dos advertencias según el tiempo de ejecución restante:

Condición de la batería	Advertencia audible
Cuando la tensión de la batería es baja	"El nivel de batería del auricular está bajando".
Cuando la tensión de la batería es críticamente baja y está a punto de apagarse	"El nivel de batería del auricular está bajando. Cambie la batería del auricular ahora".

Carga de las baterías del auricular inalámbrico SRX2

 **Importante:** Una vez que la batería del SRX2 se coloque en un puerto del cargador, debe mantenerse ahí por un mínimo de 5 segundos. Esto le da al cargador el tiempo suficiente para analizar el estado de la batería. Si retira la batería durante este intervalo de 5 segundos, el indicador LED del cargador puede mostrar un estado de batería incorrecto.

Nota:

- Una batería está completamente cargada y puede retirarse del cargador cuando la luz del indicador LED de timbre de ese puerto del cargador está en verde.
 - Si inserta una batería completamente cargada en un cargador, este analizará el estado de la batería y la "llenará hasta el tope". La luz del indicador LED de timbre para ese puerto estará en amarillo durante este proceso. Cuando el mismo se complete, el indicador LED de timbre cambiará a verde.
1. Asegúrese de que el cargador de la batería esté conectado al suministro eléctrico. Para encender el cargador, conecte el suministro eléctrico al cargador y a una fuente de alimentación. La luz del indicador LED en la parte inferior derecha del panel que apunta al cargador debe ser verde fija.

2. Apague el auricular presionando el botón de encendido y manteniéndolo presionado en el módulo de circuitos electrónicos por aproximadamente un segundo.
3. Retire la batería del módulo de circuitos electrónicos del auricular.
4. Sostenga la batería con el logotipo de Vocollect mirando hacia usted e insértelo en un puerto vacío del cargador de batería hasta que encaje en su lugar.
5.  **Nota:** Consulte el gráfico en [Indicadores LED del cargador de batería del SRX2](#) para obtener más información sobre los patrones de LED.

Asegúrese de que la batería esté correctamente montada en el puerto del cargador. La luz del indicador LED de timbre se pondrá amarilla o verde cuando los contactos de la batería se conecten con los contactos del puerto del cargador. Si el LED de timbre parpadea en rojo, la batería no se ha colocado correctamente. Extraiga la batería y vuelva a montarla en el puerto.

6. Cuando el indicador LED de timbre cambia a verde fijo, la batería está totalmente cargada. Extraiga la batería del puerto del cargador para insertarla en un módulo de circuitos electrónicos del auricular SRX2.

Inserción de una batería en el auricular inalámbrico SRX2

1. Asegúrese de que la batería esté cargada. Una batería está completamente cargada y puede retirarse del cargador cuando el indicador LED de timbre en el puerto del cargador de esa batería está en verde.
2. Coloque el módulo de circuitos electrónicos del auricular con los botones frente a usted.
3. Sostenga la batería con el lado de la etiqueta hacia abajo y los contactos apuntando al extremo abierto del módulo de circuitos electrónicos opuesto al boom del micrófono.
4. Empuje la batería sobre el módulo de circuitos electrónicos hasta que encaje en su lugar con un clic.



5. Asegúrese de que la batería quede firme en su lugar y no pueda extraerse sin presionar los pestillos de liberación de la misma.

 **Nota:** Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Extracción de una batería de un auricular inalámbrico SRX2

 **Importante:** No extraiga la batería del auricular SRX2 hasta que el indicador LED en el auricular esté apagado.

1. Apague el auricular presionando el botón de encendido y manteniéndolo presionado en el módulo de circuitos electrónicos durante un segundo.

2. Tome el auricular por los costados del módulo de circuitos electrónicos colocando el pulgar y los otros dedos sobre los pestillos negros de la batería.



Figura 114: Pestillos de baterías para la extracción de la batería del SRX2

3. Con la otra mano, sostenga la batería en el extremo del módulo de circuitos electrónicos enfrente del boom del micrófono.
4. Presione y mantenga presionados ambos pestillos de la batería al mismo tiempo, apretándolos dentro de los costados del módulo de circuitos electrónicos hasta que la batería se suelte del mismo.

Tiempo de calentamiento de la batería de SRX2

Si una batería se ha utilizado en un extremo calor o extremo frío ambiente, carga no arranca inmediatamente.

Cuando la batería se coloca en el cargador, el indicador LED de batería Puerto volverá amarillo. Carga sólo comenzará después de la batería alcanza el rango de temperatura apropiada - 32° F (0° C) a 104° F (40° C). Puede tardar hasta 30 minutos para la batería a una temperatura segura.

Si la temperatura de la batería no viene en la gama en aproximadamente una hora, el LED rojo parpadeará indicando que hay una falla del cargador.

Uso de un auricular inalámbrico SRX2

1. Colóquese el auricular y ajuste la almohadilla para la oreja.



Figura 115: Uso del auricular SRX2

2. Coloque la barra T directamente arriba y lo más cerca posible de su otra oreja.

3. Si está instalada, ajuste la correa de estabilidad de modo que se ajuste con seguridad detrás de su cabeza.
4. Gire el módulo de circuitos electrónicos hacia arriba o hacia abajo para colocar el micrófono cerca de su boca.



Figura 116: Movimiento del micrófono en su posición correcta

5. Realice los ajustes finales con el boom flexible de modo que el micrófono se coloque correctamente. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).

Instalación de la correa de estabilidad en el auricular inalámbrico SRX2

1. Sostenga el auricular de modo que la almohadilla para la oreja esté frente a usted y el módulo de circuitos electrónicos no lo esté.
2. Encuentre el botón en la parte interior de la vincha, cerca de la almohadilla para la oreja.
3. Sostenga la correa de modo que el extremo con el orificio pase por encima del botón en la vincha y presione hacia abajo con firmeza para que dicho botón pase totalmente a través del orificio.



Figura 117: Presión de la correa sobre el lado de la vincha que tiene la almohadilla para la oreja

4. Gire el auricular de modo que la almohadilla tipo barra T quede frente a usted.
5. Encuentre el receptáculo en el extremo de la vincha cerca de la barra T.
6. Alinee el botón en el extremo libre de la correa con el receptáculo en la vincha.
7. Deslice el botón en el receptáculo hasta que encaje en su lugar.



Figura 118: Inserción de la correa en el receptáculo de la vincha

8. Coloque la correa detrás de su cabeza. La correa gira libremente sobre los dos botones de modo que pueda colocarse detrás de la cabeza para utilizar el auricular en la oreja derecha o izquierda.

Reemplazo de una almohadilla para oreja en el auricular SRX2

1. Sostenga el auricular de modo que la almohadilla para la oreja esté frente a usted y el módulo de circuitos electrónicos no lo esté.
2. Tome el ensamblaje de la almohadilla para oreja y su correspondiente placa, y gírelo a la izquierda para desbloquear la placa de la vincha.
3. Levante el ensamblaje de almohadilla y placa, y sáquelo de la vincha.
4. Instale la almohadilla de reemplazo.
 - a) Saque la almohadilla extrayéndola de la placa.
 - b) Deslice un lado de la nueva almohadilla sobre el borde de su placa y estírela suavemente hasta que cubra la placa.
 - c) Asegúrese de que el reborde de la nueva almohadilla cubra completamente la placa de la almohadilla.



Figura 119: Instalación de una nueva almohadilla para oreja

5. Coloque el nuevo ensamblaje de almohadilla para oreja y placa en el audífono del auricular.
6. Gire el ensamblaje a la derecha presionando suavemente dentro del audífono hasta que el ensamblaje encaje en su lugar.

Funciones del auricular y patrones de LED para SRX2



Figura 120: Interfaz del usuario de SRX2

Función del auricular	Acción del usuario	Modo de auricular	Patrones de LED	Tono
Encendido	Presionar el botón de encendido por medio segundo	El auricular se enciende en el modo de sincronización de baja potencia	Verde fijo	Doble pitido de tono alto
Apagado	Mantener el botón de encendido presionado por un segundo	El auricular se apaga	Verde fijo, luego se apaga ! Importante: No extraiga la batería hasta que el LED se apague.	Doble pitido de tono bajo
Aumentar volumen	Presionar el botón Más (+).	NC	NC	Secuencia ascendente de dos tonos. Si está conectado, el dispositivo dice "más alto".
Disminuir volumen	Presionar el botón Menos (-).	NC	NC	Secuencia descendente de dos tonos. Si está conectado, el dispositivo dice "más bajo".
Forzar la desconexión para la sincronización manual en modo de baja potencia	Con el auricular conectado, presionar los botones Más (+) y Menos (-)	El auricular desconecta la sincronización actual e ingresa al modo de sincronización de baja potencia	Verde fijo	No se escucha ningún tono al ingresar al modo. Tres tonos ascendentes al sincronizar con un dispositivo

Función del auricular	Acción del usuario	Modo de auricular	Patrones de LED	Tono
Cambiar a la sincronización de alta potencia cuando la sincronización en modo de baja potencia ha fallado	Con el auricular en modo de sincronización, presionar los botones Más (+) y Menos (-)	El auricular ingresa en el modo de sincronización de alta potencia  Nota: Este modo se recomienda solamente si la sincronización de baja potencia falla.  Nota: Vocollect no recomienda este modo de sincronización para dispositivos Talkman. Este modo aumenta significativamente la probabilidad de que su auricular se sincronice con el dispositivo incorrecto.	Parpadeo rápido, luego verde fijo	No se escucha ningún tono al ingresar al modo. Tres tonos ascendentes al sincronizar con un dispositivo
Funcionamiento normal, sincronizado y conectado	NC	Auricular conectado como dispositivo esclavo	Parpadeo lento en azul (encendido 25%, apagado 75%)	Tres tonos ascendentes al conectarse con el dispositivo maestro
Sincronizado pero la conexión se cayó, posiblemente esté fuera del alcance	NC	El auricular puede conectarse pero no es posible detectarlo. Cualquier dispositivo Bluetooth puede conectarse si conoce la dirección del auricular.	Parpadeo lento en verde (encendido 25%, apagado 75%)	Tres tonos descendentes cuando la conexión al dispositivo maestro se cae
Actualizar software del auricular	Conectar el auricular al equipo donde se ejecuta la herramienta de actualización de software del auricular de Vocollect	Actualización de dispositivo	Azul fijo cuando está conectado, apagado durante la actualización, vuelve a azul fijo cuando la actualización se completa	NC

Acerca de la sincronización de auriculares inalámbricos

La sincronización es el proceso en el que dos dispositivos equipados con tecnología inalámbrica de Bluetooth crean un vínculo o enlace seguro para compartir información. El proceso de sincronización comienza cuando el dispositivo maestro inicia una consulta para buscar direcciones detectables por Bluetooth.

Las sincronizaciones de auriculares inalámbricos de Vocollect con dispositivos Talkman u otros dispositivos son iniciadas por el dispositivo y se mantienen sincronizadas hasta que una acción del usuario las interrumpe. Tenga en cuenta que la sincronización se produce entre el auricular y el hardware del dispositivo. Si el operador cambia de dispositivo, la sincronización del auricular/dispositivo original **no** seguirá a ese operador.

 **Nota:** La función de carga de operador automática es una excepción a la sincronización realizada solo por hardware. En plataformas compatibles, cuando un operador se conecta a un auricular inalámbrico de Vocollect, esa conexión y la información del operador se registran en VoiceConsole. La próxima vez que el operador se conecte a ese auricular, su información se cargará automáticamente. Consulte la documentación de carga de operador automática correspondiente a su versión del software Vocollect Voice.

Sincronización frente a conexión

Sincronización no es lo mismo que *conexión*. Una vez sincronizados, dos dispositivos con Bluetooth pueden conectarse y desconectarse varias veces. Con una sincronización en la memoria, los dos dispositivos pueden volver a conectarse fácilmente y realizarán numerosos intentos de establecer una conexión. De este modo, una sincronización de auricular y dispositivo permite una mayor movilidad del usuario.

Por ejemplo, si el usuario toma el auricular fuera del rango del dispositivo sincronizado o lo apaga, el dispositivo advertirá la pérdida de conexión e intentará volver a conectarse. Ambos se mantendrán sincronizados durante este proceso.

Parámetros de configuración relacionados con la sincronización

PersistSrxPairingAcrossPowerCycle

Establézcalo en 0 para que el dispositivo elimine la sincronización cuando se apague.

Cuando el dispositivo vuelva a encenderse, no restablecerá esta conexión con el auricular asociado.

Este parámetro se predetermina en 1, lo que permite que las sincronizaciones se mantengan y restablezcan cuando el dispositivo se encienda.

Cuando SrxAutoPairEnable está activado (establecido en 1), PersistSrxPairingAcrossPowerCycle se predetermina en 0.

SrxClearPairingInCharger

Establézcalo en 1 para borrar la sincronización cuando el dispositivo se coloque en un cargador.

Este parámetro se predetermina en 0, o mantiene la sincronización.

Cuando SrxAutoPairEnable está activado (establecido en 1), SrxClearPairingInCharger se predetermina en 1.

SrxAutoPairEnable

Establézcalo en 1 para activar la sincronización automática.

Sincronización cruzada

La sincronización cruzada es el resultado de una sincronización del dispositivo maestro con un auricular u otro dispositivo que no es el subordinado previsto. Si un usuario no puede aislar su dispositivo y el auricular de otros, y se produce una sincronización cruzada, el usuario debe interrumpir la sincronización existente y volver a realizar la sincronización prevista.

 **Sugerencia:** Evite la sincronización cruzada no deseada aislando el dispositivo y el auricular de los demás dispositivos Bluetooth cada vez que el dispositivo realice un escaneo de consulta para encontrar el auricular o sincronice manualmente. La sincronización cruzada es extremadamente improbable cuando un usuario utiliza la sincronización por contacto.

Métodos de sincronización de auriculares SRX/SRX2

Una vez que un auricular SRX o SRX2 entra en un modo de sincronización de alta o baja potencia, se encuentra disponible para aceptar una sincronización iniciada por un dispositivo Talkman serie A700, Talkman A500, Talkman serie T5 u otro dispositivo con Bluetooth. Estas sincronizaciones se pueden lograr con diversos métodos:

El auricular SRX o SRX2 debe estar en el modo de sincronización de alta potencia para sincronizar con un dispositivo portátil. Para colocar el auricular SRX en el modo de sincronización de alta potencia, presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-) por siete segundos. Al establecer el parámetro de configuración `SrxHighPowerPairingDelaySeconds`, puede configurar por cuánto tiempo un operador debe mantener presionados los botones Más y Menos antes de ingresar al modo de sincronización de alta potencia o bien puede establecer el parámetro de modo que el auricular ingrese directamente al modo de sincronización de alta potencia. Una vez que un auricular SRX o SRX2 entra en un modo de sincronización de alta potencia, se encuentra disponible para aceptar una sincronización iniciada por un dispositivo portátil con Bluetooth. Estas sincronizaciones se pueden lograr con diversos métodos:

TouchConnect

Un auricular SRX2 y un dispositivo A700 pueden sincronizarse si se tocan una vez que se los haya encendido. No es necesario presionar ningún botón.

 **Nota:** Consulte [Sincronización de un auricular SRX2 con un dispositivo A700 mediante TouchConnect™](#) para obtener una lista completa de condiciones previas para el uso de este método.

Se recomienda para:

Usuarios de VoiceCatalyst en dispositivos A700 y auriculares SRX2

¿Por qué?

Este método garantiza que el auricular SRX2 solo se sincronice con el dispositivo que está tocando. No hay que presionar otros botones.

Sincronización automática:

En el arranque o al ser extraído de un cargador, el dispositivo busca inmediatamente auriculares inalámbricos e inicia una sincronización. Elimina la necesidad de borrar sincronizaciones manualmente ya que, de manera predeterminada, borrará una sincronización al apagarse o al ser colocado en el cargador.

 **Nota:** La primera vez que un auricular SRX acepta una sincronización automática, el dispositivo sincronizado configura el auricular para ingresar al modo de sincronización inmediatamente en todos los arranques futuros.

 **Nota:** El auricular SRX2 siempre se enciende en el modo de sincronización.

Se recomienda para:

Usuarios de VoiceClient que compartan auriculares
Cualquier persona que utilice auriculares SRX

¿Por qué?

Al compartir auriculares, la sincronización automática facilita la localización de cualquier dispositivo y auricular; enciéndalos cuando estén cerca (a menos de 0,91 m) y deje que se sincronicen automáticamente. Elimina la necesidad de borrar sincronizaciones manualmente o mediante VoiceConsole, ya que el dispositivo borrará

una sincronización al apagarse o al ser colocado en el cargador. Cuando encienda el dispositivo, este no estará sincronizado y comenzará a buscar un auricular. Este es el método preferido para utilizar con los auriculares SRX ya que, en la primera conexión, se establecerá un parámetro en el SRX para que cuando se inicie, entre automáticamente en el modo de sincronización.

Sincronización manual:

El usuario determina cuándo se debe sincronizar un dispositivo y un auricular presionando botones en el dispositivo.

 **Importante:** La primera sincronización de un auricular SRX que nunca fue sincronizado con un dispositivo debe ser una sincronización manual. Luego de esta primera vez, el auricular se puede sincronizar automáticamente.

 **Nota:** El auricular SRX2 puede realizar una sincronización manual o automática para su primera sincronización.

Se recomienda para:

Usuarios de VoiceCatalyst en dispositivos T5 o A500
 Usuarios de VoiceClient que no compartan auriculares
 Cualquier persona que use auriculares SRX2

¿Por qué?

Se recomienda a los usuarios de VoiceClient que no estén compartiendo sus auriculares con otros usuarios que utilicen la sincronización manual. La sincronización manual es la manera más segura de evitar la sincronización cruzada, ya que el usuario realiza el procedimiento de sincronización lejos de otros usuarios. Además, una vez que se realice una sincronización manual (suponiendo que no se ha cambiado ningún otro parámetro de configuración), esta sincronización se mantendrá y ese dispositivo y auricular se mantendrán sincronizados hasta que la sincronización se borre explícitamente.

Sincronización de VoiceConsole:

El usuario sincroniza un dispositivo específico con un auricular mediante la interfaz de VoiceConsole.

Sincronización en pantalla:

Consulte la información sobre Sincronización en pantalla en este capítulo para obtener detalles sobre la sincronización de dispositivos portátiles con un auricular.

Sincronización de un auricular SRX

Una vez sincronizados, un auricular SRX y un dispositivo recuerdan su asociación, incluso cuando se apagan y se encienden nuevamente, o después de la recarga del dispositivo. El auricular SRX solamente se conectará con ese dispositivo sincronizado.

La sincronización del auricular SRX con un nuevo dispositivo borra la sincronización anterior de la memoria del auricular.

 **Nota:** Si está utilizando un auricular SRX2, consulte [Sincronización con un auricular SRX2](#) para obtener más detalles.

Sincronización automática con un dispositivo Talkman

Requisitos previos:

- El auricular está apagado. Solo puede colocar un auricular inalámbrico SRX en modo de sincronización de baja o alta potencia desde el estado de apagado.
- No hay ningún auricular con cable conectado al dispositivo Talkman.
- El dispositivo Talkman está en modo dormir; no está en uso ejecutando una tarea o una aplicación de voz. Su indicador LED verde está parpadeando. Si el LED es verde fijo, presione el botón Reproducir/Pausa.
- El dispositivo Talkman es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.

! Importante: Un dispositivo Talkman no sincronizado buscará constantemente auriculares inalámbricos mientras esté en el modo de sincronización automática. No deje un dispositivo apto para sincronización automática sin sincronizar y encendido porque la búsqueda agotará la batería.

1. Reinicie el dispositivo Talkman o extraígallo de un cargador. Cualquiera de estas dos acciones iniciará una búsqueda de auriculares por parte del dispositivo.
2. Si el indicador LED en el auricular no parpadea lentamente, no se encuentra en el modo de sincronización. Para ingresar al modo de sincronización, presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-) en el panel de control del auricular por cuatro segundos.

El indicador LED en el auricular parpadea rápidamente, se detiene, parpadea tres veces rápidamente y luego comienza a parpadear lentamente. De forma predeterminada, el auricular SRX se mantiene en modo de sincronización aproximadamente un minuto y luego vuelve al modo inactivo. Si el auricular se ha sincronizado al menos una vez con un dispositivo que ejecute VoiceCatalyst versión 1.2 o un software de voz más reciente, se mantendrá en el modo de sincronización por diez minutos y luego se apagará.

3. Sostenga el auricular y el dispositivo Talkman de modo que queden a una distancia de 15 cm, pero sin tocarse.

El indicador LED azul en el dispositivo Talkman se enciende, puede parpadear unas pocas veces y luego se mantiene encendido. Después de 20 a 30 segundos, el auricular emite tres tonos ascendentes y su indicador LED parpadea con más lentitud. Estos indicadores confirman que se ha completado la sincronización.

4. Colóquese el auricular. Escuchará que el auricular repite el número de serie del dispositivo Talkman con el que se encuentra sincronizado.
5. Verifique que el número coincida con el número de serie del dispositivo Talkman.

Si necesita volver a intentar la sincronización, vuelva a introducir el modo de sincronización reiniciando el auricular.

6. Presione el botón Reproducir/Pausa en el dispositivo Talkman para confirmar el número.
7. Vuelva a presionar el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Sincronización manual con un dispositivo Talkman

Requisitos previos:

- El auricular está apagado. Solo puede colocar un auricular inalámbrico SRX en modo de sincronización de baja o alta potencia desde el estado de apagado.
- El dispositivo Talkman no está en un cargador y no hay ningún auricular con cable conectado a él.
- El dispositivo Talkman está en modo dormir; no está en uso ejecutando una tarea o una aplicación de voz. Su indicador LED verde está parpadeando. Si el LED es verde fijo, presione el botón Reproducir/Pausa.
- El dispositivo Talkman es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.

1. En el panel de control del auricular, presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-) hasta que el indicador LED parpadea constantemente (uno a cuatro segundos).

El indicador LED en el auricular parpadea rápidamente, se detiene, parpadea tres veces rápidamente y luego comienza a parpadear lentamente. De forma predeterminada, el auricular SRX se mantiene en modo de sincronización aproximadamente un minuto y luego vuelve al modo inactivo. Si el auricular se

ha sincronizado al menos una vez con un dispositivo que ejecute VoiceCatalyst versión 1.2 o un software de voz más reciente, se mantendrá en el modo de sincronización por diez minutos y luego se apagará.

2. Presione y mantenga los botones Más (+) y Menos (-) en el dispositivo Talkman por dos segundos para iniciar una búsqueda manual de los auriculares inalámbricos.
3. Sostenga inmediatamente el auricular y el dispositivo Talkman de modo que queden a una distancia de 15 cm, pero sin tocarse.

El indicador LED azul en el dispositivo Talkman se enciende, puede parpadear unas pocas veces y luego se mantiene encendido. Después de 20 a 30 segundos, el auricular emite tres tonos ascendentes y su indicador LED parpadea con más lentitud. Estos indicadores confirman que se ha completado la sincronización.

4. Colóquese el auricular. Escuchará que el auricular repite el número de serie del dispositivo Talkman con el que se encuentra sincronizado.
5. Verifique que el número coincida con el número de serie del dispositivo Talkman.

Si necesita intentar una nueva sincronización, vuelva a introducir el modo de sincronización presionando nuevamente los botones Más (+) y Menos (-) en el dispositivo Talkman.

6. Presione el botón Reproducir/Pausa en el dispositivo Talkman para confirmar el número.
7. Vuelva a presionar el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Sincronización en pantalla con un dispositivo portátil

La sincronización en pantalla es el método preferido para sincronizar un auricular SRX con un dispositivo o un equipo inalámbrico portátil. Este método le permite al usuario seleccionar un auricular específico de una lista de direcciones Bluetooth de auriculares disponibles que se muestran en pantalla y elimina el problema de la sincronización cruzada no deseada. Los procesos de sincronización automática y manual no están disponibles para la sincronización en pantalla.

Requisitos previos:

- El auricular está apagado. Solo puede colocar un auricular inalámbrico SRX en modo de sincronización de baja o alta potencia desde el estado de apagado.
 - El dispositivo portátil no está en un cargador y no hay ningún auricular con cable conectado a él.
 - El dispositivo está en modo dormir; no está en uso ejecutando una aplicación.
 - El dispositivo es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.
1. En el auricular SRX, presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-) por cuatro segundos para colocar el auricular en el modo de sincronización.

 **Nota:** Es posible que algunos dispositivos portátiles requieran que el auricular se encuentre en el modo de sincronización de alta potencia para ser detectado en la consulta de sincronización del dispositivo. Para colocar el auricular SRX en el modo de sincronización de alta potencia, presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-) por siete segundos.

Al establecer el parámetro de configuración **SrxHighPowerPairingDelaySeconds**, puede configurar por cuánto tiempo un operador debe mantener presionados los botones Más y Menos antes de ingresar al modo de sincronización de alta potencia o bien puede establecer el parámetro de modo que el auricular ingrese directamente al modo de sincronización de alta potencia.

2. Inicie la consulta de sincronización desde el dispositivo maestro presionando o haciendo clic en el botón que corresponda en la pantalla.
3. Sostenga el auricular y el dispositivo inalámbrico de modo que queden a una distancia de 15 cm, pero sin tocarse.
4. Seleccione el número de ID del auricular que desea en la lista **Seleccionar auricular SRX** que aparece en pantalla.
5. Presione o haga clic en el botón que corresponda en la pantalla para crear la sincronización.

La pantalla muestra brevemente que el dispositivo intenta conectarse con el auricular. Una vez que el auricular se conecta, se escuchan tres tonos en el auricular y el estado del auricular SRX se muestra como Conectado. El paso de confirmación de sincronización se omite porque la sincronización fue especificada por el usuario.

6. Presione el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Iconos de estado de sincronización de dispositivos portátiles

Al utilizar la aplicación Vocollect Voice en un dispositivo inalámbrico portátil, un icono en la esquina superior derecha de la pantalla indica el estado de sincronización. Vocollect Voice en un equipo muestra notificaciones similares basadas en el navegador, pero los iconos son diferentes.

Icono	Estado
	Un auricular inalámbrico no está conectado al dispositivo
	El dispositivo está buscando un auricular
	El dispositivo se sincroniza con un auricular pero aún no está conectado
	El dispositivo está conectado al auricular

Sincronización de un auricular SRX2

El auricular inalámbrico SRX2 facilita aún más la sincronización y conexión:

- Cuando está encendido, ingresa automáticamente al modo de sincronización de baja potencia.
- Puede interrumpir y volver a ingresar a los modos de sincronización desde un estado de encendido.
- No es necesario el reinicio del auricular.
- Acepta conexiones de cualquier dispositivo que se haya sincronizado con él anteriormente.

Sincronización de un auricular SRX2 con un dispositivo A700 mediante TouchConnect™

El dispositivo A700 puede utilizar TouchConnect para conectarse a un auricular inalámbrico SRX2 cuando

- el dispositivo A700 está ejecutando VoiceCatalyst.
- El parámetro SRXHeadsetEnable no ha cambiado de su valor predeterminado de 1 (activado).
- El Bluetooth está activado.
- El dispositivo está inactivo (no está ejecutando una tarea).
- Un auricular con cable no está conectado o un auricular inalámbrico no está conectado activamente al dispositivo.

Para obtener el mejor rendimiento al utilizar un auricular SRX2 con un dispositivo Talkman A700, use la última versión de software del SRX2. Obtenga el último software de su portal Vocollect o su revendedor y utilice la Utilidad de actualización de accesorios de Vocollect para actualizar su auricular SRX2.

 **Nota:** Los datos enviados a través de la comunicación de campo cercano (near field communication, NFC) no están cifrados ni siguen ningún protocolo de seguridad específico. Esto es porque la transferencia se produce en un rango tan corto que es extremadamente improbable que los datos puedan ser interceptados.

1. Encienda el auricular SRX2.
2. Si el LED del auricular parpadea en azul, este se encuentra actualmente sincronizado a un dispositivo. Borre la sincronización presionando los botones + y - en el auricular SRX2.

Options	Description
Si está compartiendo los auriculares en su planta:	Debe obtener primero el ID del operador leyendo la vincha: 1. Toque el área de la barra T del SRX2 con el símbolo  en el centro del óvalo levantado en el lado del dispositivo que tiene el símbolo  hasta que el indicador de estado del dispositivo (anillo) parpadee en verde. 2. Dentro de los 30 segundos después de leer la vincha, toque el lado del dispositivo A700 que tiene el símbolo  y el área oval de la sección de teclado del SRX2 al mismo tiempo, alineando los óvalos en cada uno y sosteniéndolos juntos con firmeza, hasta que el indicador de estado del dispositivo (anillo) parpadee en verde.
Si no está compartiendo los auriculares en su planta:	Solamente necesita sincronizar el dispositivo con el módulo de circuitos electrónicos del SRX2: 1. Toque el lado del dispositivo A700 que tiene el símbolo  y el área oval de la sección de teclado del SRX2 al mismo tiempo, alineando los óvalos en cada uno y sosteniéndolos juntos con firmeza, hasta que el indicador de estado del dispositivo (anillo) parpadee en verde.

 **Nota:** Si el indicador de estado del dispositivo parpadea en rojo, el dispositivo no se sincronizó con el SRX2 y debe volver a intentar la sincronización.



Figura 121: Uso de TouchConnect para obtener información del operador desde la vincha



Figura 122: Uso de TouchConnect para sincronizar un SRX2 con un dispositivo A700

Sincronización automática con un dispositivo Talkman

Requisitos previos:

- El auricular está apagado.
- No hay ningún auricular con cable conectado al dispositivo Talkman.
- El dispositivo Talkman es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.

 **Importante:** Un dispositivo Talkman no sincronizado buscará constantemente auriculares inalámbricos mientras esté en el modo de sincronización automática. No deje un dispositivo apto para sincronización automática sin sincronizar y encendido porque la búsqueda agotará la batería.

1. Reinicie el dispositivo Talkman o extraígallo de un cargador para iniciar una búsqueda de auriculares.
2. Encienda el auricular.

El auricular se mantendrá en el modo de sincronización por diez minutos. Si no se sincroniza dentro de los diez minutos, se apaga.

3. Sostenga el auricular y el dispositivo Talkman de modo que queden a una distancia de 15 cm, pero sin tocarse.

El indicador LED azul en el dispositivo Talkman se enciende, puede parpadear unas pocas veces y luego se mantiene encendido. Después de 20 a 30 segundos, el auricular emite tres tonos ascendentes y su indicador LED parpadea en azul. Estos indicadores confirman que se ha completado la sincronización.

4. Colóquese el auricular. Escuchará que el auricular repite el número de serie del dispositivo Talkman con el que se encuentra sincronizado.
5. Verifique que el número coincida con el número de serie del dispositivo Talkman.

Si necesita intentar una nueva sincronización, vuelva a introducir el modo de sincronización presionando y soltando los botones Más (+) y Menos (-) en el panel de control del auricular.

6. Presione el botón Reproducir/Pausa en el dispositivo Talkman para confirmar el número.
7. Vuelva a presionar el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Sincronización manual con un dispositivo Talkman

Requisitos previos:

- El auricular está apagado.
- El dispositivo Talkman no está en un cargador y no hay ningún auricular con cable conectado a él.
- El dispositivo Talkman está en modo dormir; no está en uso ejecutando una tarea o una aplicación de voz. Su indicador LED verde está parpadeando. Si el LED es verde fijo, presione el botón Reproducir/Pausa.
- El dispositivo Talkman es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.

1. Encienda el auricular.

El indicador LED es verde fijo. El auricular se mantiene en el modo de sincronización por diez minutos y luego se apaga.

2. Presione y mantenga los botones Más (+) y Menos (-) en el dispositivo Talkman por dos segundos para iniciar una búsqueda manual de los auriculares inalámbricos.
3. Sostenga inmediatamente el auricular y el dispositivo Talkman de modo que queden a una distancia de 15 cm, pero sin tocarse.

El indicador LED azul en el dispositivo Talkman se enciende, puede parpadear unas pocas veces y luego se mantiene encendido. Después de 20 a 30 segundos, el auricular emite tres tonos ascendentes y su indicador LED parpadea en azul. Estos indicadores confirman que se ha completado la sincronización.

4. Colóquese el auricular. Escuchará que el auricular repite el número de serie del dispositivo Talkman con el que se encuentra sincronizado.
5. Verifique que el número coincida con el número de serie del dispositivo Talkman.

Si necesita intentar una nueva sincronización, vuelva a introducir el modo de sincronización presionando nuevamente los botones Más (+) y Menos (-) en el dispositivo Talkman.

6. Presione el botón Reproducir/Pausa en el dispositivo Talkman para confirmar el número.
7. Vuelva a presionar el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Sincronización en pantalla con un dispositivo portátil

La sincronización en pantalla es el método preferido para sincronizar un auricular SRX2 con un dispositivo o un equipo inalámbrico portátil. Este método le permite al usuario seleccionar un auricular específico de una lista de direcciones Bluetooth de auriculares disponibles que se muestran en pantalla y elimina el problema

de la sincronización cruzada no deseada. Los procesos de sincronización automática y manual no están disponibles para la sincronización en pantalla.

Requisitos previos:

- El auricular está apagado.
- El dispositivo portátil no está en un cargador y no hay ningún auricular con cable conectado a él.
- El dispositivo está en modo dormir; no está en uso ejecutando una aplicación.
- El dispositivo es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.

1. Encienda el auricular SRX2. El auricular SRX2 se inicia en el modo de sincronización de baja potencia.

 **Nota:** Es posible que algunos dispositivos portátiles requieran que el auricular se encuentre en el modo de sincronización de alta potencia para ser detectado en la consulta de sincronización del dispositivo. Para cambiar al modo de sincronización de alta potencia, presione y suelte los botones Más (+) y Menos (-) en el auricular mientras este se encuentra en el modo de sincronización de baja potencia.

2. Inicie la consulta de sincronización desde el dispositivo maestro presionando o haciendo clic en el botón que corresponda en la pantalla.
3. Sostenga el auricular y el dispositivo inalámbrico de modo que queden a una distancia de 15 cm, pero sin tocarse.
4. Seleccione el número de ID del auricular que desea en la lista **Seleccionar auricular SRX** que aparece en pantalla.
5. Presione o haga clic en el botón que corresponda en la pantalla para crear la sincronización.

El dispositivo muestra brevemente que intenta conectarse con el auricular. Una vez que el auricular se conecta, se escuchan tres tonos en el auricular y el estado del auricular SRX se muestra como Conectado. El paso de confirmación de sincronización se omite porque la sincronización fue especificada por el usuario.

6. Presione el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Iconos de estado de sincronización de dispositivos portátiles

Al utilizar la aplicación Vocollect Voice en un dispositivo inalámbrico portátil, un icono en la esquina superior derecha de la pantalla indica el estado de sincronización. Vocollect Voice en un equipo muestra notificaciones similares basadas en el navegador, pero los iconos son diferentes.

Icono	Estado
	Un auricular inalámbrico no está conectado al dispositivo
	El dispositivo está buscando un auricular
	El dispositivo se sincroniza con un auricular pero aún no está conectado
	El dispositivo está conectado al auricular

Sincronización de un auricular mediante la sincronización de VoiceConsole

El método de sincronización de VoiceConsole solamente se debe utilizar si la sincronización del dispositivo/auricular se realizará una vez y nunca se modificará. Si bien la sincronización manual también puede originar esta sincronización permanente, VoiceConsole elimina el paso de la consulta del dispositivo y comienza la localización inmediata de la dirección de Bluetooth.

Requisitos previos:

- El auricular está apagado.
 - El dispositivo no está en un cargador y no hay ningún auricular con cable conectado a él.
 - El dispositivo está en modo dormir; no está en uso ejecutando una aplicación.
 - El dispositivo es apto para Bluetooth con las funciones de conexión Bluetooth activadas.
1. En VoiceConsole, haga clic en **Dispositivos** y seleccione el dispositivo para la sincronización.
 2. En **Acciones de dispositivos**, seleccione las acciones para la sincronización de un periférico y complete la sincronización. Consulte *Ayuda en línea de VoiceConsole* para obtener instrucciones detalladas.
La sincronización se puede realizar con el dispositivo apagado o cuando este se encuentre ejecutando una aplicación. Cuando el dispositivo se enciende o entra en modo dormir, comienza el proceso de localización.
 3. Coloque el auricular en modo de sincronización.
 - En un auricular SRX: presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-) por cuatro segundos.
 - En un auricular SRX2: presione el botón de encendido para encenderlo.
 4. Cuando ambos se conecten, el auricular reproducirá tonos de conexión ascendentes. El paso de confirmación de sincronización se omite porque la sincronización fue especificada por el usuario.
 5. Presione el botón Reproducir/Pausa para comenzar a trabajar.

Más información sobre los modos de sincronización de SRX/SRX2

Cuando un auricular se encuentra en modo de sincronización, está listo para responder a las consultas sobre sus servicios Bluetooth. El dispositivo de consulta utiliza esta respuesta para determinar si desea sincronizarse con el auricular. Puesto que el dispositivo es el iniciador y el auricular es el aceptador, un usuario facilita el proceso de sincronización colocando el auricular en el modo de sincronización antes de iniciar la conexión desde el dispositivo.

Los auriculares SRX y SRX2 admiten dos modos de sincronización.

- **Modo de sincronización de baja potencia**

El modo de sincronización de baja potencia es el modo de sincronización predeterminado para los auriculares SRX y SRX2. En este modo, un auricular responderá a la consulta de un dispositivo Bluetooth con una respuesta de muy baja potencia que transmita dentro de un área pequeña (unos pocos metros, según la capacidad de recepción del dispositivo que realiza la consulta).

La limitación de la transmisión inalámbrica ayuda a evitar una sincronización cruzada no deseada (una sincronización con una dirección Bluetooth distinta del destino) forzando al auricular a estar muy cerca del dispositivo.

- **Modo de sincronización de alta potencia**

El modo de sincronización de alta potencia permite que el auricular y el dispositivo estén separados a una mayor distancia porque la respuesta del auricular a las consultas es una transmisión más amplia.

Vocollect recomienda utilizar una sincronización de alta potencia solamente si falla la sincronización de baja potencia. Use este modo con cuidado: Aunque el modo de sincronización de alta potencia aumenta las posibilidades de conectarse con éxito, también aumenta la posibilidad de que se produzca una sincronización cruzada.

Si el parámetro de configuración **SrxAutoPairEnable** está activado y el parámetro de configuración **SrxHighPowerPairingDelaySeconds** se establece en 0, los auriculares ignorarán el modo de sincronización de baja potencia e ingresarán en el modo de alta potencia.

- **TouchConnect**

Puede sincronizar un dispositivo A700 y un auricular SRX2 si estos se tocan. Este método elimina fundamentalmente la posibilidad de una sincronización cruzada y es más rápido y fácil que los otros

métodos. Para obtener más información, consulte [Sincronización de un auricular SRX2 con un dispositivo A700 mediante TouchConnect](#).

Consulte [Parámetros de configuración de los auriculares SRX/SRX2](#) para obtener más detalles.

Colocación de auriculares en modos de sincronización

Estado de auricular inicial	Controles de SRX	Controles de SRX2	Resultado de modo de sincronización
Apagado	Presione y mantenga presionados los signos Más (+) y Menos (-) de 0 a 3 segundos	NC	Modo inactivo El modo solamente permite la conexión con el último dispositivo sincronizado
Apagado	Presione y mantenga presionados los signos Más (+) y Menos (-) de 4 a 6 segundos	Presione y mantenga presionado el botón de encendido	Modo de sincronización de baja potencia
Apagado	Presione y mantenga presionados los signos Más (+) y Menos (-) durante 7 o más segundos	NC	Modo de sincronización de alta potencia
Encendido y sincronizado	NC	Presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-)	La sincronización actual se interrumpe y el auricular ingresa al modo de sincronización de baja potencia
Encendido en modo de sincronización de baja potencia	NC	Presione y mantenga presionados los botones Más (+) y Menos (-)	Modo de sincronización de alta potencia

Colocación de auriculares en modos de sincronización

Interrupción de una sincronización

Existen diversos métodos para interrumpir una sincronización entre un auricular SRX o SRX2, y un dispositivo Bluetooth.

Desde el dispositivo: Un dispositivo puede interrumpir una sincronización con un auricular inalámbrico iniciando una nueva búsqueda de auriculares. El usuario puede iniciar la consulta del dispositivo manteniendo presionados los botones Más (+) y Menos (-) en el dispositivo. Este método es útil si el dispositivo del usuario completa una sincronización cruzada con el auricular incorrecto; el usuario puede iniciar otra sincronización manual.

Desde VoiceConsole: VoiceConsole muestra todas las sincronizaciones con Bluetooth, como auriculares SRX y SRX2, dispositivos Talkman, escáneres e impresoras. Puede borrar una sincronización en la página **Editar dispositivo**. También puede hacer esto con los auriculares.

Desde un auricular SRX: El auricular no puede interrumpir la sincronización con el dispositivo. El usuario debe interrumpirla desde el dispositivo iniciando otra sincronización.

Desde un auricular SRX2:	El usuario del auricular SRX2 puede interrumpir cualquier sincronización presionando los botones Más (+) y Menos (-). Este es el método preferido para terminar una sincronización. Si en el dispositivo sincronizado se ejecuta Vocollect VoiceCatalyst 1.2 y versiones posteriores, el auricular SRX2 indica al dispositivo que se está interrumpiendo la sincronización. Con las versiones anteriores de Vocollect Voice, la sincronización se interrumpe solo cuando se agota el tiempo de espera.
--------------------------	---

Preguntas frecuentes sobre la sincronización de auriculares

P: Mi dispositivo se sincronizó accidentalmente con otro auricular. ¿Qué puedo hacer?

R: Si está utilizando un auricular SRX2, presione los botones + y - simultáneamente para borrar la sincronización.

Si está utilizando un auricular SRX, realice una sincronización manual; esto interrumpirá la conexión e iniciará otra consulta. Tenga en cuenta que el usuario debe tener su auricular en modo de sincronización antes de cumplir con este paso para que el dispositivo pueda encontrar el auricular cuando realiza la búsqueda.

P: Los usuarios en mi planta no tienen auriculares y dispositivos asignados, por lo que podrían tener un auricular diferente en cada turno. ¿Qué proceso de sincronización recomendaría?

R: Con un dispositivo A700 (VoiceCatalyst solamente) y un auricular SRX2, puede utilizar TouchConnect para sincronizar el dispositivo y el auricular.

Con dispositivos anteriores, la sincronización automática sería probablemente la solución más fácil, ya que establece las conexiones rápidamente y, de forma predeterminada, no mantiene estas sincronizaciones.

P: Los usuarios en mi planta tienen asignados sus propios auriculares SRX o SRX2, por lo que deseo mantener las sincronizaciones y evitar la sincronización de auriculares al inicio de cada turno. ¿Qué proceso de sincronización recomendaría?

R: Podría utilizar la sincronización manual o la sincronización automática con el parámetro de configuración **SrxPersistAutomaticPairing** establecido en "1" y el parámetro **SrxClearPairingInCharger** establecido en "0" para mantener las sincronizaciones durante los reinicios y las recargas de dispositivos.

P: Nuestros usuarios demoran mucho tiempo en las sincronizaciones. ¿Qué métodos recomendaría para disminuir el tiempo necesario para sincronizar los auriculares?

R: Hay varias soluciones:

- Utilice un modo de sincronización que no sea vulnerable a la sincronización cruzada; evite utilizar la sincronización cruzada.
- Asegúrese de que los usuarios estén separados por cierta distancia cuando los dispositivos realicen búsquedas de consulta.
- Utilice la sincronización manual en lugar de la automática, para que las búsquedas se realicen solo cuando el usuario lo solicite.
- Utilice una sincronización de baja potencia.
- Si sus usuarios no comparten auriculares y dispositivos, utilice la sincronización manual para que estos se mantengan sincronizados.
- Si sus usuarios comparten auriculares y dispositivos, utilice la sincronización automática para que la sincronización del hardware en cada turno se realice con mayor rapidez.

Audio del supervisor con auriculares SRX/SRX2

Audio del supervisor es una función que permitirá que una segunda persona escuche la conversación entre un dispositivo Talkman con Bluetooth y un usuario con un auricular SRX o SRX2.

Un supervisor usa un auricular con cable conectado al dispositivo del operador y camina detrás del operador que usa un auricular inalámbrico sincronizado con el mismo dispositivo. El supervisor debe mantener el dispositivo del operador dentro del rango del auricular inalámbrico del operador.

 **Nota:** Esta función está diseñada para funcionar con los dispositivos Talkman de Vocollect. Puede funcionar correctamente con otros dispositivos según la potencia de procesamiento disponible.

Audio del supervisor ofrece dos modos de escucha

- Audio combinado: el audio del micrófono del usuario y el audio de texto a voz (text-to-speech, TTS) se combinan y salen del puerto de audio con cable.
- Audio del dispositivo solamente: solo el audio de TTS sale a la segunda persona.

Activación de Audio de supervisor

Para activar esta función, establezca el parámetro de configuración **SrxSupervisorAudioEnable** en el modo deseado. Consulte [Parámetros de configuración de los auriculares SRX/SRX2](#) para obtener más detalles.

- Esta función ÚNICAMENTE se debe utilizar para depuración y cuando un usuario necesite entrenamiento o asistencia. Este parámetro se debe desactivar para un óptimo rendimiento.
- En operaciones normales, no puede tener un auricular con cable conectado al dispositivo al utilizar un auricular SRX o SRX2. Este parámetro anula este requisito cuando está activado.
- Para evitar la desconexión del auricular inalámbrico, sincronice y conecte el dispositivo Talkman con el auricular primero y luego conecte un auricular con cable.

Parámetros de configuración para auriculares SRX/SRX2

Parámetro	Dispositivos admitidos	Descripción	Valores y ubicación de parámetros
Bluetooth_IsEnabled	A700, A500, serie T5	Determina si el sector de la radio con Bluetooth está recibiendo energía. Cuando el valor de este parámetro se establece en false, el sector de la radio con Bluetooth no recibe energía y ningún otro parámetro de Bluetooth está activo.	True False Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo o Editar dispositivo
SrxAutoPairEnable	A700, A500, serie T5	Activa el modo de sincronización automático en los auriculares SRX y SRX2. Este parámetro no se aplica a dispositivos portátiles de terceros.	0 = desactivado 1 = activado El valor predeterminado depende de la versión del software Vocollect Voice implementada. Si este

Parámetro	Dispositivos admitidos	Descripción	Valores y ubicación de parámetros
			parámetro se establece en 1 (activado), el valor de SrxClearPairingInCharger se ignora. Se establece en el paquete de tareas, el perfil del operador, el perfil del dispositivo o el archivo VRG.
SrxClearPairingInCharger	A700, A500, serie T5, Psion, Intermec	Le da al usuario la capacidad de forzar dispositivos para borrar la sincronización Bluetooth del auricular de la memoria al colocarlo en un cargador. Si SrxAutoPairEnable está activado, también se predetermina en 1 para borrar las sincronizaciones al colocarlo en un cargador.	0 = desactivado 1 = activado Si activa este parámetro, SrxAutoPairEnable se debe establecer en 0 (desactivado). Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo
SrxHeadsetEnable	A700, A500, serie T5	Activa/desactiva el uso de los auriculares inalámbricos SRX o SRX2 con dispositivos Bluetooth aprobados. Los usuarios quizás prefieran desactivar los auriculares al utilizar otros periféricos con Bluetooth.	0 = desactivado 1 = activado Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo
SrxHighPowerPairingDelaySeconds	A700, A500, serie T5, Psion, Intermec, Motorola	Auriculares SRX: Especifica por cuánto tiempo (en segundos) es necesario que un operador mantenga presionados los botones más y menos en un auricular SRX en modo de sincronización de baja potencia antes de ingresar al modo de sincronización de alta potencia. Auriculares SRX2: Este parámetro especifica si el operador debe presionar los botones más y menos en un auricular SRX2 mientras se encuentre en el modo de sincronización de baja potencia para ingresar en el modo de sincronización de alta potencia.	Auriculares SRX: 1 a 10 segundos (el valor predeterminado es 6) El valor puede ser 0 cuando AutoPair está activado. Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo Auriculares SRX2: 0 = el auricular entra en el modo de sincronización de alta potencia cuando el auricular SRX2 está encendido. cualquier otro parámetro = el operador debe presionar los botones más y menos en un auricular SRX2 para ingresar

Parámetro	Dispositivos admitidos	Descripción	Valores y ubicación de parámetros
			al modo de sincronización de alta potencia. Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo
SrxPersistAutomaticPairing	A500, serie T5, Psion, Intermec	Permite que un dispositivo recuerde el último auricular sincronizado automáticamente después de su apagado. Al encenderse, el dispositivo intenta conectarse con ese auricular en lugar de ingresar al modo de sincronización. Este parámetro es reemplazado por PersistSrxPairing-AcrossPowerCycle a partir de VoiceCatalyst 2.0. Cuando el dispositivo se coloca en un cargador, la sincronización aún se borrará como sucede en el funcionamiento normal. Este parámetro se ignora si el parámetro configurable SrxAutoPairEnable está desactivado.	0 = desactivado 1 = activado Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo
PersistSrxPairingAcrossPowerCycle	A700, A500	Se mantienen todos los tipos de sincronizaciones cuando el dispositivo está apagado.  Nota: Este parámetro reemplaza a SrxPersistAutomaticPairing a partir de VoiceCatalyst 2.0.	0 = activado 1 = activado, para la sincronización manual o la sincronización a través de VoiceConsole
SrxSupervisorAudioEnable	A700, A500, serie T5, Motorola	Activa/desactiva la posibilidad de escuchar en ambos lados de la conversación del auricular inalámbrico SRX mediante el uso de un kit de escucha remota o un auricular con cable conectado al dispositivo.  Nota: Debido al mayor ancho de banda que necesita el modo Audio del supervisor, el rendimiento del audio del auricular podría disminuir mientras	0 = desactivado (valor predeterminado) 1 = reproduce una combinación de datos de micrófono y texto a voz 2 = reproduce solamente el audio de texto a voz Se establece en VoiceConsole > Perfil del dispositivo

Parámetro	Dispositivos admitidos	Descripción	Valores y ubicación de parámetros
		Audio del supervisor está activado. Para un óptimo rendimiento, asegúrese de que el parámetro se establezca en "0" (desactivado) durante todo el uso regular del auricular inalámbrico SRX.	

Consulte la documentación correspondiente a su versión del software Vocollect Voice para verificar si se admiten estos parámetros.

Uso y cuidado de auriculares y micrófonos

Los auriculares y micrófonos utilizados con el sistema Vocollect Voice son piezas electrónicas delicadas. El uso y cuidado correcto garantizará que funcionen bien por mucho tiempo.

 **Importante:** Para lograr una máxima higiene, Vocollect desaconseja que los operadores compartan los auriculares. El diseño del auricular inalámbrico SRX2 ofrece un módulo electrónico que puede ser retirado de la vincha y el protector. El módulo electrónico puede ser compartido entre los operadores en varios turnos, brindando cierto nivel de higiene con la posibilidad de reducir costos.

Uso de auriculares: Procedimientos generales

Esto describe los procedimientos estándar para el uso de auriculares Vocollect. Tenga en cuenta que los tipos de auriculares especiales tienen procedimientos un tanto diferentes.

- Colóquese el auricular y ajuste la almohadilla para la oreja.
 - Para el auricular con casco, inserte primero el soporte del auricular en la ranura izquierda o derecha del casco y luego colóquese el casco.
- Gire el micrófono a su posición correcta con la palanca de rotación en el audífono.
- Realice los ajustes finales con el boom flexible de modo que el micrófono se coloque correctamente. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).
Un punto o la palabra "hablar" en el micrófono queda frente a su boca cuando el micrófono se encuentra en la posición correcta.
Asegúrese de que el micrófono tenga un protector. El protector mejora el rendimiento.
- Sujete el cable del auricular al collarín y al cinturón. Deje que el cable caiga por su espalda y sujételo al cinturón cerca del dispositivo.
Si utiliza una cubierta de dispositivo, Vocollect le recomienda sujetar el clip inferior directamente a la cubierta.
- Conecte el auricular al dispositivo.

Ajuste de los auriculares para la comodidad del operador

Vocollect ha diseñado los auriculares de la serie SR según los datos de la mayoría de los tamaños y las formas de la cabeza. Puesto que el auricular es la parte más personal del equipo de voz y debe mantenerse estable mientras los trabajadores realizan tareas muy físicas, los usuarios pueden beneficiarse de estas pautas de ajuste del auricular.

- **Colocación de la almohadilla tipo "barra T":** Los modelos SR-20, SR-21, SR-30 y SRX tienen almohadillas denominadas "barras T" que están enfrente del altavoz del auricular. La barra T debe colocarse en una parte de la cabeza que tenga la menor cantidad de músculos.

A medida que un operador habla, el músculo que se encuentra arriba de la oreja se flexiona. Si la barra T se coloca sobre este músculo, el auricular aplica presión sobre la arteria y los nervios que están debajo de ella y puede resultar incómodo para el operador. El operador puede encontrar este músculo moviendo su mandíbula y sintiendo el movimiento de la zona debajo de la oreja. Algunos operadores optan por alternar la posición del auricular a ambos lados de sus cabezas durante sus turnos.

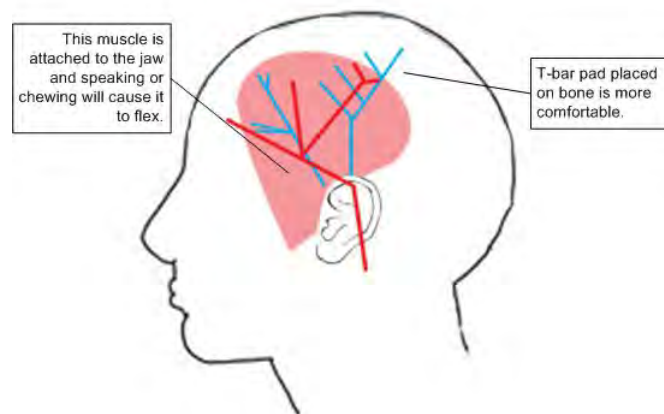


Figura 123: Colocación de la almohadilla tipo barra T en la cabeza

- **Opciones de almohadillas para auriculares:** Vocollect ofrece diversas almohadillas para satisfacer los requisitos exclusivos de los trabajadores y las condiciones laborales.

Almohadillas de goma espuma estándar: brindan superficies suaves y acolchadas siempre que el auricular entra en contacto con el operador. Disponibles en todos los auriculares.

Almohadillas para las orejas de cuerina: tienen un exterior imitación cuero que es más firme, brinda mayor apoyo y es más resistente a la humedad que las almohadillas de goma espuma estándar. Se ofrecen para todos los modelos de SR-20 a SR-40.

Almohadillas de goma espuma con memoria: ofrecen apoyo y comodidad con su superficie acolchada superior. Disponibles en almohadillas para orejas para los modelos SR-20/21 y en almohadillas tipo barra T para los modelos SR-20/21 y SR-30.

Extracción de auriculares

1. Desconecte el auricular del dispositivo.

Importante: No tire del cable del auricular.

2. Desenganche el cable del auricular de su camisa o chaqueta.
3. Retire cuidadosamente el auricular de su cabeza.

Nota: En el caso del auricular con casco, retire el casco. Presione el clip de liberación para extraer la unidad del auricular del soporte del casco.

Uso de auriculares en un freezer

Vocollect recomienda las siguientes mejores prácticas para un óptimo desempeño del reconocimiento de voz al utilizar los auriculares en un freezer.

- Entrene sus plantillas de voz en el freezer. Si los operadores entrenan plantillas en un área silenciosa, el ruido de un freezer podría interrumpir el reconocimiento.
- Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera del flujo de su aliento. Debe estar frente a su labio superior y no tocar nada (como ropa, piel o vello facial).
- Mantenga los protectores secos. El agua no dañará el equipo; sin embargo, un protector puede crear una barrera de agua que disminuya el reconocimiento de voz.
- No intente romper el hielo de un protector. La presión puede triturar el hielo en la goma espuma y provocar una barrera de agua cuando se derrita. La acumulación de hielo generalmente no disminuye el rendimiento porque Vocollect Adaptive Speech Recognition compensa los cambios graduales en el entorno.
- Reemplace un protector si el líquido o el hielo en la goma espuma provoca problemas significativos con el reconocimiento.

Limpieza de protectores

Vocollect le recomienda cambiar los protectores cada 90 días para obtener un óptimo rendimiento del reconocimiento del habla. Al proteger los micrófonos del auricular, los protectores evitan la acumulación de suciedad que puede reducir la claridad de las respuestas del operador.

! Importante: El jabón, las soluciones de limpieza y el lavado vigoroso eliminarán el recubrimiento del protector y disminuirán su efectividad.

1. Retire el protector del micrófono.
2. Enjuague el protector en agua tibia.
3. Extraiga el exceso de agua y deje que se seque con el aire.

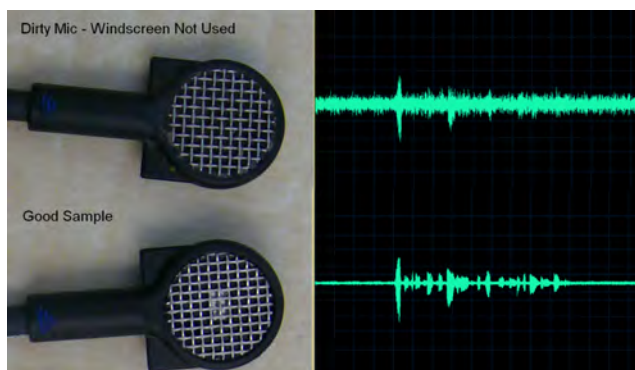


Figura 124: Los micrófonos sucios disminuyen el rendimiento

La comparación muestra cómo un micrófono sin protección no puede distinguir claramente entre la voz y el silencio, mientras que un micrófono limpio sí puede hacerlo.

Limpieza de auriculares

Las almohadillas de goma espuma que se utilizan con los auriculares Vocollect fueron diseñadas para ser cómodas e higiénicas. Los materiales inhiben naturalmente el crecimiento de las bacterias y pueden limpiarse enjuagándolos con agua y dejándolos secar.

Nota: No se recomienda el uso de solventes de limpieza comerciales.

- Limpie las piezas plásticas de los auriculares con un paño suave humedecido en agua. Para limpiar y desinfectar el plástico del auricular, utilice un trapo previamente humedecido en alcohol.
- Si los conectores o enchufes de Talkman se contaminan, utilice un trapo previamente humedecido en alcohol para eliminar la suciedad o los residuos.
- Si los puntos de conexión metálicos en los conectores de Talkman se decoloran, utilice una goma suave de lápiz para limpiarlos.
- No utilice líquidos para limpiar los conectores de Talkman amarillos, azules y rojos, y los enchufes de auricular, escáner o dispositivo asociados.
- Lave a mano o a máquina las cubiertas de las almohadillas para oreja del auricular de doble copa en agua fría o tibia, y luego déjelas secar al aire. Las cubiertas son de franela de algodón 100% y pueden encogerse si se lavan y secan en una secadora.

Limpieza de la almohadilla para vincha



Nota: Vocollect recomienda especialmente dejar la almohadilla para vincha en su lugar al limpiarla. Si debe retirar la almohadilla completa para limpiarla, alinee cuidadosamente la almohadilla para vincha con la parte superior de la vincha al volver a colocarla en ella.

- Deje la vincha en su lugar y simplemente enjuague la vincha con un paño suave. Si fuera necesario, utilice un trapo previamente humedecido en alcohol para limpiar y desinfectar la unidad.

Capítulo 10

Cargadores

Vocollect ofrece cargadores para sus baterías y equipos portátiles que pueden cargar uno o más dispositivos o baterías.

Los dispositivos Talkman deben colocarse en un cargador cuando no se están utilizando. El cargador sirve como un vínculo con el host, de modo que las nuevas aplicaciones de voz puedan descargarse, la configuración del dispositivo pueda reconfigurarse y el software del dispositivo pueda actualizarse. El cargador también carga la batería actualmente conectada al dispositivo.



Precaución:

- Mantenga el cargador lejos del agua y de la humedad en todo momento. Si una batería sufre una condensación (por ser utilizada en un entorno frío como un freezer), asegúrese de secar la batería antes de colocarla en el cargador.
- Sólo las baterías aprobadas por Vocollect deben cargarse en el cargador de baterías. No intente cargar otro tipo de batería en el cargador.



Nota:

- No debe colocarse un dispositivo en un cargador sin una batería conectada. No saque la batería del dispositivo al colocarlo en un cargador.
- Un dispositivo siempre está encendido cuando está en un cargador. Cuando un dispositivo apagado se coloca en un cargador, se enciende automáticamente.
- Los cargadores de las series A700, A500/T5 y T1 pueden cargar tanto las baterías que están dentro de los dispositivos como las que están fuera de ellos.
- Se recomienda especialmente utilizar un dispositivo de protección, con una fuente de alimentación ininterrumpible con protección contra sobretensión y capacidad de pararrayos, junto con los cargadores de baterías.

Cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700



Figura 125: Cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700

 **Nota:** No coloque un dispositivo en un cargador sin una batería conectada.

Si un dispositivo ha estado encendido y en uso por más de 8 horas, se apagará automáticamente y luego se volverá a encender después de estar en el cargador 5 minutos. Además, un dispositivo que ha estado en un cargador más de 8 horas, se apagará automáticamente y luego se volverá a encender.

Especificaciones del cargador de dispositivo de 6 receptáculos de A700

Longitud	55,5 cm (21,8")
Profundidad	19 cm (7,48")
Altura	15,6 cm (6,14")
Alimentación	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 2,0 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32° a 104° F)*
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40° a 158° F)
Temperatura de carga	5 °C a 35 °C (41° a 95° F)*
Humedad	Funcional a 5%-95% sin condensación

*Los componentes del cargador de batería funcionarán a temperatura ambiente entre 0° y 40° C (32° y 104° F) sin efectos adversos. La carga de batería funcional se restringe a temperaturas ambiente entre 5 °C y 35° C (41° y 95° F) para limitar la temperatura interna de las baterías y mejorar el rendimiento de la carga.

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Cargador y soporte de pared para cargador de batería del dispositivo A700

El cargador y el cargador de batería de A700 están listos para su montaje en un riel DIN estándar sin ninguna modificación del cliente. Se debe instalar un riel DIN en una pared en un lugar adecuado. Vocollect ofrece un riel DIN apto para montar un solo cargador, pero los clientes pueden optar por comprar rieles a otros distribuidores siempre que dichos rieles cumplan con las especificaciones de Vocollect. Considere lo siguiente antes de montar el cargador en la pared.

- El cliente debe realizar el ensamblaje para el montaje en la pared del riel.
- El cliente asume toda la responsabilidad por la instalación de las unidades del cargador.
- El instalador debe verificar que la instalación cumpla con todos los códigos de construcción locales.
- Evite los riesgos potenciales (cables eléctricos, tuberías de agua y componentes similares del edificio) cuando perfora la pared.
- Evite bloquear las salidas de suministro eléctrico y otros receptáculos de la pared al instalar el riel y el cargador.
- El anclaje de un riel de montaje en un montante generalmente permite una instalación más estable. Si perfora un montante, no utilice un ancla de tornillo en ese orificio.
- Si está montando dos cargadores paralelos, debe dejar al menos 2,54 cm (1 pulgada) de espacio entre las dos unidades para permitir la separación de los brazos de bloqueo.
- Los rieles se deben anclar a la pared al menos a 30,5 cm (12 pulgadas) del suelo para poder colocar, asentar y extraer la unidad del cargador correctamente.

- Si está montando un cargador directamente arriba de otro cargador, Vocollect recomienda dejar una distancia de al menos 25,4 cm (10 pulgadas) entre los rieles DIN.

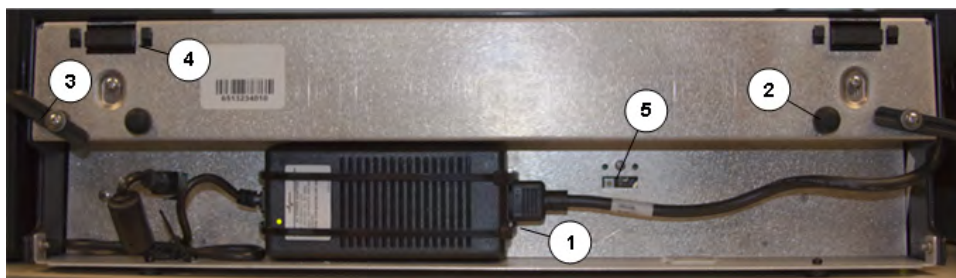


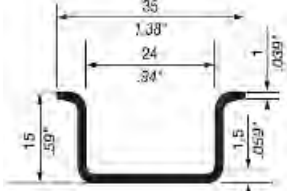
Figura 126: Cargador de A700 - vista posterior

Número de pieza en el diagrama	Descripción
1	suministro eléctrico
2	tope de goma para nivelar el cargador contra la pared
3	brazo de bloqueo para asegurar el cargador a un riel DIN
4	gancho de montaje para colgar el cargador en el riel DIN
5	Puerto USB para actualizaciones de software de cargador (solamente en el cargador de batería)

Montaje del dispositivo o el cargador de batería A700

Necesitará:

- Un riel DIN de acero ranurado de 35 mm X 15 mm, pieza de Vocollect N.º CM-1000-20-1 o un riel DIN suministrado por el cliente que cumplan con las siguientes especificaciones

Número de cargadores en el riel	Longitudes de corte mínimas para el riel	Especificaciones del riel DIN	Riel DIN estándar
1	550 mm	Longitud de unidad individual 550 mm; peso 331,5 g (11,6933 onzas) 	
2	1101 mm		
3	1652 mm		

- Taladro
- Sujetadores
- Destornillador

1. Instale el riel DIN en la pared en la ubicación deseada. Asegúrese de que la instalación segura, la superficie de apoyo y los accesorios de montaje soporten con seguridad el peso de un cargador completamente cargado, en 37,2 kg/m (25 libras por pie lineal) de riel DIN. Asegúrese de que los orificios de anclaje estén

a una distancia mínima de 30,5 cm (12") del suelo. Verifique que la instalación cumpla con todos los códigos de construcción locales.

2. **⚠ Importante:** El suministro eléctrico del cargador ya debe estar unido con cremallera en la parte posterior del chasis del cargador. Si no lo está, conecte el suministro eléctrico al cargador y asegúrelo. No lo conecte a un suministro eléctrico hasta que finalice el montaje.

Antes de conectar el cargador al riel, abra los brazos de bloqueo en la parte posterior de la unidad girando las dos palancas hacia afuera a ambos lados del cargador. Los brazos son paralelos al suelo en la posición desbloqueada.

3. Conecte el cargador al riel DIN colgando los dos ganchos en la parte posterior de la unidad en el reborde superior del riel.
4. Deslice el cargador de manera horizontal a la posición deseada en el riel y gire los brazos de bloqueo a la posición de bloqueo (nivelados con ambos lados de la unidad).
5. Si el cargador no se siente firme en el riel, ajuste los topes de goma en la parte posterior de la unidad atornillándolos hacia la pared.
6. Conecte el suministro eléctrico en una fuente de alimentación y revise el indicador LED en la parte inferior derecha del frente del cargador. Si la luz del indicador es verde fija, el cargador está encendido.

Cargador de batería de A700



Figura 127: Cargador de batería de 12 receptáculos de A700

Especificaciones del cargador de batería de 12 receptáculos de A700

Longitud	56,1 cm (22,1")
Profundidad	14,8 cm (5,83")
Altura	15,6 cm (6,14")
Alimentación	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 2,0 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32° a 104° F)
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C (-40° a 158° F)
Temperatura de carga	5 °C a 35 °C (41° a 95° F)*
Humedad	Funcional a 5%-90% sin condensación

Los componentes del cargador de batería funcionarán a temperatura ambiente entre 0° y 40° C (32° y 104° F) sin efectos adversos. La carga de batería funcional se restringe a temperaturas ambiente entre 5 °C y 35° C (41° y 95° F) para limitar la temperatura interna de las baterías y mejorar el rendimiento de la carga.

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Indicadores LED del cargador de batería del A700 y SRX2

El cargador de batería del A700 y el cargador de batería del SRX2 tienen una luz de indicador LED ubicada al frente, en la parte inferior derecha, que indica el estado del cargador.

- LED verde fijo: El cargador está encendido.
- Ninguna luz: El cargador está apagado.
- LED rojo fijo: El cargador está experimentando un fallo de energía (solamente SRX2).

 **Nota:** Si el indicador LED del cargador está en rojo, desconecte el suministro eléctrico del cargador de la fuente de alimentación y saque todas las baterías. Vuelva a conectar el suministro eléctrico a la fuente de alimentación. Si el LED se mantiene en rojo, es posible que el cargador necesite ser reparado o reemplazado.

Indicadores de puertos del cargador

Además, cada puerto de batería tiene dos luces de indicadores LED que se aplican al estado de la batería residente.

- El LED de timbre es una luz circular que indica el estado de carga de la batería.
- El LED de alerta, en la forma de un signo de exclamación, indica que hay una condición de la batería que necesita atención. Cuando este indicador está encendido, es posible que la batería en ese puerto del cargador no dure un turno completo. Revise si hay un mensaje de alerta específico en VoiceConsole.



Figura 128: Indicadores de puertos de batería

El siguiente gráfico describe los patrones de las luces en los indicadores LED de puertos de batería.

LED de timbre (estado de carga)	LED de alerta (condición de la batería)	Estado de la batería del A700 o SRX2
Verde fijo	Apagado	La batería está completamente cargada
Amarillo fijo	Apagado	La batería se está cargando
Rojo intermitente	Apagado	Se detectó un fallo de carga
Verde fijo	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; completamente cargada
Amarillo fijo	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; cargándose
Rojo intermitente	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; se detectó un fallo
Rojo intermitente	Rojo sólido	Batería desconocida

T5/A500 Combination Charger



Figura 129: T5/A500 10-Bay Combination Charger

- El cargador de combinación T5/A500 10-Bay Combination Charger incluye cinco receptáculos para batería y cinco receptáculos para dispositivos.
- El cargador puede utilizarse para alojar hasta 10 baterías a la vez: cinco baterías en los receptáculos superiores para baterías y cinco baterías conectadas a dispositivos en los receptáculos inferiores para dispositivos del cargador.
- El T5/A500 Combination Charger no sólo carga, sino que también puede compartir una configuración del dispositivo con otros dispositivos que se cargan al mismo tiempo.
- Se encuentra disponible un soporte de pared para el cargador de T5/A500. Este producto incluye un accesorio para colgar el cargador en la pared.
- No debe colocarse un dispositivo en un cargador de dispositivos sin una batería.

 **Nota:** Si un dispositivo que se ha utilizado más de 8 horas seguidas se coloca en un cargador sin apagarlo primero, se apagará automáticamente y luego se volverá a encender después de estar en el cargador 5 minutos. Además, si un dispositivo ha estado en un cargador más de 8 horas seguidas, se apagará automáticamente y luego se volverá a encender.

T5/A500 Single-Bay Combination Charger

- El T5/A500 Single-Bay Combination Charger se encuentra disponible en un modelo que incluye un receptáculo para batería y uno para dispositivo. El cargador puede utilizarse para alojar un dispositivo a la vez, además de alojar y cargar hasta 2 baterías a la vez: una batería en el receptáculo superior para baterías y una batería conectada al dispositivo en el receptáculo inferior para dispositivos del cargador.

Especificaciones de T5/A500 10-Bay Combination Charger

Longitud	53,9 cm
Profundidad	16,9 cm
Profundidad con soporte de pared	17,5 cm
Altura	15,5 cm

Alimentación	Tensión de entrada: 100-250 Vca Corriente de entrada: 2,4 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 45 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 °C a 70 °C
Humedad	Funcional a 90% sin condensación

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de suministro eléctrico de T5/A500 Combination Charger

Suministro eléctrico de 10-Bay Combination Charger	
Entrada:	Tensión de entrada: 100-250 Vca Corriente de entrada: 2,4 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Salida:	Salida: 97,5 W (15 V x 6,5 A)
Cable (EE. UU., México, Canadá):	Homologado por UL y certificado por CSA Tres conductores, 18 AWG Terminado con un capuchón de enchufe moldeado a 125 V y 15 A Longitud mínima de 1,83 m
Cable (otros países):	Con normas y marcas internacionalmente armonizadas <HAR> Cable de 3 conductores de 0,75 mm como mínimo Con potencia nominal de 300 V con funda protectora aislante de PVC Montado en capuchón de enchufe, con potencia nominal de 250 V y 10 A Longitud mínima de 1,83 m

Suministro eléctrico de Single-Bay Combination Charger	
Entrada:	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 0,6 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz

Conexión del suministro eléctrico al T5/A500 Combination Charger

- 1. Conecte el cable de CA suministrado al extremo izquierdo de la batería tipo brick montada dentro del 10-Bay Combination Charger.
- 2. Pase el cable a través de los clips plásticos como se indica.



Figura 130: Cable pasado a través de los clips plásticos

- 3. Empuje los clips para fijar el cable en su posición correcta.

Soporte de pared de T5/A500 Combination Charger

Esta unidad brinda una superficie conveniente para el montaje del cargador de combinación T5/A500 10-Bay Combination Charger y su fuente de alimentación asociada en una pared.

- El cliente debe realizar el ensamblaje.
- Tenga en cuenta todos los riesgos potenciales (cables eléctricos, tuberías de agua, etc.) cuando perforo los orificios piloto.
- El cliente asume toda la responsabilidad por la instalación de estas unidades.
- Un cargador de dispositivo no puede tener otro cargador colocado directamente encima. Debe colocarse una sección de pizarrón blanco (incluido) arriba de cada cargador de dispositivo.
- Si perfora en un montante un orificio piloto para uno de los anclajes, no utilice un anclaje con ese orificio.
- El anclaje más bajo para cada extrusión debe tener una distancia mínima de 30,5 cm del suelo.
- Tenga en cuenta la ubicación de las salidas de suministro eléctrico y otros receptáculos al montar las extrusiones. Cuando la unidad se ensamble completamente, no tendrá acceso al área detrás de los cargadores.

Instalación del soporte de pared para el cargador de T5/A500

Piezas	Necesitará el siguiente equipo:
• 1 Soporte de montaje • 4 Ancla de tornillo autoperforante N.º 10 • 4 Arandela N.º 10 tipo B común • 4 Tornillo de cabeza troncocónica Phillips N.º 10	• Taladro con broca de 1/8" • Destornillador Phillips N.º 2 • Hoja de perforación con plantilla (incluida)

- 1. Asegure la hoja de perforación con plantilla a la pared y marque cuatro orificios para los anclajes. Asegúrese de que haya dos conjuntos de marcadores piloto; un conjunto para los montantes con centros de 30.48 cm y un conjunto para los montantes con centros de 40,64 cm.

Asegúrese de que los orificios de anclaje inferior en la plantilla se encuentren al menos a 30 cm del suelo.

2. Perfore los orificios piloto para los anclajes y atornille los anclajes en los orificios.
3. Coloque el soporte de modo que su lado plano quede contra la pared y las clavijas de montaje, lejos de ella. Alinee sus orificios con los anclajes.
4. Coloque una arandela sobre uno de los tornillos e inserte este último a través del orificio en el soporte y dentro del anclaje. Ajuste el tornillo. Repita con los demás tornillos y arandelas.
5. Incline el Combination Charger (cargador de combinación) hacia atrás y deslícelo sobre la pared alineando las lengüetas del soporte con las ranuras en la parte posterior del Combination Charger.
6. Nivele el cargador de modo que los apoyos en la parte inferior del soporte queden debajo del cargador.

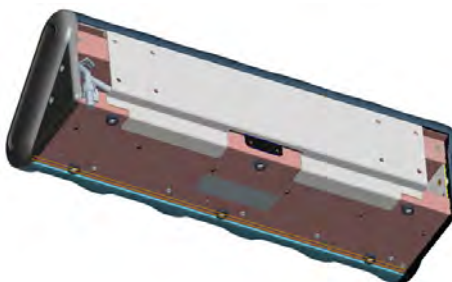


Figura 131: Apoyos debajo del cargador

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED de cargadores de dispositivos A500, T5 y T5m

El par de indicadores superior corresponde a los receptáculos de batería del cargador. El par inferior corresponde a los receptáculos del dispositivo. Las condiciones de los LED que se describen aquí se aplican al par inferior.

Nota: Si no hay ningún dispositivo en el cargador o si el dispositivo en el cargador no tiene una batería y se produce una de estas situaciones, desconecte el cargador de su fuente de alimentación durante 5 segundos y luego vuelva a conectar el cargador. Si la condición persiste, devuelva el cargador para servicio técnico.

Color de indicador izquierdo	Color de indicador derecho	Si un dispositivo con una batería se encuentra en el cargador...
Apagado	Apagado	Solucione el problema
Verde	Verde	La batería está cargada y lista para utilizarse.
Rojo	Apagado	La batería se está cargando.
Rojo intermitente	Apagado	Es posible que la batería no se haya colocado en el cargador correctamente. Si el LED sigue rojo intermitente después de insertar la batería en el cargador correctamente, solucione el problema en el cargador.

Color de indicador izquierdo	Color de indicador derecho	Si un dispositivo con una batería se encuentra en el cargador...
Apagado	Amarillo	Es posible que la batería no se haya colocado en el cargador correctamente. Es posible que la batería esté demasiado caliente o demasiado fría. Espere a que la temperatura de la batería se normalice.

Cargadores de batería de la serie T2

Las baterías de dispositivos de la serie T2 pueden cargarse en el cargador de dispositivos. Sin embargo, también se encuentra disponible un cargador de batería individual, a fin de contar siempre con baterías de repuesto completamente cargadas.



Figura 132: Cargador de batería de la serie T2

- El cargador de batería de la serie T2 se encuentra disponible en un modelo que incluye cinco receptáculos de batería. El cargador puede utilizarse para guardar y cargar hasta cinco baterías a la vez.
- Se encuentran disponibles el Soporte de pared para cargador, el Cargador individual y los Cargadores múltiples. Estos productos incluyen soportes de pared en los que pueden colgarse los cargadores de baterías o dispositivos.

Especificaciones de cargadores de batería de la serie T2

Longitud	Aproximadamente 61 cm
Longitud con pie de montaje de escritorio	Aproximadamente 61 cm
Ancho	Aproximadamente 6,5 cm
Ancho con pie de montaje de escritorio	Aproximadamente 12,7 cm
Altura	Aproximadamente 13,3 cm
Altura con pie de montaje de escritorio	Aproximadamente 13,65 cm

Alimentación	90-264 Vca 50/60 Hz 72 W Utiliza el cable IEC 630 estándar
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 45 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 °C a 70 °C
Humedad	Funcional a 90% sin condensación

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Ensamblaje del soporte para el cargador de T2

Necesitará un destornillador Phillips N.º 2

Lista de piezas:

- Soporte para el cargador
- pies de goma (2)
- Tornillos Phillips (2)

1. Asegure los pies de goma al soporte con los tornillos Phillips.
2. Ubique el soporte de modo que su reborde superior se inserte en el canal central en la parte posterior del cargador.

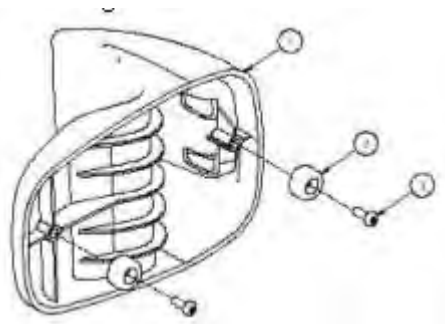


Figura 133: Colocación de los pies

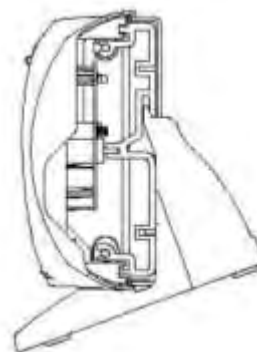


Figura 134: Inserción del soporte en la parte posterior del cargador

3. Asegure cada soporte al cargador insertando tornillos Phillips a través de los taladros en el soporte y atornillándolos en el receptáculo en la parte inferior del cargador.

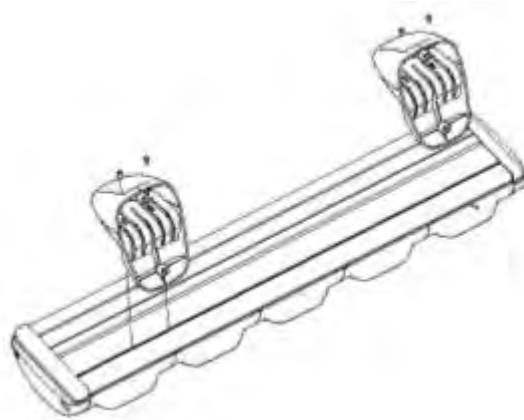


Figura 135: Atornillado del soporte al cargador

Soporte de pared de cargador, cargadores múltiples: Serie T2

Esta unidad brinda una superficie conveniente para el montaje de cinco unidades de cargador y sus fuentes de alimentación asociadas en una pared.

- El cliente debe realizar el ensamblaje.
- Tenga en cuenta todos los riesgos potenciales (cables eléctricos, tuberías de agua, etc.) cuando perforo los orificios piloto.
- El cliente asume toda la responsabilidad por la instalación de estas unidades.
- Un cargador de dispositivo no puede tener otro cargador colocado directamente encima. Debe colocarse una sección de pizarrón blanco (incluido) arriba de cada cargador de dispositivo.
- Si perfora en un montante un orificio piloto para uno de los anclajes, no utilice un anclaje con ese orificio.
- El anclaje más bajo para cada extrusión debe tener una distancia mínima de 30,5 cm del suelo.
- Tenga en cuenta la ubicación de las salidas de suministro eléctrico y otros receptáculos al montar las extrusiones. Cuando la unidad se ensamble completamente, no tendrá acceso al área detrás de los cargadores.

Soporte de pared de cargador, cargadores múltiples: Montaje de las extrusiones

Lista de piezas:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	2	Extrusión
2	8	Ancla de tornillo autoperforante N.º 8
3	8	Arandela N.º 8 tipo B común
4	8	Tornillo de cabeza troncocónica Phillips N.º 8 x 1,5
5	2	Tornillo de cabeza cilíndrica hexagonal N.º 10-24x.312
6	1	Hoja de perforación con plantilla

Necesitará:

- Taladro con broca de 1/8"
- Destornillador Phillips N.º 2
- Llave Allen hexagonal de 1/8"

1. Asegure la hoja de perforación con plantilla a la pared y marque los ocho orificios para los anclajes. Asegúrese de que los orificios de anclaje inferior en la plantilla se encuentren al menos a 30 cm del suelo y, utilizando el nivel, asegúrese de que los lados de las plantillas estén en posición vertical.
2. Perfore los orificios piloto para los anclajes y atornille los anclajes en los orificios.
3. Coloque una de las extrusiones contra la pared y alinee sus orificios con los anclajes instalados. Las extrusiones tienen una arista interior y exterior específicas, y deben colocarse en la pared correctamente. La arista interior de la extrusión tiene un canal T donde se insertan los cargadores. Consulte [Figura 136: Montaje de las extrusiones](#) en la página 205
4. Coloque una arandela sobre uno de los tornillos e inserte este último a través del orificio en la extrusión y dentro del anclaje. Ajuste el tornillo. Repita este paso con los demás tornillos y arandelas.
5. Repita los dos pasos anteriores para la otra extrusión.
6. Asegúrese de que las extrusiones sean verticales y luego asegúrelas ajustando los tornillos completamente.
7. Busque el pequeño orificio en la parte inferior del canal T en la arista interior de cada extrusión. Inserte uno de los tornillos de cabeza cilíndrica (artículo 5) en ambos orificios inferiores y ajústelo completamente.

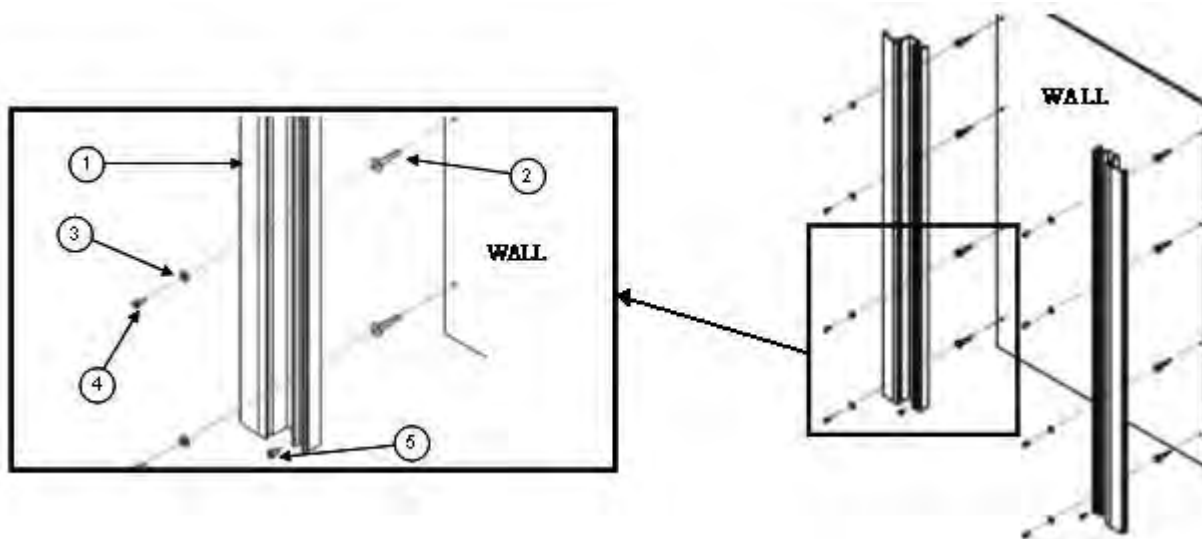


Figura 136: Montaje de las extrusiones

Soporte de pared de cargador, cargadores múltiples: Montaje del soporte de suministro eléctrico

Lista de piezas:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
6	4	Soporte de suministro eléctrico
7	1	Panel de montaje de suministro eléctrico
8	2	Collarín con tuerca
9	2	Arandela N.º 4 tipo B común
10	2	Tornillo N.º 4-40x.625 de cabeza troncocónica Phillips
11	8	Arandela N.º 8 tipo B común
12	8	Tornillo N.º 8-32x.5 de cabeza troncocónica Phillips
13	8	Tuerca N.º 8-32 para tornillo mecánico hexagonal

Necesitará:

- Destornillador Phillips N.º 2
 - Destornillador hexagonal de 1/8"
 - Llave inglesa de 11/32"
1. Los dos taladros en la parte superior del panel de montaje son para los collarines que permitirán que el panel se deslice hacia abajo en las extrusiones. Ensamble un collarín colocando el extremo pequeño de este contra la parte posterior del panel de montaje.
 2. Coloque una arandela sobre uno de los tornillos e inserte este último a través del orificio en el panel y dentro del collarín. Ajuste el tornillo completamente. Repita con el otro collarín.
 3. Los ocho taladros en la mitad del panel de montaje son para los soportes del suministro eléctrico. Monte un soporte del suministro eléctrico en el panel colocando dicho soporte contra el panel. Consulte [Figura 137: Montaje del soporte de suministro eléctrico](#) en la página 206 para ver la posición correcta del soporte. Alinee los orificios del soporte con los orificios del panel.

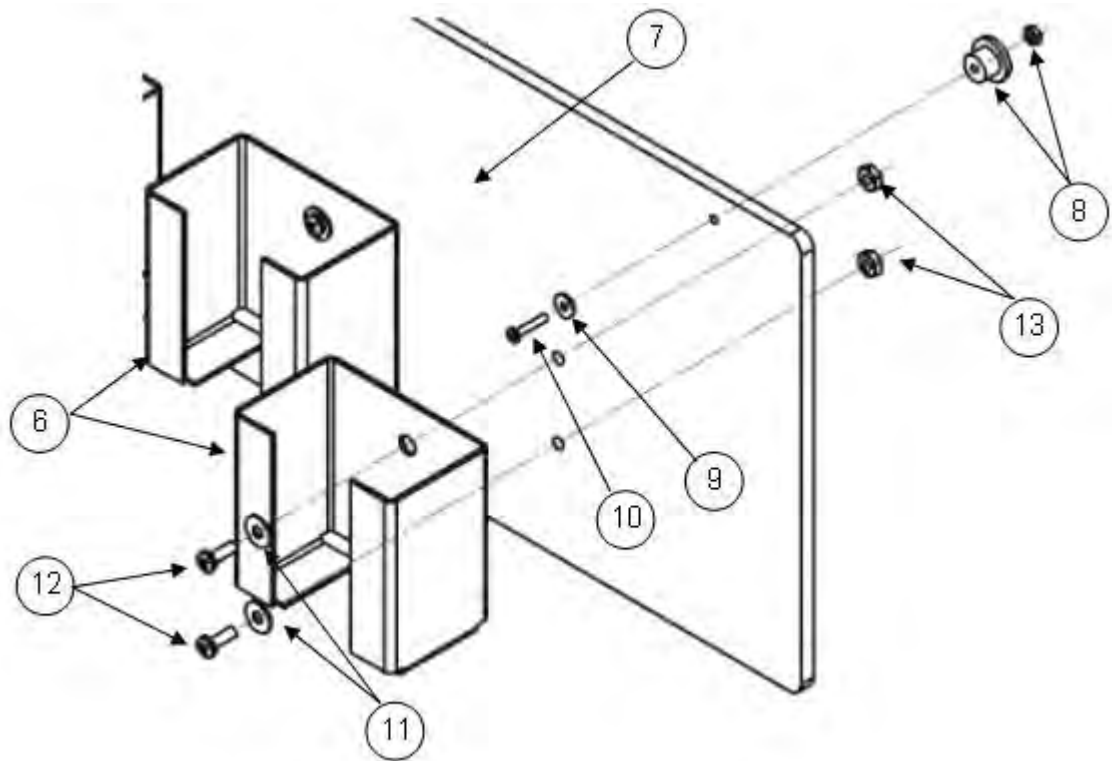


Figura 137: Montaje del soporte de suministro eléctrico

4. Coloque una arandela sobre uno de los tornillos e inserte este último a través de los orificios en el soporte y el panel. Ajuste una de las tuercas hasta el final del tornillo.
5. Haga lo mismo con el otro orificio en el soporte.
6. Repita los tres últimos pasos para los soportes restantes

Soporte de pared de cargador, cargadores múltiples: Sujeción de los collarines al cargador

Lista de piezas:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción	
14	16	Collarín (611065)	
15	4	Resorte métrico de 6 x 0,60 x 9,50 de largo (681006)	
16	4	Tornillo de cabeza troncocónica Phillips M3 x 0,5 x 16	

N.º de artículo	Cantidad	Descripción	
17	1	Herramienta de colocación de collarín	

Necesitará:

- Destornillador Phillips N.º 2
1. Busque la herramienta de colocación del collarín en la parte posterior del cargador de modo que quede contra la cofia del cargador.
 2. Ubique uno de los collarines contra la herramienta de colocación de collarín. Asegúrese de colocar el collarín directamente sobre uno de los canales roscados.

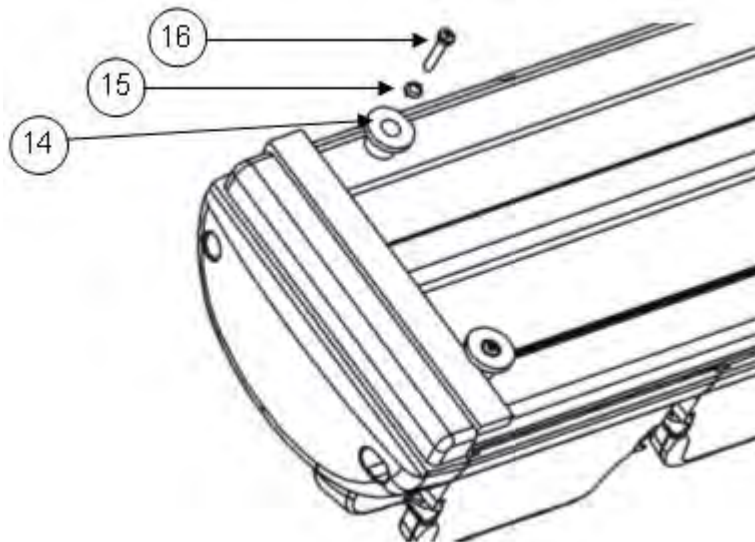


Figura 138: Sujeción de los collarines

3. Ensamble uno de los resortes en el collarín y inserte el tornillo en el collarín y ajuste. El tornillo debe llegar hasta el fondo del canal.
4. Repita estos pasos para el resto de los collarines.

Soporte de pared de cargador, cargadores múltiples: Terminación del ensamblaje

En este punto, está listo para colocar el panel de montaje de suministro eléctrico, los cargadores y las secciones de pizarrón blanco en las extrusiones. Inserte las diferentes piezas en la parte superior de las extrusiones y luego deslícelas hacia abajo.

1. Coloque la parte inferior del panel de montaje (el extremo sin los collarines) en las ranuras en las aristas exteriores de las extrusiones.

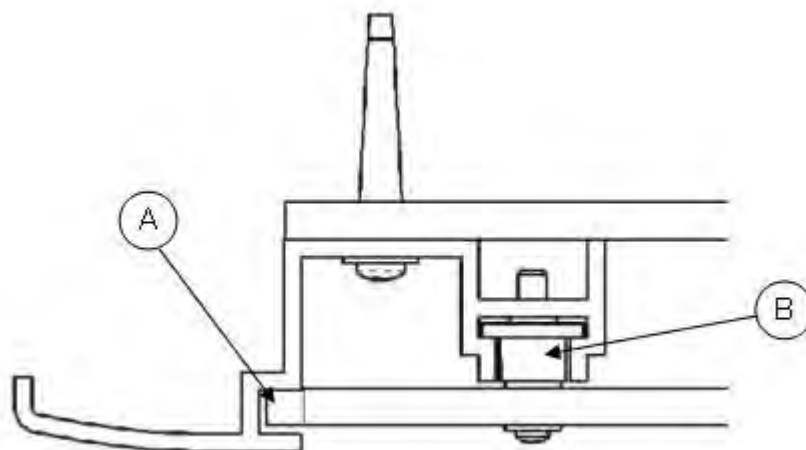


Figura 139: Colocación de la parte inferior del panel de montaje en las ranuras

2. Deslice el panel hacia abajo hasta el final de las extrusiones. Asegúrese de que los collarines en la parte superior del panel entren en los canales T de las extrusiones a medida que el panel se desliza hacia abajo. El panel se detendrá cuando los collarines descansen sobre los tornillos insertados en la parte inferior de los canales T.
3. Inserte el primer cargador en las extrusiones. Coloque los cargadores de batería en las extrusiones con los botones de liberación de la batería hacia arriba. Coloque los dos collarines inferiores en la parte posterior del cargador, en los canales T de las extrusiones.

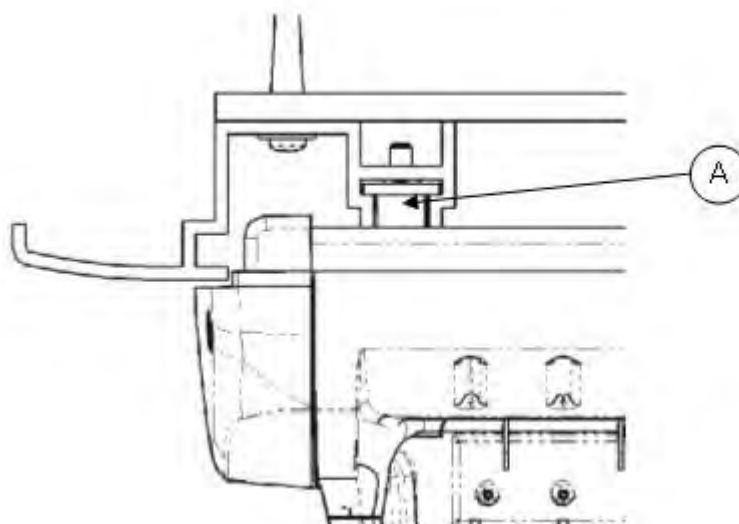


Figura 140: Colocación de los collarines inferiores en los canales T

4. Deslice el cargador completamente hacia abajo en las extrusiones hasta que se apoye en la parte superior del panel de montaje del suministro eléctrico. Asegúrese de que los dos collarines superiores en la parte posterior del cargador entren en los canales T a medida que el cargador se desliza hacia abajo.
5. Inserte una sección de pizarrón blanco en las extrusiones. Deslice el pizarrón blanco hacia abajo en las extrusiones. Deslícelo completamente hasta que se apoye en la parte superior del cargador. Debe colocarse una sección de pizarrón blanco arriba de cada cargador de dispositivo. No puede apilarse un cargador directamente arriba de otro cargador.
6. Repita los últimos seis pasos para el resto de los cargadores y las secciones de pizarrón blanco.

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED de cargadores de dispositivos T2 y T2x

 **Nota:** Los indicadores que se describen aquí sólo indican el estado de la batería. No reflejan el estado del dispositivo.

Los indicadores pueden demorar de 5 a 10 segundos para informar con precisión las condiciones de la batería. Espere unos minutos a que los indicadores se estabilicen antes de tomar decisiones basándose en los indicadores LED.

 **Nota:** Si no hay ningún dispositivo en el cargador o si el dispositivo que está en el cargador no tiene una batería y se produce una de estas situaciones, desconecte el cargador de su fuente de alimentación durante 5 segundos y luego vuelva a conectar el cargador. Si la condición persiste, devuelva el cargador para servicio técnico.

Color de indicador izquierdo	Color de indicador derecho	Si un dispositivo con una batería se encuentra en el cargador...
Apagado	Apagado	Solucione el problema
Apagado	Verde	La batería está cargada y lista para utilizarse.
Rojo	Apagado	La batería se está cargando.
Rojo intermitente	Apagado	Es posible que la batería no se haya colocado en el cargador correctamente. Si el LED sigue rojo intermitente después de insertar la batería en el cargador correctamente, solucione el problema en el cargador.
Rojo intermitente, luego apagado	Verde intermitente, luego apagado	La batería es defectuosa. Saque la batería del cargador y entréguela al administrador del sistema.
Amarillo intermitente	Apagado	Solucione el problema
Amarillo	Verde	Esto sucederá brevemente cuando se saque una batería del cargador. Si los LED se mantienen encendidos mucho tiempo, solucione el problema.
Amarillo	Apagado	Es posible que la batería no se haya colocado correctamente en el cargador. Es posible que la batería esté demasiado caliente o demasiado fría. Espere a que la temperatura de la batería se normalice. Si el LED amarillo se mantiene encendido más de 2 horas, solucione el problema.

T1 10-Bay Combination Charger



Figura 141: T1 10-Bay Combination Charger

- El cargador de combinación T1 10-Bay Combination Charger se encuentra disponible en un modelo que incluye cinco receptáculos para batería y cinco receptáculos para dispositivos.
- El cargador puede utilizarse para alojar hasta cinco dispositivos a la vez, además de alojar y cargar hasta 10 baterías a la vez: 5 baterías en los receptáculos inferiores para baterías y cinco baterías conectadas a dispositivos en los receptáculos superiores para dispositivos del cargador.
- No debe colocarse un dispositivo T1 en un cargador de dispositivos sin una batería.
- El enchufe se debe instalar cerca del equipo y tener un fácil acceso.

Especificaciones de T1 10-Bay Combination Charger

Longitud	55,6 cm
Profundidad	9,4 cm
Altura	15 cm
Alimentación	Tensión de entrada: 12 V CC Corriente de entrada: 5 A máxima
Peso	2 kg
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C
Humedad	95% sin condensación

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Especificaciones de suministro eléctrico de T1 10-Bay Combination Charger

Suministro eléctrico de 10-Bay Charger	
Entrada:	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 2,4 A Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Salida:	Salida: 80 W (12 VCC x 6,67 A)

Soporte de pared para T1 10-Bay Combination Charger

Esta unidad brinda una superficie conveniente para el montaje de cinco unidades de cargador y sus fuentes de alimentación asociadas en una pared.

- El cliente debe realizar el ensamblaje.
- Tenga en cuenta todos los riesgos potenciales (cables eléctricos, tuberías de agua, etc.) cuando perforo los orificios piloto.
- El cliente asume toda la responsabilidad por la instalación de estas unidades.
- Un cargador de dispositivo no puede tener otro cargador colocado directamente encima.
- Si perfora en un montante un orificio piloto para uno de los anclajes, no utilice un anclaje con ese orificio.
- El anclaje más bajo para cada extrusión debe tener una distancia mínima de 30,5 cm del suelo.
- Tenga en cuenta la ubicación de las salidas de suministro eléctrico y otros receptáculos al montar las extrusiones. Cuando la unidad se ensamble completamente, no tendrá acceso al área detrás de los cargadores.

Instalación del soporte de pared de T1 10-Bay Combination Charger

El Soporte de pared para T1 10-Bay Combination Charger viene con las siguientes piezas:

N.º de artículo	Cantidad	Descripción
1	1	Soporte para el cargador
2	2	Tornillos Phillips
3	2	Pies de goma
4	2	Extrusión
5	8	Ancla de tornillo autoperforante N.º 8
6	8	Arandela N.º 8 tipo B común
7	8	Tornillo de cabeza troncocónica Phillips N.º 8 x 1,5
8	2	Tornillo de cabeza cilíndrica hexagonal N.º 10-24x.312
9	1	Hoja de perforación con plantilla

Necesitará el siguiente equipo:

- Destornillador Phillips N.º 2
- Taladro con broca de 1/8"
- Llave Allen hexagonal de 1/8"

1. Asegure los pies de goma al soporte con los tornillos Phillips.
2. Ubique el soporte de modo que su reborde superior se inserte en el canal central en la parte posterior del cargador.
3. Asegure cada soporte al cargador insertando tornillos Phillips a través de los taladros en el soporte y atornillándolos en el receptáculo en la parte inferior del cargador.
4. Asegure la hoja de perforación con plantilla a la pared y marque los ocho orificios para los anclajes. Asegúrese de que los orificios de anclaje inferior en la plantilla se encuentren al menos a 30 cm del suelo.
5. Perfore los orificios piloto para los anclajes y atornille los anclajes en los orificios.
6. Coloque una de las extrusiones contra la pared y alinee sus orificios con los anclajes instalados. Las extrusiones tienen una arista interior y exterior específicas, y deben colocarse en la pared correctamente. La arista interior de la extrusión tiene un canal T donde se insertan los cargadores.

7. Coloque una arandela sobre uno de los tornillos e inserte este último a través del orificio en la extrusión y dentro del anclaje. Ajuste el tornillo sólo un poco de modo que mantenga la extrusión en su lugar; no ajuste el tornillo completamente. Repita este paso con los demás tornillos y arandelas.
8. Repita los dos pasos anteriores para la otra extrusión.
9. Asegúrese de que las extrusiones sean verticales y luego asegúrelas ajustando los tornillos completamente.
10. Busque el pequeño orificio en la parte inferior del canal T en la arista interior de cada extrusión. Inserte uno de los tornillos de cabeza cilíndrica (artículo 5) en ambos orificios inferiores y ajústelo completamente.

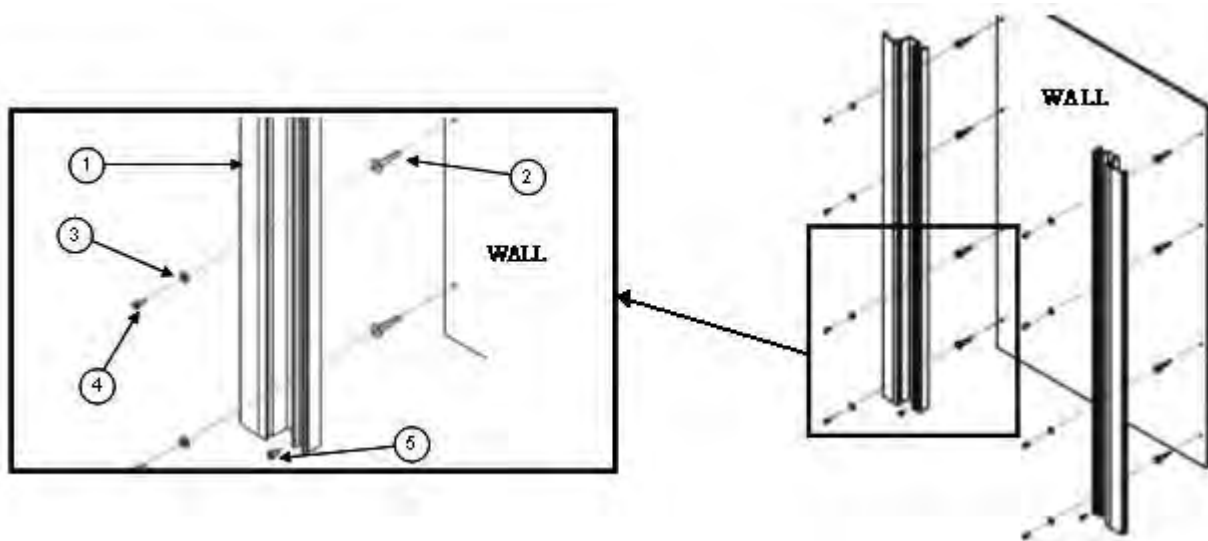


Figura 142: Montaje de las extrusiones

Conexión del suministro eléctrico al T1 10-Bay Charger

1. Conecte el cable de CA suministrado al extremo izquierdo de la batería tipo brick montada dentro del 10-Bay Combination Charger.
2. Pase el cable a través de los clips plásticos como se indica.



Figura 143: Cable pasado a través de los clips plásticos

3. Empuje los clips para fijar el cable en su posición correcta.

Cable para cargador individual de T1



Figura 144: T1 10-Bay Combination Charger

- El Cable para cargador individual de T1 le permite utilizar un cargador de 5 V que puede comprar para cargar una única batería de T1 dentro de un dispositivo T1.
- No elimine la batería del dispositivo al conectar este último al cable del cargador.

Especificaciones de cable para cargador individual de T1

Longitud	53,9 cm
Profundidad	16,9 cm
Profundidad con soporte de pared	17,5 cm
Altura	15,5 cm
Alimentación	Tensión de entrada: 100-250 Vca Corriente de entrada: 2,4 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Cable	Utiliza el enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 45 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 °C a 70 °C
Humedad	Funcional a 90% sin condensación

Especificaciones de suministro eléctrico de cable para cargador individual de T1

Entrada	Tensión de entrada: 100-240 Vca Corriente de entrada: 0,5 A Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Salida	10 W (5 VCC x 2,0 A máxima)

Cargador de batería del auricular SRX



Figura 145: SRX Headset Battery Charger

- El SRX battery charger (cargador de baterías SRX) se encuentra disponible en un modelo de cinco receptáculos que incluye cinco receptáculos para batería y un cargador de baterías con un solo receptáculo.
- Para encender el cargador, conecte el suministro eléctrico al cargador y a una fuente de alimentación. El indicador LED en la esquina izquierda del cargador es verde cuando el cargador recibe suministro eléctrico.
- Los SRX headset battery chargers o cargadores de batería de auriculares SRX están diseñados para ser colocados sobre un escritorio o montados en una pared con un soporte adecuado.

Especificaciones del cargador de batería del auricular SRX

Especificaciones del cargador de 5 receptáculos

Ancho	Aproximadamente 31 cm
Profundidad	Aproximadamente 10 cm
Altura	Aproximadamente 10 cm
Entrada	Tensión de entrada: 5 VCC Corriente de entrada: 5 A
Salida	25 W
Cable: Estados Unidos, Méjico, Canadá	Homologado por UL y certificado por CSA Tres conductores, 18 AWG Terminado con un capuchón de enchufe moldeado a 125 V 10 A mínimo Longitud mínima de 1,83 m
Cable: Otros países	H05VVF3G1.00 por CENELEC HD-21 marcado <HAR> Tres conductores, 1 mm ² Terminado con un capuchón de enchufe moldeado a 125 V 10 A mínimo Longitud mínima de 1,83 m
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 °C a 70 °C
Humedad	Funcional a 90% sin condensación

Especificaciones del cargador de 1 receptáculo

Ancho	Aproximadamente 8 cm
Profundidad	Aproximadamente 11 cm
Altura	Aproximadamente 6 cm
Entrada	Tensión de entrada: 100-240 VCA Corriente de entrada: 0,9 A máxima Frecuencia de línea: 50-60 Hz
Salida	5 W
Cable: Estados Unidos, Méjico, Canadá	Homologado por UL y certificado por CSA Tres conductores, 18 AWG Terminado con un capuchón de enchufe moldeado a 125 V 10 A mínimo Longitud mínima de 1,83 m
Cable: Otros países	H05VVF3G1.00 por CENELEC HD-21 marcado <HAR> Tres conductores, 1 mm ² Terminado con un capuchón de enchufe moldeado a 125 V 10 A mínimo Longitud mínima de 1,83 m
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 45 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 °C a 70 °C
Humedad	Funcional a 90% sin condensación

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Soporte de pared para SRX Battery Charger

Esta unidad brinda una superficie conveniente para el montaje del cargador de batería SRX y su fuente de alimentación asociada en una pared.

SRX Battery Charger Wall Mount: Montaje cargador de batería SRX de un receptáculo

Vocollect recomienda guardar el cargador de 1 receptáculo en un escritorio, pero también puede ser montado en una pared. Para montar el cargador de 1 receptáculo en una pared, el soporte en la parte inferior del cargador debe invertirse.

 **Importante:** No intente montar el cargador de 1 receptáculo en una pared sin dar vuelta el soporte primero.

1. Dé vuelta el cargador y afloje el tornillo en la parte inferior del soporte.
2. Dé vuelta el cargador nuevamente y reinstale el tornillo.
3. Perfore dos orificios piloto para anclajes de pared (no incluidos). Los anclajes deben tener una separación vertical de 7 cm.
4. Instale los anclajes y los tornillos (no incluidos)

5. Asegúrese de utilizar la ranura de bocallave y la ranura para tornillo para colgar el cargador.

SRX Battery Charger Wall Mount: Montaje del cargador de batería SRX de 5 receptáculos

Lista de piezas:

- 4 Ancla de tornillo autoperforante N.º 8
- 4 Tornillo de cabeza troncocónica Phillips N.º 8 x 1,5

Necesitará:

- Taladro con broca de 1/8"
 - Destornillador Phillips N.º 2
1. Marque la ubicación de los orificios de anclaje en la pared. Los anclajes deben tener una separación horizontal de 23 cm y una separación vertical de 5 cm. Asegúrese de que los orificios de anclaje inferior estén al menos a 30,5 cm del piso y nivele.
 2. Perfore los orificios piloto para los anclajes y inserte los anclajes y los tornillos. No ajuste los tornillos completamente.
 3. Inserte el suministro eléctrico en la parte posterior del cargador como se muestra. Enchufe el suministro eléctrico en el cargador pero no lo conecte a una fuente de alimentación hasta que haya terminado el montaje.



Figura 146: Suministro eléctrico enchufado al cargador

4. Cuelgue el cargador en los tornillos alineando la ranura de bocallave en la parte posterior del cargador con los tornillos en la pared.

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED del cargador de batería del SRX

El cargador de batería SRX tiene una luz de indicador LED de encendido; además, cada receptáculo del cargador tiene dos indicadores LED. Para encender el cargador, conecte el suministro eléctrico al cargador y a una fuente de alimentación. El indicador LED en la esquina izquierda del cargador es verde cuando el cargador recibe suministro eléctrico.

⚠ Importante: Una vez que la batería se coloque en el cargador, debe mantenerse ahí por un mínimo de 5 segundos. Esto le da al cargador el tiempo suficiente para analizar el estado de la batería. Si retira la batería durante este intervalo de 5 segundos, el indicador LED del cargador puede mostrar un estado de batería incorrecto.

Color de indicador izquierdo	Color de indicador derecho	Estado de la batería del SRX
Apagado	Apagado	No se detecta ninguna batería en el receptáculo del cargador. Si una batería está en el receptáculo.
Rojo	Apagado	La batería en ese receptáculo se está cargando.
Verde	Verde	La batería en ese receptáculo está completamente cargada y lista para usar.
Apagado	Amarillo	La batería en ese receptáculo está demasiado caliente o demasiado fría. La batería debe estar a una temperatura entre 0°C (32°F) y 40° C (104°F). El cargador espera hasta que la batería se caliente o se enfríe antes de comenzar a cargar (en ese punto el indicador LED izquierdo se pone rojo fijo).
Rojo intermitente	Apagado	Estado normal: es posible que la batería no se haya colocado en el cargador correctamente. Vuelva a insertar la batería en el cargador. Condición anormal: si esta condición se mantiene después de verificar que la batería está correctamente colocada en el cargador.

Cargador de batería del auricular SRX2



Figura 147: Cargador de batería del auricular SRX2 de 20 receptáculos

- El cargador de batería del SRX2 tiene 20 puertos para cargar hasta 20 baterías al mismo tiempo.
- La luz del indicador LED en el panel frontal del cargador indica si el cargador está o no encendido.
- Cada puerto de batería tiene luces LED que indican el estado de carga y la condición de la batería.
- Los cargadores de batería de auriculares SRX2 están diseñados para ser colocados sobre un escritorio o montados en una pared con un riel DIN. El cliente que tenga varios cargadores debe dejar el espacio necesario entre las unidades montadas en la pared y evitar el apilamiento de unidades de escritorio.

Especificaciones de SRX2 Headset Battery Charger

Especificaciones de cargador de 20 receptáculos

Ancho	Aproximadamente 55 cm
Profundidad	Aproximadamente 15.8 cm
Altura	Aproximadamente 15.7 cm
Entrada	Tensión de entrada de la fuente de alimentación: de 90 V CA a 264 V CA, 50/60 Hz Corriente de entrada de la fuente de alimentación: 2 A máxima
Salida	Tensión de salida de la fuente de alimentación: 12 V Potencia de salida de la fuente de alimentación: 80 W máxima Menos de 40 W necesario para cargar las baterías de 20 completamente agotada a carga completa.
Cable	Utiliza un enchufe IEC 60320 estándar
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a 70 °C
Humedad	Funcional a 5% a 90% sin condensación

 **Nota:** El embalaje varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de embalaje representan aproximadamente el 15% del peso de envío total.

Soporte de pared para cargador de batería de SRX2

El cargador de batería de SRX2 está listo para su montaje en un riel DIN estándar sin ninguna modificación del cliente. Se debe instalar un riel DIN en una pared en un lugar adecuado. Vocollect ofrece un riel DIN apto para montar un solo cargador, pero los clientes pueden optar por comprar rieles a otros distribuidores siempre que dichos rieles cumplan con las especificaciones de Vocollect. Considere lo siguiente antes de montar el cargador en la pared.

- El cliente debe realizar el ensamblaje del montaje en la pared del riel.
- El cliente asume toda la responsabilidad por la instalación de las unidades del cargador.
- El instalador debe verificar que la instalación cumpla con todos los códigos de construcción locales.
- Evite los riesgos potenciales (cables eléctricos, tuberías de agua y componentes similares del edificio) cuando perfora la pared.
- Evite bloquear las salidas de suministro eléctrico y otros receptáculos de la pared al instalar el riel y el cargador.
- El anclaje de un riel de montaje en un montante generalmente permite una instalación más estable. Si perfora un montante, no utilice un ancla de tornillo en ese orificio.
- Si está montando dos cargadores paralelos, debe dejar al menos 2,54 cm (1 pulgada) de espacio entre las dos unidades para permitir la separación de los brazos de bloqueo.
- Los rieles se deben anclar a la pared al menos a 30,5 cm (12 pulgadas) del suelo para poder colocar, asentar y extraer la unidad del cargador correctamente.
- Si está montando un cargador directamente arriba de otro cargador, Vocollect recomienda dejar una distancia de al menos 25,4 cm (10 pulgadas) entre los rieles DIN.

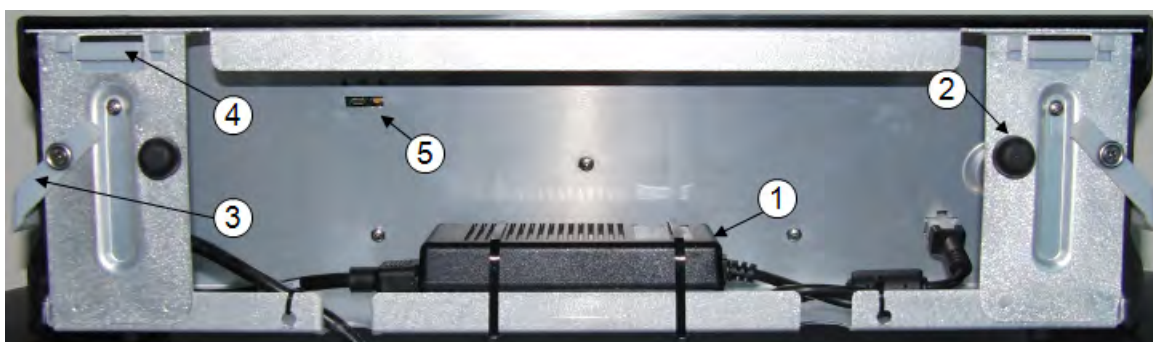


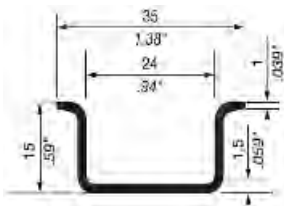
Figura 148: Cargador de SRX2 - vista posterior

Número de pieza en el diagrama	Descripción
1	suministro eléctrico
2	tope de goma para nivelar el cargador contra la pared
3	brazo de bloqueo para asegurar el cargador a un riel DIN
4	gancho de montaje para colgar el cargador en el riel DIN
5	puerto USB para actualizaciones del software del cargador

Montaje del cargador de batería del SRX2 de 20 receptáculos

Necesitará:

- Un riel DIN de acero ranurado de 35 mm X 15 mm, pieza de Vocollect N.º CM-1000-20-1 o un riel DIN suministrado por el cliente que cumplan con las siguientes especificaciones

Número de cargadores en el riel	Longitudes de corte mínimas para el riel	Especificaciones del riel DIN	Riel DIN estándar
1	550 mm	Longitud de unidad individual 550 mm; peso 331,5 g 	
2	1101 mm		
3	1652 mm		

- Taladro
- Sujetadores
- Destornillador

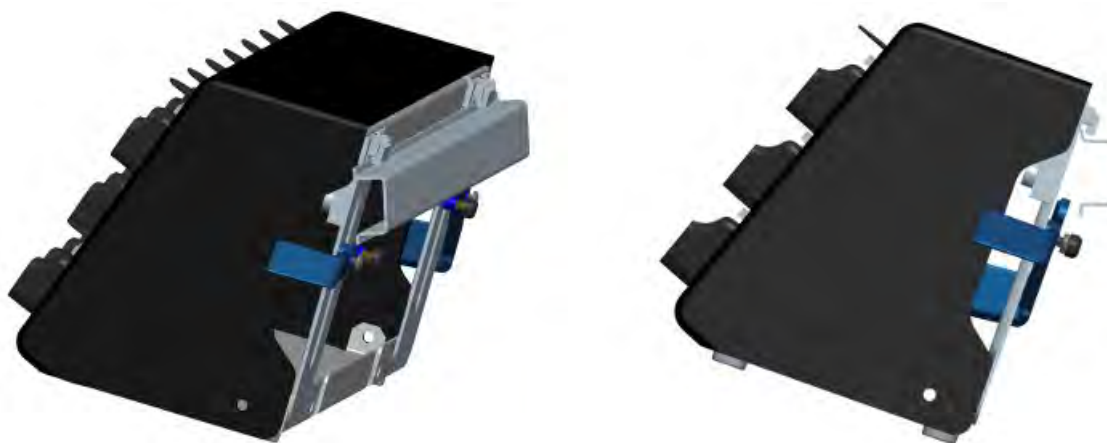
1. Instale el riel DIN en la pared en la ubicación deseada. Asegúrese de que la instalación segura, la superficie de apoyo y los accesorios de montaje soporten con seguridad el peso de un cargador completamente cargado, en 37,2 kg/m de riel DIN. Asegúrese de que los orificios de anclaje estén a una distancia mínima de 30,5 cm del suelo. Verifique que la instalación cumpla con todos los códigos de construcción locales.

2. **⚠ Importante:** El suministro eléctrico del cargador ya debe estar unido con cremallera en la parte posterior del chasis del cargador. Si no lo está, conecte el suministro eléctrico al cargador y asegúrelo. No lo conecte a un suministro eléctrico hasta que finalice el montaje.

Antes de conectar el cargador al riel, abra los brazos de bloqueo en la parte posterior de la unidad girando las dos palancas hacia afuera a ambos lados del cargador. Los brazos son paralelos al suelo en la posición desbloqueada.

3. Conecte el cargador al riel DIN colgando los dos ganchos en la parte posterior de la unidad en el reborde superior del riel.

Colocación del cargador SRX2 en un riel DIN



4. Deslice el cargador de manera horizontal a la posición deseada en el riel y gire los brazos de bloqueo a la posición de bloqueo (nivelados con ambos lados de la unidad).
5. Si el cargador no se siente firme en el riel, ajuste los topes de goma en la parte posterior de la unidad atornillándolos hacia la pared.
6. Conecte el suministro eléctrico en una fuente de alimentación y revise el indicador LED en la parte inferior derecha del frente del cargador. Si la luz del indicador es verde fija, el cargador está encendido.

Acerca de los indicadores LED

Los dispositivos Talkman, los auriculares SRX y SRX2 de Vocollect, y su cargadores, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo. Consulte [Solución de problemas indicados por los LED](#).

Indicadores LED del cargador de batería del A700 y SRX2

El cargador de batería del A700 y el cargador de batería del SRX2 tienen una luz de indicador LED ubicada al frente, en la parte inferior derecha, que indica el estado del cargador.

- LED verde fijo: El cargador está encendido.
- Ninguna luz: El cargador está apagado.
- LED rojo fijo: El cargador está experimentando un fallo de energía (solamente SRX2).

📄 Nota: Si el indicador LED del cargador está en rojo, desconecte el suministro eléctrico del cargador de la fuente de alimentación y saque todas las baterías. Vuelva a conectar el suministro eléctrico a la fuente de alimentación. Si el LED se mantiene en rojo, es posible que el cargador necesite ser reparado o reemplazado.

Indicadores de puertos del cargador

Además, cada puerto de batería tiene dos luces de indicadores LED que se aplican al estado de la batería residente.

- El LED de timbre es una luz circular que indica el estado de carga de la batería.
- El LED de alerta, en la forma de un signo de exclamación, indica que hay una condición de la batería que necesita atención. Cuando este indicador está encendido, es posible que la batería en ese puerto del cargador no dure un turno completo. Revise si hay un mensaje de alerta específico en VoiceConsole.



Figura 149: Indicadores de puertos de batería

El siguiente gráfico describe los patrones de las luces en los indicadores LED de puertos de batería.

LED de timbre (estado de carga)	LED de alerta (condición de la batería)	Estado de la batería del A700 o SRX2
Verde fijo	Apagado	La batería está completamente cargada
Amarillo fijo	Apagado	La batería se está cargando
Rojo intermitente	Apagado	Se detectó un fallo de carga
Verde fijo	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; completamente cargada
Amarillo fijo	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; cargándose
Rojo intermitente	Rojo sólido	Condición de alerta de la batería; se detectó un fallo
Rojo intermitente	Rojo sólido	Batería desconocida

Capítulo 11

Cables de adaptador y kits de escucha

La mayoría de los cables de adaptador en línea se fabrican para un dispositivo portátil específico, así que asegúrese de utilizar el adaptador correcto para su dispositivo.

Además, los cables de entrenamiento de adaptador en línea sólo deben utilizarse con símbolos de escucha aprobados por Vocollect.

Cuando entrene a nuevos operadores, quizás desee escuchar sus avances al trabajar con el sistema de voz. Vocollect recomienda kits de escucha específicos para este fin.

Kits de escucha cableados

⚠ Precaución: Vocollect recomienda especialmente utilizar únicamente sistemas de escucha aprobados y vendidos por Vocollect. Si opta por utilizar un sistema de escucha no aprobado por Vocollect, Vocollect requiere que este tenga una alimentación independiente a través de su propia fuente (como una batería) y una impedancia de entrada igual o superior a 2000 ohmios. Vocollect no es responsable del daño del equipo originado por sistemas de escucha no vendidos por la empresa.



Figura 150: Kit de escucha cableado para cabinas de radio



Figura 151: Kit de escucha cableado para demostración de Marshall

- El kit de escucha cableado se conecta a equipos o dispositivos portátiles Talkman y permite que determinadas personas, como entrenadores o supervisores, escuchen la conversación entre el operador y un equipo o dispositivo portátil Talkman.
- Con los equipos portátiles Talkman, puede utilizarse el cable de adaptador de audio de Vocollect con el conector rojo.

- Con dispositivos portátiles de terceros, debe utilizarse un cable de entrenamiento de adaptador específico del dispositivo (también denominado cable "Y" o bifurcador).
- Para obtener más información, consulte el manual del usuario que viene con su kit de escucha.

Monitorización de audio en un equipo Talkman

1. Conecte el enchufe hembra de 3,5 mm que se encuentra en el cable de entrenamiento del adaptador en línea al enchufe hembra en su sistema de escucha.
2. Conecte el otro extremo del cable de entrenamiento al puerto correspondiente en el dispositivo Talkman.

 **Importante:** Para las configuraciones de escucha con cable, asegúrese de que está usando el cable y puerto correctos para su dispositivo.

Dispositivo Talkman	Cable	Puerto
Talkman A500 o Talkman serie T	Cable bifurcador de audio (TR-603-xxx)	Puerto rojo
Talkman A500 o serie T con dispositivo de entrenamiento visual en el puerto rojo	Cable de entrenamiento de auricular (AD-300-1)	Puerto amarillo
Talkman A720	Cable de entrenamiento de auricular Conecte a un altavoz no motorizado (por ejemplo, un auricular Vocollect)	Puerto amarillo
Talkman A710 o A730	Micro USB a cable de 3,5 mm (TR-900-1) Conecte a un altavoz motorizado.	Puerto de mantenimiento NO conecte un altavoz no motorizado al puerto de mantenimiento.

3. Encienda el kit de escucha cableado y comience a trabajar.

Monitorización de audio en un dispositivo portátil

1. Conecte el enchufe hembra de 3,5 mm que se encuentra en el cable de entrenamiento del adaptador en línea al enchufe hembra en su sistema de escucha. Asegúrese de utilizar el cable de adaptador correcto para su dispositivo.
2. Conecte el cable de entrenamiento del adaptador en línea al auricular serie SR de Vocollect.
3. Conecte el otro extremo del cable de entrenamiento del adaptador en línea a su dispositivo portátil.
4. Encienda el kit de escucha cableado y comience a trabajar.

Sistemas de escucha inalámbricos Samson (TR-605-x)

El Samson TR-605-x kit inalámbrico escucha sustituye al kit de TR-604-X, que ha sido descontinuado



Figura 152: TR-605-x

- El sistema de escucha inalámbrico permite que entrenadores, administradores u otros operadores escuchen de forma remota la conversación entre un operador y un equipo o dispositivo portátil Talkman.
- Consiste en un transmisor y un receptor que se comunican entre sí en un canal de radio particular. Este sistema puede utilizarse para supervisar diversos operadores ajustando cada transmisor en un canal diferente y cambiando luego el canal en el receptor por el canal del transmisor que desea supervisar.

Uso del sistema de escucha inalámbrico Samson

Para un mejor rendimiento, conecte dispositivos de escucha al puerto rojo de su equipo portátil Talkman. Si el puerto rojo no se encuentra disponible, o si está utilizando un dispositivo portátil, se puede utilizar un cable de entrenamiento de adaptador en línea o un cable "Y" conectado al puerto amarillo. Cuando utilice el cable "Y", asegúrese de conectar un auricular Vocollect y el transmisor del sistema de escucha, ya que el rendimiento del auricular es influenciado por los ajustes de sus niveles y del nivel de ganancia.

Necesita los siguientes elementos:

- Kits de escucha Samson (TR-605-x) con ambas radios configuradas en el mismo ajuste de canal. Cada sistema de escucha contiene los siguientes elementos:
 - Receptor
 - Transmisor
 - Destornillador plástico
 - Auriculares con enchufe hembra de 3,5 mm
 - Baterías (2 de 9 V para TR-605-x)
 - Cable de adaptador de Vocollect
- Si está utilizando un Talkman A500/T5 con un lector de código de barras cableado, necesitará el cable TR-603-102 "Y" con adaptador que establece una conexión entre un lector de código de barras y un kit de escucha. La conexión utiliza el puerto rojo en el dispositivo A500/T5.
- Si está utilizando un dispositivo portátil, necesitará el cable "Y" de entrenamiento con adaptador en línea AD-300-1 que establece una conexión entre un auricular cableado de Vocollect y una conexión de salida de audio para dirigirse al transmisor del kit de escucha.
- Un equipo o dispositivo portátil Talkman
- Un auricular de la serie SR de Vocollect

Configuración del radiotransmisor



Figura 153: Radiotransmisor TR-605-x

El radiotransmisor se configura como un transmisor dedicado y se conecta al equipo o dispositivo portátil Talkman del operador.

1. Inserte una batería en el radiotransmisor. (Los transmisores TR-605-x se etiquetan UHF BELTPACK TRANSMITTER en la parte frontal inferior)
2. Conecte el cable del adaptador de audio Vocollect con el puerto correspondiente en el dispositivo portátil o en el dispositivo Talkman del operador.
 - Para un Talkman A710 o A730, conecte el cable Micro USB al puerto de mantenimiento en el dispositivo Talkman.
 - Para un dispositivo Talkman de las series A720, A500 o T5, conecte el cable adaptador de audio al puerto rojo en el dispositivo Talkman.
 - Para un dispositivo portátil, use el cable de entrenamiento del adaptador de audio correspondiente a su dispositivo.
3. Inserte el enchufe macho de 3,5 mm en el conector etiquetado INPUT en el kit Samson.
4. Encienda el radiotransmisor.
5. Asegúrese de que la salida esté activada con el interruptor de Silencio/Audio establecido en la posición de conexión.
 - Para las unidades TR-605-x, coloque el interruptor de Audio en ON (Encendido).

Configuración del radiorreceptor

El radiorreceptor se configura como un receptor derivado para ser utilizado por un entrenador.



Figura 154: Radiorreceptor TR-605-x

1. Inserte una batería en el radiorreceptor gris.
2. Conecte un auricular o un altavoz motorizado al enchufe hembra del auricular del receptor.
3. Encienda el radiorreceptor.
4. Si es necesario, ajuste el nivel de salida.

Ajuste del sistema de escucha para un rendimiento óptimo

1. Presione el botón Más en su equipo o dispositivo portátil Talkman hasta que el volumen alcance su máximo valor.
Escuchará “Este es el volumen más alto”.
2. En el radiotransmisor, ubique el ajuste indicado como N.º 1 en la unidad transmisora. Alinee una pequeña punta de destornillador con el receptáculo en el tornillo de control y presione suavemente para girar completamente el tornillo de control en sentido contrario a las agujas del reloj, estableciendo luego la ganancia en su valor mínimo. Sea extremadamente cuidadoso si utiliza un destornillador metálico, ya que el metal puede dañar los controles de ganancia.
3. En el radio receptor, ubique el control marcado N.º 1. Gire suavemente el tornillo de control en sentido contrario a las agujas del reloj, para establecer el volumen del auricular en su valor mínimo.
4. En el radio receptor gris, vuelva a girar el valor de Nivel de auriculares en el sentido de las agujas del reloj aproximadamente 20 grados.
5. Encienda ambos radios del sistema de escucha.
6. Colóquese los auriculares o el altavoz motorizado del radio receptor gris.
7. Presione los botones Más o Menos en el equipo o dispositivo portátil Talkman mientras ajusta el volumen del auricular del radio receptor en su nivel máximo deseado.
8. Realice ajustes opcionales:
 - Si el audio se escucha distorsionado, reajuste el control de Nivel de auriculares en el radio receptor gris girando apenas el tornillo de control en sentido contrario a las agujas del reloj mientras presiona el botón Más en su dispositivo.
 - Si el volumen es demasiado bajo, incluso con los auriculares en su máximo nivel, ajuste la ganancia en el radiotransmisor negro girando apenas el tornillo de Control de ganancia en el sentido de las agujas del reloj mientras presiona el botón Más en su dispositivo.

Si está utilizando un cable de entrenamiento de adaptador en línea conectado a un dispositivo portátil, es probable que tenga que reajustar la ganancia.

9. Una vez que el sistema de escucha inalámbrico se haya ajustado en su volumen máximo sin distorsión, utilice el control de volumen en los auriculares, el altavoz motorizado o los botones Más y Menos para bajar el volumen del dispositivo.

Sistemas de escucha inalámbricos Sony (UTX-B2 y URX-P2)



Figura 155: Sony® UTX-B2 y URX-P2

- El sistema de escucha inalámbrico permite que entrenadores, administradores u otros operadores escuchen de forma remota la conversación entre un operador y un equipo o dispositivo portátil Talkman.
- Consiste en un transmisor y un receptor que se comunican entre sí en un canal de radio particular. Este sistema puede utilizarse para supervisar diversos operadores ajustando cada transmisor en un canal diferente y cambiando luego el canal en el receptor por el canal del transmisor que desea supervisar.

! Importante: Asegúrese de hacer lo siguiente antes de usar el sistema de escucha:

- Establezca el interruptor de **Línea/Micrófono** del transmisor en **Línea**.
- Conecte los auriculares de monitorización en el puerto de **Monitor** en el receptor.
- Baje el volumen del auricular antes de colocárselo.

Configuración del radioreceptor

Nota: El receptor se etiqueta como *Sintonizador de diversidad de UHF sintetizado*.

1. Inserte las baterías en el receptor.
2. Encienda el receptor.
3. Presione y mantenga presionado el botón **Establecer** hasta que la pantalla parpadee.
4. Presione el botón **Establecer** varias veces para desplazarse por los parámetros. Deténgase cuando llegue a **Escanear**.
5. Presione el botón **+** para buscar un canal libre.
Se mostrará el canal en blanco.

6. Una vez que encuentre un canal libre, y no se presionen otros botones, la pantalla parpadeará otros 15 segundos y luego dejará de hacerlo. Esto indica que la selección del canal fue aceptada.
7. Verá dos dígitos seguidos por el banco de canales. Utilice los dígitos del banco de canales para configurar el transmisor.
Por ejemplo, si ve 04.3101, utilice 3101 para configurar el transmisor.
8. Siga los pasos para configurar el transmisor.

Configuración del radiotransmisor

1. Inserte las baterías en el transmisor. Para obtener más información, consulte la documentación del fabricante.
2. Establezca el interruptor de entrada en la parte superior del transmisor en **Línea**.
3. Presione y mantenga presionado el botón **Establecer** y encienda el transmisor.
4. Presione el botón Establecer varias veces hasta que encuentre el número del banco de canales que se muestra en el receptor.
5. Apague el transmisor para que los cambios ingresen a la memoria.
6. Encienda el transmisor.
Se establecerá en la frecuencia que elija.
7. Verifique que el valor del transmisor coincida con la frecuencia o el banco de canales seleccionados en el receptor.

Conexión del kit de escucha inalámbrico Sony a un dispositivo Talkman

1. Conecte el dispositivo Talkman al transmisor usando un cable de Vocollect.
2. Conecte un auricular al puerto **Monitor** del receptor.

Cables de adaptador en línea: Dispositivos y equipos portátiles Talkman

Un cable de entrenamiento de adaptador en línea específico del dispositivo, también denominado cable "Y" o bifurcador, debe utilizarse con dispositivos portátiles de terceros para conectar un auricular y un sistema de escucha de Vocollect al dispositivo.

Los cables de entrenamiento de adaptador en línea sólo deben utilizarse con símbolos de escucha aprobados por Vocollect.



Figura 156: Cable de entrenamiento (AD-300-1) por el auricular, el dispositivo de mano de tercero, y kit de escucha



Figura 157: Cable de entrenamiento (TR-603-102) por Talkman, escáner alámbrico, and y kit de escucha

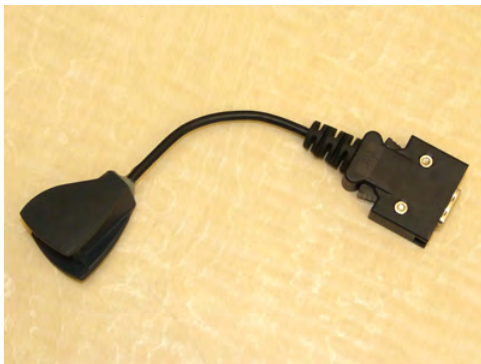


Figura 158: Cable de auricular MX7 de Honeywell LXE



Figura 159: Cable de entrenamiento HX2 de Honeywell LXE



Figura 160: Cable de auricular HX2 de Honeywell LXE



Figura 161: Cable de auricular WT4090 de Motorola

Conexión de un cable de adaptador en línea a un dispositivo portátil

1. Conecte el conector del auricular de la serie SR de Vocollect al extremo coincidente del cable del adaptador.
2. Conecte el otro extremo del cable del adaptador al puerto apropiado en su dispositivo portátil.

Conexión de los cables de entrenamiento del adaptador en línea

1. Conecte el conector del auricular de la serie SR de Vocollect al extremo coincidente del cable del adaptador de entrenamiento.
2. Conecte el enchufe hembra de 3,5 mm en el cable de entrenamiento al enchufe hembra en su dispositivo de escucha.
3. Conecte el otro extremo del cable de entrenamiento al puerto apropiado en su dispositivo portátil.



Figura 162: Disposición típica de cable de entrenamiento

Índice de números de pieza: Kits de escucha

Descripción de piezas	Número de pieza de Vocollect
Samson Wireless Listening Kit, transmisor y receptor, CH. x, V2 (x=1-6)	TR-605-x
Sony Wireless Listening Kit, transmisor (UTX-B2) y receptor (URX-P2), 566-590 MHz	TR-606-1
Cable del adaptador de audio, kit de escucha inalámbrico (para utilizar con el Sony Wireless Listening Kit)	TR-603-101
Cable del adaptador de audio, kit de escucha inalámbrico, macho de 3,5mm	TR-603-102
Cable del adaptador de audio Vocollect, kit de escucha inalámbrico, 2,5 mm (en todo el mundo)	TR-604-101
Cable de audio, A700, Micro USB a 3,5 mm macho	TR-900-1
Adaptador, cable divisor de audio para entrenamiento con auriculares Vocollect	AD-300-1

Selección de los cables para las configuraciones de tu entrenamiento

Dispositivo	Auriculare	Escáner	Configuración de cable
Dispositivos Talkman A700	• alámbrico (se conecta al puerto de A720 AMARILLA), o • inalámbrico	• alámbrico, o • inalámbrico, o • ningún escáner	TR-900-1 se conecta: • kit de escucha con cable o radio transmisora para kit inalámbrico al puerto de mantenimiento de A700

Dispositivo	Auriculare	Escáner	Configuración de cable
Talkman A500/T5	• alámbrico (se conecta al puerto de A500/T5 AMARILLA), o • inalámbrico	• alámbrico	TR-603-102 se conecta: • escáner • kit de escucha con cable o radio transmisora para kit inalámbrico al puerto ROJO A500/T5
Talkman A500/T5	• alámbrico (se conecta al puerto de A500/T5 AMARILLA)	• inalámbrico, o • ningún escáner	TR-603-101 o TR-604-101 se conecta: • kit de escucha con cable o radio transmisora para kit inalámbrico al puerto ROJO A500/T5
Talkman T2x	• alámbrico (se conecta al puerto de T2x AMARILLA)	• alámbrico (se conecta al puerto de T2x AZUL), • inalámbrico (T2x Bluetooth Serial Adapter se conecta al puerto AZUL), o • ningún escáner	TR-603-101 o TR-604-101 se conecta: • kit de escucha con cable o radio transmisora para kit inalámbrico al puerto ROJO T2x
Dispositivos de terceros	• alámbrico, o • inalámbrico	• integrado, • inalámbrico, o • ningún escáner	AD-300-1 se conecta: • auriculare (SR20 o equivalente) • kit de escucha con cable o radio transmisora para kit inalámbrico al puerto del dispositivo AMARILLA o puerto de auriculares

Capítulo 12

Solución de problemas de equipos

A veces, no verá un cambio del indicador LED ni escuchará un mensaje de error, pero verá otros signos de problemas. Busque la descripción a continuación que describa con mayor exactitud lo que ve. Siga los pasos en orden hasta que el problema se resuelva; comience con la primera opción y vea si se soluciona el problema antes de pasar a la segunda. Si ninguno de los pasos enumerados soluciona el problema, comuníquese con Vocollect para enviar el equipo para reparación o para hablar con un representante de soporte técnico.

No puedo escuchar nada por el auricular

1. Asegúrese de que el dispositivo tenga una batería completamente cargada.
2. Asegúrese de que el auricular esté correctamente conectado al dispositivo.
3. Pruebe el auricular en un dispositivo que no tenga problemas.
4. Pruebe otro auricular en el dispositivo que tiene el problema.
5. Apague el dispositivo y luego vuélvalo a encender.
6. Reinicie el dispositivo.
7. Si está utilizando un auricular SRX, asegúrese de que este se encuentre sincronizado con su dispositivo.
8. Si el auricular está roto, devuélvalo a Vocollect para su reparación.

Mi lector de código de barras no escaneará

1. Asegúrese de que el lector de código de barras se conecte correctamente al dispositivo.
2. Pruebe con otro lector de código de barras.
3. Intente conectar el lector de código de barras a otro dispositivo.
4. Si el lector de código de barras está dañado, devuélvalo a Vocollect para su reparación.
5. Verifique que el paquete de tareas contenga las configuraciones de códigos de barras correctas.

Mi auricular no se mantendrá encendido

1. Asegúrese de que el cable del auricular se sujete correctamente a la ropa.
2. Asegúrese de que esté siguiendo el procedimiento correcto para llevar un auricular.
3. Si está utilizando un auricular SRX, asegúrese de que la correa de la vincha esté correctamente colocada en la parte posterior de su cabeza.

El dispositivo emite un pitido cada pocos segundos

1. Espere unos minutos. Es posible que el motor de voz se esté comunicando con el host.
2. Si el pitido sigue más de unos minutos, consulte con el administrador.
3. El administrador puede revisar los registros de dispositivo en VoiceConsole para tratar de diagnosticar el problema.

El dispositivo no cargará una aplicación de voz

1. Intente cargar la aplicación de voz nuevamente. Consulte la ayuda en línea de VoiceConsole para obtener instrucciones.
2. Asegúrese de que el dispositivo esté colocado correctamente en un cargador.
3. Compruebe la existencia de mensajes de error en VoiceConsole.
4. Asegúrese de encontrarse dentro del alcance de radio de un punto de acceso.
5. Asegúrese de que el parámetro ChangeTaskEnabled del dispositivo se encuentre establecido en 1.
6. Reinicie el dispositivo.
7. Coloque el dispositivo en modo de depuración para buscar una solución al problema.

El dispositivo no cargará una plantilla de operador

1. Asegúrese de estar cargando el operador correctamente.
2. Asegúrese de que el operador haya creado una plantilla de voz.
3. Asegúrese de estar dentro del alcance de radio.
4. Reinicie el dispositivo.

El dispositivo no responde a las pulsaciones de botones

1. Asegúrese de que el dispositivo tenga una batería completamente cargada.
2. Reinicie el dispositivo.
3. Devuelva el dispositivo a Vocollect para su reparación.

El dispositivo no se encenderá

1. Asegúrese de que la batería esté correctamente colocada en el dispositivo.
2. Asegúrese de que el dispositivo tenga una batería completamente cargada.
3. Devuelva el dispositivo a Vocollect para su reparación.

El dispositivo sigue apagándose

1. Cambie la batería.
2. Asegúrese de que la batería esté correctamente colocada.
3. Revise el compartimiento de la batería en el dispositivo para asegurarse de que no esté dañado. Si lo estuviera, devuelva el dispositivo a Vocollect para su reparación.
4. Compruebe la existencia de archivos de volcado con este número de serie específico del dispositivo.

Soluciones de problemas para el cargador de baterías de Talkman A500/T5

Este tema describe algunos de los problemas que pueden surgir con el cargador de baterías de Talkman A500/T5, sus causas y cómo puede verificar dichas causas.

Si sucede esto...	Intente seguir estos pasos...	Si los pasos no funcionan...
Un dispositivo sin batería no se encenderá cuando se coloque en un receptáculo de cargador determinado, pero sí lo hará en otros receptáculos de este o de otro cargador.	Compruebe si los contactos del dispositivo y del cargador están limpios. Si no lo están, siga los procedimientos de limpieza y vuelva a intentar.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Examine el receptáculo del cargador para determinar si se trata de un problema de alineación mecánica. Debe haber poco espacio o ningún espacio entre las dos espigas plásticas delanteras y el borde del receptáculo. Si un elemento como una tarjeta de crédito entra en este espacio, quizás exista un problema de alineación.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Verifique que el dispositivo se haya colocado correctamente en el receptáculo que experimenta el problema. Verifique que el dispositivo se cargue en otro receptáculo del cargador.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
Los LED en la parte frontal del cargador no indican que exista una carga en curso (cambio de apagado a rojo y finalmente a verde) cuando se coloca una batería en su correspondiente receptáculo.	Verifique que el cable de alimentación de CA del cargador esté correctamente conectado en ambos extremos.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Verifique que el receptáculo de pared de CA reciba suministro eléctrico.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Verifique que la línea de alimentación de CC de la batería tipo brick del cargador también esté correctamente conectada.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.

Si sucede esto...	Intente seguir estos pasos...	Si los pasos no funcionan...
Los LED en la parte frontal del cargador no indican que exista una carga en curso cuando se coloca una batería en su correspondiente receptáculo. Un dispositivo sin una batería se coloca en un receptáculo y se enciende. Esto sucede en todos los receptáculos.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
Los LED del receptáculo del cargador de batería se ponen de color rojo intermitente después de que una batería o un dispositivo se coloca en su correspondiente receptáculo.	Examine el receptáculo del cargador para determinar si se trata de un problema de alineación mecánica. Debe haber poco espacio o ningún espacio entre las dos espigas plásticas delanteras y el borde del receptáculo. Si un elemento como una tarjeta de crédito entra en este espacio, quizás exista un problema de alineación.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Determine si el problema sólo se produce con una batería en particular que no es excesivamente antigua y otras baterías de aproximadamente la misma antigüedad no presentan este síntoma.	Envíe la batería al Centro de reparación autorizado de Vocollect para su evaluación.
	Compruebe si los contactos del dispositivo y del cargador están limpios. Si no lo están, siga los procedimientos de limpieza y vuelva a intentar.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Determine si este problema sólo se produce con una batería en particular que sea muy antigua.	Deseche la batería.
Los LED del receptáculo del cargador de batería se ponen de color rojo intermitente de 1,5 a 3 segundos después de que una batería o un dispositivo se coloca en un receptáculo.	Compruebe si los contactos del dispositivo y del cargador están limpios. Si no lo están, siga los procedimientos de limpieza y vuelva a intentar.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Si la batería está en garantía, devuélvala para su reemplazo.	
	Determine si este problema sólo se produce con una batería en particular que sea muy antigua.	Deseche la batería.
Los LED del receptáculo del cargador de batería se ponen de color rojo intermitente más de 3 segundos después de que una	Si la batería está en garantía, devuélvala para su reemplazo.	
	Determine si este problema sólo se produce con una batería en particular que sea muy antigua.	Deseche la batería.

Si sucede esto...	Intente seguir estos pasos...	Si los pasos no funcionan...
batería o un dispositivo se coloca en un receptáculo.		
Todos los LED rojos de los receptáculos del cargador de batería están intermitentes y sólo dejarán de estarlo si se completa el ciclo de encendido/apagado del cargador.	Compruebe si los contactos del dispositivo y del cargador están limpios. Si no lo están, siga los procedimientos de limpieza y vuelva a intentar.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Reemplace todos los dispositivos en el cargador con otro grupo de dispositivos, complete el ciclo de encendido/apagado y verifique si la condición continúa. Retire sucesivamente cada uno de los dispositivos del cargador y vuelva a probar hasta que el cargador ya no presente el problema. Es probable que el último dispositivo sea el que tiene el problema. Vuelva a verificarlo volviendo a colocar todos los dispositivos en el cargador excepto este último dispositivo.	Si el dispositivo es el problema, devuélvalo para su reparación. Si el problema es una batería en garantía, solicite su reemplazo. Si el problema es una batería antigua, descártela.
Todos los LED ámbar del cargador de batería son intermitentes en un patrón circular	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
Los LED del receptáculo del cargador de batería se ponen de color rojo intermitente cuando una batería se coloca en un receptáculo, pero esto no sucede en otros receptáculos de batería.	Observe los contactos del cargador de batería y asegúrese de que luzcan iguales a los contactos en un receptáculo en funcionamiento. La batería debe entrar bien en el receptáculo.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
	Compruebe si los contactos del dispositivo y del cargador están limpios. Si no lo están, siga los procedimientos de limpieza y vuelva a intentar.	Devuelva el cargador para su reemplazo o reparación. El cliente no puede corregir este problema.
El LED de alimentación en un cargador de 5 receptáculos no siempre es verde sino ámbar intermitente.	Este es el funcionamiento normal e indica que el parámetro "DISTRIBUIBLE" se ha establecido en "1" para el dispositivo en el receptáculo maestro (lengüeta gris). Hay comunicación de datos en el puerto serie del dispositivo en el receptáculo maestro. Esto propaga la configuración del dispositivo a otros en el receptáculo de modo que se pueda acceder fácilmente	

Si sucede esto...	Intente seguir estos pasos...	Si los pasos no funcionan...
	a un nuevo dispositivo a través de VoiceConsole sin configuración serie.	

 **Nota:** Reemplace una batería sólo con otra que haya sido autorizado de Honeywell para el producto que está utilizando. El uso de una batería inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros riesgos.

Acerca de la devolución de equipos para reparaciones

Importante:

- Sólo se pueden devolver para reparaciones los equipos comprados directamente a Vocollect.
- Si compró equipos de Vocollect (un auricular de la serie SR, por ejemplo) a un distribuidor de Vocollect, comuníquese con el distribuidor.
- Si está utilizando Vocollect VoiceClient en un dispositivo portátil, comuníquese con el distribuidor o el fabricante del dispositivo si tiene preguntas o inquietudes relacionadas con el mismo.

 **Atención:** Quite las almohadillas para las orejas, los discos de montaje y los clips para cable antes de enviar el dispositivo. Estos insumos demoran el proceso de reparación y no se reinstalarán en las unidades reparadas.

Voccollect emite autorizaciones de devolución de mercancías (RMA) para todas las devoluciones independientemente del motivo de la devolución. Esto garantiza el correcto seguimiento y manejo de los equipos, además de facilitar una rápida devolución.

El departamento de Servicio al cliente generalmente emite RMA para clientes que devuelven productos para su reparación. Sin embargo, Voccollect puede emitir RMA por otros motivos, como los siguientes:

- El producto pertenece a Voccollect. Voccollect puede haber prestado el producto a un cliente o haberlo suministrado como una muestra.
- Voccollect solicitó que el cliente devuelva el artículo, para probarlo quizás.
- Un empleado de Voccollect ha determinado en la empresa del cliente que el producto debe ser devuelto a Voccollect por algún otro motivo.
- Intercambio — por ejemplo, se envió un artículo incorrecto o se ordenó el tamaño incorrecto del cinturón.

Algunos clientes de Voccollect tienen contratos de servicio con talleres para realizar reparaciones en productos de Voccollect. Los clientes con estos contratos de servicio deben comunicarse con su taller de reparación para devolver el equipo. Siga los procedimientos de emisión de RMA para eliminar los costos de reparación innecesarios y garantizar la recepción puntual de los productos. Si tiene alguna pregunta sobre el proceso de emisión de RMA, comuníquese con el departamento de Servicio al cliente.

Embalaje de artículos para su devolución a Vocollect

 **Nota:** Los artículos de RMA correctamente embalados agilizan y facilitan la reparación y devolución de los productos de Voccollect. Voccollect aprecia su ayuda y el cumplimiento de estas directivas.

1. Embale los artículos de modo que ninguno de ellos entre en contacto directo con el otro, o con los laterales, la parte inferior o la parte superior del contenedor de envío.
2. Alinee el contenedor de envío con al menos una capa de relleno de protección, preferentemente un acolchado de burbujas antiestático.

3. Embale cada artículo de manera individual en una bolsa o un envoltorio, preferentemente un envoltorio o bolsas con acolchado de burbujas antiestático.
 - Si no es posible envolverlos individualmente, coloque algún material de embalaje individual (como un acolchado de burbujas antiestático) en el contenedor de envío y luego embale los artículos entre las capas del material.
 - Evite utilizar esferas de goma espuma como el único material de embalaje, ya que estas no evitan que los artículos entren en contacto entre sí o con los laterales del contenedor de envío. Las esferas pueden, sin embargo, llenar el espacio vacío en el contenedor de envío y en la parte superior de los artículos que se envolvieron individualmente en bolsas con acolchado de burbujas antiestático.

Devolución de equipos para reparaciones: Procedimientos de la Autorización de devolución de material (RMA)

1. Envíe un mensaje de correo electrónico a vocollectRMA@honeywell.com con la siguiente información:
 - Nombre de la persona de contacto del cliente
 - Nombre de la empresa
 - Domicilio de la empresa
 - Número de teléfono
 - Número de fax
2. Además, proporcione la siguiente información sobre los artículos que se devuelven:
 - Cantidad
 - Descripción del producto
 - Número de serie
 - El número de versión del software instalado actualmente en su planta
 - Descripción del problema o motivo de la devolución
 - Si el producto está en garantía, tiene un Plan de servicio ampliado (ESP) o de Almacén Express
 - Un número de orden de compra si los artículos no tienen un ESP o Almacén Express
3. Incluya el número de RMA en la etiqueta de envío, si envía los artículos a Vocollect.
4. Embale el equipo según las instrucciones de embalaje.
5. En la etiqueta de envío, coloque la siguiente dirección: Vocollect, Inc. 4250 Old William Penn Highway
Monroeville, PA 15146-1622 RMA

Solución de problemas de configuraciones VMT

Los siguientes procedimientos son para la determinación de fallos en dispositivos Talkman montados en vehículo (Vehicle Mounted Talkman, VMT) cuando estos funcionan mediante el sistema de alimentación del vehículo. Estos procedimientos se pueden realizar con mínimo soporte técnico de Vocollect para determinar la avería específica de un VMT que no funcione:

- Asegúrese de que la batería del vehículo esté cargada y funcione, encienda el vehículo y asegúrese de que arranque. Si el vehículo no arranca, el personal calificado deberá ocuparse de solucionar la avería.
- Si el VMT se instaló después de la llave de contacto del vehículo, asegúrese de que se encienda cuando el vehículo haya arrancado. Vocollect recomienda que el VMT se instale antes de la llave de contacto del vehículo para asegurarse de que siempre tenga energía cuando el vehículo tenga una batería.
- Si hay otro dispositivo Talkman disponible, cámbielo por el que no funciona. Si este dispositivo Talkman de reemplazo tampoco funciona, es probable que exista un problema con el sistema de alimentación del

VMT. Sin embargo, si el reemplazo funciona, es probable que sea el dispositivo original el que necesita mantenimiento.

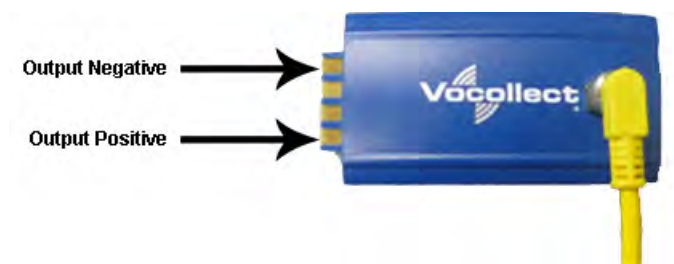
- Cambie el adaptador de batería del VMT que no funciona por un adaptador de batería que usted sepa que funcione. Si el VMT funciona con el nuevo adaptador de batería, es probable que el adaptador de batería original necesite ser reemplazado.

Los siguientes pasos necesitarán el soporte técnico calificado de Vocollect para determinar la avería específica de un VMT que no funciona:

Obtenga acceso al suministro eléctrico que utiliza el VMT (probablemente esté montado dentro del vehículo). Quite los cuatro (4) tornillos que sujetan la tapa del suministro eléctrico para ver los cables de entrada y salida como se ilustra en el siguiente diagrama.



- Pruebe los terminales de entrada para determinar si reciben tensión y si esta coincide con el sistema de alimentación del vehículo.
 - Si la tensión suministrada no coincide con el sistema de alimentación del vehículo, se necesita atención profesional para determinar por qué el sistema de alimentación del vehículo no suministra la tensión correcta.
 - Si no hay tensión, revise los fusibles en el cable de entrada y reemplácelos si están quemados. Si los fusibles se queman inmediatamente después de cambiarlos, determine si el cable de entrada al suministro eléctrico del VMT tiene un cortocircuito. Si no hubiera un cortocircuito, es probable que exista un problema con el suministro eléctrico del VMT.
 - Si no hay tensión y los fusibles no están quemados, revise la integridad del cable de entrada (si hay alguna ruptura). Si la hubiera, reemplace el cable. Si no la hubiera, es probable que exista un problema con el sistema de alimentación del vehículo que necesite atención profesional.
- Si se suministra tensión de entrada al suministro eléctrico, revise la tensión de salida.
 - Si hay tensión de entrada pero no hay tensión de salida o si la tensión de salida no es de 13,2 VCC, quizás sea necesario reemplazar el suministro eléctrico.
 - Si hay tensión de salida en el rango de 13,2 VCC, el problema quizás se encuentre en el cable al adaptador de batería o en el propio adaptador de batería. Pruebe con un adaptador de batería que usted sepa que funcione. Si esto no da resultado, es probable que el cable entre el suministro eléctrico y el adaptador de batería necesite ser reemplazado.
- Un adaptador de batería se puede probar revisando la salida del adaptador. Tenga en cuenta que para descartar problemas con el suministro eléctrico o con el cable al adaptador de batería, se debe probar primero un adaptador de batería que funcione antes de probar un adaptador de batería que posiblemente esté averiado. Los dos puntos extremos de un adaptador de batería que funcione deben indicar aproximadamente 3,9-4,2 VCC como se ilustra en la siguiente figura.



Solución de problemas indicados por los LED

Los dispositivos Talkman, los cargadores y el auricular SRX de Vocollect, junto con su cargador, tienen varios LED que indican el estado del equipo. Estos LED pueden estar encendidos, apagados o intermitentes. En algunos casos, un LED estará intermitente, alternando entre dos colores.

Si el LED indica que hay un problema, siga los pasos de solución de problemas para solucionarlo.

1. Compruebe si los contactos de la batería y del cargador están sucios o tienen otras obstrucciones que puedan evitar la correcta conexión de los contactos.
2. Limpie los contactos, si fuera necesario.
 - a) Utilice un hisopo con alcohol isopropílico (isopropanol) o un paño suave humedecido con alcohol isopropílico para limpiar los puntos de conexión.
 - b) Si no se puede eliminar la suciedad o los residuos con el hisopo o el paño humedecido con alcohol, utilice una goma suave y no abrasiva para limpiar los puntos de conexión metálicos. También puede utilizar un cepillo de dientes de tres hileras con cerdas de pelo natural para limpiar suavemente la suciedad de los contactos.
 - c) Limpie nuevamente con alcohol isopropílico.
3. Pruebe distintas combinaciones de baterías y cargadores para determinar si la condición es específica de la batería o del cargador.
 - Si la condición es específica de la batería, entréguela a su administrador del sistema.
 - Si la condición es específica del cargador, desconéctelo de su fuente de alimentación por cinco segundos y vuelva a conectarlo. Pruebe el cargador con una batería. Si la misma condición continúa, devuelva el cargador para servicio técnico.

Acerca de los mensajes de error

Los mensajes de error pueden ser de dos tipos:

Los Mensajes numerados aparecen en VoiceConsole como el valor numérico del error, seguido por el mensaje de texto que se muestra en Depuración. Si ha visto un mensaje de error numerado en VoiceConsole, consulte el tema Mensajes de error numerados.

Los Mensajes hablados se escuchan a través de un auricular. Si ha escuchado un mensaje de error a través de un auricular, consulte el tema Mensajes de error hablados.

 **Nota:** No todos los mensajes de error numerados que se muestran en VoiceConsole tienen un mensaje hablado correspondiente.

Mensajes de error numerados

Número	Texto	Solución
0x0202	Error en la inicialización de control de eventos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0203	El control de eventos no pudo crear un módulo de datos compartido.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0206	El nivel de batería está bajando.	Cambiar la batería.
0x0207	El nivel de batería está bajando. Cambie la batería ahora.	Cambiar la batería.
0x0208	El nivel de batería es muy bajo. Apagando. Debe reemplazar la batería después de que se complete el apagado.	Cambiar la batería.
0x020a	Error en la inicialización de detección de eventos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0602	Error en el procedimiento de muestreo de ruido.	
0x0603	Se agotó el tiempo de espera del procedimiento de muestreo de ruido.	
0x0605	Nombre de archivo de operador no válido.	
0x060c	El subproceso Train devolvió un estado incorrecto al subproceso UpdTrain.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x060e	No es posible entrenar palabras. La memoria flash libre no es suficiente.	
0x0802	No se pudo comenzar a hablar correctamente.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x0804	Error en la señal vocal. Error en el sistema de audio.	1. Revise el archivo de volcado de bloqueo. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de VoiceConsole.

Número	Texto	Solución
		2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1201	Error en el apagado del diálogo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1202	La tarea no se cargó. No hay ningún nombre de tarea disponible.	
0x1203	Error en OperLoad -- TmpISend ocupado.	
0x1204	Error en la carga del operador.	
0x1205	Datos de operador dañados.	
0x1206	Error en la muestra de ruido.	
0x1207	No hay ningún operador en este equipo.	
0x1208	No es posible recuperar los archivos de operador.	
0x1209	Error interno al cargar el operador.	
0x120a	Error en la carga de la tarea.	
0x120b	Se estableció el modo de autoprueba, pero no se encontró ningún archivo de secuencias de comandos.	
0x120c	No se encontró ningún archivo de lista de tareas. La tarea no se modificó.	
0x120d	Error de software al cambiar la tarea. La tarea no se modificó.	
0x120e	Error al cargar la tabla de búsqueda. Error en la carga de la tarea.	
0x1210	Error al cargar el archivo de configuración de emulación de terminal. Error en la carga de la tarea.	
0x1211	Archivo de configuración de emulación de terminal dañado. Error en la carga de la tarea.	
0x1212	Archivo de tarea dañado. Error en la carga de la tarea.	
0x1213	Error al cargar el archivo de configuración de tareas de Vocollect. Error en la carga de la tarea.	
0x1214	Error al escribir en el archivo de registro de información de transporte de red	

Número	Texto	Solución
	correspondiente el registro de datos de salida. Error en la carga de la tarea.	
0x1215	Error al escribir en archivos de cierre de terminal de diálogo del cargador de terminal después de la carga de tarea u operador.	1. Vuelva a cargar el operador. 2. Actualizar la tarea. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1216	Error en el reentrenamiento de la palabra. Intente nuevamente.	
0x1217	Error en la inicialización de operador. Vuelva a cargar el operador.	
0x1218	Error al cargar el archivo fonético de la tarea. Error en la carga de la tarea.	
0x1219	Error al cargar el archivo de audio de la tarea. Error en la carga de la tarea.	
0x1402	Error de comunicaciones: Error de recepción del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1403	Error de comunicaciones: Error de envío del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1406	Error de comunicaciones: Error de GetIdFromName del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x140a	Error de comunicaciones: No es posible cerrar el archivo de configuración de Vocollect.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x140f	Error de comunicaciones: No es posible eliminar el archivo de configuración de Vocollect.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1410	Error de comunicaciones: Error en el registro de información de transporte de red de Vocollect.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Número	Texto	Solución
0x1411	Error de comunicaciones: Mensaje del servicio de procesamiento de mensajes no reconocido.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1414	Error de comunicaciones: No es posible generar el proceso de códigos de barras.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1415	Error de comunicaciones: No es posible generar el proceso serie.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1417	Error de comunicaciones: Comando FTP incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x141b	Error de comunicaciones: Comando de socket incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1420	Error: No es posible inicializar el puerto de códigos de barras.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1421	Nombre de host o dirección IP de Modo de visualización incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1422	Puerto o nombre de servicio de Modo de visualización incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1423	Error: No es posible inicializar el puerto COM de Depuración/entrenamiento.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Número	Texto	Solución
0x1425	Nombre de host o dirección IP de socket incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient. 4. Actualizar la tarea. 5. Verifique que los registros de datos de salida de la tarea (ODR) y las tablas de búsqueda (LUT) tengan información de servicio y host de socket válida y correcta. Si necesita asistencia, comuníquese con Vocollect.
0x1426	Puerto o nombre de servicio de socket incorrecto.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient. 4. Actualizar la tarea. 5. Verifique que los registros de datos de salida de la tarea (ODR) y las tablas de búsqueda (LUT) tengan información de servicio y host de socket válida y correcta. Si necesita asistencia, comuníquese con Vocollect.
0x1427	No es posible enviar un archivo mediante socket. No es posible abrir.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x142a	Puerto o nombre de servicio de Terminal Manager no válido.	
0x142c	Error al iniciar el administrador de sesión Telnet.	
0x142d	Error al iniciar el proceso del cliente Telnet.	
0x142e	Error al iniciar el proceso de emulación VT220 de Telnet.	
0x142f	No es posible abrir el archivo de datos de envío, para envío de telnet.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x142f	No es posible abrir el archivo de datos de envío, para envío de telnet.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Número	Texto	Solución
0x1430	Error, no es posible inicializar el puerto de la impresora.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1431	No es posible imprimir la etiqueta, no es posible abrir el archivo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1432	Error de impresora, error de envío del servicio de procesamiento de mensajes.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1433	Error de comunicación, no es posible generar el proceso de impresora.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1600	Error en la inicialización del administrador de archivos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1601	Error en la recepción del servicio de procesamiento de mensajes del administrador de archivos.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1602	Advertencia, memoria flash insuficiente.	
0x1603	Advertencia, memoria flash insuficiente. Debe cargar los datos recopilados ahora.	
0x1a01	Error en la inicialización del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a02	Error en la recepción del servicio de procesamiento de mensajes del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.

Número	Texto	Solución
0x1a03	Error en el reintento del servicio de procesamiento de mensajes del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a04	Error de estructura del descriptor de archivos en el procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1a05	Error de estructura de la tabla de búsqueda en el procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1a06	Error de escritura en los registros del procesamiento de celdas de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1a09	Error de apagado en el procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
0x1a0b	Error en el descriptor de archivos de datos en la inicialización del servicios de procesamiento de mensajes del procesamiento de datos de historial.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1e01	Error en la inicialización de la emulación del terminal de vídeo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x1e02	Error en la recepción del servicio de procesamiento de mensajes de la emulación del terminal de vídeo.	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
0x2100	La memoria flash no pudo asignar el dispositivo flash de manera virtual.	

Número	Texto	Solución
0x2101	La memoria flash no pudo inicializar el dispositivo para el sistema de archivos.	
0x2102	La memoria flash no pudo copiar el dispositivo flash de manera virtual.	
0x2104	Error en la memoria flash porque el argumento de borrado de bloque no era válido.	
0x2105	Error en la biblioteca durante el borrado.	
0x2106	Error en la memoria flash porque el argumento del puntero de escritura flash no era válido.	
0x2107	Error en la biblioteca flash durante la escritura.	
0x2108	Error en la memoria flash porque el argumento del puntero de lectura flash no era válido.	
0x2109	Error en la biblioteca flash durante la lectura.	
0x210a	Error en la biblioteca flash durante la eliminación de un archivo.	
0x210b	Error en la biblioteca flash durante la búsqueda de un archivo.	
0x210c	Error en la memoria flash para abrir el archivo especificado en RAM.	
0x210d	Error en la memoria flash para leer el archivo especificado desde RAM.	
0x210e	Error en la memoria flash para escribir el archivo especificado en RAM.	
0x210f	Error en la biblioteca flash durante la apertura de un archivo.	
0x2110	Error en la biblioteca flash durante el cierre de un archivo.	
0x2111	La memoria flash tenía una lista vinculada no válida del generador de imágenes del archivo flash.	
0x2112	La memoria flash está llena. Espere hasta que Talkman se apague.	
0x2114		
0x2115	Error en la biblioteca flash. Espacio insuficiente.	
0x2116	Error en la biblioteca flash durante el reclamo.	

Mensajes de error hablados

Mensaje de error	Solución
"El nivel de batería es muy bajo. Apagando. Debe reemplazar la batería después de que se complete el apagado".	Cambiar la batería.

Mensaje de error	Solución
"El nivel de batería está bajando".	
"El nivel de batería está bajando. Cambie la batería ahora".	
"No se puede cargar el operador durante el envío de plantillas".	Espera hasta que todas las plantillas se carguen y luego cargue el operador.
"No se puede cargar la tarea. Procesando los datos."	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Actualizar la tarea. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Archivo de tarea dañado. Error en la carga de la tarea".	
"Archivo de configuración de emulación de dispositivo dañado. Error en la carga de la tarea".	
"Datos de operador dañados".	Actualizar el operador.
"Error al cargar la tabla de búsqueda. Error en la carga de la tarea".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Actualizar la tarea. 4. Reinicie el dispositivo. 5. Actualizar VoiceClient.
"Error al cargar el archivo de audio de la tarea. Error en la carga de la tarea".	
"Error al cargar el archivo fonético de la tarea. Error en la carga de la tarea".	
"Error al cargar el archivo VCF de la tarea. Error en la carga de la tarea".	
"Error al cargar el archivo de configuración de emulación de dispositivo. Error en la carga de la tarea".	
"Error al escribir en el archivo de registro ODR NTI. Error en la carga de la tarea".	1. Actualizar la tarea. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error de firmware al cambiar la tarea. La tarea no se cargó".	
"Error de flash".	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
"La memoria flash está llena. Espere hasta que Talkman se apague".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"El nivel de batería del auricular está bajando".	Cambiar la batería.

Mensaje de error	Solución
"El nivel de batería del auricular está bajando. Cambie la batería del auricular ahora".	
"Error en la inicialización de operador. Vuelva a cargar el operador".	1. Actualizar el operador. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error interno al cargar el operador".	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
"Nombre de archivo de operador no válido".	Seleccione el operador nuevamente o cargue otro operador.
"Dirección o nombre de host no válido del administrador de dispositivos".	
"Puerto o nombre de servicio no válido del administrador de dispositivos".	
"No se encontró ningún archivo de lista de tareas. La tarea no se modificó".	1. Actualizar la tarea. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error en el procedimiento de muestreo de ruido".	1. Vuelva a tomar una muestra de ruido. 2. Vaya a un lugar más tranquilo y tome otra muestra de ruido. 3. Intente utilizar otro auricular y tome otra muestra de ruido.  Nota: Si esto soluciona el problema, es probable que el primer auricular esté dañado.
"Se agotó el tiempo de espera del procedimiento de muestreo de ruido".	1. Vuelva a tomar una muestra de ruido. 2. Reinicie el dispositivo.
"Error en la carga del operador".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error de apagado".	1. Encienda el dispositivo.

Mensaje de error	Solución
	2. Reinicie el dispositivo.
"Se estableció el modo de autoprueba, pero no se encontró ningún archivo de secuencias de comandos".	Edite el archivo de configuración de tareas, taskname.vcf, y cambie la línea selftest=1 por selftest=0.
"Error de software al cambiar la tarea. La tarea no se modificó".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Actualizar la tarea. 4. Reinicie el dispositivo. 5. Actualizar VoiceClient.
"Error en la carga de la tarea".	
"La tarea no se cargó. No hay ningún nombre de tarea disponible".	1. Actualizar la tarea. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Error al iniciar el proceso del cliente Telnet".	1. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 2. Reinicie el dispositivo. 3. Actualizar VoiceClient.
"Error al iniciar el administrador de sesión Telnet".	
"Error al iniciar el proceso de emulación VT220 de Telnet".	
"No es posible recibir datos de entrada".	
"No es posible recuperar los archivos de operador".	
"No es posible enviar datos de salida".	
"No es posible entrenar palabras. La memoria flash libre no es suficiente".	1. Espere que el dispositivo entre en modo suspendido. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient.
"Advertencia, memoria flash insuficiente".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo. 4. Actualizar VoiceClient. 5. Coloque el dispositivo en un cargador tan pronto como sea posible.
"Advertencia, memoria flash insuficiente". Debe cargar los datos recopilados ahora".	1. Ir a un área de cobertura en buen estado. 2. Apague el dispositivo y vuelva a encenderla de nuevo. 3. Reinicie el dispositivo.

Mensaje de error	Solución
	4. Actualizar VoiceClient. 5. Coloque el dispositivo en un cargador tan pronto como sea posible.

Capítulo 13

Comunicación con el soporte técnico

Esta sección describe lo que necesitará antes de comunicarse con el soporte técnico ante un problema y cómo reunir los archivos necesarios.

Información general necesaria para la mayoría de las solicitudes de soporte técnico

Tipos de dispositivo	Modelo de Vocollect Talkman
	No Talkman dispositivo fabricante / modelo
	Vocollect modelo de auriculares
	Otros auriculares
	Lector de código de barras tipo
Software de Vocollect Voice	Versión de VoiceClient, que aparece en VoiceConsole
	Versión de VoiceCatalyst, que aparece en VoiceConsole
Vocollect VoiceConsole	Versión de Vocollect VoiceConsole
Registros de dispositivo	¿Ha comenzado a capturar registros de dispositivo? Prepárese para enviar estos archivos a su centro de soporte técnico.

Preguntas comunes que deberá responder al comunicarse con el soporte técnico

- ¿Se cerró una solicitud de servicio anterior para el mismo problema sin solucionar?
- ¿Cuántos usuarios se vieron afectados?
- ¿Con qué frecuencia aparece el problema?
- ¿Cuál es la solución temporal actual?
- ¿Cuándo fue la primera vez que apareció el problema?
- ¿Cómo afecta la actividad comercial?
- ¿Ha cambiado algo del entorno?

Activación de registro de dispositivo en VoiceConsole

1. Seleccione **VoiceConsole > Administración de dispositivos > Dispositivos**.
2. Haga clic en el nombre del dispositivo para que el que desea activar el registro.

Aparecerá la ventana de propiedades para ese dispositivo.

3. Active el registro para el dispositivo. Según la versión de VoiceConsole que ejecute:

VoiceConsole 2.x	Active la casilla de verificación Activar en la sección Registro .
VoiceConsole 3.x y más nuevos	Haga clic en el vínculo Editar el dispositivo seleccionado . En la sección Registro de la página Editar dispositivo, seleccione Activado en la lista desplegable Registro habilitado .

4. Después de que el problema se haya capturado en el archivo de registro, exporte dicho archivo de registro a través de la ventana Propiedades del dispositivo.
5. Guarde el archivo y envíelo al Soporte técnico, junto con cualquier otra información importante.

Apéndice A

Opciones de entrenamiento de plantillas

Todos los nuevos operadores deben entrenar sus plantillas de voz (todas las palabras que utilizará en la tarea) para realizar una tarea con el sistema Vocollect Voice. Los supervisores tienen cuatro opciones para que los operadores entrenen plantillas al utilizar un dispositivo Talkman.

 **Nota:** Siempre hable en su tono de voz normal cuando entrene plantillas.

Entrenamiento con el dispositivo Talkman solamente

Su supervisor debe configurar el sistema para utilizar la opción de sólo voz para la creación de plantillas con un dispositivo portátil.

1. Encienda su dispositivo presionando el botón Reproducir/Pausa.
El indicador LED se pone en rojo por unos instantes hasta que cambia a verde. El dispositivo dice "No hable por unos segundos". Después de una pausa, el dispositivo dice "Diga cero".
2. Diga "cero".
El dispositivo dice "Uno".
3. Diga "uno".
El dispositivo dice "Dos".
4. Diga "dos".
El dispositivo dice "Diga las siguientes palabras..."

Repita cada palabra que el dispositivo diga. El dispositivo le pedirá pronunciar la misma palabra al menos cuatro veces; repita la palabra cada vez que el dispositivo se lo solicite. Si el dispositivo le solicita frases, pronúncielas con naturalidad, sin pausas exageradas entre las palabras.

Cuando el dispositivo le haya solicitado todas las palabras en la tarea la cantidad de veces necesaria, el dispositivo dirá "Creando plantillas de voz. Espere, por favor". Luego emitirá un pitido periódicamente hasta que se hayan creado todas las plantillas de voz.

Durante el pitido, el dispositivo repite periódicamente la frase "Espere, por favor" para alertar al usuario que aún está ocupado. Cuando se han creado las plantillas de voz restantes, el dispositivo dice "Finalizó la creación de plantillas de voz". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). Puede comenzar la tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Es posible que el dispositivo emita un pitido durante aproximadamente dos minutos después de que todas las palabras del vocabulario se hayan pronunciado. Si el operador presiona alguno de los botones del dispositivo durante este período, el dispositivo dice "Creando plantillas de voz. Espere, por favor".

Este proceso puede mejorarse al utilizarse con la sección "Entrenamiento con una lista de palabras impresa" que se encuentra a continuación.

Dispositivo de entrenamiento visual QTERM con cable



Figura 163: Pidion BM-170 y QTERM-G55

- Los dispositivos de entrenamiento visual permiten a los operadores leer las palabras que necesitan decir durante el proceso de entrenamiento inicial.
- Vocollect recomienda el uso de una pantalla móvil basado en el navegador para el Talkman A500 o dispositivos A700 , y el QTERM-G55 para dispositivos Talkman T5 o T2x.
- Estos dispositivos tienen una pantalla de cristal líquido que muestra palabras que un operador necesita entrenar. Es más probable que los operadores hablen en su tono de conversación normal al leer las palabras que al escuchar al dispositivo pronunciar las palabras durante el entrenamiento.
- Vocollect brinda un cable con un conector de modo que el dispositivo pueda conectarse al puerto rojo en el dispositivo.
- La documentación y el software complementarios para el dispositivo de entrenamiento visual QTERM se pueden descargar de manera gratuita del sitio web del fabricante. Consulte este sitio para obtener toda la información complementaria del producto, como el manual del usuario, la ficha técnica, los tutoriales y el software respectivo.

Instalar el entrenamiento visual QTERM

1. Verifique que el dispositivo de entrenamiento esté configurado en forma apropiada. Para obtener mayor información, consulte las instrucciones suministradas por QSI o su distribuidor junto con el dispositivo de entrenamiento.
2. Conecte el dispositivo de entrenamiento a la terminal mediante el cable suministrado.
3. En el archivo `<task name>.vcf` file, establezca los parámetros configurables `TrainDevicePort = Rojo` para encender el puerto del dispositivo de entrenamiento.
4. Vuelva a cargar la tarea en el dispositivo.
Si el dispositivo de entrenamiento no funciona después de cargar la tarea, apague el dispositivo y, a continuación, enciéndala nuevamente .

Configuración del entrenamiento visual QTERM

 **Nota:** No se puede cambiar la velocidad en baudios predeterminada para la configuración de dispositivo programador formación de 9600 para las versiones de VoiceClient 1.x o 3.x.

1. Verifique que la tarea esté cargada en el dispositivo.
2. Verifique que el dispositivo esté en suspensión.
3. Verifique que el dispositivo de entrenamiento esté conectado a el dispositivo Talkman.
4. En el dispositivo de entrenamiento, presione la tecla 1 y manténgala presionada.
5. Con la tecla 1 aún presionada, presione el botón amarillo reproducir/pausa del dispositivo.

6. Aparecerá el contraste en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
7. En el dispositivo de entrenamiento, presione 1 para aumentar el contraste, 2 para disminuirlo o 3 para aceptar la configuración actual.
Al presionar 3, aparecerá la velocidad de baudios en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
8. En el dispositivo de entrenamiento, presione 1 hasta que aparezca en la pantalla una velocidad de baudios de 9600.
9. A continuación, presione 3 para aceptar esa velocidad.
Al presionar 3, aparecerán los bits en la pantalla de entrenamiento.
10. En el dispositivo de entrenamiento, presione 3 para aceptar 8 como la configuración de bits.
Aparecerá la paridad en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
11. En el dispositivo de entrenamiento, presione 3 para aceptar "n" (Ninguna) como la configuración de paridad.
Aparecerán los bits de parada en la pantalla del dispositivo de entrenamiento.
12. En el dispositivo de entrenamiento, presione 3 para aceptar 1 como la configuración de bits de parada.
13. En el dispositivo, presione el botón amarillo reproducir/pausa para encenderla.
El dispositivo tomará una muestra de ruido del entorno e iniciará el entrenamiento.

Entrenamiento con un dispositivo de entrenamiento visual

Vocollect recomienda el uso de una pantalla móvil basado en el navegador para el Talkman A500 o dispositivos A700, y el QTERM-G55 para dispositivos Talkman T5 o T2x.

 **Nota:** No se admite en Talkman T1.

1. Asegúrese de que el dispositivo de entrenamiento esté configurado.
2. Conecte el dispositivo de entrenamiento a su dispositivo Talkman.
3. Encienda su dispositivo Talkman presionando el botón Reproducir/Pausa.

El indicador LED se pone en rojo por unos instantes hasta que cambia a verde. El dispositivo de entrenamiento indica "No hable por unos segundos".

 **Nota:**

- Si su equipo portátil no dice esto, presione el botón Operador para tomar manualmente una muestra del ruido de fondo.
- Si no puede ver las palabras que aparecen en la pantalla del dispositivo de entrenamiento, quizás haya un problema con el contraste del dispositivo. Consulte la documentación del fabricante.

El dispositivo Talkman dice y el dispositivo de entrenamiento muestra "Diga cero".

4. Diga "cero".
El dispositivo Talkman dice y el dispositivo de entrenamiento muestra "Uno".
5. Diga "uno".
El dispositivo Talkman dice y el dispositivo de entrenamiento muestra "Dos".
6. Diga "dos".
El dispositivo Talkman dice "Diga las siguientes palabras a medida que aparezcan en la pantalla".

El dispositivo Talkman deja de hablar y las palabras que se van a entrenar sólo aparecen en la pantalla. Pronuncie las palabras a medida que aparecen en la pantalla del dispositivo. Las palabras aparecen en orden aleatorio y se repiten al menos cuatro veces para obtener una grabación precisa de cómo usted las pronuncia. Si el dispositivo le solicita frases, pronúncielas con naturalidad, sin pausas exageradas entre las palabras.

Cuando el dispositivo le haya solicitado todas las palabras en la tarea la cantidad de veces necesaria, el dispositivo dirá "Creando plantillas de voz. Espere, por favor". Luego emitirá un pitido periódicamente hasta que se hayan creado todas las plantillas de voz.

Durante el pitido, el dispositivo repite periódicamente la frase "Espere, por favor" para alertar al usuario que aún está ocupado. Cuando se han creado las plantillas de voz restantes, el dispositivo dice "Finalizó la creación de plantillas de voz". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). Puede comenzar la tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Es posible que el dispositivo emita un pitido durante aproximadamente dos minutos después de que todas las palabras del vocabulario se hayan pronunciado. Si el operador presiona alguno de los botones del dispositivo durante este período, el dispositivo dice "Creando plantillas de voz. Espere, por favor".

Desconecte el dispositivo de entrenamiento y comience su tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Entrenamiento a través de la pantalla de VoiceConsole

 **Nota:** Se admite al utilizar VoiceConsole 3.0 y VoiceConsole 3.5 y sus respectivas versiones posteriores.

Si está utilizando VoiceConsole 3.0 y VoiceClient 3.5 o sus respectivas versiones posteriores, puede ver las palabras que el dispositivo le solicita entrenar en una pantalla de computadora a través de la interfaz de usuario o en la pantalla de una PC de bolsillo mientras avanza en el proceso de entrenamiento. Para obtener más información, consulte Visualización del diálogo entre un dispositivo y un operador en la ayuda en línea de VoiceConsole.

Entrenamiento con una lista de palabras impresa

 **Nota:** Se admite al utilizar VoiceConsole 3.1 o una versión posterior.

 **Nota:** Es el método de entrenamiento recomendado para Talkman T1.

Si cree que a los operadores quizás les resulte difícil reconocer las palabras que el dispositivo pronuncia durante el entrenamiento, puede crear una copia impresa de las palabras utilizadas en la tarea que el dispositivo le pedirá a los operadores entrenar.

1. Si un operador actual ha realizado anteriormente la tarea que el nuevo operador va a utilizar, vaya a VoiceConsole y siga los pasos para ver las plantillas de voz de un operador utilizando el operador actual. Consulte Administración de números de operadores en la ayuda en línea de VoiceConsole para obtener más información.
2. En la página Administrar plantillas de operadores:<nombre de operador> en VoiceConsole, imprima la lista de las palabras entrenadas. Consulte Visualización de versiones imprimibles de datos de listas en la ayuda en línea de VoiceConsole.
3. Si fuera necesario, en la lista impresa, haga un círculo en las palabras que habitualmente no se entienden o resultan confusas.

Vocabulary Word	Size (Bytes)	Version	Last Trained
all	2053	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
backup	2203	T-Series v.1	6/18/10 11:26:51 AM EDT
black	1818	T-Series v.1	6/18/10 11:26:43 AM EDT
cancel	2124	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
continue	2205	T-Series v.1	6/18/10 11:26:31 AM EDT
current	2261	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
description	2809	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
down	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:49 AM EDT
down	2122	T-Series v.2	6/17/10 3:15:37 PM EDT
erase	2074	T-Series v.1	6/18/10 11:26:55 AM EDT
exit	2190	T-Series v.2	6/7/10 9:25:48 AM EDT
help	1881	T-Series v.1	6/18/10 11:26:48 AM EDT
item	2054	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
license	2397	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
none	1817	T-Series v.1	6/18/10 11:26:50 AM EDT
partial	2057	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT
repeat	2042	T-Series v.2	6/18/10 10:18:34 AM EDT
sleep	2123	T-Series v.2	4/9/10 3:14:42 PM EDT
yes	2257	T-Series v.2	4/9/10 3:14:43 PM EDT

Figura 164: Lista impresa con las palabras que habitualmente no se entienden o resultan confusas marcadas con un círculo

- Vocollect recomienda al nuevo operador que revise la lista antes del entrenamiento para familiarizarse con las palabras que va a utilizar.

Si las plantillas no se han entrenado para la tarea que el nuevo operador va a utilizar, el supervisor o el operador actual deberá entrenar las plantillas para dicha tarea y seguir los pasos mencionados anteriormente. Para seguir con el entrenamiento real, siga la lista de instrucciones detallada en la sección "Entrenamiento con Talkman solamente" anterior.

Entrenamiento con la pantalla del dispositivo portátil

 **Nota:** No se admite en dispositivos Talkman.

- En la pantalla del dispositivo, púntee Inicio.
- Púntee el símbolo de Vocollect Voice. 

Aparece la pantalla Vocollect Voice. El indicador de estado se pone en rojo por unos instantes hasta que cambia a verde. El dispositivo dice "El operador actual es <nombre>. No se entrenaron <número> palabras. Buenas noches". Asegúrese de que el dispositivo diga su nombre. Si no lo hace, consulte con su supervisor o entrenador.
- Púntee el botón Reproducir/Pausa  en la pantalla del dispositivo. El dispositivo dice "No hable por unos segundos".

Si el dispositivo no dice esto, púntee el botón Operador  para tomar manualmente una muestra del ruido de fondo.

El dispositivo dice "Diga cero".
- Diga "cero".

El dispositivo dice "Uno".
- Diga "uno".

El dispositivo dice "Dos".
- Diga "dos".

El dispositivo dice "Diga las siguientes palabras a medida que aparezcan en la pantalla".

Aparece el cuadro de texto Entrenamiento de voz.



Figura 165: Cuadro de texto Entrenamiento de voz

Si no puede ver las palabras que aparecen en la pantalla del dispositivo de entrenamiento, quizás haya un problema con el contraste del dispositivo. Consulte la documentación del fabricante.

A medida que cada palabra aparezca en la pantalla del dispositivo, pronúnciela. El dispositivo mostrará la misma palabra al menos cuatro veces; repita la palabra cada vez que aparezca. Si ve frases, pronúncielas con naturalidad, sin pausas exageradas entre las palabras.

Cuando el dispositivo le haya solicitado todas las palabras en la tarea la cantidad de veces necesaria, el dispositivo dirá "Creando plantillas de voz. Espere, por favor". Luego emitirá un pitido periódicamente hasta que se hayan creado todas las plantillas de voz.

Durante el pitido, el dispositivo repite periódicamente la frase "Espere, por favor" para alertar al usuario que aún está ocupado. Cuando se han creado las plantillas de voz restantes, el dispositivo dice "Finalizó la creación de plantillas de voz". El dispositivo se "duerme" (queda inactivo). Puede comenzar la tarea presionando el botón Reproducir/Pausa.

Es posible que el dispositivo emita un pitido durante aproximadamente dos minutos después de que todas las palabras del vocabulario se hayan pronunciado. Si el operador presiona alguno de los botones del dispositivo durante este período, el dispositivo dice "Creando plantillas de voz. Espere, por favor".

Apéndice B

Cumplimiento

Este apéndice contiene la información sobre el cumplimiento reglamentario para los productos Vocollect.

Cumplimiento reglamentario de Vocollect™

Declaración de cumplimiento de la agencia

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Vocollect están diseñados para cumplir con las reglas y las reglamentaciones en los lugares donde se venden y se etiquetan según corresponda. Los dispositivos de Vocollect se aprueban por tipo y no requieren que el usuario obtenga la licencia o la autorización antes de utilizarlos. Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Vocollect, Inc. podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Declaración de cumplimiento de Clase B de FCC

Parte 15 (b) de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no deberá provocar una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una interferencia que pudiera provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo fue probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no es posible garantizar que la interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede intentar corregir dicha interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente del circuito al que el receptor está conectado.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Declaración de exposición a RF

Warning: Los productos inalámbricos Vocollect cumplen con las limitaciones de la Comisión Internacional sobre Protección de Radiación no Ionizante (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP), IEEE C95.1, la Oficina de Ingeniería de la Comisión Federal de Comunicaciones y Tecnología (Office of Engineering and Technology, OET) boletín 65, Canadá RSS-102, y el Comité Europeo de Estandarización Electrotécnica (CENELEC) para la exposición a la radiación por radiofrecuencia (RF).



Precaución: Exposición a la radiación de radiofrecuencia.

- Los siguientes dispositivos contienen una radio interna de baja potencia: Dispositivos Talkman™ y auricular inalámbrico SRX.

- La potencia de salida irradiada de los dispositivos y auriculares de Vocollect están muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC.
- Sin embargo, los dispositivos Vocollect se utilizarán de manera tal que se minimice la posibilidad de contacto humano con la antena de radio durante el funcionamiento normal. El dispositivo no se utilizará si la cubierta está abierta o si la antena interna está expuesta. Cuando no se utilizan, los dispositivos Vocollect deben apagarse. Además, el dispositivo debe usarse según las instrucciones correspondientes a este dispositivo.
- El funcionamiento de este dispositivo (A500) en la banda 5150-5250 MHz es sólo para uso en interiores para reducir las posibles interferencias en los canales de los sistemas móviles por satélite.
- Los usuarios deben ser advertidos de que los radares de alta potencia están asignados como usuarios primarios (es decir, usuarios de prioridad) de las bandas 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz y que estos radares pueden provocar interferencias y / o dañar los dispositivos LE-LAN.

 Avertissement:

Exposition aux radiations de fréquences radio.

- Les appareils suivants contiennent chacun une radio de faible puissance interne: Talkman dispositifs et casque sans fil SRX/SRX2.
- La puissance de rayonnement des appareils de Vocollect et casques est bien inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC/IC/EU.
- Néanmoins, les dispositifs Vocollect doivent être utilisés de telle sorte que le potentiel pour le contact humain avec l'antenne de la radio pendant le fonctionnement normal est réduit au minimum. L'appareil ne doit pas être utilisé si le boîtier est ouvert ou si l'antenne interne est exposée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, les dispositifs de Vocollect doivent être éteints. En outre, l'appareil doit être porté en conformité avec les instructions pour cet appareil.
- L'utilisation de ce périphérique dans la bande de fréquences 5150–5250 MHz est seulement possible en intérieur afin de réduire d'éventuelles interférences avec le canal commun des systèmes mobiles par satellite.
- Les utilisateurs devraient également être avertis que les radars de grande puissance sont désignés utilisateurs principaux (utilisateur prioritaires) des bandes de fréquences 5250–5350 MHz et 5650–5850 MHz et que ces radars peuvent provoquer des interférences et/ou endommager les périphériques LE-LAN.

Los productos de Vocollect contienen uno de los siguientes dispositivos de radio. Consulte la etiqueta del dispositivo.

Dispositivo de Vocollect	Fabricante de tarjeta y N/P	N.º de ID de FCC de Vocollect Talkman	N.º de ID canadiense de Vocollect Talkman	Valor de SAR máximo	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				(1 gramo promedio)	(10 gramos promedio)
T2x Modelo: TT-600	Vocollect Wi-Fi 600-2400-032	MQOTT600-50300	2570A-TT60-50300	0,390W/kg	No hay datos disponibles
T2x Modelo:TT-601_R WF (RoHS Compliant)	Summit SDC-CF10G	MQOTT601-30000	2570A-TT601300	0,531W/kg	No hay datos disponibles

Dispositivo de Vocollect	Fabricante de tarjeta y N/P	N.º de ID de FCC de Vocollect Talkman	N.º de ID canadiense de Vocollect Talkman	Valor de SAR máximo	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				(1 gramo promedio)	(10 gramos promedio)
T5 Modelo: TT-700-100	USI WM-BB-AG-01 Murata LBMA46LBA3	MQOTT700-10000	MQOTT700-10000	0,471W/kg	No hay datos disponibles
T5 Modelo: TT-700-100_R (RoHS Compliant)	Summit SDC-MCF10G Murata LBMA46LBA3	MQOTT700-20000	2570A-TT700200	0,689W/Kg	No hay datos disponibles
T5 Modelo: TAP700-01	Summit SDC-MCF10G Murata MURATA- LBMA46LCS3- TEMP	MQO-TAP700-01	2570A-TAP70001	0,038W/Kg	0,016W/Kg
SRX Modelo: HD-800-1	CSR BlueCore 3-Multimedia BC358239A	MQOSRX-10000	2570A-SRX10000	0,056W/Kg	No hay datos disponibles
SRX2 Modelo: HBT1000-01	CSR BlueCore 5-Multimedia Plug-n-Go	MQO-HBT1000-01	2570A-HBT100001	0,254W/kg	0,186W/kg
T1 Modelo: TT-100-1-1	Summit SDC-MCF10G	MQO-TT-100-1-1	2570A-TT10011	0,382W/Kg	0,190W/Kg
A500 Modelo: TT-800-1-1	USI WM-BA-MR-01 CSR BlueCore6	MQO-TT-800-1-1	2570A-TT80011	0,148 W/Kg	0,062 W/Kg
A500 Modelo: TAP801-01	Lesswire WiBear-SF CSR BlueCore6	MQO-TAP801-01	2570A-TAP80101	0,027 W/Kg	0,016 W/Kg
A500 Modelo: TAP802-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6	MQO-TAP802-01	2570A-TAP80201	0,14 W/Kg	0,22 W/Kg
A710 Modelo: TAP910-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6 NXP PN544 C3	MQO-TAP900-01	2570A-TAP90001	0,47	0,75
A720 Modelo: TAP920-01				0,54	1,00
A730				0,47	0,66

Dispositivo de Vocollect	Fabricante de tarjeta y N/P	N.º de ID de FCC de Vocollect Talkman	N.º de ID canadiense de Vocollect Talkman	Valor de SAR máximo	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				(1 gramo promedio)	(10 gramos promedio)
Modelo: TAP930-01					

Cumplimiento de normas canadienses

Este dispositivo cumple con las normas RSS de exención de licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no deberá provocar una interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida una interferencia que pudiera provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cumplimiento de normas mexicana

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

日本の準拠 (Japanese Compliance)

TT-910/TAP910-01

Part: TT-910 **A710** Model: TAP910-01



003-140090

5GHz (W52/W53) band : Indoor use only

MIC/KS

総務省指定
第 AC - 14053 号

TT-920/TAP920-01

Part: TT-920 **A720** Model: TAP920-01



003-140101

5GHz (W52/W53) band : Indoor use only

MIC/KS

総務省指定
第 AC - 14054 号

TT-930/TAP930-01

Part: TT-930 **A730** Model: TAP930-01



003-140102

5GHz (W52/W53) band : Indoor use only

MIC/KS

総務省指定
第 AC - 14055 号

Conformidade brasileiro



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O mesmo atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

الإمارا العربية المتحدة الامتثال

(Compliance with United Arab Emirates)

SRX2 القطعة (Part): HD-1000-101 موديل (Model): HBT1000-1	A710 القطعة (Part): TT-910 موديل (Model): TAP910-01	A720 القطعة (Part): TT-920 موديل (Model): TAP920-01	A730 القطعة (Part): TT-930 موديل (Model): TAP930-01
هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0130663/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA013420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132548/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132554/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132542/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14

Маркировка ЕАС и соблюдение Российские нормативов (Russian Compliance)

Предназначенная для продажи в России, Казахстана и Беларуси продукция маркирована специальным образом (знак ЕАС), что указывает на соответствие Таможенный союза требованиям и нормам. Поправки и дополнения к этим требованиям и нормам также учтены.

(Products intended for sale in Russia, Kazakhstan, and Belarus are labeled with the EAC mark, which indicates compliance with the Customs Union requirements and standards. Amendments to these requirements and standards are included.)

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Комбинированное зарядное устройство на 10 ячеек T5/A500 (T5/A500 Combination Charger)	CM-700-1	CM-700-1-1

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение: 220V-50Hz	
Соответствие агента: Л.Н. Голубова , генеральный директор, ООО "Дофин" , 140573, РФ, Московская обл., Озерский район, с. Бояркино, Compliance agent: L.N. Golubova, CEO, Dofin, Ltd., Boiarkino, Ozersky area, Moscow region, 140573 Russia		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-910	TAP910-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-920	TAP920-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-930	TAP930-01

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Cumplimiento de normas europeas y marca CE

Los productos aptos para la venta dentro de la Unión Europea se identifican con la Marca CE, que indica el cumplimiento con las Directivas y Normas Europeas (EN) en vigencia que se incluyen a continuación. Se incluyen enmiendas a estas Directivas o Normas Europeas.

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
T5 T5m	TT-700-100 TT-700-100-M	TT-700-100 TT-700-100-M TT-700-100_R TT-700-100_RG
T2x	TT-601	TT-601_RG
SRX	HD-800-1	HD-800-1
CE0336	Aviso importante: Este dispositivo tiene una radiofrecuencia de 2,4 a 2,48 GHz y ha sido diseñado para uso comercial e industrial liviano en todos los estados miembros de la UE/AELCU, con restricciones en Francia e Italia.	
Restricciones en Italia: Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general.		
Restricciones en Francia: El uso en exteriores se limita a 10 mW e.i.r.p. dentro de la banda 2454-2483.5.		

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
A710	TT-910	TAP910-01
A720	TT-920	TAP920-01
A730	TT-930	TAP930-01
	Este dispositivo inalámbrico funciona en las bandas de frecuencia 2,4 GHz, 5 GHz y 13,56 MHz y está diseñado para uso industrial liviano en todos los estados miembros de la UE y la AELCU. Consulte las restricciones a continuación.	
Restricciones en Italia: Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general.		

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
Restricciones en Francia: El uso en exteriores se limita a 10 mW e.i.r.p. dentro de la banda 2454-2483.5.		
Este dispositivo debe utilizarse con los puntos de acceso que han empleado y activado una característica de detección de radar requerida para su funcionamiento en la Comunidad Europea en las bandas de 5 GHz. Este dispositivo funcionará bajo el control del punto de acceso para evitar así que funcione en un canal ocupado por cualquier sistema de radar de la zona. La presencia del funcionamiento de un radar cercano puede ocasionar una interrupción provisional en las comunicaciones de este dispositivo. La característica de detección de radar del punto de acceso reiniciará automáticamente su funcionamiento en un canal libre de radares. Puede consultar con el equipo de asistencia técnica local de la red inalámbrica para garantizar que los dispositivos de los puntos de acceso estén configurados de manera correcta para su funcionamiento en la Comunidad Europea.		
Con el fin de garantizar el cumplimiento de las últimas normativas europeas, VoiceCatalyst 2.1.1 o VoiceClient 3.9.1 o alguna versión de software más reciente debe ser cargado en el dispositivos A700.		

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
A500	TT-800	TT-800-1-1
A500	TT-802	TAP802-01
	Aviso importante: este dispositivo es un terminal inalámbrico que funciona en las bandas de frecuencia ISM de 2.4GHz y 5GHz y está diseñado para el uso de industrias ligeras en todos los estados miembros de la UE y la AELC. Consulte las restricciones siguientes.	
Restricciones en Italia: Si se utiliza fuera de sus propias instalaciones, se requiere autorización general.		
Restricciones en Francia: El uso en exteriores se limita a 10 mW e.i.r.p. dentro de la banda 2454-2483.5.		
Este dispositivo debe utilizarse con los puntos de acceso que han empleado y activado una característica de detección de radar requerida para su funcionamiento en la Comunidad Europea en las bandas de 5 GHz. Este dispositivo funcionará bajo el control del punto de acceso para evitar así que funcione en un canal ocupado por cualquier sistema de radar de la zona. La presencia del funcionamiento de un radar cercano puede ocasionar una interrupción provisional en las comunicaciones de este dispositivo. La característica de detección de radar del punto de acceso reiniciará automáticamente su funcionamiento en un canal libre de radares. Puede consultar con el equipo de asistencia técnica local de la red inalámbrica para garantizar que los dispositivos de los puntos de acceso estén configurados de manera correcta para su funcionamiento en la Comunidad Europea.		
Con el fin de garantizar el cumplimiento de las últimas normativas europeas, VoiceCatalyst 2.1.1 o VoiceClient 3.9.1 o alguna versión de software más reciente debe ser cargado en el dispositivos A500.		

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
A500	TT-801	TT-800-1-1 TAP801-01
Con el fin de garantizar el cumplimiento de las últimas normativas europeas, VoiceCatalyst 2.1.1 o VoiceClient 3.9.1 o alguna versión de software más reciente debe ser cargado en el dispositivos A500.		
T5	TT-700-100 TT-700-100-M	TAP700-01

Modelo	Números de pieza	Número de modelo
T1	TT-100	TT-100-1-1
SRX2	HD-1000-101	HBT1000-01
	Este dispositivo es un dispositivo inalámbrico de 2,4 GHz diseñado para uso industrial liviano en todos los estados miembros de la UE y la AELCU.	

Aprobaciones reglamentarias para dispositivos de radio con Bluetooth®

Los dispositivos de Vocollect que contienen un módulo con Bluetooth® integrado están diseñados para cumplir con las normas vigentes más actuales sobre los niveles de seguridad de energía de RF, desarrolladas por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE), el Instituto Nacional de Normalización de los Estados Unidos (ANSI) y la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).

La marca denominativa Bluetooth y sus respectivos logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Vocollect se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



Fabricado en EE. UU.

Vocollect
Pittsburgh, PA



For Users in the U.S.A. and Canada

Laser Compliance and Precaution

The A730 is registered with the CDRH as a Class 2 Laser Product (21 CFR Subchapter J, Part 1040). This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.

 **Precaución:** There are no user serviceable parts inside the A700. Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein, may result in hazardous laser light exposure of up to 1 mW at 630-680 nm.

 **Nota:** There are no controls or adjustments provided for routine operation or maintenance of the A730.



Imager Compliance and Precaution

LED Safety - The scan engine in the A730 complies with IEC 62471:2006-07.

The scan engine in A730 is classified as Risk Group 1.

- Exempt (No photobiological hazards based on the limits defined in the standard)
- Risk Group 1 (Low-Risk – does not pose a hazard based on normal behavioral limitations on exposure)
- Risk Group 2 (Moderate-Risk – does not pose a serious risk due to the aversion response to very bright light sources or due to thermal discomfort)

Para los usuarios de Europa

Cumplimiento y precaución para dispositivos de imagen

Seguridad LÁSER - El motor de escaneo en el A730 cumple con IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2008-05: Clase 2 (1 mW, 630-680 nm).

Seguridad LED - El motor de escaneo en el A730 cumple con IEC 62471:2006-07 / EN 62471:2008

El motor de escaneo en el A730 está clasificado como Grupo de riesgo 1.

- Exento (no existe ningún riesgo fotobiológico según los límites definidos en la norma)
- Grupo de riesgo 1 (Bajo riesgo – no representa un riesgo según las limitaciones de comportamiento normal a la exposición)
- Grupo de riesgo 2 (Riesgo moderado – no representa un riesgo grave debido a la respuesta por aversión a fuentes de luz muy brillantes o debido a molestias térmicas)

Declaración de conformidad: RoHS

Directiva 2011/65/EC del Parlamento Europeo y del Consejo emitida el 8 de junio de 2011

Restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Productos fabricados por Vocollect

Todos los productos fabricados y enviados por Vocollect a partir del 1ro. de enero de 2012 a destinos donde se aplica la DIRECTIVA 2011/65/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 8 de junio de 2011 (RoHS 2) cumplen con esta directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no exceden las concentraciones máximas por peso en materiales homogéneos de:

- 0,1% de plomo (Pb)
- 0,1% de cromo hexavalente (Cr6+)
- 0,1% de bifenilos polibromados (PBB)
- 0,1% de éter difenílico polibromados (PBDE)
- 0,01% de cadmio (Cd)

o son aptos para una exención de los límites anteriores definidos en el Anexo de la Directiva RoHS.

Productos de terceros vendidos por Vocollect

Vocollect ha obtenido la verificación de todos los distribuidores de todos los productos de terceros de que las versiones de dichos productos enviados por Vocollect a partir del 1ro. de enero de 2011 a destinos donde se aplica la DIRECTIVA 2011/65/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 8 de junio de 2011 (RoHS 2) cumplen con esta directiva sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no exceden las concentraciones máximas por peso en materiales homogéneos de:

- 0,1% de plomo (Pb)
- 0,1% de cromo hexavalente (Cr6+)
- 0,1% de bifenilos polibromados (PBB)
- 0,1% de éter difenílico polibromados (PBDE)
- 0,01% de cadmio (Cd)

o son aptos para una exención de los límites anteriores definidos en el Anexo de la Directiva RoHS.

Índice

A

- A500
 - 65, 88
 - sincronizar pantalla 65, 88
- A500 10-Bay Combination Charger 198
- A500 device
 - 72, 96, 120
 - extracción de un cargador 72, 96, 120
- A500 VMT
 - 76
 - instalar en montacargas 76
- accesorios
 - 64, 87, 90, 112–113, 124, 134
 - cinturones, clips para cinturones 90, 113, 124
 - Talkman 64, 87, 112, 124, 134
- Accesorios de auriculares con cable 27
- Accesorios Talkman
 - 25
 - números de pieza 25
- acelerar la voz 23
- adaptador Bluetooth de la serie T2 127
- adaptador para Bluetooth 127
- ajustar timbre 22
- ajustar velocidad 23
- ajustar volumen 23
- almohadilla para oreja
 - 170
 - reemplazo, SRX2 170
- almohadilla para vincha
 - 152, 191
 - limpiar 152, 191
- altavoz
 - 24
 - cambiar 24
- amarillo 60, 74, 100, 122, 133, 201, 209, 216
- apagar 235
- aplicación de voz
 - 234
 - cargar 234
- Arnés para hombros ajustable de A500 89, 112
- Arnés para hombros de A500 89, 112
- Arnés para hombros de T5
 - 89, 112
 - especificaciones 89, 112
- audio del supervisor 185
- auricular
 - 138–139, 146–148
 - SL-14 Behind-the-Head para trabajo liviano 138–139
 - SL-4 Behind-the-Head para trabajo liviano 139
 - SR-30 High Noise 146
 - SR-35 Hard-Hat 147
 - SR-40 Dual-Cup 148
 - auricular inalámbrico 154
 - Auricular inalámbrico SRX 154
 - Auricular inalámbrico SRX2 161
 - auricular SR-15
 - 142–143
 - colocar correa 143
 - extraer correa 142
 - Auricular SR-20
 - 146
 - reemplazar almohadilla para la oreja 146
 - auricular SRX
 - 155, 159, 172, 175, 177
 - acerca de la sincronización 172
 - especificaciones de baterías 155
 - indicadores LED 159
 - sincronización 159, 175
 - sincronización automática 175
 - sincronización en pantalla 177
 - Auricular SRX
 - 155
 - batería 155
 - cargar 155
 - auricular SRX2
 - 161, 163–172, 176, 178–180
 - acerca de la sincronización 172
 - almohadilla para oreja 170
 - batería 165
 - carga 165
 - correa de estabilidad, instalación 169
 - diseño modular 163
 - especificaciones de baterías 166
 - extracción de batería 167
 - indicadores LED 171
 - inserción de batería 167
 - módulo de circuitos electrónicos, colocación 164
 - módulo de circuitos electrónicos, extracción 164
 - sincronización 171, 178
 - sincronización automática 179
 - sincronización en pantalla 180
 - sincronización manual 176, 180
 - TouchConnect 178
 - uso 168
 - uso compartido 163
 - auriculares
 - 19, 26, 137, 141, 144–151, 154, 161, 167, 188–190
 - acerca de 19
 - ajuste 149, 189
 - características de auriculares 26
 - elección 26
 - extracción de batería, SRX2 167
 - freezer 150, 190
 - inalámbrico SRX 154
 - Inalámbrico SRX2 161
 - inserción de batería, SRX2 167
 - limpiar 151, 190
 - Serie SR-20 146
 - SL-14 Behind-the-Head 137
 - SL-4 Behind-the-Head 137
 - SR-10 Behind-the-Head 141

auriculares (*continuado*)

- SR-15 Behind-the-Head 141
- SR-20 Lightweight 144–145
- SR-21 Lightweight 145
- SR-30 High-Noise 146
- SR-31 High-Noise 146–147
- SR-35 Hard-Hat 147
- SR-40 Dual-Cup 148

auriculares con cable

27

números de pieza 27

auriculares inalámbricos

153, 161, 172, 182, 184

acerca de 153

auricular SRX2 161

modos de sincronización 182

preguntas frecuentes sobre la sincronización 184

sincronización 172

auriculares inalámbricos, números de pieza 29

auriculares SRX/SRX2

181–185

audio del supervisor 185

interrupción de una sincronización 183

modos de sincronización 182

parámetros de configuración 185

preguntas frecuentes sobre la sincronización 184

sincronización de VoiceConsole 181

auriculares, con cable

137

acerca de 137

auriculares, inalámbricos

153

acerca de 153

azul 74, 100

B

batería de A700

196

cargador 196

batería de SRX

155

cargar 155

batería de SRX2

166–167

carga 166

inserción 167

batería de T2

202

especificaciones 202

batería de T2x 118

batería fría 74, 98, 122, 132, 156, 168

baterías

57, 59, 70–74, 94–98, 118, 121–122, 130–132, 155–156, 165–168

auricular SRX 155

Auricular SRX 155

auricular SRX2 165–166

carga del auricular SRX2 166

carga, dispositivo A700 57

carga, dispositivo T1 130

carga, dispositivo T2x 118

baterías (*continuado*)

carga, Talkman A500 70, 94

carga, Talkman T5 70, 94

cargar 71, 96, 131

cargar SRX 155

extracción de dispositivos Talkman 59

extracción del auricular SRX2 167

extraer del auricular SRX 156

extraer del dispositivo Talkman 73, 97, 121, 132

inserción en dispositivos Talkman 59

inserción en el auricular SRX2 167

insertar en dispositivo Talkman 72, 97, 121, 132

insertar en el auricular SRX 156

T1 130

T2x 118

T5 70, 95

tiempo de calentamiento 74, 98, 122, 132, 156, 168

bluetooth 60

Bluetooth

65, 88, 124, 128, 172, 175, 177–181, 183

sincronización 124, 128

sincronización de auriculares inalámbricos 172

sincronización de SRX/SRX2 con dispositivo Talkman 183

sincronización de SRX2 178–180

sincronización de un auricular SRX2 175, 178

sincronización de un auricular SRX2 con un dispositivo

portátil 177, 180

sincronización mediante VoiceConsole 181

botón 234

botones 64, 87

C

cable de entrenamiento 231

Cable para cargador individual de batería de T1 213

cables de adaptador 229–231

Cables de adaptador en línea 229–231

cables de entrenamiento 229

cambiar

22–24

altavoz 24

timbre 22

velocidad 23

volumen 23

voz 24

carga de batería 60

cargador

193, 211–212

conectar suministro eléctrico 212

T1 10-Bay 212

cargador de A500

201

LED 201

cargador de A700

197, 220

LED 197, 220

Cargador de batería de T2 202

Cargador de batería de T2x 202

cargador de batería del auricular SRX

214

especificaciones 214

cargador de batería del auricular SRX2 217

- cargador de cable 213
- cargador de combinación
 - 75–76, 98–99, 198–200, 210
 - conectar suministro eléctrico 200
 - configuración fácil 75–76, 98–99
- cargador de SRX2
 - 197, 220
 - LED 197, 220
- cargador de T2
 - 209
 - LED 209
- cargador de T2x
 - 209
 - LED 209
- cargador de T5
 - 201
 - LED 201
- cargador de T5m
 - 201
 - LED 201
- cargador individual 213
- Cargador individual de T1 213
- cargador SRX
 - 216
 - LED 216
- cargadores
 - 31, 72, 96, 120, 131, 193–196, 198–200, 202–204, 210–211, 213–219
 - A500 10-Bay 198–199
 - A500 10-Bay Chargers 198
 - A500/T5 cargador de combinación 200
 - A700, especificaciones 194, 196
 - batería de A700 196
 - batería de T2 202
 - batería de T2x
 - 202
 - especificaciones 202
 - batería del auricular SRX2 217
 - cable para cargador individual 213
 - Cable para cargador individual de T1
 - 213
 - especificaciones 213
 - Cargador de 6 receptáculos de A700 193
 - ensamblar soporte 203
 - extracción de un dispositivo A500 72, 96, 120
 - extracción de un dispositivo T2x 72, 96, 120
 - extracción de un dispositivo T5 72, 96, 120
 - individual de T1 213
 - números de pieza 31
 - soporte de pared 194–195, 200, 204, 211, 215, 218–219
 - soporte de pared de A700 194–195
 - soporte de pared de SRX 219
 - soporte de pared de SRX2 218
 - Soporte de pared de T2 204
 - Soporte de pared de T2x 204
 - soporte de pared para SRX 215
 - soporte de pared para T1 211
 - SRX headset battery 214
 - SRX wall mount 215–216
 - T1 131
 - T1 10-Bay
 - 210
- cargadores (*continuado*)
 - T1 10-Bay (*continuado*)
 - especificaciones 210
 - T5 10-Bay
 - 198–199
 - especificaciones 198
 - wall mount 215–216
- cargar
 - 71, 96, 131, 155
 - batería de A500 71, 96
 - batería de SRX 155
 - batería de T1 131
 - batería de T5 71, 96
 - T1 131
- cinturones
 - 66, 68, 90–91, 113–114, 124–125, 134
 - especificaciones 68, 91, 114, 125, 134
 - tamaños 68, 91, 114, 125, 134
- clips para cinturones 90, 113, 124
- colocar correa
 - 143
 - auricular SR-15 143
- colocar correa ajustable al SR-15 143
- colocar cubierta en un dispositivo A500 92, 115
- colocar cubierta en un dispositivo T2x 126
- colocar cubierta en un dispositivo T5 92, 115
- comandos 24
- combination charger
 - 75, 98, 200, 210
 - easy configuration, setup 75, 98
- compatibilidad
 - 165
 - SRX2 con los dispositivos 165
 - SRX2 con Vocollect Voice 165
- comunicación de campo cercano 60
- comuníquese con Vocollect 16
- condición de la batería 60
- conectar auricular a un dispositivo portátil 230
- conectar cable de entrenamiento 231
- conectar suministro eléctrico al cargador 212
- configuración
 - 258
 - QTERM 258
- configuración del escáner 36
- configuración fácil
 - 63, 75–76, 98–99
 - dispositivos adicionales 63
- copyright 3
- correa de estabilidad
 - 169
 - auricular SRX2 169
- correo electrónico 16
- cubierta de almohadilla de dual-cupped headset
 - 152
 - limpiar 152
- cubierta para A500 92, 115
- Cubierta para dispositivo A500
 - 92, 115
 - colocar 92, 115
- Cubierta para dispositivo T2 126
- cubierta para dispositivo T2x 91, 114, 125

- Cubierta para dispositivo T2x
 - 126
 - colocar 126
- cubierta para dispositivo T5 91, 114, 125
- Cubierta para dispositivo T5
 - 92, 115
 - colocar 92, 115
 - especificaciones 92, 115
- cubiertas
 - 126
 - T2 126
 - T2x 126
- cubiertas para dispositivos
 - 91–92, 114–115, 125–126
 - colocar 92, 115, 126
 - T2 126
 - T2x 91, 114, 125–126
 - T5 91, 114, 125

D

- devices
 - 129
 - Talkman T1 129
- devolución 238–239
- devolver 238–239
- dirección 16
- dispositivo A500
 - 69, 72–74, 97, 121
 - extraer batería 73, 97, 121
 - indicadores LED 74
 - insertar la batería 72, 97, 121
- dispositivo A700
 - 57, 59–60, 68, 193–194, 196
 - batería 57
 - carga 57
 - cargador 193
 - cargador, especificaciones 194, 196
 - especificaciones de la funda 68
 - extracción de batería 59
 - indicadores LED 60
 - inserción de batería 59
- dispositivo A710
 - 33–34
 - especificaciones 34
- dispositivo A720
 - 33–34
 - especificaciones 34
- dispositivo A730
 - 33, 35
 - especificaciones 35
- Dispositivo de entrenamiento visual QTERM 258
- dispositivo de montaje en montacargas 77, 101–102
- dispositivo no responde 234
- dispositivo T1
 - 130
 - batería 130
 - carga 130
- dispositivo T2
 - 117–118
 - batería 118
 - carga 118

- dispositivo T2x
 - 72–73, 97, 117–118, 121–122, 124, 128
 - batería 118
 - carga 118
 - conectar escáner de código de barras 124, 128
 - extraer batería 73, 97, 121
 - indicadores LED 122
 - insertar la batería 72, 97, 121
- dispositivo T5
 - 72–73, 93, 96–97, 120–121
 - extracción de un cargador 72, 96, 120
 - extraer batería 73, 97, 121
 - insertar la batería 72, 97, 121
- dispositivo T5m 93
- dispositivos
 - 15, 33, 36, 69, 78, 93, 103, 117, 129
 - limpieza 15
 - Talkman A500 69
 - Talkman A710 33
 - Talkman A720 33
 - Talkman A730 33, 36
 - Talkman serie T2 117
 - Talkman serie T5 93
 - Talkman T1 129
 - Talkman T2x 117
- dispositivos portátiles
 - 177–178, 180–181
 - iconos de estado de sincronización 178, 181
 - sincronización de un auricular SRX2 con 180
 - sincronización de un dispositivo SRX con 177
- dispositivos Talkman
 - 19, 59, 73, 97, 121
 - acerca de 19
 - extracción de batería de 59
 - extraer batería 73, 97, 121
- documentación de hardware, acerca de 3
- dual-cup headset 148

E

- easy configuration
 - 75, 98
 - setup 75, 98
- emite un pitido 234
- encender dispositivo 234
- ensamblar soporte para el cargador 203
- entrenamiento
 - 223–224, 228, 257–261
 - entrenamiento visual 258
 - kits de escucha, inalámbricos 228
 - plantillas 257, 259–261
- entrenamiento visual QTERM
 - 258
 - configuración 258
- equipo
 - 15
 - limpieza 15
- Equipo portátil Talkman T1 129
- Equipo portátil Talkman T2x 117
- equipos portátiles
 - 25, 117, 129
 - números de pieza 25

equipos portátiles (*continuado*)

Talkman T1 129
Talkman T2x 117

equipos portátiles Talkman
25

números de pieza 25

escaneo 36

escuchar audio 224

escuchar en forma remota 223–224

especificaciones

34–35, 68–70, 89, 91–93, 95, 112, 114–115, 118,
125, 127, 130, 134, 138–139, 141, 145–148, 155,
166, 194, 196, 198–199, 202, 210, 213–214, 218

A500 69

adaptador para Bluetooth de la serie T2 127

Arnés para hombros ajustable de T5 89, 112

batería de SRX 155

batería de SRX2 166

batería de T1 130

batería de T2 202

batería de T2x 118, 202

batería de T5 70, 95

Cable para cargador individual de T1 213

Cargador de 6 receptáculos de A700 196

cargador de batería del auricular SRX 214

cargador de dispositivo A700 194

cinturones 68, 91, 114, 125, 134

cubierta para T5 92, 115

dispositivo A710 34

dispositivo A720 34

dispositivo A730 35

fundas 68

serie T5 93

SL-14 Behind-the-Head Headset para trabajo liviano 138

SL-4 Behind-the-Head Headset para trabajo liviano 139

SR-15 Behind-the-Head Headset 141

SR-20 Lightweight Headset 145

SR-21 Lightweight Headset 145

SR-30 High Noise Headset 146

SR-31 High-Noise Headset 147

SR-35 Hard-Hat Headset 147

SR-40 Dual-Cup Headset 148

SRX2 headset battery charger 218

Suministro eléctrico de A500 10-Bay Combination Charger
199

Suministro eléctrico de cable para cargador individual de
T1 213

Suministro eléctrico de T1 10-Bay Combination Charger
210

Suministro eléctrico de T5 10-Bay Combination Charger
199

T1 10-Bay charger 210

T5 10-Bay charger 198

especificaciones de A500 69

Especificaciones de baterías de T1 130

especificaciones de baterías de T5 70, 95

especificaciones de la serie T5 93

estilos de auricular 26

extracción

132, 156

auricular

156

extracción (*continuado*)

auricular (*continuado*)

extraer batería 156

batería de Talkman 132

batería del auricular SRX 156

equipos portátiles Talkman

132

extraer batería 132

extraer correa

142

auricular SR-15 142

extraer correa ajustable del SR-15 142

F

femenino 24

freezer, uso de auriculares 150, 190

funda

68, 134

especificaciones 68

H

hard-hat headset 147

high-noise headset 146–147

I

indicadores LED

60, 74, 122, 159, 171

A500 74

A700 60

auricular SRX 159

auricular SRX2 171

dispositivo T2x 122

información de contacto 16

insertar

132, 156

auricular

156

insertar batería 156

batería en dispositivo Talkman 132

batería en el auricular SRX 156

equipos portátiles Talkman

132

insertar batería 132

instalar

76, 79, 101, 103–104

A500 en montacargas 76

dispositivo en vehículo 79, 104

soporte de montaje 79, 103

T5 en montacargas 101

intermitente 60, 74, 100, 122, 132, 201, 209, 216, 220

K

kits de escucha

228

inalámbricos 228

kits de escucha cableados 223–224

L**LED**

74, 100, 122, 132–133, 197, 201, 209, 216, 220
 cargador de A500 201
 cargador de A700 197, 220
 cargador de SRX2 197, 220
 cargador de T2 209
 cargador de T2x 209
 cargador de T5 201
 cargador de T5m 201
 cargador srx 216
 T1 133
 T5 100
 T5m 100

limpiar

151–152, 190–191
 almohadilla para vincha 152, 191
 auricular 151, 190
 cubierta de almohadilla de dual-cupped headset 152
 protector 151, 190

M

manejar baterías 14
 manejar equipos 13
 más alta 22–23
 más baja 22–23
 más lenta 23
 más rápida 23
 masculino 24
 mensajes de error
 241–242, 249
 hablados 249
 numerados 242
 mensajes de error hablados 249
 mensajes de error numerados 242
 Mi auricular no se mantendrá encendido 233
 Mi dispositivo emite un pitido 234
 Mi dispositivo no cargará una aplicación de voz 234
 Mi dispositivo no cargará una plantilla de operador 234
 Mi dispositivo no responde a las pulsaciones de botones 234
 Mi dispositivo no se encenderá 234
 Mi dispositivo sigue apagándose 235
 Mi lector de código de barras no escaneará 233
 módulo de circuitos electrónicos
 164
 colocación en un auricular SRX2 164
 extracción del auricular SRX2 164
 monitorizar audio 224
 montacargas
 76, 78, 101, 103
 instalar A500 en 76
 instalar T5 en 101
 ubicar dispositivo 78, 103
 montajes RAM 77, 101–102
 montar 79, 103

N

naranja 74, 100, 122, 132, 201, 209, 216, 220
 no escaneará 233

No puedo escuchar nada por el auricular 233
 número de teléfono 16
 números de pieza
 25, 27, 29–31
 Accesorios Talkman 25
 auriculares con cable 27
 auriculares inalámbricos 29
 cargadores 31
 equipos portátiles Talkman 25
 suministros de auriculares 30

P

pantalla 64, 87
 Pantalla Pideon BM-170 64, 87
 parámetros de configuración
 185
 auriculares SRX/SRX2 185
 patentes 17
 pautas de seguridad generales 13
 peligro 13–14
 Pideon BM-170
 65, 88
 sincronizar dispositivo 65, 88
 plantilla
 234
 cargar 234
 plantilla de operador
 234
 cargar 234
 plantillas de entrenamiento 257, 259–261
 problemas de equipos 233
 procedimientos de limpieza 15
 protector
 151, 190
 limpiar 151, 190

R

red 60
 reducir la velocidad de la voz 23
 reemplazar almohadilla para la oreja 146
 reparaciones
 238–239
 paquete 238
 rojo 74, 100, 122, 132, 201, 209, 216, 220

S

seguridad 13–14
 seguridad de la batería 14, 155, 165
 sexo 24
 simbologías 36
 sincronización
 172
 auriculares inalámbricos 172
 sincronización automática 172
 sincronización cruzada 172
 sincronización por contacto 172
 sincronizar
 65, 88, 124, 128, 178–180

sincronizar (*continuado*)
 auricular SRX2 178–180
 MS9535 de Honeywell con T2x 124, 128
 pantalla con dispositivo 65, 88
 Sistema de escucha inalámbrico Samson 224
 Sistema de escucha inalámbrico Sony 228
 sistemas de escucha
 224, 228
 inalámbrico Samson 224
 inalámbricos Sony 228
 sitio web 16
 SL-14 Behind-the-Head Headset 137
 SL-14 Behind-the-Head Headset para trabajo liviano 138–139
 SL-4 Behind-the-Head Headset 137
 SL-4 Behind-the-Head Headset para trabajo liviano 139
 solución de problemas
 233–235
 dispositivo emite un pitido 234
 el auricular no se mantendrá encendido 233
 el dispositivo no cargará una plantilla de operador 234
 el dispositivo no responde a las pulsaciones de botones 234
 el dispositivo no se encenderá 234
 el dispositivo se apaga 235
 lector de código de barras no escaneará 233
 no cargará una aplicación de voz 234
 no puedo escuchar nada por el auricular 233
 problemas de equipos 233
 soporte de montaje
 79, 103
 instalar 79, 103
 Soporte de pared de A500 Combination 200
 soporte de pared de T1 10-Bay 211
 Soporte de pared de T5 Combination 200
 soporte de pared para cargador de batería de A700 194–195
 soporte de pared para cargador de batería de SRX2 218–219
 Soporte de pared para cargador de batería de T1 211
 Soporte de pared para cargador de batería de T2 204
 Soporte de pared para cargador de batería de T2x 204
 soporte de pared para SRX battery charger 215
 soporte para el cargador
 203
 ensamblar 203
 SR-10 Behind-the-Head Headset 141
 SR-15 Behind-the-Head Headset 141
 SR-20 Lightweight Headset 144–145
 SR-21 Lightweight Headset 145
 SR-30 High Noise Headset 146
 SR-30 High-Noise Headset 146
 SR-31 High-Noise Headset
 146–147
 especificaciones 147
 SR-35 Hard-Hat Headset 147
 SR-40 Dual-Cup Headset 148
 SRX battery charger wall mount 215–216
 SRX headset battery Charger 214
 SRX2 headset
 165
 compatibilidad 165
 SRX2 headset battery charger
 218
 especificaciones 218

suministro eléctrico
 200
 conectar al A500/T5 cargador de combinación 200
 Suministro eléctrico de A500 10-Bay Combination Charger 199
 Suministro eléctrico de cable para cargador individual de T1 213
 Suministro eléctrico de T1 10-Bay Combination Charger 210
 Suministro eléctrico de T5 10-Bay Combination Charger 199
 suministros de auriculares, números de pieza 30

T

T1
 131, 133–134
 cargar 131
 LED 133
 T1 10-Bay Charger
 210, 212
 conectar suministro eléctrico 212
 T1 10-Bay Combination Charger 210
 T1 device 129
 T2x Bluetooth Serial Adapter 127
 T2x device
 72, 96, 120
 extracción de un cargador 72, 96, 120
 T5
 100
 LED 100
 T5 10-Bay Combination Charger 198
 T5 VMT
 101
 instalar en montacargas 101
 T5m
 100
 LED 100
 Talkman
 24
 comandos 24
 Talkman A500
 65, 69–70, 88, 94
 batería 70, 94
 carga 70, 94
 sincronizar pantalla 65, 88
 Talkman A710 33
 Talkman A720 33
 Talkman A730 33
 Talkman serie T2 117
 Talkman serie T5 93
 Talkman T1 129
 Talkman T2 117
 Talkman T2x 117
 Talkman T5
 70, 93–94
 batería 70, 94
 carga 70, 94
 Talkman T5m 93
 Terminal montada en vehículo Talkman 78, 103
 timbre
 22
 cambiar 22
 TouchConfig 63

U

- ubicación
 - 78, 103
 - dispositivo en montacargas 78, 103

V

- vehículo
 - 79, 104
 - 12 voltios 79, 104
 - 24 voltios 79, 104
 - 36 voltios 79, 104
 - 48 voltios 79, 104
 - instalar 79, 104
- velocidad
 - 23
 - cambiar 23
- verde 60, 74, 100, 122, 132, 201, 209, 216, 220
- visión despejada 78, 103

- vmt
 - 78, 103
 - VMT Talkman 78, 103
- VMT
 - 76, 84, 101, 109, 239
 - instalación exitosa 84, 109
 - prácticas recomendadas de instalación 84, 109
- Vocollect 16
- voice
 - 22
 - adjusting 22
- VoiceConsole
 - 181
 - sincronización de auriculares y dispositivos inalámbricos 181
- volumen
 - 23
 - cambiar 23
- voz más alta 22–23
- voz más baja 22–23